# قصة وتاريخ الحضارات العربية

أول موسوعة من نوعها حديثة وبالالوان تعالج نشأة البلدان العربية واحداثها حتى ايامنا هذه

77\_ 70

تاريخية ـ جغرافية ـ حضارية وادبية

شعراء العرب وأدباؤهم

(من العصر الجاهلي حتى العصر العباسي)

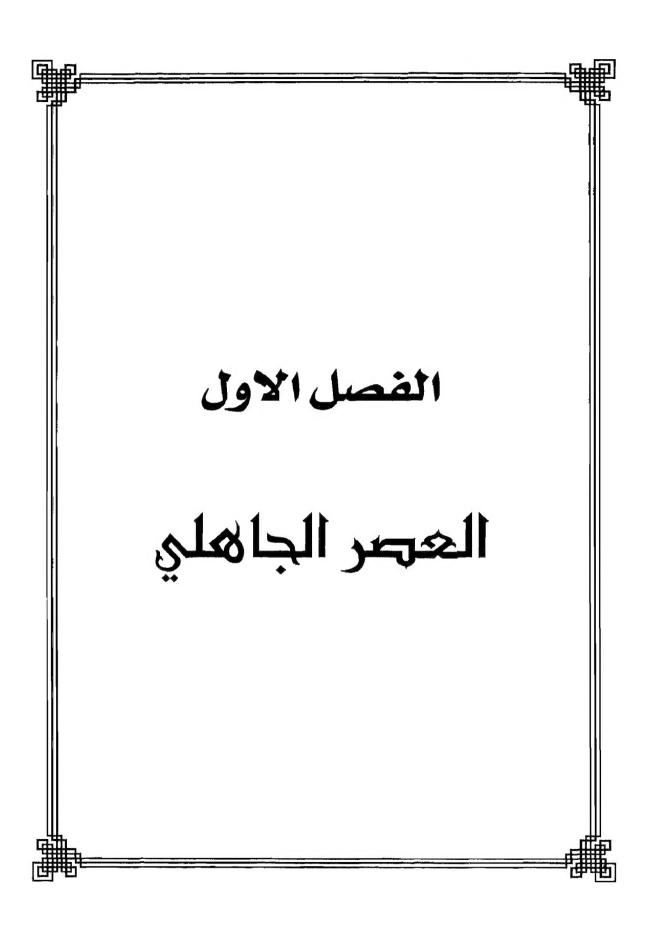
#### Edito Creps, INT-1998 -1999

BEYROUTH ,TEL :01/586207 - 01/586219 - 03/240824 - FAX 009611584391 جميع حقوق النشر و الطبع و الإقتباس محفوظة للناشر في جميع أنحاء العالم

Tous droits reservés dans le monde. Reproduction même partielle interdite

All rights reserved throughout the world. No part of this publication may be reproduced in any form

قصة عاريخ الحضارات العربية ١٩-٢٩



## الشعراء الصعاليك

الشعراء الصعاليك هم جماعة من شذّاذ العرب الذين عاشوا بعيداً عن الحياة القبلية، في القفار ولا رفيق لهم سوى التشرّد والفقر. وكانوا يعتاشون من خلال الإغارة على قوافل البدو والحضر لسلبها ما تحمله من أشياء ثمينة، ثم يعودون إلى معاقلهم. ونادراً ما كانوا يلاحقون لأنهم كانوا سريعين في العدو ومضطلعين بأسرار الطرقات ومسالكها السهلة أو الوعرة.

كانوا أشدّاء، يتمتعون بالصبر والشجاعة والكرم؛ فهم، ولو كانوا يغيرون على قوافل الأغنياء، فإنهم كانوا يساعدون الفقراء والمحتاجين. كذلك، برع هؤلاء في نظم الشعر الذي تميّز بالصدق والعفويّة.

۱ ـ ثابت بن أوس الأزدي: عُرف باسم «الشنفرى». عاش خلال القرن
 السادس للميلاد؛ إلا أن تاريخ ميلاده غير معروف.

نشأ في قبيلة الأزد، ولما تخلّى قومه عنه هجرهم. وكان أشهر عدّائي العرب، بحيث لم تكن الخيل تدركه. وقد ضرب المثل بسرعته، فقيل: «أعدى من الشنفرى».

عاش مع أصحابه الصعاليك العدائين، وامتهنوا النهب والسلب والغارات الليلية على النساء والأطفال والرجال.

عادى الشنفرى بني سلامان وأقسم على أن يقتل منهم مئة شخص. واستظاع رمي تسعة وتسعين منهم بسهامه وقتلهم. إلا أن بني سلامان استطاعوا، بمساعدة عدّاء يدعى أسيد بن جابر، الإمساك به وقتله. وقطعوا رأسه وطرحوه إهانة له. ويروى أن رجلاً منهم رفس جمجمته في أحد الأيام، فدخل عظم منها في رجله، فالتهبت ومات منها. وهكذا، استطاع

الشنفري أن يفي بقسمه، حتى بعد موته. وقد رثاه الصعلوك تأبّط شرّاً بعد وفاته قرابة العام ٥٢٥.

٢ - عروة بن الورد: هو أبو نجدة عروة بن الورد العبسى، ولقب بعروة الصعاليك لأنه جمعهم حوله واهتم بتأمين حاجاتهم عندما كان يصيبهم العوز. كان شجاعاً وجوّاداً وكريم النفس حتى أن المخليفة الأموي قال فيه: «من زعم أن حاتماً أسمح الناس فقد ظلم عروة بن الورد». وكرمه هذا لم يتح له أن يحفظ لنفسه شيئاً مما كان يكسب؛ فكان متى أصابه العوز، قصد أحد الذين أحسن إليهم وعاد من عنده خائباً! ورغم ذلك، لم يكن يتوقف عن الإحسان إلى أشخاص جدد.

عاش عروة في بلاد نجد وأطراف الحجاز حيث كان ينفذ غاراته التي قتل في إحداها على يد رجل من طهيّة، قرابة العام ٦١٦.

شعر عروة تسجيل لوقائع حياته وتعبير عن طباعه وأخلاقه. وقال عنه أبو فرج الأصفهاني في كتابه «الأغاني»: «قيل إن عروة بلغه عن رجل من بني كنانة من خُزيمة أنه من أبخل الناس وأكثرهم مالاً. فبث عليه عيوناً فأتوه بخبره. فشد على إبله فاستاقها، ثم قسمها على جماعته». وقال:

ما بالشراء يسود كلّ مسودِ فإذا غنيت فإن جاري نَيلُه من نائلي، وميسري معهودُ

ومن شعر عروة أيضاً، قوله:

دعيني للغنى أسعى فإنى ومن أقواله أيضاً:

إذا المرء لم يطلب معاشاً لنفسه وما طالب الحاجات من كلّ وجهةٍ فسر في بلاد الله والتمس الخني

مشر، ولكن بالفعل يسود

رأيت الناس شرهم الفقير

شكا الفقرّ. أو لام الصديق فأكثرا من النباس، إلا من أجبدً وشمرا تعش ذا يسار أو تموت فتعذرا

شعر عروة يعكس الحياة البدوية العفوية وما تتميّز به من الكرم

والأخلاق الرفيعة والشهامة، ويكاد يخلو من البكاء على فراق الأحبّة والوقوف على الأطلال، وغيرها من الخصائص التي تميّز بها الشعر الجاهلي.

٣ ـ تأبط شرّاً: هو ثابت بن سفيان الفهمي المضري. أما لقبه «تأبط شرّاً» فتدور حوله روايات مختلفة. فقد ذكر أنه رأى كبشاً في الصحراء، فحمله تحت إبطه، فأخذ يبول عليه، فلما قرب الحيّ ثقل عليه الكبش، فرمى به فإذا هو الغول، فقال له قومه: ما كنت متأبطاً يا ثابت؟ قال: الغول، قالوا: لقد تأبطت شرّاً، فسمّى بذلك.

3 ـ السليك بن السلكة: هو السليك بن عمرو بن الحارث من قبيلة تميم. كان من الصعاليك العدّائين، وكانت معظم غاراته تتركز على اليمن. كان أدلّ الناس بالأرض وأدراهم بمسالكها، وأشدّهم عدواً على رجليه، حتى أن الخيل لم تكن تستطيع إدراكه. ومن أقواله: «اللهم إنك تهيّىء ما تشاء إذا شئت، اللهم إني لو كنت ضعيفاً كنت عبداً، ولو كنت امرأة كنت أمة، اللهم إنى أعوذ بك من الخيبة، وأما الهيبة فلا هيبة».

مات قتلاً على يد رجل من خثعم يدعى أنس بن مدرك. وكانت حياته ومماته خلال القرن السادس للميلاد.

شعره عفوي صادق، يتسم بالخشونة أحياناً، نظراً إلى البيئة وظروف الحياة التي عاش فيها.

من أشعاره ما قاله في بني قومه:

يكذّبني العمرانِ عمرو بن جُندبِ ثَكَلْتُكما إن لم أكن قد رأيتها كراديس فيها الحوفرانُ وقومُهُ تفاقدتُمُ هل أُنكرنَ مغيرةً

وعمرو بن سعد والمكذّبُ أكذبُ كراديس يهديها إلى الحيّ موكبُ فوارسُ همّامٍ منى يدعُ يركبوا مع الصبح يهديهن أشقرُ مُغربُ

## شعراء المعلقات

تعتبر المعلقات الشعر الأرقى الذي وصل إلينا من عصر الجاهلية، ويبلغ عددها سبعاً. أما أصحابها فهم: امرؤ القيس، طرفة بن العبد، زهير بن أبي سلمى، عمرو بن كلثوم، الحَرَث بن حِلْزة، لبيد بن ربيعة وعنترة بن شداد. وقد جعل بعض الدارسين عددها عشراً، مضيفين إليها قصيدة لكل من النابغة الذبياني والأعشى وعبيد بن الأبرص.

ويختلف الباحثون في الأسباب التي من أجلها أطلقت تسمية المعلقات على هذه القصائد. فالبعض اعتبر ذلك إشارة إلى أن العرب قد تعدّها كعقود الدرّ المعلّقة في الرقاب. والبعض الآخر أعاد التسمية إلى أرباب الخبرة بالشعر الذين كانوا إذا سمعوا القصيدة منها قالوا: إنها من «المعلّقات»، أي أنها تستحق أن تعلّق في الأذهان.

أما الاعتقاد بأن «المعلّقات» هي التي كانت تكتب بماء الذهب على أقمشة نفيسة وتعلّق على أستار الكعبة، فهو أمر بات مشكوكاً بصحته.

## ١ ـ امرؤ القيس

هو امرؤ القيس بن حُجْر بن الحرث بن عمرو بن حجر آكل المرار، أحد ملوك بني كندة. ولد في مطلع القرن السادس في نجد، وعاش بداية حياته في الترف واللهو.

أحب نظم الشعر منذ نعومة أظافره، مما أثار غضب والده ودفعه إلى منعه من الاهتمام بالشعر. غير أن هذه التهديدات لم تكن لتقف في وجه نبوغ امرىء القيس، فراح يتنقل مع أصدقائه من مكان إلى آخر لاهين

وفرحين، بعد أن طرده والده من منزله. وظل على هذا المنوال من اللهو والمجون إلى أن بلغه مقتل والده على يد رجال من بني أسد وكان له من العمر حوالي ٣٠ سنة، فقال: «ضيعني أبي صغيراً، وحملني دمه كبيراً، لا صحو اليوم ولا سكر غداً، اليوم خمر وغداً أمر». فعقد العزم على الاستغناء عن حياة اللهو للانتقام لأبيه، وبما أنه لم يكن قادراً على تحقيق مبتغاه لوحده، طلب العون من بعض القبائل العربية وتحالف مع بكر، فانتصروا على بني أسد الذين التجاوا إلى المنذر الثالث ملك الحيرة.

أمام ذلك الوضع، لجأ امرؤ القيس إلى عمرو بن هند، غير أن قبيلة بني حمير رفضت أن تساعده لأن المنذر الثالث كان يبحث عنه. وتوجه في ما بعد إلى بيزنطية حيث وعده قيصرها بمده بيد العون لاسترجاع ملكه الضائع، لكنه لم يف بوعده. وكان قد ترك دروعه عند السموأل في طريق الذهاب إلى بيزنطية. ولاقى الشاعر حتفه حوالي سنة ٥٤٠م في أنقرة.

يعتبر امرؤ القيس «أول من وقف، واستوقف، وبكى، واستبكى». أما مناسبة نظم معلقته فهي حبه وعشقه لابنة عمه عنيزة.

## ٢ ـ طرفة بن العبد

هو عمرو بن العبد من بني بكر وائل، ولد في البحرين سنة ٥٤٣م. ولقب بطرفة، لأنه ذكر هذه الكلمة في بيت شعري اشتهر به، وهو ينتسب إلى عائلة من الشعراء العريقين، إذ كان المرقش الأصغر عمه، والمرقش الأكبر عم والده، وهما شاعران معروفان، وكذلك كان خاله المتلمس شاعراً.

فقد طرفة والده وهو صغير السن، فتولى أمر إعالة أمه وإخوته. وقد ثار هذا الشاعر الفتي على ظلم أعمامه الذين هضموا حقه وحق اخوته.

كان طرفة محباً للهجاء والتهكم، وسرعان ما اختار حياة اللهو والترف منفقاً كل ما كان يملكه من المال. وأصبح خليعاً فنفته قبيلته وتبرأت منه. فراح يتنقل بلا هدف بين الكهوف والمغاور وأطراف الجزيرة. غير أن الحاجة

دفعته إلى العودة إلى أهله، وعمل كراع لإبل أخيه معبد. وهنا، عاد اللهو ليبعد طرفة عن مسؤولياته فسرقت الإبل، ووعد أخيه بردها له عن طريق الشعر، وهكذا مدح سيدين أغدقا عليه المال فعوض خسارة أخيه وأنفق المال المتبقى على الخمرة.

وبعد نفاد ماله توجه إلى الملك عمرو بن هند وأخيه قابوس في الحيرة، فقربه الملك منه. غير أن خاله المتلمس وصهره عمرو بن بشار كانا قد شقا طريقهما قبله إلى بلاط الحيرة، فأضمرا له الشر وهجواه في أبيات شعرية وصلت إلى مسامع عمرو بن هند الذي عقد العزم على التخلص منهما في أقرب فرصة ممكنة، وسرعان ما غضب الملك منه بسبب سلاطة لسانه ودبر مقتله حوالي سنة ٦٩٥م، ولقب بـ «الغلام القتيل».

لقد تجاوز عدد أبيات معلقة طرفة المئة، وشرحها الزوزني. أما موضوعها فليس واحداً، بل مجموعة من التأملات في الكون ونظام الوجود ودعوة إلى اتخاذ اللهو والمرح سنة في الحياة، والبارز في هذه المعلقة سيطرة فكرة الموت والزوال عليها.

وقال طه حسين في كتابه الأدب الجاهلي: «في شعر طرفة شخصية بارزة ومذهب في الحياة واضح جلي، مذهب اللهو واللذة... وهذه الشخصية ظاهرة البداوة، واضحة الإلحاد، بينة الحزن واليأس والميل إلى الإباحة. وهو صادق في يأسه، صادق في حزنه، صادق في ميله إلى هذه اللذات التي يؤثرها... نحس حين نقرأه أننا نقرأ شعراً حقاً فيه قوة وحياة وروح».

#### ٣ ـ لبيد بن ربيعة

هو أبو عقيل لبيد بن ربيعة العامري، ولد حوالي سنة ٢٥٠م في هوازن قيس. واستطاع بفضل الأبيات التي ألقاها بحضرة النعمان لهجاء الربيع بن زياد العبسي، أن ينقذ العامريين وينصرهم على أعدائهم العبسيين. وكان النابغة الذبياني حاضراً عندما ألقى هذه الأبيات، فقال له: «اذهب فأنت أشعر

من قيس كلها». وعندما انتشر الدين الإسلامي في المنطقة اعتنقه لبيد وقبيلة العامريين. وبعد ذلك توجه إلى البادية في الكوفة حيث مكث حتى وفاته سنة . ٦٦١. وكان آخر بيت شعر قاله:

ولقد سئمت من الحياة وطولها، وسيؤال هذا النياس: كيف لييد

أما معلقته فهي تتألف من ٨٨ بيتاً، عالج فيها مثل سائر الجاهليين مواضيع عديدة. وكان لبيد ماراً بالكوفة في آخر حياته، «فسئل: من أشعر العرب؟ فقال: الملك الضليل. فقيل: ثم من؟ فقال: الغلام القتيل، وقيل: ثم من؟ فقال: الشيخ أبو عقيل»، ويعني نفسه.

## 4 - زهير بن أبي سلمي

هو زهير بن أبي سلمى من بني مزينة، ولد سنة ٥٣٠ في قبيلة غطفان وترعرع فيها. نشأ زهير في بيت شاعري إذ كان والده شاعراً وكذلك خاله وزوج أمه. واشتهر في تنقيح شعره قبل إعلانه، وقيل إنه كان يظل لمدة أربعة أشهر ينظم في قصيدة، ومن ثم يُصلّحها لمدة أربعة أشهر أخرى، وفي ما بعد يعرضها لمدة أربعة أشهر على غيره من الشعراء، لذلك سمي بعض مطولاته بالحوليات. ومن أشهر الذين مدحهم هرم بن سنان الذي أغدق عليه بالمال، وزهير هرم بن سنان والحرث بن عوف. توفي زهير حوالي سنة بالمال، وزهير هرم بن سنان والحرث بن عوف. توفي زهير حوالي سنة ٢٢٧م.

نظم زهير معلقته لمدح هرم بن سنان والحرث بن عوف اللذين لعبا دور المصلحين في حرب داحس والغبراء بين قبيلتي عبس وذبيان.

وكان الخليفة عمر بن الخطاب شديد الإعجاب بشعر زهير، وقال يوماً لابنه: «ما فعلت بالحلل التي كساها هرم أباك؟» قال: «أبلاها الدهر»، فقال عمر: «لكن الحلل التي كساها أبوك هرماً لم يبلها الدهر».

وقال ابن سلام في وصفه لزهير: «ريجمع الكثير من المعاني في القليل من الألفاظ».

## ه \_ عمرو بن كلثوم

هو أبو عباد عمرو بن كلثوم بن مالك بن عتاب، ولد في القرن السادس. وكان والده من أسياد قبيلة تغلب وأمه ليلى ابنة المهلهل. وكان عمرو شديد الفخر والإعجاب بقبيلة والده، حتى أنه ورد في «الأغاني» أنه حكم بني تغلب وهو في الخامسة عشرة من عمره. وفي ذلك الوقت، نشب خلاف بين قبيلتي بكر وتغلب فدخل عمرو بن هند كمصلح بين الطرفين، وانتدبت تغلب عمراً بن كلثوم كممثل لها. وتوجه إلى الحيرة حيث قال قسما من معلقته الشهيرة. لكن منافسه الحرث بن حلزة توصل إلى استرضاء الملك الذي حكم لمصلحة بكر، فهجا عمرو الملك. واضطر بنو تغلب بعد أن قتل عمرو بن كلثوم عمراً بن هند إلى محاربة القبائل الموالية للمناذرة. فأخضع عمرو بني تميم وبني قيس البكريين أسياد البحرين، لكنه وقع في طريق عمرو بني تدي بني شحيم. وتوجه التغلبيون إلى الشام حيث انتصروا على الغساسنة، وأقاموا في تلك المنطقة عدة سنوات. ويقال أن عمراً بن كلثوم عاش حياة طويلة.

أما معلقة عمرو بن كلثوم فلقد وصل لنا منها حوالي المئة بيت. ونظمت أولى أبياتها دفاعاً عن بني تغلب أمام عمرو بن هند، وأكمل الباقي في ما بعد، وتعتبر معلقته سجلاً تاريخياً بارزاً يرسم لنا صورة واضحة عن عادات ذلك العصر والحروب التي خاضها العرب، وقال عيسى بن عمر في كتاب «الجمهرة» للقرشي: «لو وضعت أشعار العرب في كفة، وقصيدة عمرو بن كلثوم في كفة، لمالت بأكثرها».

## ٢ ـ الحارث بن حلزة

هو أبو ظليم الحرث بن حلزة من قبيلة بكر، ولد في القرن السادس. كان من أسياد قبيلته لذلك اختارته كممثل لها في الإحتكام أمام عمرو بن هند بشأن الخلاف مع قبيلة تغلب. وتمكن بفضل ذكائه الحاد أن يستميل الملك لمصلحة قبيلته. ولشدة فخره بنفسه وبقبيلته ضرب به المثل وأصبح يقال: «أفخر من الحرث بن حلزة».

أما معلقته فهي تتألف من ٨٥ بيتاً، رد فيها على عمرو بن كلثوم، وحاول دحض اتهامات التغلبيين. وتتميز معلقته بوصفه بدقة بالغة للمعارك التي دارت بين تغلب وكندة، وتغلب وبني عتيق وتغلب وقضاعة... وهو يلعب في ذلك كله دور المحامي البارع الذي يبذل قصارى جهده لتبرئة موكله وتجريم الطرف الآخر، وبالفعل حقق غايته في نهاية التحكيم.

## ۷ ـ عنترة بن شداد

ولد عنترة بن شداد في مخزوم سنة ٥٢٥م وهو ينتسب إلى قبيلة عبس. وكان أسود اللون ومشقوق الشفة السفلى، لأن والدته كانت أمة حبشية سباها والده في إحدى الغارات. وأطلق عليه لقب «عنترة الفلحاء» وكني «بأبي المغلس» أي الماشي في الظلام.

ألحقه والده بنسبه بعد أن أثبت عن شهامته وشجاعته في الدفاع عن قبيلته. وعلى الرغم من ذلك، ظل عرضة لسخرية أبناء القبيلة. وحارب القبائل المجاورة لهم مثل قبيلة طيء وغطفان وفزاره. واشتهر بحبه لابنه عمه علة.

توفي عنترة سنة ٦١٥م، لكن سبب وفاته لا يزال موضوع الكثير من النقاشات لأنه غير معروف تماماً. وألف القصاصون في ما بعد قصصاً حول شخصية عنترة بن شداد وأطلقوا عليها اسم «سيرة عنترة».

وتتألف معلقته من ٨٠ بيتاً وهو يورد فيها المعارك التي خاضها ويفتخر بشجاعته وخصاله الحميدة.

## الشعراء الفرسان

تعتبر الفروسية في العصر الجاهلي ميزة خلقية يختص بها الأفراد لا المجموعات. إذ ليس بالضروري أن يكون الفارس غنياً أو من الأشراف، فقد يكون العبد والصعلوك من الفرسان إذا امتلكا الفضائل التي تخوّلهما الحصول على هذه المرتبة المعنوية. والفارس هو من أجاد ركوب الخيل والتعاطي معها. وأحياناً، كان الفارس يفضّل فرسه على زوجته ويخصها بعناية أفضل. ومن خصائص الفروسية أيضاً الشجاعة والصبر على المصاعب وفي المعارك. وكان يحق للفارس أن يفرّ من المعركة إذا كان ثباته فيها غير نافع، لا بل مميت. فقبيلة عبس، على سبيل المثال، كانت تقدم على القتال إذا أقدم عنترة عليه، وكانت تحجم عنه إذا ماهو أحجم.

والفارس أيضاً هو من ينجد المستغيث، ويسلك القفار الموحشة، ويغزو الأعداء ويعود ظافراً محمّلاً بالمغانم.

أما شعر الفروسية فهو الذي يحفل بذكر الحروب والأمجاد ووصف أهوال المعارك والاستبسال فيها، بالإضافة إلى الحديث عن القتلى والأسرى والسبايا والغنائم. ويتسم هذا الشعر بالمغالاة النابعة في أغلب الأحيان من حماسة الشاعر التي تجعل من الموقعة الصغيرة ملحمة كبيرة، ومن الأنفار جيشاً جراراً...

أما أبرز الشعراء الفرسان فهم:

## ١ ـ المهلهل

هو أبو ليلى عديّ بن ربيعة التغلبي، عاش في القرن السادس بين شرق

نجد والعراق، وتوفي قرابة العام ٥٤١، أما لقبه «المهلهل» فقد حصل عليه لأنه كان أول من هلهل نسج الشعر، أي جعله رقيقاً. كما لقبه أخوه به «زير نساء» لأنه كان جميل الوجه ويقضي أيامه بمجالسة النساء واللهو والسكر والمقامرة. لكن حياته تغيرت كليًا بعد مقتل أخيه كليب، فأشعل حرباً دامت أربعين سنة، وعرفت بحرب البسوس، بهدف الثار لدماء أخيه الذي قتله شخص يدعى جسّاس بعدما عقر كليب ناقة خالته بسوس.

إن شعر المهلهل يكاد يرتبط بمقتل أخيه وحرب الثأر التي أشعلها، والتي كانت في الواقع تقتصر على بعض المعارك التي جرت خلال خمسة أيام وسقط فيها عدد من القتلى. ويحمل شعره عواطف مختلفة، تجمع بين الألم والشوق لأخيه والنقمة على قاتليه. ومن أبرز أشعاره ما قاله على قبر أخه.

## ٢ \_ حاتم الطائي

هو حاتم بن عبدالله بن سعد بن الحَشْرَج... بن عدي ... بن تُعَل الطائي. عاش في القرن السادس وتوفي في أوائل القرن السابع الميلادي، قرابة العام ٢٠٥. اشتهر بالجود والشجاعة، وضرب المثل به لكرمه الذي لم يسبق له مثيل في تاريخ العرب. وفي المعارك، كان حاتم شجاعاً، "إذا قاتل غلب، وإذا غنم أنهب، وإذا سئل وهب، وإذا ضرب بالقداح فاز، وإذا سابق سبق، وإذا أسر أطلق، وكان يقسم بالله أن لا يقتل واحد أمّه».

نسجت حول كرمه الأخبار حتى غدت كالأساطير، وقد يكون ورث ذلك عن والدته عُتْبة بنت عفيف التي كانت تتمادى في تبذير أموال عائلتها، وهي في بيت أبيها، فاضطر أخوتها إلى الحجر عليها لئلا تقضي على الأموال.

وكان حاتم يوقد النار على مرتفع من الأرض خلال الليل، ليبصرها من ضلّ طريقه فيأوي إلى منزله وكان يحضّ غلامه على متابعة إيقاد النار ليلاً ويعده بالحرية إذا جلبت ناره ضيفاً. ويقول في ذلك:

أوقسد فسإن السلسيسل مُسرُّ عسى يسرى نبارك من ليبل يبمرُّ

والسريسع يسا مسوقسدُ ريسعٌ صَسرُ إِن جَسلبُستَ ضيفاً فانست حسرُ

شعر حاتم يتحدث عن شخصيته وطباعه وجوده اللامحدود، ويردّ فيه على إسرافه في الكرم والشجاعة، ومنهم زوجته التي يقول لها:

مهلاً نَوَارُ أَقلِي اللّوم والعدّلا ولا تقولي لمال كنتُ مُهلِكَهُ: إن البخيل إذا ما مات يتبعه

ولا تقولي لشيء فات: ما فعلا؟ مهلاً، وإن كنتُ أعطي الأنس والخبلا سوء الثناء ويحوي الوارثُ الإبلا

## ٣ ـ عمرو بن مَعُدي كرب

هو أبو ثور عمرو بن معدي كرب الزبيدي اليماني. عاش نحو مئة عام وشهد معركة القادسية بين العرب والفرس، وقتل في حصار نهاوند سنة .٦٤١

كان أكولاً، شروباً، لاهياً، لكنه كان يسرع إلى نجدة المستغيث، ولا يتورع عن الهرب أثناء حملاته إذا شعر بخطر الموت. كان دائم التمرّد على قائد جيشه ولا يطيعه إلا أحياناً، ومرغماً. أسلم، لكنه ارتد لاحقاً عن الإسلام مع المرتدّين من أهل اليمن.

شعره قليل ويتميّز بالإيجاز وصراحة التعبير، مع شيء من الحكمة الفطريّة، ومن أبرز أشعاره قصيدة يصف فيها موقعة بين قومه وبني كعب ونهد.

## ٤ - دريد بن الصُّمَّة

هو دريد بن الصّمة، واسم الصّمة معاوية بن الحرث بن جُشَم بن بكر بن هوازن. قُتل أخوته الأربعة قبله، فرثاهم وسعى إلى الثار لهم. خطب دريد الخنساء الشاعرة، وكان صديقاً لأخيها معاوية. ولمّا ردّته لكبر سنّه، هجاها.

تجاوز عمر دريد المئة عام، وأدرك الإسلام من دون أن يسلم. قتل في يوم حُنين، حين خرج مع قومه إلى الحرب تيمّناً بمشورته، وكُسر قومه في المعركة (٦٣٠م).

شعره رفيع، فخم التعبير، يتناول في مواضيعه الفخر والحماسة والحكمة، ولكن دون مستوى الطبقة الأولى من الشعراء الجاهليين. وفي قصيدة عن إحدى غزواته، يقول دريد:

دعوت الحيّ نصراً فاستهلوا على جردٍ كأمشال السّعالي فما جبنوا، ولكنّا نَصبنا فكم غادرنا من كابٍ صريع فأجلوا، والسّوام لنا مباحٌ وقد تُرك ابن كعب في مَكر

بسشبان ذوي كَرَم وشيبِ ورَجُلٍ مشل أهمية الكشيبِ صدور الشَرعَبِيّة للقلوبِ يسعج نبجيع جائفة ذَنوبِ وكل كريسة خَوْدٍ عَروبِ حبيساً بين ضبعانِ وذيبِ

## سائر شعراء العصر الجاهلي

## ١ ـ النابغة الذبياني

هو زياد بن معاوية بن ضباب بن مرة، من بني ذبيان بن غطفان. عاش في القرن السادس وتوفي حوالي سنة ٢٠٤. لقب بالنابغة الذبياني، وإما لأنه استخدم لفظة «نبغ» في أبياته، إما لأنه لم يقل الشعر حتى نبغ أي أصبح رجلاً. كُني بأبي أمامة، وأبي ثمامة، وأبي عقرب. وروي أنه زاحم في شبابه حاتم الطائي ورجلاً آخر على «ماوية» لكنه فشل في ذلك.

اتصل حوالي سنة ٥٥٤ بالمنذر الثالث بن ماء السماء، وشهد تسلم عمرو بن هند ملك أبيه وهنأه بقصيدة مدحية، وذكر ابن قتيبة أن النابغة «كان مع النعمان بن المنذر ومع أبيه وجده، وكانوا له مكرمين». كان الهدف الأول للنابغة الذبياني أن يستمر حلف قومه الذبيانيين مع بني أسد وبني تميم للوقوف في وجه العبسيين وحلفائهم بني عامر. وهنا نرى أن العبسيين والعامريين راحوا يبذلون جهودهم لإفساد هذا الحلف الذي يهدد مصالحهم. وكان النابغة يعمد إلى هجاء أعدائه ومدح حلفائه. وكان أيضاً على صلة بالغسانيين قبل القطيعة التي وقعت بينه وبين النعمان بن المنذر.

وفي سنة ٥٨١ تربع النعمان الثالث أبو قابوس، ابن المنذر الرابع، على عرش الحيرة. وكان محباً لمظاهر الملك وراغباً في القضاء على الغسانيين. فزاره النابغة ومدحه وأصبح من المفضلين لديه. ووهبه النعمان العطايا من النوق «الأدم الفتل المشدودة برحال الحيرة الجدد» والجواري «الساحبات ذيول الريط» والمال الكثير. أثار هذا الجاه الذي حصل عليه النابغة حسد منافسيه وأبرزهم عبد القيس بن خفاف التميمي ومرة بن سعد بن

قريع السعدي اللذان نظما هجاء في النعمان على لسان النابغة. غير أن هذه الحيلة لم تمر على النعمان. وظل الوضع على حاله حتى كانت مسألة «المتجردة». كان النعمان قد تزوج من امرأة أبيه «المتجردة» وهي امرأة فائقة الجمال. وفي أحد الأيام رآها النابغة فجأة فسقط حجابها، ثم عادت واستترت. فنظم قصيدة طويلة حولها، تخطى فيها حدود الأدب. ومن أبيات هذه القصيدة:

سقط النصيف، ولم ترد إسقاطه فتناولته واتفقنا باليد

وسلم مرة القريعي هذه القصيدة إلى النعمان الذي ثار غضبه، غير أن النابغة تمكن من الفرار إلى ملوك غسان حيث امتدحهم لفترة من الزمن. وبعد مقتل النعمان السادس أبي كرب، ابن عمرو بن الحرب، وتسلم حجر الثاني الحكم، عاد النابغة إلى الحيرة، حيث حسد على ثلاثة أمور: «على إدناء النعمان له بعد المباعدة ومسامرته له وإصغائه إليه، وعلى جودة شعره، وعلى مئة بعير من عصافيره أمر له بها». غير أن النابغة لم يمكث طويلاً في الحيرة، لأن قابوس نقم على النعمان وأرسل جيشاً يطلبه، واقتيد النعمان إلى المدائن حيث قُتل سنة ٢٠٢. فعاد الذبياني إلى قومه ومات سنة ٢٠٤.

ومن شعره المدحي باثيته المشهورة التي نظمها في مدح عمرو بن الحرث الغساني. وكان النابغة قد بلغ في تلك المرحلة الاستقرار الشعري، وتعتبر بائيته نموذجاً عن شعره السياسي:

ولا عيب فيهم غير أن سيوفهم تورثن من أزمان يوم حمليمة تقدُّ السلوقي المضاعف نسجه

بهن فلول من قراع الكتائب إلى اليوم قد جربن كل التجارب وتوقد بالصفاح نار الحباحب

## ٢ ـ الأعشى

هو ميمون بن قيس بن جندل، من بكر بن وائل من ربيعة. لقب بالأعشى لضعف بصره وعُرف باسم «صناجة العرب» بسبب وقع شعره البليغ في الأسماع وأثره البعيد في البلاد. نشأ الأعشى في قرية في اليمامة تدعى

منفوحة، وهناك التقى بهريرة التي شبب بها في مطلع لاميته المعروفة، واضطر في ما بعد إلى الطلاق من زوجته. وذكر في قصائده عدة نساء منهن هريرة وليلى وقتلى وتيا.

وكان يتنقل من منطقة إلى أخرى لكسب رزقه حيث يمتدح الأمراء والملوك مثل آل عبد المدان، وسلامة ذا فائش، والأسود العنسي وقيس بن معدي كرب والمناذرة.

عاش حياة طويلة إلى أن أدرك الإسلام، لكنه لم يسلم وتوفي في اليمامة. قال عنه أبو زيد القرشي في «الجمهرة»: «كان أمدح الشعراء للملوك، وأوصفهم للخمر، وأغزرهم شعراً، وأحسنهم قريضاً».

ومن أكثر قصائد الأعشى شهرة، قصيدة «وداع هريرة»:

ودع هريرة، إن الركب مرتحل غراء، فرعاء، مصقول عوارضها، كأن مشيتها من بيت جارتها صدت هريرة عنا ما تكلمنا عُلقتها عرضاً، وعُلقت رجلاً وعُلَقته فتاة ما يحاولها، وعُلِقتني أخيرى ما تلائمني، وقد غدوت إلى الحانوت يتبعني

وهل تطيق وداعاً أيسها الرجل تمشي الهوينا، كما يمشي الوجي الوحل مر السحابة: لا ريث ولا عجل... جهلاً بأم خليد حبل من تصل غيري، وعُلق أخرى غيرها الرجل ومن بني عمها ميت بها وهِلُ فاجتمع الحب حباً كله تَبِل... فاجتمع الحب حباً كله تَبِل... شاو، مِشَل، شلول، شُلشًل، شول...

## ٣ ـ السموال

هو السموأل بن عادياء اليهودي، اليثربي الأصل، صاحب تيماء التي عرفت بتيماء اليهودي. نزل أبوه تيماء على طريق القوافل من الحجاز إلى الشام فامتلكها، وسور مزرعته وحفر بثراً وبنى منزلاً من الحجر بدا كالحصن المنيع في بيئة بدوية لم تتعود إلا بيوت الوبر والجلد. وكان بعض حجارته كلسياً أبيض فدعى باسم «الأبلق».

التجأ امرؤ القيس في القرن السادس إلى السموأل في الأبلق وهو في

طريقه إلى بيزنطية، وأودعه دروعه وأسلحته. وبعد موت الشاعر جاء الحرث بن أبي شمر الغساني مطالباً بالدروع، فرفض السموأل أن يسلم الوديعة. فأسر الحرث ابنه وهدده بقتله، إن لم يسلمُه الدروع. وضحّى السموأل بابنه في سبيل الأمانة وأعاد الدروع إلى أحد ورثة امرىء القيس، لذلك ضرب به المثل فقيل: «أوفى من السموأل».

وردت لامية السموال في أمهات المجامع الأدبية، وهو يفتخر فيها برفعة المنزل وإغاثة الملهوف وحماية الجار وبالحصن «الأبلق».

إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه تعيرنا أنا قليل عديدنا وما ضرنا أنا قليل وجارنا لنا جبل يحتله من نجيره هو الأبلق الفرد الذي شاع ذكره

فكل رداء يسرتديه جسميسل فقلت لها إن الكرام قليل عزير وجار الأكشرين ذليل منيع يرد الطرف وهو كليل يعز على من رامه ويطول...

## ٤ \_ الحطيئة

هو جَروَل بن أوس بن مالك بن مخزوم، من بني عبس، من مُضر، لقب باسم الحطيئة لقصر قامته ودمامته. واعتبره العرب مغموز النسب لأنه كان ابن أمة اسمها الضرّاء، وكان أبوه أوس قد تزوج امرأة حرة من بني شيبان، فرزق منها بولدين، ومن ثم لاقته المنية. وتزوج الضرّاء في ما بعد، رجل من عيس يدعى الكلب بن كنيس، فأنجبت منه ولدين.

وعندما كبر، طالب أخويه من أوس بميراثه، فقالا له: «أقم معنا فنحن نؤاسيك»، فهجاهما وذهب إلى اليمامة لاحقاً بأهل امرأة أبيه وطالب بالميراث وأحرجهم، فمنعوه وضربوه، فغضب وهجاهم.

عاش الحطيئة كل حياته متشرداً، ومتنقلاً من قبيلة إلى أخرى، يمدح من يغدق عليه بالمال ويهجو من لا يعطيه مبتغاه. وظل يهجو أمه وزوجها، فضلاً عن هجائه لنفسه. ومن الذين هجاهم ومدحهم قبل الإسلام علقمة بن علائة وزيد الخيل وحاتم الطائي.

ويختلف المؤرخون حول زمن إسلام الحطيئة، فيرى ابن قتيبة أنه لم يسلم إلا بعد وفاة النبي لأنه «لم يجد له ذكراً فيمن وفد عليه من العرب»، بينما يرى ابن حجر أنه أسلم في عهد النبي، وقد كان «رقيق الإسلام»، فاسد الدين، منافقاً خبيثاً. وعندما توفي النبي وحدثت الثورة المعروفة باسم «الردة» كان الحطيئة من رجالها، وقال محرضاً عليها:

أطعنا رسول الله، إذ كان صادقاً فياعجباً، ما بال دين أبي بكر أيورثها بكراً، إذا مات بعده؟ فتلك، وبيت الله قاصمة الظهر

غير أن هذه الحركة باءت بالفشل، ووقع الحطيئة بالأسر سنة ١١هـ. فعاد الحطيئة إلى الدين وأخذ على نفسه نصرة الإسلام ودعوة المسلمين إلى الاستبسال ضد الفرس.

وبعد وفاة الخليفة عمر، عاد الحطيئة إلى هجو الناس. وكان قد اتصل بالوليد بن عقبة، أخو الخليفة عثمان بن عفان لأمه، كما اتصل بسعيد بن العاص والي المدينة وترك فيه مدائح جيدة. وقبيل وفاته سنة ٦٧٩ أوصى بأن يُحمل على أتان وجعلوا يذهبون به ويجيئون حتى مات.

كان الحطيئة قصيراً دميماً، بارز اللحي الأسفل، وهو خبيث الأصل والنسب، ودنيء الأخلاق ومنافق في الدين، وبخيل ومحتال. غير أنه على الرغم من ذلك، كان رقيق القلب وعطوفاً على زوجته وأولاده.

أما في ما يتعلق بشعره، فخرج الحطيئة يوماً، وكله رغبة في الهجاء، فراح يردد:

أبت شفتاي اليوم إلا تكلما بسوء، فما أدري لمن أنا قائله

فلم يرَ أحداً، وبينما هو في الطريق أطلَّ على بئرِ فرأى صورته، فقال: أرى لي وجها شوه الله خلقه في الطريق أطلَّ على بئرِ فرأى صورته، فقال:

ومن الذين هجاهم صخر بن أعيى من بني أسد الذي بات عنده في أحد الأيام:

ولما رأيت أن ما يبتغي القِرى شددت حيازيم ابن أعيى بشربة

وهجا الحطيئة كذلك أمه قائلاً:

جــزاك الله شــراً مــن عــجـوز تنحي فاجلسي مني بعيداً أغـربالاً إذا اسـتودعـت سراً حياتك، ما علمت، حياة سوء

وأن ابن أعيى، لا محالة، فاضحي على ظمأ سدت أصولَ الجوانح...

ولقاك العقوق من البنينا أراح الله منك العالمينا وكانوناً على المتحدثينا وموتك قديسر الصالحينا

## ٥ \_ الخنساء

هي تماضر بنت عمرو بن الحرث بن الشريد، من قيس عيلان، ولدت حوالي سنة ٥٧٥. لقبت بالخنساء لارتفاع بسيط في أرنبة الأنف، وهو من الصفات المستحبة. وكان والدها صاحب ثروة كبيرة ونفوذ واسع ومقام عالي، وكان يحترم مواقفها وآراءها. هكذا عندما رفضت الخطيب العجوز الذي تقدم ليتزوجها، احترم والدها رأيها.

تزوجت الخنساء أربع مرات، وانجبت من زوجها الأول عبد العزّى من بني جفاف، عمراً الذي عرف بأبي شجرة، ومن سائر الأزواج أنجبت يزيد ومعاوية وحَزّن وعمرو. ومع ظهور الإسلام، اعتنقت هذا الدين الجديد. ودعت أولادها إلى الجهاد بإخلاص في سبيله فقاتلوا وقتلوا. عاشت طويلاً، حتى توفيت سنة ٦٦٤م.

ومن الحوادث التي طبعت حياة الخنساء مقتل أخيها صخر في موقعة «يوم الحوزة»، وأخيها معاوية في موقعه «يوم كلاب» فرثتهما في قصائد مشهورة. ونذكر من قصائدها هذه، بعض أبيات قصيدة «قذى بعينك» التي قالتها في رثاء أخيها صخر:

أم ذرّفت إذ خلت من أهلها الدارُ فيضٌ يسيل على الخدين، مدرارُ لها عليه رنينٌ، وهي مفتارُ... أهل الموارد، ما في ورده عارُ وإن صخراً، إذا جاعوا لعقارُ وكأنه عليم في رأسه نارُ شهاد أندية، للجيش جرارُ قذى بعينك، أم بالعين عوار كأن دمعي لذكراه، إذا خطرت، تبكي خناس، فما تنفك، ما عمرت، يا صخر، وراد ماء قد تناذره وإن صخراً لمقدام إذا ركبوا وإن صخراً لتأتم الهداة به، وإن صخراً لتأتم الهداة به،

## النئسر الجاهلسي

#### ١ \_ الأمثال

في التراث العربي الجاهلي أمثال بعضها نثري وبعضها مجتزأ من الشعر، وضعت إثر أحداث وحالات وقعت للجاهليين فتداولها الناس. وقد يبدو بعض الأمثال غامضاً، فيجد القارىء صعوبة كبيرة في فهمه إن لم يعد إلى السبب الذي انطلق المثل من أجله. وفي الأمثال التي وردت في «مجمع الأمثال» للميداني و «جمهرة الأمثال» لأبي هلال العسكري نذكر ما يلي:

- ـ «أول الشجرة النواة»: يضرب للأمر الصغير الذي يتولد منه الكبير.
- «المقدرة تذهب الحفيظة»: الحفيظة هي الغضب، ويضرب في العفو عند المقدرة،
- ران كنت كذوباً فكن ذكوراً»: يضرب للرجل الذي يكذب ثم ينسى فيحدّث بخلاف ذلك.
  - . «كالمستجير من الرمضاء بالنار».
    - . «إن البغاث بأرضنا يستنسر».
  - \_ «عند الصباح يحمد القوم السرى».
  - . «لا رطباً فتعصر ولا يابساً فتكسر».

ومن الشخصيات الجاهلية التي عرفت بإطلاق الأمثال: لقمان عاد من القبيلة اليمنية البائدة، وأكثم بن صيفي التميمي، وعامر بن الظرب.

#### ٢ \_ الخطب

لعبت الخطب دوراً هاماً في العصر الجاهلي، إذ كان الخطيب يحث الشعب على القتال تارة، ويدعوهم إلى السلم طوراً. ويقول أبو عمرو بن العلاء: «كان الشاعر في الجاهلية يقدم على الخطيب لفرط حاجتهم إلى الشعر الذي يقيد عليهم مآثرهم ويفخم شأنهم، ويهول على عدوهم ومن غزاهم. . . فلما كثر الشعر والشعراء، واتخذوا الشعر مكسبة، ورحلوا إلى السوقة، وتسرعوا إلى أعراض الناس، صار الخطيب أعظم قدراً من الشاعر».

ومن أهم الخطباء عُتبة بن ربيعة خطيب قريش يوم بدر، وسهيل بن عمرو الأعلم الذي قال فيه عمر للنبي: «يا رسول الله انزع ثنيتيه السفليتين حتى يدلع لسانه فلا يقوم عليك خطيباً»، فقال النبي: «لا أمثل فيمثل الله بي، وإن كنت نبياً، دعه يا عمر فعسى أن يقوم مقاماً تحمده»، وقد أسلم وحسن إسلامه وكانت له مواقف محمودة.

ومن هذه الخطب الجاهلية ما أورده الجاحظ من خطبة قس بن ساعده الايادي، وجاء فيها:

«أيها الناس اسمعوا وعوا، وانظروا واذكروا، من عاش مات ومن مات فات، وكل ما هو آت آت. آيات محكمات، مطر ونبات، وآباء وأمهات، وذاهب وآت. ضوء وظلام، وبر وآثام، نجوم تمور وبحور لا تغور، نهار ساج وليل داج وسماء ذات أبراج. ما لي أرى الناس يموتون ولا يرجعون، أرضوا فأقاموا أم حبسوا فناموا...».

## نماذج من العصر الجاهلي امـرؤ القيـس

### المعلقة

بِسِقطِ اللُّوي، بين الدَّخولِ، فحَومَل(١) لما نسجتها من جَنوب وشمَالُ(٢) يقولون: «لا تهلَكُ أسيّ، وتجمّل!»(٣) فهلْ عند رسم دارسِ من مُعَوَّلِ؟(٤) لدى سَمُرات الرَحيُّ، ناقفُ حَنْطَل (٥) على النَّحرِ، حتى بلَّ دمعيّ مِحْمَليّ (٦) ولا سيما يوم بدارة جُلجُل!(٧) فيا عجبًا من كُورها المتحمَّلُ!(^) وشَحْم كعُدَّاب الدِّمَقْسِ المُفَتَّل (٩) وإنكنتِّ قداز معتِ صُرْمي ، فأجملي الدن وأنَّك مهما تأمُري القلبَ يفعل!(١١) فسُلِّي ثيابي من ثيابكِ تَنْسُلُ!(١٢) بِسهمَيكِ في أعشار قلب مُقَتَّل (١٣) تراثبُها مصقولةٌ كالسَّجَنْجَلِ(١٤) بناظرةٍ من وحش وَجْرَةً مُطْفِل(١٥) نَوُومُ الضَّحي لم تَنْتطِقُ عن تَفضُّلُ (١٦) مَنارةُ مُمْسَى راهب مُتَبَتَّل إذا ما اسْبَكرَّت بين درْع ً وَمِجْوَلِ (١٧) وليس فوادي عن هواك بمنسل (١١٨)

قِفا نبكِ من ذِكرى حبيبٍ ومنزِلٍ، فتُوضِعَ، فالمِقْراةِ؛ لم يَعْفُ رسمُها وقوفاً بها صَحْبي عليٍّ. مَطيُّهم، وإنَّ شِعفائسي عَبرةً مُهَرَّاقَةً ؟ كأنِّي، غَداةَ البين، يومَ تحمَّلوا، ففاضَتْ دموعُ العَين منِّي، صبابَةً، ألا ربِّ يوم، لك منهنَّ، صالح؟ ويسوم عبقترتُ للعبذاري مَسطيَّتتَي فظل العذاري يَرْتَمينَ بلَحمها، أَفَاطِمَ، مهلاً، بعضَ هذا التدلُّلِ! أَغَرَكِ منتى أَنْ حُبِّكِ قاتلى، وإنْ تكُ قد ساءتكِ منّى خليقة، ومسا ذَرَفَت عسيناكِ إلاَّ لِسَّضْربي مُهَفْهَفَة، بيضاء، غيرُ مُفَاضَةٍ، تَصُدُ وتُبدي عن أسيل، وتتقي وتُضحى، فَتيتُ المِسْكِ فِراشِها تُضيءُ الظلام بالعشيُّ ، كأنَّها إلى مِثلها يَرْنو الحَليمُ صَبابَةً، تَسَلَّت عمايّاتُ الرِّجالِ عن الصبي؛

عَلَيَّ، بِأَنْوَاعِ الهُمُومِ، ليبتلي (١٩) وأردفَ أَعْجَازاً، وناءً بِكَلْكُلْ بِصبْح. وما الإصباحُ مِنك بِأَمْثَلِ الْأَلْ بِأَمْرُاسِ كَتَّانِ إلى صُمِّ جَنْدَلُلِ (٢٢) بمُنْجَرِد، قَيْدِ الأَوْابِدِ، هَيْكُل (٢٣) كجُلُمودَ صخرِ حَطَّهُ السَّيلُ من عَلَّ (٢٤) أَثْرِنَ غُبِاراً بِالكديدِ المُرَكِّلِ (٢٥) ويُلوي بأثوابِ العَنيفِ المُثَقَّلِ (٢٦) تتابُعُ كَفِّيهُ بخيطٍ مُوَصَّلَ (٢٧) وإرخاءُ سِرحانٍ، وتقريبُ تَتْفُلَ (٢٨) جَواحِرُها، في صَرّة لم تَزَيّل (٣٠) دراكاً، ولم يُنْضَعُ بماءٍ فيُغْسَلِّ (٣١) ررب، وسم ينصح بماء فيعسل صفيف شواء، أو قدير مُعَجَّلِ (٣٢) كَلَمْعِ اليَديْنِ، في حبِّي مُكَلَّلِ (٣٣) أمال السليط بالذّبالِ المُفَتَّلِ (٣٤) وبين العُذَيْبِ، بعدَ ما مُتَأَمَّلي (٣٥) وأيسره على السّتار، فيذبُلِ (٣٦) يَكُتُ على الأذقانِ دوحَ الكَنَهْبُلِ (٢٧) كبير أناس في بِجادٍ مُرزمًّلُ (٣٨) وليل كموج البخر أزخى شدولة فقلتُ له، لَمَّا تُمَطِّي بِصُلْبِهِ، ألاً أَيُّهَا اللَّيلُ الطويلُ، ألا انْجَلي فيا لك من ليل، كأنَّ نجومَهُ وقد أغتدي، والطير في وُكُنَاتِهَا، مِكر، مِفَر، مُقْبِل، مُدْبُر، مَعَا؛ مِسَحٌ ، إذا ما السَّابِحَاتُ ، علَى الوَنَى ، يُزِلُ العُلامَ الخِفّ عن صَهواتِهِ دَرِيْــرِ كَــخُــَذْرُوفِ الــوَلــيـــدِ، أَمَــرَّهُ له أَيْطُلاَ ظُبْي، وساقِا نعامةٍ، فَعَنَّ لِنِيا سِيرَبٌ كِيأَذَّ نِيعِياجِيهُ فألحقنا بالهاديات، ودونه فعادى عِداءً بين تُورِ ونعجة فظلً طُهاةُ اللَّحم مِن بينِ مُنْضِج أصاح، تىرى بىرقاً أُريكَ وَميضَهُ يُضيُّءُ سَناهُ، أو مصابيح راهِب قَعَدتُ له وصُحْبَتي، بينَ ضارج على قَطَنِ، بالشَّيْم، أَيمنُ صوبِه، فأضحى يشح الماء فوق كُتَيْفَةِ كأنَّ ثبيراً في عرانين وَبُلهِ،

#### هوامش

- (١) توضح والمقراة: موضعان، وسقط اللوى بين المواضع الأربعة المذكورة.
- (٢) لم يعفُ: لم يمَّع ـ رسمها: أثرها ـ نسج الريحين: اختلافهما على الأثر، تستره الواحدة بالرمال فتكشفه الأخرى.
  - (٣) وقوفاً: نصبها على الحال أي: قفا نبك في حا لوقف أصحابي مطيهم عليٌّ.
- (٤) العَبْرَة: الدمعة الدارس: الذي كاد يضمحل من الأثار المعوّل: المبكي، المعتمد والمتّكل عليه يقول: أن خلاصي مما بي من الهمّ يكون بذرف دمعة، ثم يستفهم استفهاماً انكارياً فيقول: ولكن ما نفع البكاء عند أثر مضمحل، أو لا معتمد يتّكل عليه الإنسان لدى هذا الأثر.
- (٥) سمُرات: ج. سُمرة: شجرة من العضاه: شجر عظيم له شوك الحنظل: نبات يمتدّ على الأرض كالبطيخ وما شاكل، وهو شديد المرارة ناقفه: الذي يشق ثمرة فيستخرج بزره، فتدمع عيناه شبة نفسه، يوم فراقهم، بناقف الحنظل، نظراً لشدة بكائه.
  - (٦) المِحْمَل: حمالة السيف.
- (٧) رُبّ: تستعمل، في الأصل، للتقليل وكم للتكثير ـ دارة جُلْجل: موضع كان فيه غدير ماء، وفيه نحر الشاعر ناقته لبعض بنات العرب، كما يقول.
- (٨) عقر البعيرَ: ضربه على رجليه ليسقط فينتحره ـ الكور: الرَّخل ـ المتحمَّل: المحمول ـ يشير إلى أن العذاري حملن حوائجه ورحل مطيَّته بعد أن نحرها لهُنَّ.
- (٩) ظلَّ: في فعل كذا، إذا أتى عليه النهار وهو في عمله العِدّاب والهُدب: اسم لما استرسل من الشيء كالشعر والأشفار وأطراف الثوب الدِمَقس: الحرير الأبيض.
- (١٠) أفاطِمَ: الألف للنداء، وفاطم ترخيم فاطمة، وهي فاطمة بنت عبيد بن ثعلبة العامري\_بعض: منصوب على المفعولية لأن مهلا ينوب مناب «دَغ»\_أزمعتِ: قصدتِ، وطنت نفسك\_الصُرم: الصُرم: المصدر الصُرم\_أجملي: أحسنِي.
  - (١١) أغرَّك: أحمَلك على الغِرّة: فعل من لم يجرّب بالأمور.
- (١٢) الخليقة: الخُلق\_تنسُل: تسقط، من نسل ريش الطائر: سقط إن ساءك خلق من أخلاقي أو كرهت خصلة من خصالي، استخرجي قلبي من قلبك يفارقه.
- (١٣) ذرفت: دمعت أعشار: قطع الإناء المكسَّر، ولم يسمع بمفرد له المُقَتَّل: المذلَّل ما بكيتِ الآلدَّب ما بكيتِ الآلدَّب مقطعاً مذلَّلاً.
- (١٤) المُهَفْهَفَة: الخفيفة اللحم ـ المُفاضة: المسترخية البطن ـ الترائب: ج. التريبة: موضع القلادة من الصدر ـ السَّجَنْجَل: المرآة، وهي رومية معرَّبة في قول الشُرَّاح.
- (١٥) تصُدّ: تُعرض ـ تبدي: تظهر ـ أسيل: نعت الخد المستطيل الليّن ـ الناظرة: أراد بها عينها ـ وجرة: موضع، أراد بوحش وجرة الظباء؛ شبّه عينها بعين الظبية المطفل: أي لها أطفال.

- (١٦) الفتيت، والفتات: اسم لدقاق الشيء الحاصل بالفت\_تنتطق: تشدّ النطاق، أي المئزر، على وسطها\_التفضُّل: لبس الفِضلة هي ثواب واحد يلبس للخفة في العمل\_يصف هذه المرأة بالمدعة والنعمة وخفض العيش، فهي تنام إلى الضحى على فراش يتناثر عليه فتات المسك، فإذا نهضت لم تحتج إلى الائتزار للعمل لأن لها من يخدمها.
- (١٧) اسبكرَّت: امتدَّت الدرع: قميص تلبسه المرأة المحوَّل: قميص تلبسه الجارية الصغيرة، إشارة، بقوله بين درع ومحول، إلى أنها شابة ليست بصغيرة ولا كبيرة.
- (١٨) تسلَّى: نسي، زال حَبُّهُ أو حزنه من قلبه \_ العمايات: ج. العماية: الجهالة \_ مُنسلِ: منفعل من السلو أي النسيان.
- (١٩) وليل: الواو واو رُبِّ كموج البحر: يعني في هوله وكثافة ظلمته السُّدُول: ج. سدل: الستر وارخاؤهُ: إرسالهُ ومدُّهُ ورُبِّ ليل يحاكي أمواج البحر في توحشهِ ونكارة أمره أرخى عليَّ ستور ظلامه، مع أصناف همومه، ليختبر أمري، وينظر ما عندي من الصبر لشدائد الدهر.
- (٢٠) تمطّى: تمدّد الصّلب: عظم الظهر أردف: اتبع الأعجاز: ج. العَجُز: المؤخر ناءَ: مقلوب نأى: بَعُد الكلكل: الصدر أراد وصف الليل بالطول فاستعار له صلباً، ثم تمطياً لأن التمطّي يزيد في طول الصلب، ثم بالغ في طوله بأن استعار لأواثل الليل كلكلاً ولأواخره إعجازاً يردف بعضها بعضاً، وتلخيص المعنى: قلت لليل حين مدَّ ظهره، أي أفرط طوله وازدادت أواخره طولاً وبعدت أوائلهُ . . . «ألا أيها الليل إلخ».
- (٢١) الأمثل: الأفضل قلت لليل: انجل بصبح، أي اكشف ظلامك بضياء الصبح. ثم قال: ولكن الصبح ليس بأفضل منك عندي، لأن هموم النهار عليَّ ثقيلة كهموم الليل والياء في «انجلي» اشباع قال الزوزني: لمَّا ضجر بتطاول ليله، خاطبه وسأله الانكشاف، خطابهُ ما لا يعقل يدلُّ على فرط الوله والشدَّة.
- (٢٢) الأمراس: ج. المرس: العبل الصّم : ج. الأصم: الصلب الجندل: الصخرة الكبيرة ـ يقول مخاطباً الليل: يا عجباً من ليل طويل كأنّ نجومه شُدَّت بحبال من الكتَّان إلى صخور صلاب. استطال الشاعر الليل فقال إن نجوم هذا الليل لا تبرح من مكانها ولا تغرب، كأنها مشدودة بحبال متينة إلى صخور صلبة.
- (٢٣) اغتدي: أذهب باكراً وكنة الطير: عشهُ. الواو في قوله «والطير» للحال الأوابد: الوحوش ج. آبدة المنجرد: الفرس القصير الشعر قيد الأوابد: ذو تقييد لها الهيكل: الضخم أني ربما باكرت الصيد، قبل نهوض الطير من مواضعها بفرس قصير الشعر يلحق الأوابد فيصير لها بمنزلة القيد.
- (٢٤) مِكَرِّ: اسم مبالغة من الكَرِّ: العطف على العدوَّ، المفِرِّ: اسم مبالغة من الفرِّ: الرجوع ـ المقبل: الحسن الإقبال ـ المدبر: الحسن الأدبار: المتنتي عن الموت ـ الجلمود: الحجر العظيم ـ من عل: من فوق.

- (٢٥) المِستة: اسم مبالغة من الستة: الصبّ والدفع السابع: من الخيل: الذي يمدُّ يديه في المجري كأنه يسبح في الماء الوتى: الفتور الكديد: الأرض الصلبة المطمئنة المركّل: الذي يُركل بالأرجل أي يوطأ بها يجري هذا الفرس جرياً سهلاً كما يسحّ السحاب والمطر، إذا فترت الخيل السريعة، وأثارت الغبار بأرجلها من التعب.
- (٢٦) الخف: الخفيف الصهوة: مقعد الفارس من ظهر الفرس استعمل فيه الجمع للاتساع، ولا يخفى أن إضافته إلى ضمير المفرد تزيل اللبس ألوى بالشيء: رمى به وأذهبه العنيف: الثقيل الركوب إن هذا الفرس، إذا ركبه الغلام الذي لم يكن جيد الفروسيّة يزلق عن ظهره لشدّة عدوه وفرط نشاطه في جربه، وإذا ركبه الرجل الماهر في الفروسيّة لم يتمالك أن يصلح ثيابه.
- (٢٧) الدرير: السريع الخذروف: لعبة تُعرف بالخرَّارة يلعب بها الصبيان، وهي جُليدة مدوَّرة فيها خيطان موصلان كلما جذبهما الصبي بأصابعه دارت فسمع لها دوي ـ أمرَّهُ: أحكم فتله ـ تتابع كفيهِ: متابعتهما ومواصلتهما ـ معنى البيت أن هذا الفرس بسرعة جريه يشبه دوران الخذروف إذا بالغ الصبى في فتله.
- (٢٨) أيطل الظبي: خاصرته وكشحه الارخاء: شدَّة عدو الذئب التقريب: رفع الرجلين معاً ووضعهما موضع اليدين التتفل: ولد الثعلب شبّه خاصرتي الفرس بخاصرتي الظبي في دقتهما وضمرهما ثم شبّه شاقيه بساقي النعامة. ثم شبه عدوهُ بعدو الذئب، وتقريبه بتقريب الثعلب وهو أحسن الدوَّاب تقريباً.
- (٢٩) عنّ: ظهر السَّرب: القطيع، والمقصود قطيع من بقر الوحش نعاجُهُ: إناثُهُ الدوار: حجر كان أهل الجاهلية يطوفون حوله كما يُطاف بالكعبة الملاء: ج، الملاءة: الملحفة المذيّل: الطويل الذيل ظهر لنا، إذ خرجنا إلى الصيد على هذا الفرس، قطيع من بقر الوحش تشبه إناثه بطول أذنابها وسبوغ شعرها أبكاراً يطفن حول دوار حال كونهن في ملاحف طويلة الذه ل.
- (٣٠) الجواحر: المتخلفة ـ الصرّة: الجماعة ـ التزيّل: التفرّق ـ إنّ هذا الفرس، عند ظهور الصيد، الحقنا، لشدّة عدوه، بأوائل الوحش، وترك وراءه أواخرها مجتمعة لم تتفرق بعد، يريد أنه يدرك الأوائل، قبل تفرّق جماعتها لشدّة عدوه، وكأنه يريد أن القطيع كلّه خالصٌ له.
- (٣١) عادى: عادى بين الصيدين عداءً: وإلى بينهما يصرع أحدهما على أثر الآخر الدراك: المتابعة: وهو مصدر في موضع الحال أي مدركاً النضوح بالماء: الابتلال بالعرق إن الفرس أدرك القطيع، ووالى بين الثور والبقرة الوحشية في شوط واحد، ولم يعرق عرقاً مفرطاً يغسل جسده.
- (٣٢) الطُّهاة: ج. طاه: من طهى اللحم؛ طبخُهُ الصفيف: المصفوف على الحجارة ليشوى، ونصبه على أنه مفعول لمنضج القدير: المطبوخ في القدر المعجِّل: المطبوخ على عجلة لكثرة الصيد صار الطبَّاخون صنفين منهم من ينضج الصفيف أي يشوي اللحم المصفوف على الجمر، ومنهم من يطبخ في القدر على عجلة.

(٣٣) صاح: ترخيم صاحب وميض البرق: لمعانه لمعانه ليدين: تحرُّكهما الحبي: السحاب المتراكم المكلل: المستدير كالإكليل هل ترى برقاً أريك لمعانه وتحرُّكه، في سحاب متراكم، كتحرُّك اليدين.

(٣٤) السّنا: الضوء - السليط: الزيت - الذّبال: ج. ذُبالة: الفتيلة - قال أكثر الشّراح أن قوله: أمال السليط بالذّبال من المقلوب وتقديره أمال الذّبال بالسليط أي صبّه عليها - يقول أن تلألؤ هذا البرق وتحرّكه يحكي تحرّك اليدين وضوءه يحكي ضوء مصابيح راهب أمال فتائلها بصبّ الذيت.

(٣٥) صحبتي: أصحابي مضارج: ماء لبني عبس العديب: موضع قيل هو ماء لبني تميم. أي قعدت مع أصحابي بين هدين الموضعين ونحن ننظر من أين يجيء المطر بعدما متأمّلي: بعد أصله بعد فاسكن العين للتخفيف وما زائدة أي بعد متأمّلي ويروى: بُعْد، كأنه منادى حذف حرف ندائه أي ما بُعد ما تأمّلتُهُ، والمراد ما أبعد السحاب الذي كنتُ أنظر إليه.

(٣٦) قطن: بل في بلاد بني أسد - الستار ويذبل: جبلان مما يلي البحرين، بينهما وبين قطن مسافة بعيدة - الشيم: مصدر شام البرق: نظر إليه يترقب مطره - يقول إن جانب هذا السحاب الأيمن على جبل قطن وطرفه الأيسر على الستار ويذبل - وصف غزارة المطر وعموم جوده، وقوله: بالشيم تعلق بفعل محذوف أي أنى أحكم بذلك حدساً وتقديراً، لأنه لا يرى هذه الجبال.

(٣٧) كُتيفة: موضع في اليّمَن \_ يكبّها: يقلبها على الرؤوس \_ الأذقان، هنا مستعارة وإنما يريد أعالي الشجر \_ الدوح: ج. الدوحة: كل شجرة كبيرة \_ والكنغبّل ضرب من الشجر العظام ينبت في البادية وهو من نوع العضاه \_ أن هذا السحاب أضحى يصبُ الماء فوق كتيفة. ويقتلع أشجار الكنهبل ويلقيها على وجوهها.

(٣٨) ثبير اسم جبل عرانين: ج. عرنين: الأنف، مقدم الشيء، مستعارة هنا لأوائل المطر الوبل: ج. الوابل: المطر العظيم القطر البجاد: كساء مُخطط مُزمِّل: ملتف والقياس رفع لفظة «مُدمِّل» لأنها نعت كبير معنى البيت تشبيه جبل ثبير وقد هطل عليه أول المطر فخطَّطه بما جرَّه من الأعشاب وأغصاب الشجر والوحول، بسيد كبير في قومه يلبس كساء مخطَّطاً.

## 

#### المعلقة

حَـلُ عَـادَرَ الـشعراءُ مِـن مِـتَـردُم! يا دارَ عَبلة بالجواءِ تكلّمي، وكأنسما نظرت بعيني شادن تُمسى وتصبح فوق ظهر حَشيّة ؟ إن تُمغديني دُوني القِناعَ ا فإنّني أثني عَليَّ بماعلِمتِ، فإنَّني فإذا ظُلِمْتُ، فإنَّ ظُلْمِي باسِلَّ، ولقد شَرِبتُ من المُدامَةِ، بَعْدَما بِـرُجـاجـةِ صَـفُـراء، ذاتِ أسـرَّةِ، فإذا شربت، فإنني مُستَهلِكُ وإذا صَحوت، فيما أُقصِّرُ عن ندى؛ هَلاً سألتِ الخَيلَ، يا ابنَةَ مالِكِ، إذ لا أزالُ عسلس رحسالة سسابسح يُخْبِرُكِ من شَهِدَ الوقيعَةَ أنَّسَيُّ ومُسدَجِّع كسرِه السكُسماةُ نسزالسهُ، جاذت يَدايَ له بعاجِل طَعْسَةِ فَشَكَكُتُ بِالرَّمْحِ الْأَصَمُ ثيابَه، فَتَرِكْتُهُ جَزَرَ السَّباع يَنْشَنَهُ، لسما سَمِعْتُ نِداءً مُرَّةً قد علا،

أَمْ هَلْ عَرَفْتَ الدَّارَ، بعدَ توهَّم اللَّا وَعِمي صباحاً، دارَ عَبْلَةً، واسْلَمي ا(٢) رَشَاءِ من الغِزُلانِ، ليس بِتَوام؛ (٣) وأبيتُ فوقَ سَرَاةِ أَدْهَمَ مُلْجَمُ ا(1) طبُّ بأخذِ الفارِسِ المُستَلْثِمُ ا(٥) سَهُلٌ مخالَقتي، إذا لم أظلم، (٦) مُرْ مَذَاقَتُهُ كَطَعْمِ الْعَلْقَمُ الْأَلْ رَكَدَ الهواجِرُ، بالمشُونِ المُعْلَمُ، (^) قُرِنَتْ بِأَزْهَرَ، في الشمالِ، مُفَكُّم (٩) مالي، وعرضي وافر لم يُكُلِّم ؟ (١٠) وكما عَلِمْتِ شمائلي وتكرُّمي ا(١١) إنْ كنتِ جاهِلَةِ، بما لم تَعْلِمي ا(١٢) نَهْدِ، تعاوَرُهُ الكُماةُ، مُكَلَّم، (١٣) أغْشَى الوّغى، وأعِفُ عِندَ المَغْنَمِ ا(١٤) لا مُمْعِن هَرَباً، ولا مُسْتَسْلِمُ (١٥) بِمُثَقِّفِ، صدق الكُعُوب، مُقَوَّمُ (١٦) ليس الكريمُ على القّنا بِمُحَرِّم أُ(١٧) يَقْضَمْنَ حُسْنَ بَنانِهِ، والمِعْصَمَ، (١٨) وابني ربيعة في الغبار الأقتم، (١٩) ضَربٌ يُطيرُ عن الفراخِ الجُثِّمِ (۲۰) يَتَذَامرُونَ، كرَرتُ غيرَ مُذَمَّمٍ (۲۲) أشطانُ بِئرِ في لَبانِ الأَدْهَمِ (۲۲) ولَبانِهِ، حتَّى تسَرْبَلَ بالدَّمِ، (۳۳) وشكا إليَّ بِعَبْرَةِ وتَحمْحُمِ العَرَ ولكانَ، لو عَلِمَ الكلامَ مُكَلِّمي العَرَ قيلُ الفوارسِ: "وَيكَ، عَنْتَرَ، أَقْدِمِ!" (۲۲) من بينِ شيظمةٍ وأجرَدَ شَيْظُمِ (۲۲) للحَرْبِ دائرةً على ابني ضَمْضَم (۲۸)

أيقنت أن سيكون، عند لقائِهِم، لمّا رأيت القوم أقبل جَمْعُهُم يَدْعُونَ عَنْتَر، والرّماحُ كأنها ما زِلْتُ أرْميهم بنَغْرَةِ نَحْرِهِ، فازْوَرٌ من وَقْعِ القنا بلبانِهِ، لو كان يَدري ما المُحاوَرَةُ، اشْتَكى؛ ولقذ شَفى نفسي، وأبرا سُقْمَها، والخيل تَقْتَحِمُ الخَبار، عَوابِساً، ولقد خَشيتُ بأنْ أموت ولم تَدُرْ

- (۱) المتردِّم: المحلِّ الذي يُرقع ويصلح. والاستفهام إنكاري معناه: لم يترك الشعراء شيئاً يُرقع ويصلح، ويُصلح، يريد أنهم لم يتركوا فنًا من الشعر إلا طرقوه ـ ثم أردف سائلاً نفسه: هل عرفت تلك الدار بعد طول المهد بها؟ يريد دار محبوبته عبلة، كما يُصرِّح في الأبيات التالية. وقد أنكر بعض الأدباء كون البيت مطلع المعلقة.
  - (٢) الجواء: بلد في نجد.
- (٣) نظرت: الضميّر لعبلة ـ الشادن: ولد الظبية ـ الرشأ: ولد الظبية، إذا قوي ركض مع أمه ـ ليس بتوأم: أراد أن هذا الغزال ولد فردا فاستقل وحده بلبن أمه، دلالة على سمنه وقوّته ـ وقد ورد في شرح الزوزني والتبريزي، بدل هذا البيت، البيت التالي:
- إذَّ تَسْتَبيكُ بدي غروب واضح عدب مُقبلُهُ لديني المطعم (٤) تُمسي وتصبح: الضمير لعبلة ـ الحشيّة: المسند يحشى بقطن أو صَوف ـ السراة: أعلى الظهر ـ أدهم: أسود، صفة للفرس المحذوف.
- (٥) أغدف: الستر: أرخاه طبّ: حاذق المستلئم: لابس اللأمة الدرع يخاطب عبلة فيقول: لم ترخين قناعك فتسترين وجهك عني؟ ألست البطل الشديد الحاذق بأخذ الأبطال المتدرعين فأحميك من السبي؟ وقيل بل أراد: إذا لم أعجز عن صيد الفرسان المتدرّعين فكيف أعجز عن صيد الفرسان المتدرّعين فكيف أعجز عن صيدك.
- (٦) المخالقة: المفاعلة من المخلق: أي المعاملة مع الناس والمخالطة. وروى الزوزني: سمح مخالفتي. وفي رواية أخرى: سمح مخالطتي المعنى تابع لمعنى البيت السابق: إذا رآك الناس قد سترت وجهك دوني، توهموا أنك قد استقللتني واحتقرتني، وأنا مستحقَّ لخلاف هذا منك. فاثنى على بما عرفت من حسن أخلاق، فإنى سهل المعاشرة إذا لم يظلمنى أحد.
- (٧) المعنى: إذا ظلّمت وهُضم حقّي، وجد ظلمي باسلاً أي كريهاً مرًّا كالعلقم وهو نبات ضُرب المثل بمرارته. يريد: أنى أعاقب من يظلمني عقاباً بالغاً يكرهه كما يكره طعم العلقم من ذاقه.
- (٨) المُدامة: الخمرة ركد: سكن الهواجر: ج. هاجرة: أشد أوقات النهار حرًا، الظهيرة المُسدوف: المَجلُق، صفة الدينار المحذوف المُعلَّم: الذي فيه كتابة، المنقوش شربت خمرة جيدة غالية الثمن اشتريتها بالدينار المجلو الذي عليه كتابة، وذلك بعد اشتداد حرّ الظهيرة، أي بعد أن سكنت حرارة الشمس.
- (٩) بزجاجة: متعلّق بشربت ـ ذات أسرة: ذات طرائق وخطوط، أي مُخطَّطة ـ قرنت بأزهر: أي جعلت إلى جنب إبريق أزهر: أبيض، مشرق اللون، أراد أنه من فضة ـ مفدَّم: عليه الفدام: المصفاة ـ أراد أنه يصبّ الخمر المصفَّاة من ذاك الإبريق الأبيض في كأسه المخطَّطة.
  - (١٠) العرض: موضع المدح والذم من الإنسان وافر: تامّ لم يُكلم: أي لم يؤثر به ذمّ، لم يجرح.
- (١١) فما أقصَّر: وفي شرح الزوزني: فلا أقصّر الشمائل: الأخلاق وصف في ألبيت الأول إنه، إذا سكر، يكثر من العطايا حتى أنه يستهلك ماله، ثم استدرك قائلاً: أما عرضه فيظلّ تاماً لم ينثلم. لئلا يظن السامع أنه يستهلك عرضه، أي شرفه. أيضاً في حالة السكر، كما قد يفعل

- بعض شرًّاب الخمر. ثم استدرك على كل ذلك أيضاً في البيت الثاني قائلاً: أنه يظل على كرمه وحسن أخلاقه المعروفة في حال صحوه. وهذا لئلا يسبق إلى ذهن السامع أن ذاك الكرم قد يكون من مفعول السكر، فيتركه الشاعر إذا ما صحا.
- (١٢) هلاً: أداة تحضيض، وجمهور النحاة على أنها إذا دخلت الماضي كانت للوم خصوصاً ابنة مالك: عبلة ابنة عمه إن كنت كاهلة بما لم تعلمي: أول ما يتبادر إلى الذهن أن لا فائدة من قوله: «بما لم تعلمي» إذ ليس أحد إلا وهو يجهل ما لم يعلمه. على أن التبريزي أجاب قائلاً: «إن في البيت تقديماً وتأخيراً، والمعنى: هلا سألت الخيل بما لم تعلمي، يا ابنة مالك، إن كنت جاهلة! وقوله: بما لم تعلمي يريد: عمًا لم تعلمي. والباء بمعنى عن».
- (١٣) الرحالة: سرج كان يعمل من جلود الشاء بأصوافها يُتّخذ للجري الشديد السابح: الذي يدعو بيديه فيسرع في جريه، صفة للفرس المحذوف النهد: الغليط تعاوره: تتعاوره: تتناوبه أي يطعنه هذا مرة وهذا مرة الكماة: ج. كميّ: البطل الشاكي السلاح مكلّم: مجرّح.
- (١٤) شهد: حضر الوقيعة: الوقعة، المعركة أغشى: أقتحم الوغى: صوت المقاتلة وجلبة أهل الحرب، أراد به المعركة أعف: أترفع. هذا البيت جواب هلاً يقول: أن سألت الأبطل أخبروك أني أخوض المعمعة، ولكني أتراجع عند اقتسام الغنائم، فأترك نصيبي للناس.
- (١٥) المدجّج: الذي استتركله بالسلاح ـ لا ممعن: أي لا هو يهرب ولا يستسلم فيُؤسر، ولكنه يقاتل. والبيت وصف لشجاعة ذاك البطل التّام الذي تخاف الأبطال نزاله لشدّة بأسه.
- (١٦) جادت يداي . . . : وفي شرح الزوزني : «جادت له كفّي بعاجل طعنة» ـ المثقف : صفة الرمح المقوّم بالثِقاف ـ صدّق : صلب : الكعوب : عقد الأنابيب في قناة الرمح .
- (١٧) الأصم : الصلب فشككت . . . : أراد نظمتُ ثيابه بالرمح أي أنفذته من جسمه وثيابه كلّها . ثم أردف ذلك بإرسال المثل : إن الكريم لا يمنعه كرمه من أن يقتل .
- (١٨) الجزّر: ج. جَزَرَة: الشاة أو الناقة التي أَعدَت للذبح ـ يَنْشَنَه: يتناولنه ـ يقضَمن: من الضم: أكل الشيء اليابس بالأضراس ـ المعصم: موضع السوار من الزند، وروى التبريزي الشطر الثاني على الصورة الآتية: ما بين قلّة رأسه والمعصم.
  - (١٩) الأقتم: المسود.
- (٢٠) يطير . . . : مفعوله محذوف تقديره الهام . وقد شبّه ما حول الهام بالفراخ ـ وهذه الأبيات الثلاثة لم يروها الزوزني .
- (٢١) القوم: أراد بهم قومه، كما يدلّ عليه البيت التالي ـ يتذامرون: يحرّض بعضهم بعضاً ـ مذمّم: مذموم ـ المعنى متصل بما تقدّم: أي ظللت في مكاني تجاه العدو، اسمع جلبة الحرب وأتوقّع شرّ المعارك، حتى سمعت قومي تقدّموا يحرّض بعضهم بعضاً، فهجمت، وأنا محمود القتال غير ملوم فيه.
- (٢٢) يدعون: الضمير لقومه أشطان: ج. شطن: حبل البئر اللبان: صدر الحصان الأدعم: الأسود، صفة فرسه ويروى بعد هذا البيت ثلاثة أبيات وهي:
- يدعون عنتر، والسيوف كأنّها لم البوارق في سحاب مظلم:

يدعون عنتر، والسهام كأنها طش البجراد على مشارع حوم؛ يدعون عنستر، والدروع كأنه حدق البضفادع في غدير ديجم وهي غير واردة في شرح الزوني، ولا في شرح التبريزي، ولم يذكرها أحد من ثقات الرواة.

(٢٣) الثغرة: نقرة النحر، وفي شحر التبريزي: بغرّة وجهه حتى تسريل . . . : أي حتى صار الدم له بمنزلة السربال، فعمّ جسده.

(٢٤) أزورٌ: مال ـ العبرة: الدُّمعة ـ التحمحم: صوت الفرس المتقطع الذي يشبه الحنين. .

(٢٥) المحاورة: المراجعة في الحديث، المخاطبة يقول: أمال فرسي رأسه نحوي، لكثرة ما ناله من رماح الأعداء في صدره، ودمعت عينه وحمحم كأنّه يطلب مني أن أرقّ له، وهو، ولو كان يعلم الكلام، لأفصح بالشكوى، وهو تمثيل بديع لحالة الفرس ارتفع به إلى درجة الإنسان.

(٢٦) قيل: بمعنى قول ـ يريد أن تعويل رجاله عليه، والتجاءهم إليه، نفي عنه غمَّهُ، فشفي نفسه.

(٢٧) الخبار: الأرض الليّنة - الشيظم: الطويل من الخيل - الأجرد: القليل الشعر - يريد أن ذلك كان وقت كانت تجري خيلنا الطويلة، القليلة الشعر، الكالحة الرجوه، في أرض رخوة تغوص فيها قوائمها، فتسير بصعوبة.

ويذكر الرواة عادة بعد هذا البيت بيتاً في وصف إبل الشاعر، وأنها مذلَّلة منقادة، ولم نر علاقة بينه وبين ما تقدّم، فأسقطنا من المتن، وهو:

ذلُلُ ركابي حيث شئت، مشايمي لسبسي، وأحفره بالسر مبسرم هذا، وأن في «جمهرة أشعار العرب» لأبي زيد القرشي، اختلافاً في رواية أكثر أبيات المعلقة، ولا سيما القسم الأخير منها، مع تقديم وتأخير، فلم نر فائدة في الإشارة إلى شيء من ذلك لشهرة روايات الزوزني والتبريزي والأنباري التي استندنا إليها، فضلاً عن أن تلك الاختلافات ثنوية قد تفيد دارسي النصوص بالبحث والمقابلة، ولكن ليس تحتها كبير أمر في ما نحن فيه من إفادة الأدباء ليس غير.

(٢٨) ولم تَدُرُ: ويروى: ولم تكن ابنا ضمضم: هما هرم وحصين المريّان . وقد مرّ ذكر حصين في البيت ٣٧ من معلقة زهير بن أبي سلمى . وكان عنترة قد قتل باهما في يوم المُرَيقب، في حرب داحس والغبراء، فكانا يضمران له الشرّ، كما ذكر في البيت التالي، يقول : أخاف أن أموت قبل أن تنزل نوائب الحرب بابني ضمضم، أي قبل أن أقلتهما، وذلك لثلا يشمتا بموتي .

(٢٩) تنظرون: تنتظرون و ردة : بنو مالك بن ضبيعة . يقول لأعمامه إن صغر الأولاد وبعد أهل أمّه جرّاهم على الظلم، ثم توعّدهم في البيت الثاني .

(٣٠) حيًا وائل: بكر وتغلب. يشير إلى حرب البسوس إقراراً لما أورده في البيت السابق.

(٣١) المبيّن: الظاهر - الآجن: الماء المتغيّر، المنتن - الذعاف: السم - يُقشّب: يُخلط.

(٣٢) القراف: المقاربة. إن مؤالفة من لا يستفيق من الشر تُعدي كما يعدي الأجرب من الإبل الصحيح.

(٣٣) المعطب: الهلاك.

(٣٤) سيغولني: سيهلكني أشعبوا: فارقوا.

# طرفة بن العبد

#### المغلقة

لِسخَوْلَسةَ اطْسلالٌ بسبُسرُقَسةِ تَسهُسمَدِ وقوفاً بها صَحْبي عليَّ مَطيَّهُم، كَأَنَّ حُدُوجَ الممالِكِيَّةِ، غُدْوَةً، وإنِّي لأمنضى الهمَّ، عند احتِضاره، لها فَخِذَانِ أَكْمِلُ النَّحْضُ فيهما، لها مَرْفِقان أَفْتَلانِ، كأنَّما كَفَّنْظُرَةِ الرُّومِيْ أَفْسَمَ رَبُّها: على مثلها أمضى، إذا قال صاحبي: إذا القوم قالوا: «من فتّى؟» خلت أننى ولَسْتُ بِحَلاَّكِ السِّلاعِ مَخَافَةً ؛ وإِنْ تَبْخِني في حَلْقَةِ القَوَم، تَلْقَني، وإن يَلتَقِ الحَيُّ الجميعُ ، تُلاقِني نَدَامايَ بيض كالنُجوم، وقَيْنَةً إذا نحنُ قُلنًا: «أَسْمِعِينا!» أَنْبِرَتْ لَنا، إذا رَجِّعَتْ في صوتِها، خِلْتَ صوتَها وما زالَ تَشرابي الخُمورَ، ولَذَّتي، إلى أَنْ تَحامَتْني العَشِيرةُ كُلُها، ألا أيُّهاذا اللاَّثِمي أَشْهَدَ الوَعَي، فإنْ كنتَ لا تُسْطيعُ دَفْعَ مَنِيَّتى،

تَلُوحُ كباقي الوَشْم في ظاهرِ اليدِ(١) يقولون: «لا تَهْلكْ أُسيّ، وتَجَلُّد!»(٢)، خلايا سفين، بالنواصف من دو(٣)، بعَوجاءً مِرْقَالِ تروحُ وتَعْتَدي(٤)، كأنَّهما بابا مُنيف مُمرَّدِ (٥)، تُمِرُ بِسَلْمَيْ دالِج مُتَشَدِّدِ(٢)، لَتُكْتَنَفَنْ، حتَّى تُشاد، بقَرْمَدِ(٧)؛ ألا ليتني أفديك منها، وافتدى (٨)، عُنيت، فلم اكسل، ولم اتبلد، ولكن متى يَسْتَرفِدِ القومُ أرفِدِ (٩) ٤ وإن تَقْتَنِصْني في الحوانيتِ تَصْطَدِ (١٠)، إلى ذِرْوَةِ البَيتِ الكريم المُصَمَّدِ (١١) تروحُ إلينا بين بُردٍ وَمُجْسَدِ (١٢)، على رِسْلِهَا، مطروفةً لم تشدِّدِ (١٣)، تَحَسَاوُبَ أَظْلَر عسلسى رُبَسع ردي (١٤) وبَيْعي وإنفاقي طَريفي ومُتْلَّدِي (١٥٠)، وأُفْرِدْتُ إِفْرادَ البَعير المُعَبَّدِ(١٦٦)، أن أخضر اللذَّاتِ، هل أنْتَ مُخلِدي(١٧)؟ فدَعْنى أُبادِرْها بما مَلَكَتْ يَدى(١٨)؟ وَجَدِّكَ، لم أَخْفِلْ متى قام عُوَّدي (١٩) كُمَيْت، متى ما تُعَلّ بالماء تُزيدِ (٢٠)، كسيدِ الغَضا، تَبَّهْتَهُ، المُتَوَرِّدِ (٢١)، ببَهْكَنَةِ تحتَ الخِباءِ المُعَمدِ (٢٢) مَخَافَةَ شُرْبِ، في الممات، مُصَرَّد (٢٣)، ستَعْلَمُ، إن متنا، صدّى أينا الصّدِي (٢٤)! لَكَالِطُولِ المُرْخَى، وثِنْياهُ باليدِ (٢٥)! كَقَبْرِ خَوِيٌ في البَطَالَةِ مُفْسِدِ (٢٦) عَقيلَة مال الفاحِش المُتشَدِّد (٢٧)، بعيداً غداً. ما أقرب اليوم من غد (٢٨)! وما تَنْقُصِ الأيَّامُ والدهر يَنْفَدِ (٢٩)! على المرء من وَقْع الحُسام المُهَنَّدِ(٢٠)! ولو شاءَ رَبِّي، كنتُّ عَمْرو بِّنَ مَرثَدِ (٣١)؛ كرأس التحيية الممتوقد (٣٢) وشُقِّي عَلَيَّ الحبيب، يا ابنة مَعْبَدِ (٣٣)! نهاري، ولا لَيلي عليَّ بسَرْمَدِ (٢٤)! ويأتيك بالأخبار مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ (٢٥٠)! بتَاتاً، ولم تضرب له يومَ موعِدِ (٣٦)!!

فَلُولًا تُللُّ هُنَّ مِن لَلَّةِ الفتي، فمشهن سبقى العاذلات بشربة وكَرِّي - إذا نادي المُضَافُ - مُحَنَّما وتَقصيرُ يوم الدَّجْنِ، والدَّجْنُ مُعْجِبٌ، كريم يُسرَوِي نَشْسَهُ في حياتِهِ، فَلْرَنْي أروي هامتي في حياتها؟ لَعَمْرُكَ، إِنَّ الموتَ، ما أَخْطَأَ الفتى، أرَى قَبْر نَحًام بَحْيلِ بِمالِهِ أرى المَوْتَ يَعْتَامُ الكِرَامَ، ويَصْطَفى أرى الموتَ أَعْدَادَ النُّفوس، ولا أرى أرى العيش كَنْزا ناقِصاً، كُلُّ لَيْلَةِ، وظُلْمُ ذوي القُرْبِي أَشَدُ مَضَاضَةً فَلُو شَاء رَبِّي، كنتُ قَيْسَ بن خالدٍ؟ أَنا الرَّجُلُ الضَرْبُ الذي تَعْرِفُونَهُ ، خَشاشٌ فإن مُتُ، فانْعَيْني بما أنا أهلُه، لَعَمْرُكَ، ما أمري عليَّ بِغُمَّةٍ، سَتُبْدِي لَكَ الآيّامُ ما كُنْتَ جاهلاً! ويأتيك بالأخبار مَنْ لم تَبع له

- (۱) خولة: امرأة من بني مالك بن ضُبيعة البُرقة: أرض فيها حجارة وطين ثُهْمد: مكان لبني دارم في نجد الوشم: طريقة يُزيِّن بها جلد الأيدي والسواعد والصدر وبعض أقسام الوجه، وذلك بأن تُغرز إبرة في الجلد ثم تُحشى المغارز بالإثمد أو غيره من الأكحال. وتُسمَّى النقوش أيضاً بالوشم، جمعه الوشوم.
- (٢) وقوفاً: نصبها على الحال المَطيّ: ج. المطيّة: اسم جامع لكل ما يُمتطى: يُركب تجلّد، من التجلّد: تكلّف الجلادة، التصبّر وقد ورد البيت نفسه في معلقة امرى القيس (٣) على الصورة ذاتها ما عدا الكلمة الأخيرة فأتت: وتجمّل!.
- (٣) حدوج: ج. حِدْج: مركب النساء على المجمل، ومثّله الحِداجة ج. حدائج المالكية: نسبة إلى بني مالك، وهي خولة خلايا: ج. خليّة: السفينة العظيمة سفين: ج. سفينة النواصف: ج. الناصفة: أماكن تتسع من الأودية كالطرق، مجاري الماء إلى الأودية دد: وادٍ في الطريق من البصرة إلى البحرين؛ وإن كان النواصف اسم مكان في عمان، كما يقول ياقوت، يصبح قسماً من هذا الوادي.
- (٤) الاحتضار: الحضور العوجاء: صفة للناقة الضامرة والنشيطة المؤقال: مبالغة من الإرقال وهو نوع من الركض يكون بأن تسير الناقة نافضة رأسها تروح وتغتدي: أي تصل سير الليل بسير النهار ـ يقول: إذا أدركني الهم تخلصت منه بالسفر على هذه الناقة .
- (٥) النّحص : اللحم منيف: صفة للقصر المحذوف، عال، مشرف ممرّد: مملّس، وفي رواية الشنتمري «ممدد» المعنى: لهذه الناقة فخذان اكتنز لحمهما فشابها مصراعي باب قصر عال مملس.
- (٦) افتلان: قويًان شديدان تمر: في رواية الشنتمري: أمرا سَلْمَي: مثنى سَلْم: الدلو ذات العروة الواحدة الدالج: ناقل الماء الذي يملأ الدلو من البشر فيفرغها في الحوض، ونعته بالمتشدّد أي القوي لأنه يباعد بين عضديه كي يبعد الدلوين عن ثيابه شبّه بُعد مرفقي الناقة عن جنبيها، وذلك صفة حسنة في النوق، ببعد هاتين الدلوين عن جنبي حاملهما.
- (٧) لَتُكْتَنَفَن: أي لتُبنى من أكنافها: نواحيها ـ تُشاد: ترتفع أو تُطلى بالشيد وهو الجص ـ شبّه الناقة في علوها وشدّة خلقها بقنطرة لرجل رومي يبني نواحيها بالقرمد حتى تصبح عالية متينة ويقول الشنتمري: «خصّ الرومي لأنه أحكم عملاً»!.
- (٨) منها: الضمير للفلاة المقفرة. ـ المعنى: أني أسافر على مثل هذه الناقة، إذا دخلنا فلاةً مقفرة فخاف صاحبي وقال: نحن هالكون ليتنا نفتدي.
- (٩) حلاً لن مبالغة من الحلول: النزول بالمكان. وفي رواية: بمحلال التلاع: ج. تَلْعَة: مجرى الماء في الوادي أو قرار الأرض يسترفد: يطلب الرفد: الإعانة المعنى: لا أنزل في الأماكن المنخفضة خوفاً من أن يراني الأضياف، ولكني أعين كل من يطلب معونتي.

- (١٠) الحوانيت: بيوت الخمّارين، ذكرنا هذا البيت وفقاً لرواية الشنتمري، أما الزوزني فيروي: «وأن تلتمسني في الحوانيت تصطد» ولعل الأولى أصوب لما فيها من الموافقة بين «تقتنصني» و «تصطد».
  - (١١) المصمَّد: الذي يصمد إليه الناس لشرفه أي يقصدونه في حوائجهم.
- (١٢) بيض كالنجوم: أي أحرار مشهورون، وقد يكون وصفهم بالبياض لنقائهم من العيوب لأن الأبيض يكون نقياً من الدرن والوسخ إلينا: وفي رواية: علينا المُجْسَد: الثوب المصبوغ بالجساد: الزعفران.
- (١٣) على رسلها: على مهلها مطروفة: فاترة النظر لم تشدَّد: لم تجتهد، أي أنها تغنّي عفواً دون تكلُّف.
- (١٤) أظْآر: ج. ظئر: التي لها ولد\_رُبَع: فصيل الناقة المولود في الربيع\_ردي: هالك\_يقول: إذا طرّبت هذه المغنية في صوتها خلته أصوات نوق تتجاوب، إذ ترى أحد أولادها هالكاً.
  - (١٥) التشراب: الشرب الكثير الطريف: المال المستحدث المُتلد: المال الموروث.
- (١٦) تحامتني: تجنّبتني ـ المُعَبّد: المطلي بالقطران، دلالة على أنه مصاب بالجرب؛ وهو يُبْعَد ويعزل لئلا يعدي صحاح الإبل.
  - (١٧) أشهد: يجوز فيها الرفع والنصب بأن مضمرة.
  - (١٨) تسطيع: تستطيع الموت لا بدّ منه، ولا معنى للبخل بالمال وترك الملذات.
- (١٩) وجدلًا: الواو للقسم العُود: ج. العائد. الزائر في المرض متى قام عوَّدي: متى ذهبوا يائسين من حياتي، أي متى مت.
- (٢٠) سبقي العاذلات: أي شربي الخمر باكراً قبل أن ينتبهن ـ كُميت: الأحمر الضارب إلى السواد ـ متى ما تُغل. . . : أي متى صبّ عليها الماء علاها حباب .
- (٢١) كرّي: عطفي المضاف: المُلجأ مُحنّباً: صفة للفرس المحذوف: الذي في يده انحناء، وهو مفعول به من كرّي. و «إذا نادى المضاف» جملة اعتراضية السيد: الذئب الغضا: شبجر خصّ الذئب به لأنه يكون أخبث الذئاب المتورّد: نعت الذئب: الذي يطلب الورد: الشرب المعنى: إن الخصلة الثانية في لذة الفتى هي أن أسرع إلى نجدة الملتجىء إليّ، إذا ناداني، فاعطف عليه فرساً في يده انحناء يعدو عدو ذئب يسكن بين الغضا، إذا نبّهته، وهو بريد الماء.
- (٢٢) يوم الدّجن: اليوم يكون فيه غيم وندى وبعض المطر. ويكون تقصيره بأن يلهو فيه الإنسان، فيظهر قصيراً البهكنة: المرأة الحسنة الخلف الخباء: المضرب المعمّد: المرفوع بالعمد والخصلة الثالثة هي أن أحادث امرأة حسنة الخلق في بيت مرتفع بالعمد، إذا أصبحت في يوم غائم لا يمكنني فيه الخروج.
- (٢٣) \_ (٤ ٢) في الروايات بعض المخلاف، في ما يتعلق بهذين البيتين، فقد أورد الزوزني بيتاً واحداً على هذا الشكل:
  - كريمٌ يروّي نفسه في حياته ستعلم، إن متنا، غداً، أيّنا الصدي.

- = أما الذين يروون البيتين فيجعلون صدر الأول إلى عجز الثاني، وصدر الثاني إلى عجز الأول، وقد يقدّمون أحدهما على الآخر.
- أما المعنى فهو: إني كريم أشفي نفسي وأروّيها من الخمر خوفاً من أن يكون شربي مصرّداً أي مقطوعاً قبل الريّ بالممات. ثم يشير في البيت التالي إلى خرافة قديمة عند العرب مفادها أن طائراً اسمه الصدى أو الهامة يخرج من رأس القتيل ولا يزال يصيح: «اسقوني! اسقوني» حتى يؤخذ بثاره ولهذا سمّي «صدى»، من الصدى بمعنى العطش، يقول: دعني أروي بالخمر هذه الهامة، أو هذا الطائر، فستعلم، إذا متنا، صدى أيّ واحد منّا يكون أشدّ عطشاً.
- (٢٥) ما: مصدرية زمانية، أراد: إن الموت مدة أخطائه الفتى الطول: الحبل يطوّل للدابة فترعى، وهي مربوطة به ثنياه: طرفاه . . . يقول: أقسم بحياتك أن الموت، في مدة مجاوزته الفتى، بمنزلة حبل يطوّل للدابة ترعى فيه وطرفاه بيد صاحبه . شبّه الأجل بالحبل والفتى بالدابة التي لا تفات منه .
- (٢٦) النحَّام: البخيل الذي يتنحنح إذا سئل ـ الغوي: المبذِّر لماله، الضالّ ـ المعنى: لا فرق، بعد الموت، بين قبر الشحيح الحريص على ماله وقبر الكريم يجود به في سبيل غوايته وملاهيه.
  - (٢٧) يعتام: يختار ـ عقيلة كلُّ شيء: أنفسه ـ الفاحش: البخيل ـ الموت يعمُّ الأجواد والبخلاء.
- (٢٨) الأعداد: ج. العدّ: الماء الكثير المورود المعنى: كل نفس لا بد لها من ورود الموت؛ فإن لم تمت في يومها فستموت في غدها، فأجلها، وإن تأخر إلى الغد، فهو قريب، لقرب يومها من الغد.
  - (٢٩) العيش: وفي رواية الشنتمري: المال.
    - (٣٠) المضاضة: الحرقة والتأثر.
- (٣١) قيس بن خالد: المسمّى أيضاً: «ذا الجدّين» من شرفاء بني شيبان بكر. وفي رواية الزوزني: قيس بن عاصم وهو خطأ، لأن هذا تميمي عاش في عصر النبي ـ عمرو بن مؤثد: من أقرباء طرفة. والرجلان مشهوران بكثرة المال ونجابة الأولاد.
  - (٣٢) الضرب: الخفيف اللحم ـ الخشاش: الدِّخال في الأمور لخفته وسرعته .
    - (٣٣) ابنة معبد: هي ابنة أخيه .
- (٣٤) الغُمَّة: الغمَّ، الأمر المبهم الذي لا يهتدى له المعنى أنه لا يتردَّد في قضاء أموره بالنهار، ومن ثمَّ لا يشغل باله في الليل، فيمتنع عليه النوم.
  - (٣٥) من لم تزوَّد: من لم تعطُّه زوَّادة، أي مؤونة الطريق، ليبحث لك عن الأخبار.
  - (٣٦) لم تبع له: أي لم تشتر له ـ البتات: كساء المسافر والبيت على نحو البيت السابق.

# زهير بن أبي سلمى

#### المغلقة

أمِسن أُمِّ أوفى دِمسَنةٌ لسم تَسكَسلَم ودارٌ لها بالرَّقْمَتَين، كأنَّها وقفتُ بها، مِن بعدِ عِشرين حِجَّةً، فلمًّا عرفتُ الدارَ، قلتُ لِرَبْعها: سعى ساعياً غَيْظِ بن مُرّة، بعدما فأقسمتُ بالبيتِ الذي طافَ حولَه يميناً، لَنِعْم السيّدانِ وُجدتما تىداركتُما عَبِساً وذُبِيانَ، بعدما ألا أبْسِلِع الأخسلاف عسنسى رسسالسةً فلا تَكُتُمنَ الله ما في صدوركم يُؤَخِّرُ فيوضَعْ في كِتابٍ، فيُدَّخَرُ وما الحرب إلا ما عَلِمتُم، وذُقتُم متى تَبْعَشوها، تَبْعَثوها ذَميمةً؟ فَتَعْرُكُكُمُ عَرْكَ الرّحي بشفالها، سَئمتُ تكاليفَ الحياة؛ ومن يَعِش وأعلمُ ما في اليوم، والأمسِ قبله، رأيتُ المنايا خَبْطَ عَشْواءَ من تُصِبْ ومّن لا يسانِع في أمور كشيرة ومن يجعل المعروف من دون عِرْضِهِ

بحومانة الدَرَّاجِ، فالمتثَلِّمِ (١)، مراجيعُ وَشَمِ في نواشِر مِعْصَم (٢)، فلأياً عرَفتً الدارَ بعد توهُم (٣)؛ «ألا انعِمْ صباحاً، أيها الرَّبعُ، واسلم ً ١ (٤) تَبرزُّل ما بين العَشيرةِ بالدَّم(٥) رجالٌ بَنَوْه، من قُريش وجُرهُم (٢)، على كلِّ حالٍ من سَحيلٍ ومُبْرَمُ (٧)! تفانوا، ودَقُوا بينَهم عِطَرَ مَنشَم (^) ودُبْيانَ: «هلْ أَقسَمتُمُ كلَّ مُقْسَم (٩٠٠) ليَخفي، ومهما يُكتَم اللَّهُ يَغُلُّم! ليوم الحساب، أو يُعجَّلُ فيُنقم!»(١٠) وماً هو عنها بالحديثِ المُرَجُّم (١١) وتَضْرَ، إذا ضَرَّيتُموها، فَتَضْرَم (١٢٠)، وتلقَحْ كِشافاً، ثمَّ تُنتَجْ، فَتُثْثِم (١٣)، ثمانينَ حولاً، لا أَبَا لك!، يسأم (١٤)! ولكنني عن عِلم ما في غدٍ عمي (١٥)! تُعِتْهُ، ومن تُخطىء يُعمَّر فيهرِم (١٦) يُضَرَّسُ بأنيابٍ، ويوطأ بمَنْسِم (١٧) يَفِرْهُ؛ ومن لا يَتَّقِ الشتمَ يُشتمَ (١٨٥) على قومه، يُستغنَ عنه ويُدْمَم الله مُطمَيْنُ البِرُ لا يَتَجَمْجَم (١٩) وإن يرق أسبابَ السماءِ بسُلَم (٢٠) يَكُنْ حمدُه ذَمّاً عليه، ويَنْدَم (٢٢) يكُنْ حمدُه ذَمّاً عليه، ويَنْدَم (٢٢) يطيعُ العوالي رُكِبت كلِّ لهذَم (٢٢) يُهدَّم؛ ومن لا يَظلِم الناس يُظلَم (٢٢)! ومن لا يُكرِّم نفسه لا يُكرِّم (٤٢)! ومن لا يُكرِّم نفسه لا يُكرِّم (٤٢)! وإن خالها تخفى على الناسِ، تُعلَم (٢٥)! فلم يبقَ ألا صورة اللحم والدم (٢٥)! فلم يبقَ ألا صورة اللحم والدم (٢٥)! وإنّ الفتى، بعد السَفاهَةِ، يحلُم (٢٥)! ومن أكثر التَسالَ يوماً سيُحرَم (٢٥)!

ومن يك ذا فضل، فيَبْخَل بِفَضلِهِ
ومن يُوفِ لا يُدْمَمْ؛ ومن يُهدَ قلبُه
ومن هاب أسباب المنايا يَنَلْنَه،
ومن يَجعلِ المعروف في غير أهلِه
ومن يَغص أطراف الزجاج، فإنّه
ومن لا يَلُدُ عن حوضِهِ بِسلاحه
ومن يَغترِبْ يَحسَبْ عَدوًا صديقَه؛
ومهما تكن عند امرىء من خليقة
ومهما تكن عند امرىء من خليقة
لسانُ الفتى نِصف، ونِصف فؤاده؛
وإن سَفاة الشيخ لا حِلمَ بعده،
سألنا فأعطيتُم، وعُدنا فعُدتُم؛

- (۱) أم أوفى: كنية امرأة الشاعر الأولى الدمنة: ما اسودٌ من آثار الدار بالبعر والرماد وغيرهما حومانة الدرَّاج: ماء بنجد على طريق البصرة إلى مكّة المتَثلَّم: موضع قريب منه صيغةُ السؤال للتوجُع، أو للشكّ.
- (٢) دارُ: في رواية الأنباري: ديارُ الرقمتان: موضعان مرتفعان في نجد مراجيع: ج. مرجوع: أراد به الوشم المردَّد، المعجدُّد، وفي روايات الشنتمري والأنباري والنحّاس: مراجع نواشر: ج. ناشر: العرق المعصم: موضع السوار من الزند،
- (٣) الحِجّة: الحول اللأي: الجهد والمشقة وقفت بدار أمّ أوفى، بعد انقضاء عشرين حولاً،
   فلم أعرفها إلا بعد مشقّة لتغيّرها عما كانت عليه، ولطول العهد بها.
- (٤) لرَبْع: موضع النزول في الربيع، والمراد هنا الدار مطلقاً ـ أنعم صباحاً: أي طاب عيشك في صباحك، من النعمة. وفي رواية الشنتمري: «ألا عِمْ صباحاً».
- (٥) غيظ بن مُرَّة: بطن من ذبيان كان منه الساعيان بالصلح وهما هرم بن سنان ـ والحرث بن عوف \_ \_ تبزّل: تشقّق ـ بالدم: أي بإراقة الدم بعد عقد الصلح.
  - (٦) البيت: الكعبة \_ جُرهم: قبيلة قديمة كان منها ولاة الكعبة قبل قريش.
- (٧) السحيل: الخيط المفرد المبرم: الخيط المفتول. استعار الأول للحال الضعيفة والثاني للقوية أراد أنكما كاملان مستوفيان لخلال الشرف في حالي اللين والشدّة.
- (A) عبس وذبيان: القبيلتان المتحاربتان \_ تفانوا: اشتركوا في الفناء أي أفنى بعضهم بعضا \_ دقوا بينهم عطر منشم: مثل أصله أن امرأة عطّارة اسمها منشم كانت تسكن مكة. فكان العرب إذا دخلوا في حرب، اشتروا منها حنوطاً لموتاهم، حتى تشاءموا بها وبعطرها وسار المثل المذكور، وفي تفسيره وجوه كثيرة.
  - (٩) الأحلاف: أسد، وغطفان، وطي المقسم: القسم.
  - (١٠) المعنى: يستخلص من البيتين أن الشاعر كان يؤمن بالبعث والثواب والعقاب.
- (١١) ذقتم: أي جرّبتم المرجّم: المظنون المعنى: ليست الحرب إلا ما جرّبتم من أهوالها، وليس هذا الأمر بالحديث المظنون الذي لا تعلم حقيقته، بل هو شيء حسّي عرفتموه وذقتم نتائجه المؤلمة.
- (١٢) ذميمة: غير محمودة، يريد: إذا لم تقبلوا الصلح، وهجتم الحرب، لم تحمدوا أمرها و تضرى إذا ضريتموها: أي تتعود وتجترىء إذا عودتموها فتتكرر عليكم ضارية تضرم: تلتهب.
- (١٣) ثِفَال الرحى: جلدة أو خرقة تجعل تحت الرحى ليقع عليها الطحين. والباء زائدة؛ فيكون المعنى: تعرككم عرك الرحى ثفالها ـ الكشاف: أن تلقح النعجة في السنة مرتين ـ الإتآم: إن تلد الأنثى توأمين ـ كل هذا تمثيل لفظاعة الحرب ونتائجها الوخيمة. قال إن الحرب

- تلقح في السنة مرتين وتلد توأمين. فجعل إفناءها إيًاهم بمنزلة طحن الرحى الحب، ثم جعل أنواع الشرّ المتولِّدة عنها بمنزلة الأولاد الناشئة من الأمهات، وبالغ في الوصف باستتباع الشرّ بشيئين: الأول جعله إياها لاقحة كشافاً والثاني إتآمها.
- (١٤) في ترتيب الحكم اضطراب في شرح الأنباري والنحاس، فاتبعنا فيه الزوزني خصوصاً ـ لا أبا لك: كلمة جافية كأنه يلوم بها نفسه. وهو لا يريد بها هنا الجفاء، ولكن التنبيه والإعلام.
  - (١٥) العمى: الجاهل.
- (١٦) الخبط: الضرب باليد العشواء: مؤنث الأعشى، التي لا تبصر الليل يريد بها الناقة التي تضرب بيدها ليلاً على غير هدى؛ كنى بها عن الموت الذي يصيب الناس على غير ترتيب.
- (١٧) صائع الناس: جاملهم وداراهم يُضرس: يعضّ بالضرس المنسم: للبعير كالسنبك للفرس.
- (١٨) يَفرِه: من وقر الشيء: كثّره ـ المعنى: من جعل إحسانه بين عرضه وكلام الناس، صان عرضه من الذمّ.
- (١٩) يوفى ويفي بمعنى واحد من يف بعهده لا يتعرّض للذم المطمئن: الثابت، المستقرّ لا يتردّد في يتجمجم: لا يتردّد أي من يهده الله إلى عمل أو إلى حالة يطمئن إليها قلبه، لا يتردّد في المضاء فيها.
  - (٢٠) أسباب المنايا: الحروب وما شاكل .. الأسباب الثانية: بمعنى الحبال.
- (٢١) المعنى: من أحسن إلى من لا يستحق الإحسان، نال الذمّ عوض الحمد والشكر، فندم على عمله.
- (٢٢) الزجاج: ج. زُجّ: الحديد المركب في أسفل الرمح العوالي: ج. عالية: طرف الرمح الأعلى اللهذم: السنان الطويل كان من عادة العرب، إذا التقى الفريقان، أن يديروا زجاج الرماح، ثم يسعى الساعون بالصلح، فإن نجحوا كان خيراً، وإلا قلبوا رماحهم واقتتلوا بالأسنة. فيكون المعنى: من أبي الصلح، ذلّته الحرب.
- (٢٣) الذود: الكفّ، الردع، الدفاع ـ الحوض: يريد كل ما خصّ الإنسان من مال وحريم وغير ذلك .
  - (٢٤) يحسب عدواً صديقه: لأنه لم يجرّبه.
  - (٢٥) الخليقة: الصفة حسنة كانت أم سيئة.
  - (٢٦) هذا كقول العرب: «المرء بأصغريه: قلبه ولسانه»! .
- (٢٧) السفاه والسفه: ضد الحلم، الجهل والنزق يحلم: كان عليه أن يقول يحلم. فكسرها جرياً مع القافية.
  - (٢٨) التسآل: بمعنى السؤال.

# لبيد بن ربيعة

#### المعلقة

عَفَتِ الدِيارُ: مَحَلُها فمُقامُها فسمدافيع الريسان عُرِي رَسْمُها فَوَقَفتُ أسألُها! وكيف سؤالُنا عَرِيَت، وكانَ بها الجميعُ، فأبْكُروا بل ما تَذَكِّرُ من نَوارَ، وقد نَأْت، وَاحْبُ المُجامِلُ بِالجزيل، وصُرْمُهُ بطليح أشفار تَرَكُنَ بَـقيَّةً وإذا تعالى لخمها، وتحسرت، فلَها هِبابٌ في الزّمام، كأنّها أولم تكسن تدري نسوار بالسني بِلْ أَنْتِ لا تَدْرينَ كِم مِن ليلةِ قد بتُ سامِرَها، وغايةِ تاجر وغـــداةِ ريـــح قـــد وَزَعْـــتُ، وقِـــرَّةٍ بِصبوح صَافيةٍ، وجَلْبِ كرينةٍ ولقد حَمَّيْتُ الحيِّ، تَحْمِلُ شِكّتي إنَّا، إذا التقَّتِ المجامعُ، لم يَزَلْ فاقْنَعْ بما قَسَمَ المليكُ، فإنما فَبِّنَى لنا بيتاً رفيعاً سَمْكُهُ، فَهُمُ السُّعاةُ، إذا العَشيرةُ أُفظِعَتْ؛

بِمِنَى، تَأْبُدُ غُولُها فرجَامُها(١) خَلَقاً، كما ضَمِنَ الوُحِيِّ سِلامُها(٢) صُمّاً خُوالد ما يَبينُ كلامُها(٣) منها؛ وغُودِرَ نُؤيُها وثُمامُها(٤) وتَقَطّعت أسبابُها ورمامُها (٥)؟ باق، إذا ظَلَعَت وزَاغَ قِوامُها(٢) منها، فأخنَقَ صُلْبُها وسَنَامُها(٧) وتَقَطُّعَت، بعد الكلال، خِدَامُها(^) صَهْباءُ خَفٌ مع الجنوبِ جَهامُها(٩)؛ وَصَّالُ عَقْدِ حبائل، جَذَّامُها(١١)! طَلْق، للذيذِ لهوُها ويُدامُها (١١١)، وافَيْتُ، إذ رُفِعَتْ وعَزَّ مُدامُها (١٢)! قد أصبحت بيدَ الشَّمالِ زِمامُها(١٣)، بِمُوتَدِ تَأْتَاكُ إِسِهَامُهَا (١٤) فُرُطُّ، وِشَاحي، إذْ غَدَوْتُ، لِجَامُها (١٥) مِنَّا لزازُ عظيمَةٍ جَشَّامُها(١٦) قَسَمَ الخلائِقُ بيننا علاَّمُها (١٧) فسما إليه كمهلها وغلامها (١٨) وهُمُ فوارِسُها، وهُمْ حُكَّامُها(١٩)،

- (۱) عفت: درست وامحت، والفعل لازم ومتعد المحل : الموضع ينزل به لأيّام قليلة والمُقام : ما طالت الإقامة به، وهما بدل من الدّيار ويني : اسم موضع في حمى ضريّة، وكذلك الغول والرجام: موضعان في الحمى نفسه تأبّد: توّحش المعنى: امّحت ديار الأحبة: ما كان منها للحلول وما كان للإقامة بمنى، وتوحش الموضعان المذكوران لبعد الأحبة عنهما.
- (٢) مدافع: ج. مدفع: مجرى الماء ـ الريّان: واد بالحمى المذكور ـ الخلق: القديم البالي وهو منصوب على المحال من الرسم ـ الوُحيّ: ج. الوّحيّ: الكتابة ـ السلام: ج. السّلِمة: الحجر ـ يتابع الوصف فيقول: توحشت أيضاً مجاري المياه في وادي الريّان، فعرّت رسمها السيول حتى أصبح بالياً، ولكنه لم يُمّح تماماً، بل بقي ظاهراً كما تظهر الكتابة في الحجارة.
- (٣) أسألها: ضمير المفعول للاطلال: الصُمّ: ج. الأصمّ: الصخر الصلب خوالد: باقية بعد أن يذكر أنه وقف يسأل الأطلال عن أهلها الذين ارتحلوا، يقول: وما الفائدة من سؤال ما لا يجب . . . ؟ .
- (٤) عريت: أي خلت من أهلها النَّرْي: مجرى يحفر حول الخباء لينصبّ فيه الماء فلا يدخل الخباء التَّمام: ضرب من النبات لين ضعيف تُسدّ به خصاص البيوت.
- (٥) بل: للإضراب استعملها لينتقل من صفة الديار إلى صفة المرأة التي يتغزّل بها، واسمها نوار ـ نأت: بعدت ـ الأسباب: ج. سبب: الحبل ـ الرمام: ج. الرُمَّة: قطعة الحبل البالية ـ المعنى: أي شيء تتذكر من نوار، وقد بعدت عنك وتقطعت كل صلة لك بها من متينة وضعيفة.
- (٦) المجامل: المصانع، الذي يظهر لك الجميل والمودة ـ صُرْمُه: قطعه، والواو للحال ـ ظلعت: انحرفت في سيرها ـ المعنى: قابل من يظهر لك الجميل بجميل أوفر ممّا يظهره، أما إذا زاغت مودته وترك الاستقامة فتكون قطيعته حاضرة لديك فاقطعه.
- (٧) بطليح: الباء متعلقة بـ «فاقطع». الطليح: صفة الناقة التي أتعبها السير وأضعفها ـ أحنق: ضعف ـ المعنى: أنت قادر على قطيعة من ترك سبيل الاستقامة، بأن ترحل على ناقة أعيتها الأسفار فلم تترك منها إلا بقيّة، وقد ضمر ظهرها وسنامها.
- (٨) تعالى لحمها: ارتفع إلى رؤوس العظام ـ تحسّرت: صارت حسيراً أي عارية عن اللحم ـ الخدام: ج. خدمة: سير من جلد يُشد إلى أرساغ الإبل ـ المعنى: إذا تعبت هذه الناقة فهزلت حتى تجمّع لحمها في رؤوس العظام، فبدت عارية من اللحم، وتقطّعت سيورها.
- (٩) الهباب: النشاط الصهباء: صفة للسحابة المحمرة خفّ: أسرع؛ وفي رواية التبريزي: راح ـ الجهام: السحاب الذي لا ماء فيه أو أهرق ماءه المعنى: عند ذلك، أي على الرغم من التعب، يكون لهذه الناقة نشاط عجيب، فإنها تسرع كما تسرع السحابة الحمراء التي لا ماء فيها وهي تكون أخف من غيرها.

- (١٠) الحبائل: ج. الحبالة وهي مستعارة للمودّة ـ جدّام: قطاع ـ أو لم تكن تعلم نوار أني أصل من يستحق القطعة .
  - (١١) أنت: يخاطب نوار ليلة طلق: ليس فيها حرّ ولا برد النِدام: المنادمة.
- (١٢) سامرها: يعني سامراً فيها أي متحدّثاً الغاية: الراية ينصبها الخمّار ليُعرف موضعه والتاجر: الخمّار المعنى: كم من ليلة سهرتها أحادث نداماي. وكم من غاية تاجر أتيتها فاشتريت خمرة غالية عزيزة الوجود.
  - (١٣) وزعت: كنفت، رددت، ويروى: كشفت ـ القِرَّة: البرد ـ بيد الشمال: أي ريحها شمالية.
- (١٤) الصبوح: الشرب في الصباح، وهي متعلقة بوزعت الكرينة: المرأة التي تضرب على الكران: نوع من العيدان الموتر: ذو الأوتار تأتاله: تصلحه.
- (١٥) الحي: في رواية التبريزي: الخيل-الشكّة: اسم لجميع السلاح-النُرُط: الفرس السريعة السابقة الخيل. وجملة «تحمل شكتي» حال. وجملة «وشاحي إذ غدوت لجامها» صفة لفرط أي لجام هذا الفرس وهو وشاحي عندما أغدو لاموري؛ يريد أن يلقي اللجام على عاتقه ويخرج يده منه، فيصير له بمنزلة الوشاح. وكان فرسان العرب يصنعون ذلك، ليكون اللجام قريباً منهم، ساعة الخطر، فيلجمون الفرس ويركبون سريعاً.
- (١٦) اللِزَاز: الَّذِي يلزم الشيء، الجَسَّام: المتكلِّف الأمور ـ المعنى: إذا اجتمعت القبائل لم تَخلُ مجامعهم من رجل منّا قادر على رفع العظائم يتكلَّف القيام بها عن الناس.
  - (١٧) الخلائق: الأخلاق الحسنة ـ المليك والعلام: أي الله سبحانه.
    - (١٨) سمك البيت: سقفه ـ سماه: ارتفع.
  - (١٩) أُفْظِعت: أصيبت بأمر فظيع ـ السُعاة: أي اللين يسعون في إصلاح الحال.

# عمرو بن كلثوم

#### المعلقة

ألا مُبّى يصَحٰنِكِ فاصبَحِينا! مُشَعْشَعَةً كَأَنَّ الْحُصَّ فيها، أبا هِنْدِا فلا تَعْجَلُ علينا؛ باللَّا لُودِدُ السرَّايساتِ بسيضاً، وأيِّسام لسنسا غُسرٌ طِسوالِ وسيئيد مَسغسشر قدد تَسوَّجوه وقدد هَرَّتْ كلابُ السَحْسَيِّ مِسنِّسا، مستى نَسْفُلْ إلى قدوم رَحانا، يحون ثِفالها شرقيّ نَجدٍ، ورثنا المَجْدَ قد عَلِمَتْ مَعَدًّا . نُطاعِنُ مِا تَراخَى النَّاسُ عِنَّا، نَـشُـنُّ بـهـا رُؤوسَ الـقـوم شـقًا، كأنّ جَمَاجِمَ الأبطالِ فنيها كأنَّ سُيُوفَسا، فيسنا وفيهم، ألا لا يَـجُـهَـلَـنُ أحـدٌ عـلـيـنا، بأي مشيئة، عمروبن هند، بأي مشيئة، عمروبن هند، تُسهَــدّدُنـا وتُــوعِــدُنـا! رُويــداً! وَرِثْنا مَجْدَ عَلْقَمَةَ بِن سيفٍ

ولا تُسبقي خُمورَ الأندرينا(١)! إذا ما الماءُ خالَطَها سَخِينا(٢)، وأنظرنا، نُخَبِّرك السِّقِينا(٣): ونُعضدِرُهُنَّ، حُممراً قد رويسنا(٤)! عَصَينا المَلْكَ فيها أن نَدينا (a) بتاج المُلْك، يَحْمي المُحْجَرينا(٢)، وشَـلَّبنا قـتادَة من يـلينا(٧)؛ يكونُوا في اللِّقاء لها طحينا(^)، ولُهُوتُها قُضاعَةَ أَجْمَعينا(٩) نُطَاعِنُ دُونَه حتى يَسِينا!(١٠) ونَضربُ بالسيوف، إذا غُشينا(١١)، ونُخليها الرِّقابَ فيَخْتَلينا؟(١٢) وُسُوقٌ بِالأماعِزِ يَرْتَمينا(١٣)؛ مَخاريتٌ بأيدي لاعبينا(١٤) فنَجْهَلَ فوقِ جَهْلِ الجاهلينا(١٥) تُطيعُ بنا الوُشاة، وتَزْدَرينا(١٦)؟ نكونُ لقَيلِكُم فيها قطينا(١٧)؟ مستى كُنَّا لأمَّكَ مَفْتَوينا؟(١٨) أباحَ لنا حُصونَ المَجْدِ دينا(١٩)!

زُهيراً، نِعْمَ ذُخْرُ الذاخرينا(٢٠)! بهم يُلنا تُراثَ الاكرمينا(٢١)! فأيُّ المَجْدِ إلاَّ قد وليسَا(٢٢)؟ ألَّما تعرفوا منَّا اليقينا(٢٣)؟ نُحاذِرُ أَن تُعَسَّمَ أُو تهونا(٢٤)، خَلَطْنَ بِميْسم حَسَباً ودينا(٢٥)، كما اضْطَرَبَت مُتونُ الشاربينا(٢٦)، بُعولَتَنا، إذا لم تَمْنَعُونا!»(٢٧) إذا قُبَبُ بِأَبْطُحُها يُنينا (٢٨)، وأنَّا المُهلِكون، إذا ابتُلينا(٢٩)، . وألَّا السنازلُون بسحَيْثُ شيسنا، ويَسْرَبُ غيرُنا كدراً وطينا(٥٠)! أبَينا أن نُقرّ الخَسْفَ فينا(٣١)! وظَهْرَ البّخرِ نَـمُلاّهُ سفينا، ونَبطِش، حينَ تَبْطِش، قادرينا! تَسخرو له السجياب ساجيدينا!

وَرِثْتُ مُهلهالاً، والنخير منه وغَتُاباً، وكُلْثوماً، جميعاً ومنًا قبله الساعي كُلَيبٌ إليكُمْ! يا بني بكرٍ، إليكم! عملى آثسارنا بيشضٌ حسسانٌ ظَعالنُ من بني جُشَمَ بن بكر، إذا ما رُحْنَ يَسمُسْيِنَ الهُوَيْنَا، يَقُتُنَ جِيادَنا، ويَعَلَنَ: ﴿لَسْتُمْ وقد عَـلِـمَ الـقـبـائِـلُ مـن مَـعَـدُ، بأنَّا المُطْعِمُون، إذا قَدَنِنا، وأنَّا المانِعُونَ لما أرَّدُنا، ونَسْرَبُ، إِن وَرَدْنا الساء، صَفْوا، إذا ما المَلْكُ سامَ النَّاسَ خَسْفاً، ملانيا البير حتى ضاق عسّا، لنا الدُّنيا ومن أضحى عليها، إذًا بَسَلَغَ السفِطامَ لسنا صَبِسيٌّ،

- (١) الصّحن: القدح الكبير أصبحينا: اسقينا الصبوح: الشرب صباحاً الأندرين: قرية في جنوبي حلب، على مسيرة يوم للراكب.
- (٢) الحُصّ: نبت له زهر أحمر إلى الصفرة يشبه الزعفران ـ سخينا: في معنى هذه اللفظة قولان: الأول أنها فعل من السخاء والنون للجمع، فيكون المعنى: إذا شربنا فأننا نسخو ونجود بمالنا. والثاني صفة من السخونة فتكون حالاً للماء الذي يخالط الخمرة، ولعل هذا أصح لأن قرية الأندرين كانت للروم في ذاك الزمن، ومن عادتهم أن يشربوا الخمر بالماء السخين، كما ذكر أبو العلاء في «رسالة الغفران».
  - (٣) أبو هند: كنية عمرو بن هند\_أنظرنا: انتظرنا، لا تعجّل علينا.
  - (٤) رَوين: شربنَ حتى اكتفين. في البيت نوع لطيف من التلميح والاكتفاء.
- (٥) غرّ طوال: استعارها من صفات الخيل وأراد بها الأيام المشهورة أن ندينا: أن نطيع، من الدّين: الطاعة.
- (٦) المحجرون: الذين قد أجبروا على أن يلجأوا إلى المضيق. وجملة (بحمي المحجرينا) صفة لسيد.
  - (٧) القتادة: واحدة القتاد، وهو شجر له شوك. أراد بتشذيب القتادة: كسر الشوكة، الإذلال.
    - (٨) أراد بالرحى: الحرب.
- (٩) الثِّفال: خرقة أو جلدة تبسط تحت الرحى ليقع عليها الطحين ـ اللَّهوة: القبضة من الحبّ تُلقى في فم الرحى. يتابع تشبيه الحرب بالرحى حتى دقائقه.
  - (۱۰) يبين: يظهر.
  - (١١) تراخى: تأخر، تباعد عُشينا: أي اقترب الأعداء منجا.
  - (١٢) بها: أي بالسيوف ـ نخليها الرقاب: أي نجعل الرقاب لها كالخلاء وهو الحشيش.
- (١٣) فيها: في السيوف ـ وسوق: ج. وَسْق: الحِمْل ـ الأماعز: ج. أمعز: الأرض الصلبة الكثيرة الحصر.
- (١٤) فينا وفيهم: وفي شرح الزوزني: منا ومنهم مخاريق: ج. مِخراق: سيف من خشب يلعب به الصبيان أراد أنهم كانوا يضربون بسرعة غير حافلين بمواقع سيوفهم، كما لا يحفل الصبيان بمخاريقهم.
- (١٥) الجهل: السفه. أراد من يسفه علينا نجازيه، واستعمل لفظة الجهل لتجانس اللفظ وهو ما يسمَّى في البيان (بالمشاكلة»، وهذا البيت ختام المعلقة في شرح التبريزي.
  - (١٦) هذا البيت لم يروه ابن السكيت.
- (١٧) القيل: الملك الذي يطيع ملكاً أعظم منه القطين: الخدم المعنى: كيف تريد، أو كيف تطمع، أن نكون أذلاء لم وليت علينا من الأمراء، وأنت تعرف عزّنا وأنفتنا؟

- (١٨) مَقْتَوين: ج. مَقْتوي: نسبة إلى مقتى: مصدر قتا يقتو: خدم الملوك إنك تهدّدنا! فعلى رسلك! وترقّق في ذلك. فإننا لم نكن خدماً لأمّك قط. يشير إلى الحادثة المشهورة.
- (١٩) علقمة: علقمة بن سيف بن عتّاب. هو الذي تولّى قيادة تغلب، وأنزلهم أرض الجزيرة بعد حرب البسوس الدين: الطاعة. يعني: أنه حارب حتى غلب أقرانه، وجعل حصون المجد مُباحة طائعة لبني قومه.
- (٢٠) المهلهل: البطل الشاعر المشهور، وهو جدّ عمرو بن كلثوم لأمه، وزهير أحد أجداده من جهة أبه.
  - (٢١) عتَّاب: جدّ جدّ الشاعر ـ كلثوم: أبو الشاعر.
- (٢٢) قبله: أي قبل ذي البُرة الساعي إلى المجد كليب: أخو المهلهل الذي قتله جسَّاس، ثارت بسببه حرب البسوس.
- (٢٣) إليكم: أي إليكم عنّا، يا بني بكر، فتنجُّوا وتباعدوا عن مفاخرتنا، لأنكم قد علمتم حقيقة بأسنا.
- (٢٤) بيض حسان: صفة للنساء ـ تهون: تذلّ ـ يقول: نساؤنا خلفنا ندافع عنهنّ خوفاً من أن يسبيهنّ العدو فيقتسمهن ويذلهنّ. وكان من عادة العرب أن يحملوا نساءهم إلى ساحة الحرب، فيتشجعوا ويستقتلوا مخافة العار بسبى الحريم.
  - (٢٥) الميسم: الحسن ـ يصف هؤلاء النسآء فيقول أن لهنَّ، مع الجمال، حسباً وديناً...
    - (٢٦) كما اضطربت . . . : شبِّه النساء في مشيهنَّ الهوينا بالسكاري في تمايلهم .
  - (٢٧) يقتن: يطعمنَ ـ يذكر خدمات النساء لهم في الحرب، ويعطف بذكر تحريضهن لهم القتال.
    - (۲۸) إذا تُبب. . . . : أي إذا اجتمعت .
      - (٢٩) قدَرَنا: طبخنا، ومنه القدر.
  - (٣٠) يحتمل البيت معنى مجازيًا أيضاً، وهو: أننا ننال من كل شيء أفضله، ونترك أردأه لغيرنا.
    - (٣١) الخسف: الذلّ.

# الحرث بن حلزة

#### المعلقة

آذَنتنا ببنينها أسماء؛ بَعد عَهٰدِ لها بِبُرقَةِ شَهُاءَ وأتسانسا مسن السحسوادث والأنسبساء أنَّ إخوانَه الأراقِه يَه لُونَ زَعَـموا أَنَّ كُـلُّ مِن ضَرَبَ البَعَيرَ أجْمَعُوا أَمْرَهُمْ عِسَاءً؛ فيلمَّا مِن مُنادِ، ومن مُجِيب، ومن تَصْهالِ أيُّها النَّاطِقُ السُّرَقِّشُ عنَّا، حل عَلِمتُم، أيّامَ يُنتهَبُ النّاسُ إذ رَفَعْنا الجمال من سَعَفِ البَحْرَين ثُمَّ مِلْنا على تَميم، فأحرَمْنا، فَمَلَكُنا بِذَلِكَ النِّاسَ، حتى وهو الرَّبُّ، والشُّهيدُ على يوم مَـلِكٌ أَضرَعَ البريِّةَ لا يوجدُ فاتركوا الطَّيْخَ والسَّعَدِّي، وإمّا واذُكروا حِلْفَ ذي المَجَازِ، وما قُدُمَ أيُّها النَّاطِقُ المُبَلِّعُ عناً إِنَّ عَــمُــراً لــنــا لـــديـــهِ خـــلالٌ

رُبُّ شاو يُسمَّلُ مسنسهُ السَّسُواءُ(١)! فسأذنسى ديسارها السخسلسساء (٢)، خَطْبٌ لُغُنِّي بِهِ ولُساءُ (٣): علينا؛ في قيلهِمْ إخفاءُ(٤)؛ مُسوال لسنا، وأنسا السولاء(٥) أصبَحوا، أصبَحت لهم ضوضاء (٦): خسيل، خلال ذاك رُغاءُ (٧)! عِندَ عَمْرو، وهَلْ لِناكَ بَعَاءُا(^) غِــواراً، لِــكُــلُ حَــيٌ عُــواءُ(٩)، سَيراً، حتى نهاها الجساء (١٠)، وفسيسنسا بُسنساتُ قَسوم إمساءُ (١١)! مَلَكَ المُنْدُرُ بِنُ مِاءِ الْسَمُاءِ(١٢) الحيارين، والبَلاءُ بَلاءُ (١٣)؛ فيها، لِمَا لَدَيه، كِفَاءُ(١٤)! تتّعاشوا، ففي التّعاشي الدَّاءُ (١٥)؛ فيه العُهودُ والكُفُّلاءُ (١٦)، عند عمرو، وهل لِذاك انتِهاءُ(١٧)! غيرَ شكُّ، في كُلُّهنَّ البلاءُ!

- (١) آذنتنا: أعلمتنا البين: الفراق أسماء: اسم صاحبة الشاعر الثواء: الإقامة ذكر أن أسماء أعلمته بفراقها القريب، ثم قال: ربِّ مقيم تُملّ إقامته، يريد أن إقامة أسماء لا تملّ.
- (٢) لها: في رواية: لنا عزمت على الفراق بعد عهدنا بها في هذه المواقع البرقة: الأرض المرتفعة أو الرابية فيها رمل وطين وحجارة شمّاء: هضبة معروفة الخلصاء: اسم موضع، وهي أقرب ديارها إلينا.
  - (٣) الخطب: الأمر العظيم ـ نُعني به: نهتم به، نحزن له، ويثقل علينا.
- (٤) في هذا البيت تفصيل الخطب الأراقم: بطون من تغلب وهو يدعوهم إخوانه لأن بكراً وتغلب ابنا وائل يغلون: إما أن يكون معناها: يتجاوزون الحدّ في تشكيهم منّا، فتكون من الغلوّ، وإما أن يكون معناها: تغلي صدورهم علنيا غيظاً حنقاً القيل: بمعنى القول ـ الإحفاء: التعدّي والظلم، وجملة (في قيلهم احفاء) حالية اسمية لا رابط لها.
- (٥) اختلف الأثمة في شرحهم لهذا البيت لاختلافهم في فهم لفظة «العَير» حتى قال أبو عمرو بن العلاء: «قد ذهب من كان يعرف معنى هذا البيت!» وخلاصة الآراء المشهورة أن العَير: السيد، وأراد به كليب وائل. فيكون المعنى: زعم بنو تغلب أن كل من رضي بموت كليب هو من حلفائنا، أو أن العير: الوتد، والمعنى: زعموا أن كل من ضرب وتد خيمة هو من موالينا. الخر. . . . وأنا الولاء: أى أصحاب الولاء.
- (٦) أجمعوا أمرهم: الضمير لبني تغلب: أي صمَّموا على قتالنا عِشاءِ: في شرح التبريزي: بليل \_ الضوضاء: الجلبة والصياح.
- (٧) في هذا البيت تفصيل الضوضاء الرغاء: أصوات الإبل، وفي البيتين صورة غاية في الدقة والجمع لتأهب القوم واستعدادهم.
- (A) المرقَش: مموّه الكلام ومزخرفة \_ وهل. . . : استفهام انكاري أي : لا بقاء لتمويهك ، لأن الملك يعرف أنه باطل، ولا بقاء للباطل.
- (٩) الغوار: المغاورة أي أن يغير القوم بعضهم على بعض العُواء: صوت الذهب، استعاره للضجيج والصياح. قال التبريزي: أنه يشير إلى الأيام التي هزم فيها كسرى (نحو السنة ٥٣٥م) وكانت بكر إذ ذاك تغير على القبائل.
- (١٠) رفعنا الجمال: سرنا بها سيراً حثيثاً السَعَف: ج. سعفة: غصن النخلة المعنى: حين سرنا بجمالنا من نخل بلاد البحرين، مغيرين نغزو وننهب، حتى وصلنا إلى الحساء، وهو موضع في ديار بنى أسد، أو ماء لبنى فزارة، لا يصدّنا أحد.
- (١١) أحرمنا: دخلنا في الأشهر الحُرُم إماء: ج. أمة: عبدة ـ ثم أغرنا على بني تميم، وكان ذلك موافقاً لدخولنا في الأشهر الحرُم، وعندنا سبايا القبائل نستخدمهنّ.

- (١٢) المنذر بن ماء السماء: والدعمرو بن هند، وهو المعروف بالمنذر الثالث أيضاً، انتهى ملكه نحو السنة ٥٥٤م، وفي البيت سناد الأقواء، ولم يذكره الزوزني ـ لقد وقّقنا من أول القصيدة إلى هذا البيت بين ترتيب التبريزي وترتيب الزوزني . أما من هذا البيت فصاعداً فقد فضّلنا ترتيب التبريزي، لأنه أقرب إلى العقل أنَّ الشاعر بفنّد حجج الخصم أولاً ثم يختم بمدح الملك كي ينتهى خطابه وقد استمال الحاكم إلى جهته .
- (١٣) الربّ: السيّد، المالك، أراد به المنذر الحياران: موضع وقيل موضعان، وفي رواية ابن الأعرابي: الحوارين: قريتان في البحرين في ذاك اليوم قاتل بنو بكر مع المنذر، فشهد إبلاءهم والبلاء بلاءُ: الواو للحال، والمعنى أن البلاء كان شديداً في تلك المعركة.
- (١٤) أضرع البرية: أخضعها وأذلها حتى لا يوجد فيها من يساويه في المعالي. وفي رواية التبريزي: «أضلع البريّة» وهو من الاضطلاع بالأمور: أي هو أحكم البرية لا يوجد فيها من يعادله في ذلك.
- (١٥) الطبيخ: الكلام القبيح التعاشي: التعامي عن الحقّ ففي التعاشي الداء: أي الشرّ، الأنكم إذا تعاميتم أجبرتمونا على التصريح بأخباركم، فلحقكم العار.
- (١٦) الحِلف: العهد ـ ذو المجاز: موضع، وهو الذي جمع فيه المنذر بكراً وتغلب فأصلح بينهما وأخذ منهما المواثيق، والرهائن من كل حيّ وعددهم سبعون أو ثمانون أو مائة، وهو معنى قوله: «العهود والكفلاء».
- (١٧) الناطق: في رواية التبريزي: الشانيء: المبغض؛ أراد به عمرو بن كلثوم عمرو: عمرو بن هند.

# النابغة الذبياني

## المقامة البشرية

حَدَّثَنا عيسَى بنُ هِشام قالَ: كانَ بشرُ بنُ عَوانَةَ العَبدي صُعلوكاً، فأغارَ على رَكبِ فيهِمُ امرأةٌ جَميلَةٌ، فتَزَوّجَ بها، وقالَ: ما رَأيتُ كاليَوم! فَقالَتْ:

أعبجب بِسْراً حَوَدٌ في عَيني وساعِدٌ أبيَضُ كاللُّجين (١) ودونَـهُ، مسررت طرف العين، خمصانَةٌ ترفُلُ في حِجلين (٢) أحسَنُ مَن يَمشي على رجلين، لوضم بشر بَيسَها وبَينني أدامَ هَسجسري، وأطسالَ بَسيسني؛ ولويَقِيسُ زَينَها بزَيْني الأسفَرَ الصبحُ لذي عَينَين (٣)

قالَ بشرّ: وَيْحَكِ! مَن عَنيتِ؟ فقالَتْ: بنتَ عَمّكَ فاطِمَةَ فَقالَ: أهيَ

منَ الحُسنِ بِحَيثُ وَصَفتِ؟ قالَتْ: وأَزيَّدُ وأكثرُ. فأنشأ يَقولُ:

وَيحَكِ! يا ذاتَ التِّنايا البيض، ما خِلتُني منكِ بمُستَعيض(٤) فَ الآنَ، إذْ لَوِحتِ بِ السِّعريضِ، خَلَوْتِ جَوّاً، فَاصِفِري وبِيضِي (٥) ما لم أشِلْ عِرْضِي منَ الحَضيض(٦)

لا ضُمّ جَفنايَ على تَعميض،

### فقالَت:

وهْسِيَ إِلَسِكَ ابسنَـةُ عَسمَ لَـحَـا(٧) كم خاطب في أصرها التحا، ثمّ أرسَلَ إلى عَمّهِ يَخطُبُ ابنَتَهُ؛ ومَنعَهُ العَمُّ أُمنيّتَهُ. فآلى(^) ألاّ يُرعى على أَحَدِ<sup>(٩)</sup> مِنهُمْ، إنْ لم يُزَوِّجُهُ ابنَتَهُ. ثُمّ كَثُرَتْ مَضَرّاتُهُ فيهِمْ، واتّصَلَتْ مَعَرّاتُهُ(١) إِلَيهِمْ. فاجتَمَعَ رِجالُ الحَيّ إلى عَمَّهِ، وقالوا: كُفَّ عَنَّا مَجنونَكَ ا فَقالَ: لا تُلبِسوني عاراً، وأمهِلوني حتى أَهلِكَهُ ببَعض الحِيَل. فقالوا: أنتَ وذاكَ. ثمّ قالَ لهُ عَمّهُ: إنّي آلَيتُ ألّاً أُزَوَّجَ ابنَتِي هَذِهُ إِلاَّ مَمَّنَّ يَسُوقُ إِلَيْهَا أَلْفَ نَاقَةٍ مَهْراً؛ ولا أرضاها إِلاَّ مِن نُوقِ خُزاعَةً. وَغَرَضُ العَمّ كانَ أَنْ يَسلُكَ بِشرّ الطّريقَ بَينَهُ وبينَ خُزاعةً فيَفترسَهُ الأَسَدُ؛ لأنَّ العَرَبَ قَدْ كَانَتْ تَحَامَتْ عَن ذَلْكَ الطَّرِيقِ، وَكَانَ فَيْهِ أَسَدٌّ يُسَمَّى داذاً، وحَيَّةٌ تُدعى شُجاعاً، يَقُولُ فيهِما قائِلُهُمْ:

أَفْتَكُ مِن داذٍ ومِن شُجاعَ ؛ إِنْ يَكُ داذٌ سَيِّدَ السِّباع فإنها سَيّدة الأفاعي

ثم إنَّ بِشرا سَلَكَ ذلكَ الطّريق، فَما نَصَفَهُ (١١)، حتى لَقِيَ الْأَسَد، وقَمَصَ مُهرُهُ (١٢)؛ فنَزَلَ وعَقَرَهُ؛ ثمّ اختَرَطَ سَيفَهُ إلى الأسَدِ (١٣)، واعترَضَهُ وقَطُّهُ (١٤)؛ ثم كَتَبَ بدَم الأسدِ، على قَمِيصِهِ، إلى ابنَةِ عَمَّهِ:

> إذاً، لَسرايت لَسِمْ زارَ لَسِمْاً، تَبَهنسَ، إذ تَقاعسَ عنهُ مُهرى أنِسلْ قَسدَمسيّ ظَسهسرَ الأرضِ، إنّسي وقُـلتُ لـهُ، وقـد أبـدَى نِـصـالاً يُكَفْكِفُ، غِيلَةً، إحدى يديهِ، يُدِنُ بحِـخـلَـبِ، وبِحَـدَ نـابٍ، وفى يُمناي ماضي الحدّ، أبقَى، ألم يَسِلُخكَ ما فَعَلَتْ ظُبِاهُ، وقلبى مثلُ قلبك، ليسَ يخشى وأنستَ تَسرومُ لسلاشسبسالِ قُسوتساً، فَـفـيـمَ تـــومُ مـشـلـى أنْ يُسوّلـى، نصحتُك، فالتمِس، يا ليث، غيري

أضاطم، لو شَهدتِ ببَطنِ خَبتٍ؟ وقد لاقَى الهِزَبرُ أَخاكِ بِشرَا(١٥) هِـزَبِـراً أغلباً، لاقلى هِـزَبِـرا(١١) مُحاذَرَةً، فقلتُ: عُقِرتَ مُهرَا(١٧) رأيتُ الأرضَ أثبَتَ مسنكَ ظَهرًا مُحَدِّدُةً، ووَجِهاً مُسكِفَهِرًا (١٨) ويَبسُطُ، للوُثوبِ عليّ، أُخْرَى (١٩) وباللَّحظاتِ، تُحسَبُهُنَّ جَمرًا(٢٠) بمَضربِهِ، قِراعُ المَوتِ أَثْرَا (٢١): بكاظِمَةِ، غَداهُ لَقيتُ عَمرَا (٢٢)؟ مُصاوَلَةً أَ فكيفَ يَخافُ ذَعرَا (٢٣)؟ وأطسكب لابسنية الأعسسام مسهدرا ويَجعَلَ في يَديكَ النّفسَ قُسْرَا(٢٤)؟ طَعِاماً؛ إِنَّ لَيحِمي كِانَ مُسرًا!

فلما ظن أنّ الغِش نُصحى، مشى، ومشيت، من أسَدين راما هَـزَرْتُ لـهُ الـحُـسامَ، فـخِـلتُ أنَّى وجُدتُ له بحالِسَةِ، أرَثه، وأطلَقتُ المُهنّد مِن يَسيني، فَحَدِرٌ مُحجَدُلاً بعدَم، كاتَّحي وقُلِستُ لَلهُ: يَلِيسِزْ عَلَلي آلِي وليكِنْ، رُمتَ شَيئاً له يَرُمْهُ تُحاولُ أَنْ تُعَلَّمَ نَى فِراراً؟ فلا تَجزَعُ! فقد لاقيت حُرّاً، فإنْ تَكُ قد قُتلتَ، فليسَ عاراً؟

وخالَفَنى كاتّى قُلتُ هُجرَا(٢٥) مَراماً، كان، إذ طَلَباه، وَعُرَا(٢١) سَلَلتُ بهِ، لدّى الظّلماءِ، فَجرَا(٢٧) بأنْ كَذَبَتهُ، ما مَنْتهُ غَذْرًا (٢٨) فقَد له من الأضلاع عَسْرَا(٢٩) هَـدَمـتُ بِـهِ بِـنـاءً مُـشَـمَـخِـرًا (٣٠) قتَلتُ مُناسِبي جَلَداً وفَحرًا(٣١)! سِواكَ، فلَم أُطِق، ياليث، صبرًا لَعَمرُ أبيكَ، قد حاوَلتَ نُكرَا(٣٢)! يُحاذِرُ أَنْ يُعابَ، فيمِتُ حُرّا(٣٣) فقَد لاقَيتَ ذا طَرَفَين حُرّا(٣٤)

فلَمَّا بِلَغَتِ الأبياتُ عَمَّهُ، نَدِمَ على ما مَنَعَهُ مِن تَزويجِها، وخشِيَ أَنْ تَغتالَهُ الحَيّةُ؛ فَقامَ في أثرِهِ، وبَلَغَهُ، وقد مَلَكَتهُ سَورَةُ الحَيّةِ (٣٥).

فَلمّا رأى عمَّهُ، أخذَتهُ حَميّةُ الجاهليّةِ، فجَعَلَ يَدَهُ في فَم الحَيّةِ وحَكّمَ سَيفَهُ فيها، فقالَ:

> بشرّ، إلى المَجدِ، بَعيدٌ همُّهُ؟ قَد نَكِلته نَفسه وأمه، قامَ إلى ابنِ للفّال يَسؤمُّهُ، ونَهُ سُهُ اللَّهُ الل

لـمّـا رآهُ، بالعّراءِ، عَـمُهُ (٣٦) جاشَتْ بِ وِ جَائِشَةٌ تَهُمُهُ (٣٧) فَـخـابَ فــيــهِ يَــدُهُ وكُــمُــهُ (٣٨)

فَلمّا قَتَلَ الحَيّةَ، قالَ عَمّهُ: إنّي عَرّضتُكَ<sup>(٣٩)</sup> طَمَعاً في أمر<sup>(٤٠)</sup> قد ثَني اللَّهُ عِناني عَنهُ (٤١)؛ فارجِعُ لأزَوْجَكَ ابنَتي. فلَمَّا رَجَعَ، جَعَلَ بِشُرّ يَملأُ فَمَهُ فَخراً، حتى طَلَعَ أمرَدُ كَشِقَ القَمَرِ(٤٢)، على فَرَسِه، مُدَجَّجاً في سِلاحِهِ. فَقالَ بِشرٌ: يا عمّ، إنّي أسمَعُ جَسٌ صَيدٍ. وخَرَجَ (٤٣)؛ فإذا بغُلام علَى قَيدِ (٤٤). فَقالَ: ثَكِلَتكُ أُمّكَ، يا بِشرُا أَنْ قَتَلتَ (٤٥) دودَةً وبَهيمَةً تَملأُ ماضِغَيكَ (٢١) فَخراً؟ أنتَ في أمانِ إنْ سَلْمتَ عَمّكَ. فَقالَ بِشرّ: مَن أنتَ؟ لا أُمّ لكَ! قالَ: اليَومُ الأسودُ والمَوتُ الأحمَرُ (٢٧)، فَقالَ بِشرّ: ثَكِلَتكَ مَنْ سَلَحَتكَ! فَقالَ: يا بِشرُ، ومَنْ سَلَحَتكَ! وكَرّ كلّ واحدِ منهُما على صاحبِ، فلَم يتَمكَنْ بِشرّ منهُ، وأمكَنَ الغُلامَ عِشرونَ طعنة في كُليّةِ بِشرٍ؛ كلّما مَسهُ شَبا السّنانَ (٢٨٤)، حَماهُ عَن بَدَنِهِ، إبقاءً عليهِ. ثمّ قالَ: يا بِشرُ، كيفَ ترى؟ أليسَ لو أرَدتُ، لأطعَمتُكَ أنيابَ الرّمحِ؟ ثمّ ألقى رُمحَهُ، واستلّ سَيفَهُ، فضربَ بِشراً عشرينَ ضربة بعَرضِ السّيفِ، ولم يتَمكّنْ بشرّ من واحدَةٍ. ثمّ قالَ: يا بِشرُ، سَلّمْ عَمّكَ، واذَّعَبْ في أمانٍ. قالَ: نَعَمْ ولكنْ بشريطَةِ أن قالَ: يا شبحانَ اللّهِ! ما قارَنتُ عَقولَ لي مَنْ أنتَ. فقالَ: أنا ابنُكَ. فقالَ: يا شبحانَ اللّهِ! ما قارَنتُ عَقيلَةً (٢٩٥) عَقلً؛ فقالَ: أنا ابنُ المَرأةِ التي دَلْتكَ على ابنَةِ عَمّكَ. فقالَ بشرّ:

يَلكَ العَصامِن هلهِ العُصية اللهِ عَلْ تَلِدُ الحَيةُ إِلاّ الحَية (٥٠٠) وحَلَفَ: لا رَكبَ حِصاناً، ولا تَزَوِّجَ حَصاناً ثانهُ عَمّهِ لا يَكبَ حِصاناً، ولا تَزَوِّجَ حَصاناً ثانهُ عَمّهِ لا يَكبَ حِصاناً ولا تَزَوِّجَ حَصاناً اللهِ عَمْهِ لا يَكبُ حَصاناً اللهِ عَمْهِ اللهِ عَمْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللّهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَي

- (١) الحور: شدة بياض العين وسوادها، واستدارة حدقتها، ورقة جفونها. اللجين: الفضة.
- (٢) دونه: أمامه. مسرح طرف العين: موضع ما يسرح النظر، أي حيث يسرح نظره متنقلاً في محاسنها. الخمصانة: الضامرة البطن. الحجلين، مثنى الخجل: الخلخال.
  - (٣) الأسفر الصبح لذي عينين: أي لظهر الفرق بين حسنها وحسني، ظهور الصبح لذي عينين.
- (٤) ويحك: كلّمة رحمة، وقد تكون بمعنى ويلك؛ تقول: ويَح لزيد، فترفعها على الابتداء، وويح زيد، وويحاً له على النصب بفعل مضمر تقديره الزمه الله ويحاً، ونحو ذلك.
  - (٥) الثنايًا: جمع الثنية، وهي أربعة أضراس في مقدمة الفم، ثنتان من فوق، وثنتان من أسفل.
- (٦) لوح: أشار إليه من بعيد، التعريض: ضد التصريح، والمراد أنها عرضت بذمه حين نبهته إلى ابنة عمه الحسناء، وهو غافل عنها، يتزوج غريبة بدلاً منها. خلوت جواً فاصفري وبيضي: أي أنه خلى سبيلها، وتركها آمنة، وهذا مثل أصله من قول كليب أو طرفة لقنبرة طارت بين يديه، فتركها ولم يتعرض لها، وقال فيها من شعر: خلا لك الجو فبيضى واصفزي،
- (٧) ما لم أشل: ما لم أرفع، الحضيض: القرار من الأرض عند منقطع الجبل، يقال فلان في الحضيض: أي في هوان وعار، والمراد أنه سيتزوج ابنة عمه، ويزيل ما لحقه من الذم والعار بتخليه عنها، وميله إلى النساء الغريبات.
  - (A) ابنة عم لحا: أي لاصقة القرابة.
    - (٩) فآلي: حلف،
  - (١٠) ألا يرعى على أحد: أي أن لا يبقى على أحد.
    - (١١) المعرات: جمع المعرة، وهي الأذية والشر.
      - (١٢) نصفه: بلغ نصفه.
  - (١٣) قمص المهر: رفع يديه وطرحهما، وعجن برجليه من الفزع.
    - (١٤) اخترط سيفه إلى الأسد: أي استله ومشى به إليه.
      - (١٥) قطه: قطعه عرضاً.
      - (١٦) الخبت: المطمئن من الأرض، فيه رمل.
- (١٧) الليث: الأسد، وكذَّلَك الهزير. زار: وتروى رام وأم. الأغلب: من صفات الأسد، والغليظ الدقية.
  - (١٨) تبهنس: تبختر. تقاعس: أحجم وتأخر.
  - (١٩) أبدى نصالاً: أي كشر عن أنيابه . المكفهر: العابس من الغضب .
- (٢٠) يكفكف: هو في الأصل يدفع ويصرف مثل كف المتعدي، على أن بديع الزمان استعمله هنا بمعنى بمعنى ينبض ضد يبسط، ولم تذكره المعجمات فلعله مولد، غيلة: اغتيالا.،
  - (٢١) يدل: يتيه مستعلياً. المخلب: ظفر كل سبع من الطير وغيره.

- (٢٢) الماضي: السيف القاطع. المضرب: الحد. الأثر: أثر الجرح يبقى بعد البرء؛ استعاره هنا لما تركت مقارعة الموت في حد السيف من الفلول.
- (٢٣) ألم يبلغك: خطاب للأسد يرجع إلى قوله فقلت له، وقد أبدى نصالاً. الظبي: جمع ظبة وهي حد السيف، واستعمل الجمع هنا على اعتبار أن كل جزء من حده ظبة. كاظمة: اسم موضع.
  - (٢٤) مصاولة: مواثبة. الذعر: بالفتح الإخافة والإرهاب.
  - (٥٧) قيم: استفهام عن السبب مثل لم. تسوم: تكلف. يولي: يطلب الهرب، قسراً: قهراً.
    - (٢٦) الهجر: الكلام القبيح والهذيان.
      - (٢٧) الوعر: ضد السهل.
- (۲۸) سل السيف: جرده. وتروى: شققت، والمعنى: أنه عندما هز سيفه ازداد لمعانه، فكأنه سل به فجراً في الظلماء.
- (٢٩) الجائشة: النفس، كذبته: أي منته الأماني وخيلت إليه من الآمال ما لا يكاد يتحقق. منته: أطعمته في الأماني. يقول: أقدمت عليه باذلاً نفسي له، بعد أن حاول إرهابي لأهرب منه، فأرته نفسي أن ما أطمعته من الغدر بي في ثباتها أمامه كان تأميلاً له وتخييلاً بعيد التحقيق. ما: مفعول ثان لأرته. وجملة بأن كذبته: مفعول ثالث، وغدرا: مفعول ثان لمنته، ووجه الكلام: أرته ما منته غدراً بي بأن كذبته، والباء زائدة.
  - (٣٠) من الأضلاع عشراً: تستعمل العرب عدد العشرة للدلالة على الكثرة، لأنه تمام العقد الأول.
    - (٣١) خر: سقط. مجدلاً: صريعاً على الجدالة وهي الأرض. المشمخر: العالى الذري.
      - (٣٢) فخراً: ويروى قهراً.
      - (٣٣) النكر: المنكر الذي لا تألفه النفس.
        - (٣٤) لا تجزع: لا تحزن.
      - (٣٥) ذا طرفين حراً: أي حراً من جهة الأب، ومن جهة الأم.
        - (٣٦) سورة الحية: سطوتها واعتداؤها.
- (٣٧) همه: أي همته، ورجل بعيد الهم: أي طلاب للمعالي البعيدة المنال. العراء: الفضاء لا يستتر فيه بشيء.
- (٣٨) ثكلته: حال أولى من الهاء في رآه، بمعنى أبصره. جاشت: أي هاجت حال ثانية. به: أي عليه. جائشة: وصف لمحذوف، أي حية هائجة. تهمه: أي تودع الهم في قلبه لما يتوقع من شرها.
- (٣٩) قام: جواب لما رآه، وفاعله يعود إلى بشر. ابن الفلا: أي الحية، لأن الحيات العظيمة قلما توجد إلا في الفلوات. والفلا: جمع فلاة. يؤمه: يقصده. فيه: أي في فمه. كمه: يظهر أنه لف يده في كمه، وأدخلها في فم الحية.
  - (٤٠) عرضتك: أي عرضتك للهلاك.
  - (٤١) طمعاً في أمر: أي في تخليص ابنتي منك.

- (٤٢) ثنى الله عناني عنه: أي ردني وصرفني عنه، كما يرد عنان الجواد ليسير إلى جهة غير الجهة التي كان يسير إليها.
  - (٤٣) شق القمر: أي فلقة من القمر.
- (٤٤) وخرج: أي خرج للصيد الذي سمع حسه. والحس: الصوت والحركة التي تسمعها قريبة منك ولا تراها.
  - (٤٥) على قيل: على قيد رمح منه، أي مقدار طول الرمح.
    - (٤٦) أن قتلت: أي ألأن قتلت.
- (٤٧) الماضغان: أصول اللحيين عند منبت الأضراس، واللحيان، مثنى اللحي: مكان ما تنبت اللحية، فقوله تملأ ماضغيك: أي تملأ فمك.
  - (٤٨) الموت الأحمر: القتل، أو الموت الشديد.
    - (٤٩) شيا السنان: حده.
- (٥٠) العقيلة: المرأة الكريمة المخدرة. والمراد أنه لم يقارن بعد امرأة كريمة لتأتيه بمثل هذا الولد النجيب.
- (٥١) العصا: فرس لجذيمة الأبرش. والعصية: أمها، ومنه المثل: لا يردها العصاغير العصية، والمراد: أن بشراً لم يعجب أن يكون الولد ابن تلك المرأة، فقد خبر ما عندها من ذكاء ودهاء.
  - (٥٢) الحصان بفتح الحاء: المرأة العفيفة.



# الشعر في صدر الإسلام

يتفق الشعر المخضرم مع الشعر الإسلامي في عدة نواحي في إيجازه وقوة تعبيره وطريقة نظمه وتعدد موضوعاته وبداوة روحه. الشعر المخضرم جاهلي في أصله في حين أن شعراء الإسلام أدركوا ذلك فظهر تطور لافت في لغتهم وألفاظهم ووضحت معانيهم كأشعار الأعشى والحطيئة وعنترة انفرد الشعر المخضرم عن الشعر الجاهلي بنفحته الدينية الجديدة التي نفحه بها الإسلام بعد ظهوره فلا ترى يأسا من الحياة وتبرما بمصيرها، بل ارتياحاً شديداً إلى نعيم الآخرة، إلى الجنة التي وعد بها القرآن المتقين، كما يبدو في شعر حسان بن ثابت وعبدالله بن رواحة وكعب بن مالك، وهم من شعراء النبي.

اكتسب الشعر المخضرم تعابير جديدة من القرآن وألفاظاً لم تكن مألوفة من قبل كالجنة والنار والكفر والإيمان والصلاة والزكاة، بالرغم من أن هذه الألفاظ كانت معروفة في الجاهلية لكنها لم تكن تدل على معانيها المستحدثة في الإسلام. واكتسب أيضاً الشعر نوعاً جديداً هو الهجاء السياسي، وهو هجاء مقذع أليم كان بين شعراء النبي وشعراء قريش.

بعد موت النبي توقفت الشعراء عن التنافس والتلاحي وساد نوع من الفتور في الشعر، لكن طائفة من الشعراء لم تنصرف عنه.

من أبرز شعراء صدر الإسلام:

١ ـ كعب بن زهير: هو كعب بن زهير بن أبي سلمى المزني وأمه
 كبشة بنت عمار من بني غطفان، وهي امرأة زهير الثانية وأم أولاده الثلاثة
 كعب وبجير وسالم. كان والده زهير قد تزوج امرأة تكنى أم أوفى فلم يعش

له منها أولاد فتزوج كبشة وأقام في قومها. نشأ كعب في غطفان كأنه واحد منهم يشترك في مآتيهم حرباً وسلماً على أنه لم ينس أصله وقومه المزنيين. يقول ابن قتيبة: «لم يتصل الشعر في ولد أحد من الفحول في الجاهلية ما اتصل في ولد زهير». فأبو سلمي والد زهير كان شاعراً وكذلك بشامة بن العذير خاله وأوس بن حجر زوج أمه وزهير فضلاً عن أختيه سلمي والخنساء وابنيه كعب وبجير وأولادهما. في هذه البيئة الشعرية ترعرع كعب. اهتم به أبوه فراح يهذب ذوقه ويرويه الشعر حتى نبغ. ومن أخبار أبيه يروي أن الحارث بن الورقاء الأسدي أغار على غطفان واستاق إبل زهير وراعيه يساراً فأرسل إليه زهير قصيدة يهدد فيها بالهجاء إن لم يرجع المسلوب ولما لم يفعل هجاه فقال كعب: «أوسعتهم سباً وأودوا بالإبل» فرد الحارث الإبل والراعي. ومن مآتيه في الجاهلية أن أخاه بجيراً وقع بيد زبد الخيل فأرسل والده زهير فرس كعب ليفتدي بها ابنه، فنظم كعب قصيدة يتوعد فيها زيد الخيل ويهدد بالإيقاع بين قومه وحلفائهم. فتهيب زيد الخيل وعوض على

عندما ظهر الإسلام وأخذت رسالة النبي بالانتشار رغب كعب أن يعرف شيئاً واضحاً عن الدعوة الجديدة فقال لأخيه بجير: "إلحق الرجل وأنا مقيم ههنا فانظر ما يقول لك". فسار بجير إلى النبي وسمع منه فأعجبه الدين الجديد فأسلم ولم يعد. فلما علم كعب أن أخاه دخل الدين الجديد غضب وهجا المسلمين ونبيهم هجاء مرا جعل النبي يهدر دمه قائلاً: "من لقي منكم كعباً فليقتله". زاد غضب النبي بعدما علم بالرسالة التي بعثها كعب لأخيه بجير يؤنبه على إسلامه ومن تلك الأبيات:

ألا ابلغا عني بجيراً رسالة: فهل لك فيما قلت ويحك هل لكا فبين لنا إن كنت لست بفاعل على أي شيء غير ذلك دلكا

ظل كعب ينظم في هجو المسلمين حتى قويت شوكة الإسلام، خاصة بعد فوزهم في مكة وحنين والطائف وتبين أن النبي لا يهدد عبثاً فكل من هجاه قتل، فما كان من بجير إلا أن كتب إلى أخيه يقول: «إن رسول الله قد

أهدر دمك». حاول كعب أن ينجو فالتجأ إلى مزينة لتجيره فأبت عليه وتبرأ الناس منه، فما كان من كعب إلا أن نظم القصيدة المشهورة في مدح النبي وأتى المدينة فنزل متخفياً عند رجل كان له به سابق معرفة ودله إلى المسجد. وتكثر الروايات حول اتصال كعب بالرسول، منها أن الشاعر أتى النبي ملثماً وقال: «يا رسول الله أرأيت أن أتيتك بكعب بن زهير مسلماً أتؤمنه؟ قال: نعم، قال: «فأنا كعب بن زهير». أما اللامية التي نظمها فقد أنشدها للنبي في مسجد المدينة. ويقال أن النبي خلع بردته على كعب فور سماعه القصيدة. عاش كعب طويلاً بعد الإسلام توفي في حدود سنة ٢٦٢م.

اشتهر شعر كعب بلاميته التي نظمها في مدح النبي والاعتذار إليه. بدأها بالغزل على أسلوب الجاهلية وتخلص إلى مدح النبي مصوراً موقفه المضطرب من الوشاة وتمنع أصحابه عن إجارته. وعندما يذكر هيبة النبي يندفع متوسعاً في شجاعة الأسد الذي شبهه به ويختم بمدح المهاجرين.

يمتاز شعر كعب بعامة بدقة التصوير، مع الإشارة إلى أنه ابن زهير وتلميذه وأحد أفراد المذهب التصويري المادي. ومن أصحاب هذا المذهب زهير والنابغة ثم الحطيئة. ويمتاز شعر اتباع هذا المذهب بالصبر في تتبع الموصوفات واختيار مواد التشبيهات واختيار الألفاظ والتعابير. تأثر كعب بوالده زهير ويبدو هذا التأثير واضحاً في الميل إلى الحكم والاعتبارات العامة. وتتخذ الحكمة شكل النصيحة كما يلقي نظرة بصيرة يطل فيها على أعماق النفس البشرية فيقيس أتعابها ومشاقها بالنسبة إلى القدر وأحكامه. ومما يمكن قوله باختصار هو أن كعب بن زهير شاعر صناعة وثقافة لا شاعر طبع وفطرة وهو على مذهب أبيه زهير.

Y \_ حسان بن ثابت الأنصاري: هو حسان بن ثابت بن المنذر بن حرام من بني النجار من قبيلة الخزرج، ينتهي نسبه إلى قحطان، فهو يمني الأصل يثربي النشأة، كان يكنى أبا الوليد وأبا عبد الرحمن وأبا الحسام. وقد لقي حظوة في الجاهلية عند ملوك غسان فمدحهم فأفاضوا عليه النعم فحفظ لهم الجميل وبقي يذكرهم بالخير إلى آخر عمره، اشتهر حسان بجبنه فلم يجرد

سيفاً لنصرة الرسول ولا شهد واقعة من وقائع المسلمين وأهل الشرك، بل كان يتخلف في المنازل مع النساء والأولاد. حدثت صفية بنت عبد المطلب عنه، قالت: «كنت يوم الخندق في قارع حصن حسان بن ثابت وكان حسان معنا فيه مع النساء والصبيان، فمر بنا رجل من اليهود فجعل يطوف بالحصن وقد حاربت بنو قريظة وقطعت ما بينها وبين الرسول وليس بيننا وبينهم أحد يدفع عنا ورسول الله والمسلمين في نحور عدوهم ولا يستطيعون أن ينصرفوا إلينا عنهم إذا آتانا آت فقلت: يا حسان إن هذا اليهودي كما ترى يطوف بالحصن وإني والله ما آمنه أن يدل على عوراتنا من وراءنا من يهود وقد شغل عنا رسول الله وأصحابه فأنزل إليه فاقتله، فقال حسان: يغفر الله لك يا ابنة عبد المطلب لقد عرفت ما أنا بصاحب هذا. فلما قال ذلك ولم أر عنده شيئاً وتتجرت ثم أخذت عموداً ونزلت إليه من الحصن فضربته بالعمود حتى قتلته. فلما فرغت منه رجعت إلى الحصن فقالت: يا حسان انزل إليه فاسلبه قتلته. فلما فرغت منه رجعت إلى الحصن فقالت: يا حسان انزل إليه فاسلبه فإنه لم يمنعني من سلبه إلا أنه رجل قال: «مالي إليه حاجة يا ابنة عبد المطلب». وأنشد حسان النبي يوماً قوله:

لقد غدوت أمام القوم منتطفاً بصارم مثل لون الملح قطاع تحفر عني نجاد السيف سابغة فضفاضة مثل لون النهي بالقاع

فضحك النبي لوصفه حسان نفسه بما تصنف به الفرسان نفسها وهو يعلم جبنه.

عاش حسان طويلاً حتى مات بعدما كف بصره في أواخر أيامه وكانت وفاته بالمدينة في خلافة معاوية. وله من الآثار ديوان فيه قصائد كثيرة في المدح والهجاء والرثاء والغزل والفخر وهو من أصحاب المذهبات. يصعب تحديد السنة التي ولد فيها حسان ومال المستشرق نولدكه إلى جعلها سنة مون أو قبيل ذلك بقليل. أما تاريخ وفاته فهو في حدود سنة ٢٧٤م.

إقتصر نشاط حسان قبل ظهور الإسلام على تبادل المثالب بين قومه الخزرج وبين الأوس حيث كانت المنافسات والمشاحنات تقوى بينهما

فتتجاوز المفاخر والأهاجي لتصل إلى قذف الحجارة والمضاربة بالسعف والأعواد. كان حسان في طليعة شعراء الخزرج وقيس بن الخطيم في طليعة شعراء الأوس يتبادلان المثالب ويذكر كل منهما حرم الآخر. كما اتصل حسان بأمراء الغساسنة فكان يفد عليهم في مدح أمرائهم ويفتخر بالقرابة بينهم وبين قبيلته ناشراً مآثرهم وواصفاً غزواتهم حتى أصبح شعره من المصادر لتاريخ دولة الغساسنة. كما أصبح أيضاً من المصادر لتاريخ صدر الإسلام.

مدح حسان الكثير من الأمراء عمرو الرابع ابن الحرث السادس وأخاه النعمان السادس وجبلة بن الايهم. وقد أكرم الغساسنة حسان فأجزلوا له العطاء وجعلوا له مرتباً سنوياً فظل الشاعر يذكر نعمتهم حتى بعد إسلامه.

أسلم حسان وقومه الخزرج على أثر الهجرة وكان رسول الله على معاجة إلى المساعدين فنصره اليثربيون بمالهم ورجالهم على قريش وغيرهم من العرب فسموا بالأنصار فبقي أن ينصر على من كان يهجوه من شعراء قريش وسائر المشركين. فناصر حسان الرسول بلسانه، وتقرب كثيراً منه وكان له منزلة خاصة لم تكن لأي من شعراء الصدر الأول فهو في نضاله عن النبي يصور حالة ذلك العصر أصدق تصوير ويمثل حقيقة تهاجي الأنصار والقريشيين وما في هذا الهجو من فحش وإقذاع.

في درسنا شعر حسان نطالع صفحة تاريخية جليلة ونطلع على فن جديد هو الشعر السياسي الصحيح لأن العرب في جاهليتهم عرفوا شيئاً منه في منافراتهم ومفاخراتهم، لكنه كان ضئيلاً ضعيف الأثر لا يستند في كثرته إلى عقيدة صحيحة. وربما قصد منه التكسب كما كان يفعل الأعشى والحطيئة والنابغة. لم تكن المنافرات في الجاهلية بالقوة التي كان عليه العنف بين أنصار الدين القديم وأنصار الدين الجديد، فانطلقت الألسنة حداداً لا للتكسب والاستجداء بل للدفاع عن سلطتين دينيتين زمنيتين تتنازعان البقاء. لا شك أن يترك هذا الجهاد أثراً قوياً في الأدب ويكون فاتحة الشعر السياسي الصحيح الذي ازدهر في صدر الإسلام. ونجد في هذا الشعر إفحاشاً شديداً لم نعهده من قبل فهو وليد عصبية قوية أحدثت في النفوس ميلاً غريباً إلى النكاية والتشفى.

كان هجو حسان على مراراته صادقاً لا تكلف فيه، لم يندفع الشاعر إليه حباً للتكسب والاستجداء بل ذوداً عن دين يؤمن به وبرسوله وأملاً بالثواب في الدنيا الباقية، فترى فيه ارتياحاً إلى حسن المصير لم يكن في عباد الأوثان من شعراء الجاهلية بل حمله إليهم الإسلام فأصبحوا وفي نفوسهم أمل كبير يجاهدون في سبيل نبيهم ودينه، لا بغية لهم غير الجنة التي وعدوا بنعيمها. نجد في شعر حسان ألفاظاً جديدة لم نعتاد عليها من قبل كقوله: جبريل أمين الله، روح القدس، أرسلت عبداً، شهدت رسول الله. هذه الألفاظ وغيرها أحدث القرآن معانيها الجديدة في الإسلام.

اتبع حسان في مدح النبي أسلوباً جديداً يختلف عن الذي اتبعه في الجاهلية فهو لم يشبه النبي بالأسد كما فعل كعب بن زهير ولا أمعن في وصف جوده وسخائه كمن يريد الاستجداء، بل شدد على وصف شمائله ورسالته والتصديق بها والنتيجة التي وصلت إليها من نور وهداية وأمل للعرب. وحسان في شعره الجاهلي كما في شعره الإسلامي لا يتسع له الخيال فأكثر قصائده قصيرة وأطولها لا يزيد عن الأربعين بيتاً. ولعل ضعف مخيلته يعود إلى العناية في ذكر الحوادث التاريخية أو إلى كبر سنه. وامتاز شعر حسان بالاقتضاب والقطع بما يشبه التخلص فهو لا يمعن في وصفه بل يتقل بسرعة إلى غيره كمن ضاق صدره فطلب التنفس.

إن ضعف خياله حمل الأصمعي على الزعم أن شعر حسان في البجاهلية أجود منه في الإسلام وعلل ذلك بقوله: «الشعر نكد يقوى في الشر ويسهل فإذا دخل في الخير ضعف ولان، هذا حسان فحل من فحول البجاهلية فلما جاء الإسلام سقط شعره». وقيل لحسان: «لان شعرك أو هرم في الإسلام يا أبا الحسام». فقال: «يا ابن أخي ان الإسلام يمنع في الكذب وان الشعر يزينه الكذب». يريد بذلك أن التجويد في الشعر هو انطلاق الخيال والإفراط في الوصف والتزيين وذلك كله كذب.

امتاز شعر حسان باللين فهو ناتج عن نشأته فهو من شعراء القرى، والشعراء القرويون معروفون برقة شعرهم لتنعمهم وأخذهم بأسباب الحضارة بخلاف شعراء البادية. قال أبو عبيدة: «فضل حسان على الشعراء بثلاث:

كان شاعر الأنصار في الجاهلية وشاعر النبي في النبوة وشاعر اليمن كلها في الإسلام». قال الحطيئة: «أبلغوا الأنصار أن شاعرهم أشعر العرب حيث يقول:

يغشون حتى ما تهر كلابهم لايسألون عن السواد المقبل

وكان النبي يقول لحسان: «اهجهم فوالله لشعرك أشد عليهم من نضح النبل في غلس الظلام». أما نحن فنرى أن حسان في شعره الجاهلي مجيد لكنه لم يبلغ شأن فحول الشعراء، أما في شعره الإسلامي فمجيد في بعضه، خاصة الهجو والفخر، وضعيف في أكثره لا سيما في مدحه ورثائه للرسول فحسان في الإسلام شاعر مؤرخ وشاعر مجدد وهو في دفاعه عن النبي طليعة الشعراء السياسيين.

# الغزل الأموي

كان انتشار الغزل في الشعر الجاهلي ضعيفاً نسبة إلى الأغراض الشعرية الأخرى وكان الجاهليون يبدأون به قصائدهم خاصة في الوصف والمدح والفخر وسوى ذلك. وقوي الغزل في العصر الأموي مع تطور الحياة واختلاط العرب بالشعوب الأعجمية فرقت الأمزجة وتهذبت الأذواق. وكان لبني أمية من السلطان ما منع الغزو مما جعلهم يتطلعون إلى نواح أخرى فاهتموا بذواتهم وعبروا عن مشاعرهم، وكان الغزل من ثمار الاهتمام بما عندهم من فرح وحزن وقلق وأمل ويأس.

نشأ الغزل في منطقة الحجاز بسبب بعدها عن سياسة الأحزاب في الشام والعراق، وكان على نوعين: بدوي وحضري. البدوي غلبت عليه العفة والرصانة لسذاجته وقربه من الفطرة وبعده عن ملاهي الحضارة وعرف أصحابه بالشعراء العذريين نسبة إلى قبيلة بني عذرة الذين اشتهروا بالحب الصادق العفيف؛ وأشهر العذريين جميل بن معمر وقيس بن ذريح وقيس بن الملوح أو مجنون ليلى. أما الغزل الحضري فلا يقتصر على وصف امرأة واحدة بعكس الغزل البدوي فالشاعر يتغزل بالمرأة ويهتم بسرد المغامرات الغرامية ويعمد فيه الشاعر إلى التملق ويتكلف الشوق والحرمان.

# من أبرز شعراء الغزل في العصر الأموي

ا \_ جميل بن معمر: ولد جميل بن عبدالله بن معمر في وادي القرى بالحجاز ولا يعرف تاريخ مولده. أحب ابنة عمه بثينة فنسب إليها وقيل جميل بثينة. قيل إن الحب جمعهما عندما كانا صغيرين. فقد أطلق جميل إبله ترعى في وادي «بغيض» فاقبلت بثينة وضربت فصيلاً له عابثة فسبها وسبته وحلا

سبابها في أذنه وشكلها في عينيه وأحبها. انشغل جميل ببثينة ابنة عمه عن سائر النساء فكان شعره موجها إليها حتى تحدثت الناس عنهما ولقب بجميل بثينة. لكن والد بثينة زوجها إلى فتى من عذرة يقال له نبيه بن الأسود وفيه يقول جميل:

لقد انكحوا جهلاً نبيهاً ظعينة لطيفة طي الكشح ذات شوى خدل

زاد عشق جميل لبثينة بعد زواجها ولم يمنع ذلك من لقائها. وكان اخواتها يساعدونها على الاجتماع به. ولم يبق الأمر سراً بل علم به الجميع فهجاه الشعراء خاصة جواس زوج أم الحسين أخت بثينة. غضب قوم جميل بنو سفيان فجاؤوا إلى جواس ليلاً وهو في بيته فضربوه وأذوا امرأته أم الحسين فقال جميل:

هما جردا أم الحسين وأوقعا أمر وأدهي من وقيعة سالم

استاءت بثينة من جميل لهجائه أهلها فما كان من جميل إلا أن اعتذر لها. وقدم أهل بثينة شكوى إلى عشيرة جميل مهددين متوعدين حتى إذا أعياهم أمره وأباح لهم دمه إن وجدوه قد غشي دورهم فخدرهم مدة ثم وجدوه عندها فتوعدوا وكرهوا أن ينشب بينهم وبين قومه حرب فتقدموا بشكوى إلى مروان بن هشام الحضرمي والي تيما، فهرب جميل إلى اليمن وأقام هناك مذة إلى أن عزل مروان فعاد إلى دياره.

روى صاحب «الأغاني» أن رهط بثينة أخذوا يذيعون أن جميلاً يتبع أمه وأن بثينة لا علاقة لها به ويريدون إذلاله وتبرئة فتاتهم، فاحتدم جميل غيظاً وأراد تكذيبهم صوناً لسمعته وإن ساء إلى سمعة حبيبته، وهو صنيع لا يحمد عليه العاشق العذري. لكن خلق البداوة يغلب أحياناً عليه فواعد بثينة ببرقاء ذي خال فتحادثا ليلاً طويلاً ثم قال لها: هل لك أن ترقدي؟ قالت: ما شئت وأنا خائفة إن أصبحنا فوسدها إلى جانبه ثم اضطجع ولما نامت انسل وذهب وأفاقت صباحاً من مضجعها والحي يراها راقدة عند مبرك ناقة جميل فعلمت ما أراده جميل فهجرته مدة.

هاجر جميل إلى مصر هرباً من مروان بن الحكم والى المدينة وقد أهدر دمه فمرض هناك ومات في حدود سنة ٧٠١م. وقبل موته دعا برجل وقال له: بعد موتى خذ حلتى هذه وكل شيء سواها لك وارحل إلى بثينة على ناقتى هذه حتى إذا وصلت البس حلتى وأنشد هذه الأبيات:

صدع النعي وما كني بجميل وثوى بمصر ثواء غير قفول لـقـد أجـر الـذيـل مـن وادي الـقـرى بكر النعى بفارس ذي همة

نسشدوان بسيسن مسزارع ونسخسيسل بطل إذا هم السلقاء منيل قومى بشينة فاندبى بعويل وابكى خليلك دون كل خليل

ولما أتى الرجل وأنشد هذه الأبيات صاحت بثينة واجتمع نساء الحي وبكين معها.

إن حب جميل لبثينة لم يخالطه هوى آخر على كثرة الفتيات اللواتي كن يتعرضن له وهن من عشيرته ليصرفنه عنها، فما هفا قلبه إلى سواها ولا استملح حديثاً غير حديثها ولا استعذب ثغراً سوى ثغرها. لم يقل الشعر بعدما أحبها إلا فيها، مات وذكرها في قلبه ولسانه. لم يقتصر شعره على وصف محاسن المرأة بل دخل إلى النفس ومشاعرها وآلامها وآمالها. هو صادق اللوعة عف الضمير واللسان، رصين التعبير، قلما قرأت له من الشعر ما يبعث الشك في عفته وعفة صاحبته إلا أبياتاً قليلة قد يكون الدافع إليها سخطة منه على بثينة إذا هجرته أو مالت إلى غيره. من أبياته يقول:

يموت الهوى مني إذا ما لقيتها ويحيا إذا فارقتها فيحود

ما أجمل الالتفات في شعره من الغيبة إلى الخطاب ومن الخطاب إلى الغيبة وما أشد وقعه في النفس فإنه في كل التفاتة ينبه السامع ويبعث فيه نشاطاً جديداً للإصغاء إليه. وهو على تهالكه في حبها شجاع حمى الانف يهدد قومها: «فليت الرجال الموعدين لقومي»، وفخور معجب بنفسه: «يقولون من هذا وقد عرفوني»، وأنف يأبي الضيم ولو كان الحبيب الفاعل. يشكو في شعره إلى بثينة وما يعاني من حبها وما تصنع العواذل للتفريق بينهما. اختلفت المصادر والأقاويل التي تروي عفة حبهما من جهة ومن جهة أخرى الريبة في خلواته مع بثينة.

ما يمكن قوله هو أن شعر جميل بن معمر أحلى من أخباره بصيانة وجه الجمال العذري الذي يحفظ للمرأة مقاماً رفيعاً ولا ينحدر بها إلى الفسق كالغزل الحضري ولا يستبدل بها غيرها. فإذا كان الحب العذري ينافي الطبيعة البشرية، فالغزل العذري أرفع شيء وصل إليه الشاعر في شرح هواه وبث عواطفه، وكان جميل يمثله أشرف تمثيل.

Y - عمر بن أبي ربيعة: هو أبو الخطاب عمر بن عبدالله بن أبي ربيعة المغيري المخزومي القرشي، ولد في المدينة سنة ٣٣هـ (٣٤٤م) ووقعت ولادته يوم مقتل الخليفة عمر بن الخطاب فسمي باسم الخليفة وكُني بكنيته. كان والده عبدالله من سادة مكة وكان تاجراً غنياً وقريش تلقبه بالعدل لأنها كانت تكسو الكعبة في الجاهلية من أموالها سنة ويكسو هو من ماله سنة. فكان بذلك وحده عدلاً لهم. ومع ظهور الإسلام كان عبدالله مناهضاً للنبي فأنفق من أمواله في بدر وساهم في موقعة أحد. وعندما فتح النبي مكة أراد علي أن يقتله ثم وفد على النبي وأعلن تقبله الإسلام. وأقام النبي عبدالله والياً على اليمن. مات عبدالله قتلاً إثر سقوطه عن ناقته سنة ٣٥هـ. أما أم عمر فيمنية واسمها مجد. وكان لعمر إخوة من غير أمه، منهم عبد الرحمن والحارث عامل الزبير.

نشأ عمر في المدينة محاطاً بأسباب الترفيه والثراء وكان وسيم الطلعة نحيفاً أسمر طويل القامة، ما جلس في قوم إلا فرعهم طولاً وجهرهم جمالاً وبهرهم بياناً وكان هو يشعر بوسامته ويدل بها في شعره من حين إلى آخر. تلقن كل وسائل التعليم المعروفة في عصره من كتابة وقراءة وحفظ القرآن الكريم. عرف بلهوه وحبه للنساء فكان وهو في المدينة يتردد إلى القيان والمغنين، وكان وهو في مكة إذا دنا موسم الحج تزين بأحسن هندام وسار مع نفر من حشمه وغلمانه وانطلق يستعرض الجميلات ويتصفح الوجوه وينعم فيبدو موكلاً بالجمال يتبعه أينما وجد. تمنى عمر لو كان دهره حجاً واعتماراً:

من يكن قلبه صحيحاً سليماً ليت ذا الدهر كان حتماً علينا

فؤادي بالنخيف أمسى معارا

عرف عمر بدمث الأخلاق ولطف المعشر، وكان محبوباً من عشرائه ومن بعض الوجهاء والصحابة الأجلاء، يحسن التحدث إلى المرأة والاستماع إليها ولا ينقطع عن طلب غرضه حتى يظفر به. لم يمض حياته كلها في اللهو، فقد أقلع عن هذه الحياة عندما أطل على الشيخوخة، ومات في ظروف مبهمة؛ منهم من قال إن الخليفة عمر بن عبد العزيز نفاه إلى جزيرة وهلك في البحر الأحمر. ومنهم من قال إنه نظر إلى امرأة جميلة في الطواف فكلمها فلم تجبه فقال لها:

الربح تسحب أذيالاً وتنشرها ياليتني كنت فيمن تسحب الريح

فلما بلغها شعره قالت «لا أشكوه إلا إلى الله» ثم قالت «اللهم إن كان نوّه باسمي ظلماً فاجعله طعاماً للريح». ثم سافر على فرس له فهبت الريح فنزل ليستتر بشجرة فخدشته شوكة منها فمرض ومات. ومنهم من قال إنه مرض في آخر حياته ومات. هناك اختلاف حول سبب موته لكن المؤرخين متفقون على أن موته كان في حدود سنة ٩٣هـ (٧١٢م).

نرى في شعر عمر بن أبي ربيعة أنه لم يعرف الحب الصادق، فهو لم يحب بقلبه بل بعقله ولسانه، والدليل على ذلك تعدد محبوباته وقد ذكر في أشعاره ما يزيد عن عشرين امرأة، منهن نساء معروفات كالثريا بنت عبدالله وعائشة بنت طلحة وسكينة بنت الحسين. ومنهن كتم أسماءهن فذكرهن بأسماء مستعارة، كأم زيد وأم عمرو. ومنهم جوار ومغنيات كحميدة والبغوم. يمكن القول إن عمر عرف الحب في أشكاله المتنوعة وكان أحيانا إباحياً يروقه الجمال وتغريه المتعة، وأحيانا أخرى يقنع بالنظرة والحديث. يتميز شعره بالرقة والسهولة والجزالة وصدق العاطفة، ومن شعره ما نظم للمغنين وراعى فيه مقومات الاستساغة في مجالس اللهو فجعله على أوزان قصيرة لكي يسهل تلحينه. جاء شعر عمر مسرحاً لعرض مراحل حياته وصوراً لعواطفه والحوادث التي حدثت معه. ولعل أبرز خصائص شعره أنه

يقتصر على موضوع واحد هو المرأة، وقد ذكر أن سليمان بن عبد الملك لقيه مرة وقال له: «لماذا لا تمدحنا؟» فقال: «أنا لا أمدح الرجال إنما أمدح النساء». توصل عمر في شعره إلى معرفة أمور دقيقة في الحب وأطواره وحياة النساء فأصبح عمر صاحب مدرسة في الغزل وخير مصدر لدرس أحوال المرأة الحجازية وعاداتها وأخلاقها ومكانتها وتفكيرها.

نلاحظ في شعر عمر السرد القصصي الذي امتاز به حتى جعل أشخاص قصصه حية متحركة يحاورها كأنها ماثلة أمامه. ما يمكن قوله إن عمر بن أبي ربيعة هو شاعر محبب إلى الناس خفيف الظل يرتاح القارىء لشعره لما فيه من تمثيل صحيح لنفس صاحبه ولنفسية المرأة في عصره وفي كل عصر. وقد جمع بين سذاجة الحياة العربية وما فيها من طابع البداوة وظرف الحضارة الجديدة وطلاوتها.

# الشعر السياسي

نشأت الأحزاب السياسية في أواخر صدر الإسلام وأوائل العصر الأموي فكنا أمام حزب أموي وحزب الشيعة وحزب الخوارج والحزب الزبيري كلها تدعو إلى حقها في الحكم. لم تكن الخلافات القائمة بينها مقتصرة فقط على الآراء والمواقف والحروب بل تعدت إلى الشعر فكان لكل حزب عدد من الشعراء يدافعون عن مبادئه ويهاجمون الخصوم.

### من أبرز الشعراء السياسيين:

ا ـ الأخطل: هو غياث بن غوث بن الصلت التغلبي وأمه ليلى من بني إياد. ولد في الحيرة في حدود سنة ١٤٠٩م، كان يُكنى أبا مالك ومالك هو ابنه البكر ويلقب بذي الصليب لأنه كان نصرانياً يعلق الصليب على صدره. لقب بالأخطل، واختلف المؤرخون حول تحديد معنى الأخطل، قال ابن قتيبة: «الأخطل هو الخطل وهو استرخاء الأذن»، وقال أبو عبيدة إن الشاعر هجا رجلاً من قومه وهو يافع فقيل له: «يا غلام إنك لأخطل»، والخطل هنا هو الالتواء في الكلام والسفه والبذاءة وسلاطة اللسان. اتصل الأخطل ببني أمية وغدا شاعرهم بعد مهاجمته الأنصار، وكان الخلاف بين الأمويين والأنصار قد بلغ ذروته في معركة صفين، إذ كانوا إلى جانب علي يحاربون معاوية. وعندما قتل الإمام علي استأثر بنو أمية بالسلطة وخضع لهم أهل المدينة. لكن، بقيت بعض الألسن تهجو الأمويين. وقد تجاوز الشاعر عبد الرحمن بن حسان بن ثابت مظاهر الهجاء السياسي إلى التشبيب برملة بنت معاوية فغضب أخوها يزيد وراح يبحث عن شاعر من حزب الأمويين يهجو الأنصار فلم يجد سوى كعب بن عجيل خصم الأخطل، فدله كعب

على الأخطل قائلاً: «أدلك على غلام منا نصراني كأن لسانه ثور». وقد أراد كعب بذلك أن يرمي الأخطل بداهية، ولم يدر في خلده أنه يمهد له بذلك طريق الشهرة، وسرعان ما وضع الأخطل قصيدته اللاذعة في هجو الأنصار ومطلعها:

لعن الإله من اليهود عصابة وإذا نسبت ابن الفريعة خلته ذهبت قريش بالمكارم والعلى

بالجزع بين جلاجل وصرار كالجحش بين حمارة وحمار واللؤم تحت عمائم الأنصار

رضي الأمويون، خاصة يزيد، بالحط من أعدائهم السياسيين ما يرضي البدو من العرب، وأوفد الأنصار شاعرهم النعمان بن بشير إلى معاوية وكان النعمان موالياً للأمويين فدخل عليه غاضباً وقال له: «ألؤما ترى يا أمير المؤمنين؟ فقال: «لا بل أرى كرماً وخيراً» قال: «زعم الأخطل أن اللؤم تحت عمائمنا» فسكن معاوية من غضبه ووعده بأن يهبه لسان الأخطل، فاحتمى الشاعر بيزيد الذي حماه، فراح شعراء الأنصار يهجون الأخطل، وفي مقدمهم النعمان بن بشير وحسان وابنه حتى وصل حسان إلى تهديد معاوية بالثورة، فهجاهم الأخطل بأبيات مؤلمة واتصل الأخطل بالأمويين وأصبح شاعرهم الخاص.

إحتل الأخطل منزلة خاصة ومتميزة عن غيره من الشعراء الأمويين، فقد كان يرافق يزيداً في أسفاره ويقيم في حاشيته حتى مماته فرثاه الشاعر. دب المخلاف على أثر خلافة معاوية الثانية فأدى إلى معركة مرج راهط، وكان من نتائجها أن انتقلت المخلافة إلى مروان بن الحكم. ثم توالت المعارك بين القيسيين من جهة واليمنيين والتغلبيين من جهة أخرى. وكان لهذه المعارك نتائج سياسية بارزة أهمها الإقرار بالخلافة للأمويين، وكان قوم الشاعر التغالبة قد ساهموا بسيوفهم في إقرار سلطة الأمويين. كذلك، ساهم الأخطل بلسانه في تأييد هذه السلطة، وأعطاه الخليفة عبد الملك منزلة خاصة فقال «لكل قوم شاعر وشاعر بني أمية الأخطل» حتى غدا الأخطل يدخل عليه متى شاء.

وفي سنة ٧٠٥م توفي عبد الملك وتسلم ابنه الوليد الخلافة، وكان

أكثر تقيداً بالدين وبغيرته على الإسلام وأقل ثقافة وولعاً بالأدب والشعر من أبيه. وبدأ نفوذ التغلبيين يتضاءل، خاصة النصارى منهم، فأقام الخليفة الأخطل ووضع مكانه عدي بن الرقاع شاعراً رسمياً. توفي الأخطل في خلافة الوليد سنة ٧١٠م بعد عمر ناهز السبعين، وظل مهتماً في مدح الوليد وهجاء جرير. وهو على فراش الموت، ودع أصحابه وتحدى أعداءه بقوله:

# وزار المستسور أبسو مالك برغم المعداة وأوتسارها

كان الأخطل أشهب اللحية يجدل شعره المتدلي ضفيرتين على زي البدو، وظل متخلقاً بأخلاق البداوة حتى إذا نزل دمشق لا يستقر فيها إلا في بعض الحانات. أخلص لبني أمية على الرغم من سخط العلويين والأنصار عليه وعلى قبيلته. تعلق وتفاخر بنصرانيته وخضع لرجال دينه. بعد وفاته تداولت أشعاره من المدح والهجاء بين كبار الخلفاء الأمويين والعباسيين.

اتبع الأخطل في شعره طريقة القدماء وجدد في بعضها حتى كاد يصنع منها فنا حديثاً. أما الفن الذي تفوق به دون شك فهو المدح، وقد كان هذا الموضوع لا يتجاوز مظاهر البيئة الفردية أو القبيلة من كرم وشجاعة وإغاثة ملهوف. انتقل من المدح القديم إلى ابتدائيات الشعر السياسي. فمع اتساع رقعة الدولة العربية بعد الإسلام واجتماع القبائل المتنافرة فتح مجال أمام الشعر السياسي الصحيح، فكان لكل حزب شاعر يؤيد فضائله ونضاله وخصائص زعمائه. هكذا كان حال الأخطل يمدح الخلفاء الأمويين خاصة يزيد بن معاوية وعبد الملك بن مروان وابنه الوليد، ومن كبار قومه مدح جدار بن عتاب التغلبي وهمام بن مطرف التغلبي.

من خصائص الشعر السياسي نشر الدعوة لحزبه ولأبنائه فهو لا يتعارض مع الدولة بل يعمل على إظهار فضلها وصحة أعمالها، وهذا ما قام به الأخطل حتى أصبح شاعر بني أمية الخاص. كان مر اللسان يهجو أعداء الأمويين، ومن المتفق أن أعداء بني أمية هم أيضاً أعداء الشاعر. فكانت مصلحة بني تغلب، قوم الشاعر، ومصلحة الدولة واحدة. إن شعر الأخطل يمتاز بطول النفس وسلامة التعبير وحسن السبك، وقد أجمع القدماء أن

الأخطل كان ينقح شعره، فكان إذا اجتمع له تسعون بيتاً اختار منها ثلاثين. كان له اطلاع واسع على شعر القدماء وميل خاص إلى شعر النابغة، فجمع في ذلك قوة في التصوير ووضع استدارات تشبيهية تظهر فيها الموصوفات جلية، وإذا كان مديناً بشيء للنابغة ففي قوة المخيلة ورهافة الحس، كما يلتقي مع النابغة بطول النفس وحسن وقع المعاني التي فاق بها الأخطل عدداً كبيراً من المتأخرين والمتقدين.

Y ـ الفرزدق: هو أبو فراس همام بن غالب بن صعصعة بن دارم من بني تميم. كان جده من أشراف قومه في الجاهلية اشتهر بمأثرة بالغ فيها الرواة وافتخر بها الفرزدق، اشتد الجدب وفشا الجوع بين الناس وعمد بعضهم إلى دفن بناتهم حيّات ساعة ولادتهن، فقام صعصعة يفتدي الموؤودات، وكان والد الفرزدق من أشراف قومه واشتهر بالكرم.

ولد الفرزدق في حدود السنة العشرين للهجرة (٢٤٠م) في البصرة وكان في جهامة وجهه وضخامة قسماته وآثار الجدري فيه ما لفت نظر الناس فلقبوه بالفرزدق، ومعناه الرغيف المنتفخ. كان مزواجاً مطلقاً لا يكاد يخلص لامرأة ولا تكاد امرأة تصبر على أخلاقه. تعصب لقبيلته وافتخر بمآثرها وتنبه إلى حقوقها وكان مستعداً للدفاع عنها عند ذوي السلطان.

مارس الفرزدق الشعر منذ صباه ومال إلى الهجاء ثم أقلع عنه وأصبح يعالج الآيات القرآنية. وقد جاءته يوماً نساء بني مجاشع شاكيات من هجاء جرير لهن، فعاد إلى الشعر مجدداً يهجو جريراً. وقد سأل بشر بن مروان الأخطل عنهما فقال: «الفرزدق ينحت الصخر وجرير يغرف من بحر»، فلم يرض جرير بهذا الحكم وبدأ عهد الهجاء بينه وبين الأخطل. أما الفرزدق فشكر الأخطل. وبعد وفاة الأخير أقام نفسه شاعراً للتغلبيين. هجا الفرزدق من الشعراء مسكين الدارمي والطرماح الطائي، وعاش طويلاً فقارب المئة وتوفى سنة ١١٤ه (٧٣٢م).

حفظ الفرزدق الكثير من الشعر الجاهلي وحاول حفظ القرآن الكريم لكنه اكتفى بحفظ قصصه ورددها في شعره. كان كثير الأحاديث حلو

القصص عذب الأسلوب، سريع الجواب، حاضر النكتة، كثير الدعابات وتتداخل دعاباته أحياناً بذاءة اللفظ وفحش القول.

مارس الفرزدق جميع أنواع فنون الشعر التقليدية، لكن الفخر عنده برز أكثر من غيره. حتى في الهجاء كان الفخر بارزاً، أما الرثاء عنده فنوعان: شخصي يرثي فيه أباه وأقرباءه وهو رثاء أقرب إلى الفخر، ورسمي يرثي فيه أرباب السلطان كسليمان بن عبد الملك وبشر بن مروان والحجاج بن يوسف. ومدح الفرزدق يفتقر إلى الإخلاص. تعطي مدائحه صورة عن شؤون الإدارة والاجتماع، فشعره مصدر للتاريخ الأموي جدير بالاهتمام.

يمتاز شعر الفرزدق بطابع السرد القصصي والسرد من مواهب الشاعر، ولو كان للقصة الفنية مقومات معروفة لكان شاعرنا في طليعة أربابها، فله لمحات مختصرة حول قصة آدم وحواء وغرق فرعون في البحر الأحمر. الواقع أن قصائد الفرزدق تمتاز بجزالة تأخذ من قلب السامع بجمال خاص يستند إلى عناصر الكثرة والقوة، لكن الفرزدق أهمل بالمقابل شروط التعبير الصحيح أحياناً وقواعد الصناعة التي تنبه النحاة إلى إهمالها. وكان يستعمل مفردات مهجورة وتعابير قديمة جافة وقد سر أرباب اللغة بذلك فقال بعضهم: «لولا شعر الفرزدق لذهب ثلث لغة العرب».

" - ابن قيس الرقيات: هو عبيد الله بن قيس بن شريح بن مالك بن ربيعة المعروف بابن قيس الرقيات. لقب بالرقيات لأنه شبب بثلاث نسوة سمين جميعاً رقية، وهن: رقية بنت عبد الواحد بن أبي سعد من أنسباء الشاعر، وابنة عم لها يقال لها رقية، وامرأة من بني أمية اسمها رقية.

هو شاعر قرشي مشهور نبغ في العهد الأموي وأدى دوراً سياسياً أثناء الثورة الزبيرية. هرب الشاعر إلى الكوفة بعد مقتل مصعب بن الزبير في معركة مسكن على نهر دجيل سنة ٧٣ه (٢٩٢م) والتجأ إلى عبدالله بن جعفر بن أبي طالب فخص به كثيراً من مدائحه. عندما التقى ابن الرقيات عبدالله بن جعفر قال له: ما نفعني أماني؟ تركت حياً كميت لا آخذ مع الناس عطاء أبداً. فقال له عبدالله: كم بلغت من السن؟ قال: ستين سنة. قال: فعمر

نفسك قال: عشرين سنة لأبلغ الثمانين. قال: كم عطاؤك؟ قال: ألفا درهم فأمر له بأربعين ألف درهم. وقال: ذلك علي لك إلى أن تموت عند ذلك نظم عبيد الله بن قيس الرقيات مقطوعة يمدح بها عبدالله بن جعفر:

تقدت بي الشهباء نحو ابن جعفر تسزور امسرأ قسد يسعسلسم الله أنسه أتبيناك نشنسي باللذي أنبت أهمله

سواء عليها ليلها ونهارها تحود له كنف قليل غرارها عليك كما يثني على الروض جارها

ولابن قيس الرقيات فضلاً عن المدح شعر في الفخر والحماسة وخاصة الغزل. فقد حدث أن التقى قيس برقية بنت عبد الواحد في الطواف تهم بتقبيل الحجر، وكان قد قصد الطواف مع فند مولى عائشة بنت سعد بن أبي وقاص. فأهوى ليستلم الركن ويقبله فصادفها قد سبقت إليه فنفحته بردنها فعلق به أثر الطيب، فقال في ذلك:

سائلاً فنداً خليلي كيف أردان رقية؟ إنني عملقت خودا ذات دل بمخستريسه

توفي الشاعر في حدود عام ٧٠٥م (٨٦ه) وقد تناثر شعره في «رسالة الغفران» للمعري و«الأغاني» للأصفهاني و«خزانة الأدب» للبغدادي، ويعد شعره من المصادر المهمة في تاريخ النصف الأول من العهد الأموي إذ يصور أحداث تلك الحقبة بدقة، وكان في انتقال الشاعر من حزب إلى آخر مادة لتصوير الآخذين بالنزعات المتعددة في ذلك العصر.

٤ - كثير عزة: هو كثير بن عبد الرحمن بن الأسود بن ربيعة من بني عامر، توفي في ولاية يزيد بن عبد الملك سنة (١٠٥ه). هو من غلاة الشيعة وأحد عشاق العرب المشهورين وصاحب عزة بنت جميل بن حفص، وله معها حكايات ونوادر مشهورة. كان كثير يزعم أن محمد بن الحنفية لم يمت وأنه سيعود يوماً، وفي ذلك يقول:

ألا قبل ليلومي فيدتك نفسي أطبلت ببذلك البجبيل المقاما أضر بسمعيشر والبوك منيا وسيموك البخيليفة والإماميا للشاعر الكثير من الأبيات تتكلم عن عزة التي التصق اسمها باسمه وأول علاقته بها أنه خرج من منزله يسوق غنمه فالتقى نسوة وسألهن ماء فقلن لعزة: ارشديه إلى الماء. فأرشدته وأعجبته ثم جاءته عزة بدراهم وقالت: يقلن لك النسوة، بعنا بهذه الدراهم كبشاً من ضأنك. فأمر الغلام فدفع إليها كبشاً، وقال: ردي الدراهم وقولي لهن: إذا رحت بكن اقتضيت حقي. فلما مر بهن قلن له: هذا حقك فخذه، فقال: عزة غريمي ولست أقتضي حقي إلا منها، ومضى لوجهه ثم رجع إليهن حين فرغ من بيع غنمه وأنشدهن في عزة:

نظرت إليها نظرة وهي عاتق وقد درعوها وهي ذات مؤصد من الخفرات البيض ود جليها

على حين أن شبت وبان نهودها مجوب ولما يلبس الدرع ريدها إذا ما انقضت أحدوثة لو تعيدها

# الخطابة في العصر الإسلامي

الخطابة كلام نثري فني يلقى شفاها في جمهور من الناس لحملهم على اتخاذ موقف معين أو اعتناق مبدأ ما أو رفض حالة قائمة. ومن أجل الإقناع يعتمد هذا الفن على العاطفة والخيال أكثر من اعتماده على التحليل المنطقي وعلى الإيجاز البليغ. انتشر فن الخطابة في العصر الجاهلي انتشاراً واسعا لكنه لم يبلغ ذروته كما حدث في العصر الإسلامي. فقد كان الجاهليون يستخدمون الخطابة في منافراتهم ومفاخراتهم وفي النصح والإرشاد وفي الحث على القتال والدعوة إلى السلم وغير ذلك. من أبرز خطباء العصر الجاهلي عتبة بن ربيعة، خطيب قريش يوم بدر، وسهيل بن عمرو الإعلم في مكة، وقيس بن الشماس وابنه ثابت خطيب الرسول، وربيعة بن حذار خطيب بني أسد، وسواهم.

أحب العرب هذا النوع من الفن خاصة مع قيس بن ساعده الايادي الذي يعتبر نموذجاً للخطابة الجاهلية فهي تقوم على السجع والجمل القصيرة المتقطعة واستعمال التعابير المؤثرة. وقد سمع الرسول بعضهم يخطب أمامه فقال: «إن من البيان لسحراً».

### الخطابة في صدر الإسلام

كان الرسول يخطب العرب ويدعوهم إلى دينه الحنيف والدخول في طاعة الله ومحبته. ولما هاجر إلى المدينة أصبحت الخطابة فريضة مكتوبة في صلاة الجمعة والعيدين. وبذلك عرف العرب تنظيماً للخطاية لم يكن معروفاً، وقد ترك الرسول تراثاً ضخماً من الخطب لم يصلنا منه إلا القليل. فمن الخطب القصيرة قوله: "إن المؤمن بين مخافتين: بين عاجل قد مضى لا يدري ماالله صانع به وآجل قد بقي لا يدري ماالله قاض به».

اتبع الخلفاء الراشدون خطى الرسول في الخطابة فابتعدوا عن السجع وافتتحوا بحمد الله وتمجيده والصلاة على رسوله، وكانوا يستعينون بآيات قرآنية وببعض أحاديث النبي. جاء في خطبة للخليفة الراشدي أبي بكر الصديق:

"إلا أن أشقى الناس في الدنيا والآخرة الملوك، إلا أن الفقراء هم المرحومون، إلا أنكم اليوم على خلافة النبوة ومفرق المحجة وأنكم سترون بعدي ملكاً عضوضاً وملكاً عنوداً وأمة شعاعاً ودماً مفاحاً. فإن كانت للباطل نزوة ولأهل الحق جولة يعفو لها الأثر وتحيا بها الفتن وتموت لها السنون فالزموا المساجد واستثيروا القرآن واعتصموا بالطاعة ولا تفارقوا الجماعة».

## من أبرز خطباء العصر الإسلامي:

المطلب القرشي. ولد في مكة المكرمة في حدود سنة ٢٠٠٠م. توفي والده وهو في السادسة من العمر فتكفله ابن عمه النبي، وتولى تربيته فنشأ على حبه وتبعه في دعوته، فكان أول من أسلم بعد خديجة. وقد أظهر غيرة على الدين والتضحية في سبيله. بعد وفاة الرسول كثر أعداؤه وكانت معركة الجمل وصفين الحد الفاصل لحياته، فقد قتل الإمام علي في ١٧ رمضان سنة ٤٠ه (٢٦١م) على يد الخارجي عبد الرحمن بن ملجم المرادي.

يعتبر علي بن أبي طالب من أركان الخطابة في العصر الإسلامي، وقد تداولت أقواله من جيل إلى جيل. كان متواضعاً قنوعاً ميالاً إلى الزهد، أظهر في خلافته غيرة على مصلحة المسلمين وشجاعة نادرة في الحروب. ترك الكثير من المؤلفات جمعت في كتاب «نهج البلاغة» وتعتبر الخطب التي ألقاها من أكثر الخطب بلاغة وصدقاً. كان اتباعة ينظرون إليه نظرة تقديس اشتدت وتضاعفت بعد مقتله والتنكيل بأبنائه وأحفاده. كان يخطب في المقاتلين وفي المؤمنين فيظهر روح الفروسية والبطولة والتقشف والورع والتفقه بأمور الدين. هو شخصية غنية جذابة حامت حولها الأقلام ووضعت في نتاجها المؤلفات، تميز بإيمانه الراسخ بحقه هو الذي حمله على الغضب

الشديد والإخلاص، وخير دليل على ذلك الخطبة التي ألقاها الإمام عندما أغار سفيان بن عوف الأسدي بجيش معاوية على الأنبار وقتل عامل علي عليها. بعض ما جاء فيها:

«يا أشباه الرجال ولا رجال حلوم الأطفال وعقول ربات الحجال لوددت أني لم أركم ولم أعرفكم معرفة والله جرت ندماً وأعقبت سدماً. قاتلكم الله لقد ملأتم قلبي قيحاً وشحنتم صدري غيظاً وجرعتموني نغب التهمام أنفاساً وأفسدتم علي رأيي بالعصيان والخذلان. حتى قالت قريش: أن ابن أبي طالب رجل شجاع ولكن لا علم له بالحرب. لله أبوهم وهل أحد منهم أشد لها مراساً وأقدم فيها مقاماً مني؟ لقد نهضت فيها وما بلغت العشرين وها أنا قد ذرفت على الستين لكن لا رأي لمن لا يطاع».

Y - زياد بن أبيه: هو زياد بن أبيه أو زياد بن سمية أحد دهاة العرب وقادتها ومن الخطباء المشهورين. كانت أمه أمة للحارث بن كلدة الثقفي الطيب العربي. ولد زياد في السنة الأولى للهجرة. عينه الإمام على بن أبي طالب واليا على خراسان فاستطاع بذكائه أن يقضي على الفتن والثورات. أدرك معاوية فطنة زياد فوضعه واليا على البصرة وخراسان وسجستان والسند والبحرين وعمان والكوفة وعرف باسم زياد بن أبي سفيان. أشهر خطب زياد عرفت باسم «البتراء»، أو خطبة الولاية، وقد سميت بالبتراء لأن صاحبها لم يبدأ بالتحميد فبدت بذلك كأنها مبتورة. تمتاز خطبه بألفاظ مختارة لها وقع شديد في الأذن والقلب، فيها ضروب من الصور البيانية كالتشبيهات والاستعارات. غير أنه لا يعتمد السجع، وهي محكمة التنسيق على تسلسل في الأفكار وتكامل في المعاني.

«أما بعد فإن الجهالة الجهلاء والضلالة العمياء والفي الموفي بأهله على النار ما فيه سفهاؤكم ويشتمل عليه حلماؤكم من الأمور العظام التي ينبث فيها الصغير ولا يتحاشى عنها الكبير كأنكم لم تقرأوا كتاب الله ولم تسمعوا ما أعد الله من الثواب الكريم لأهل طاعته والعذاب الأليم لأهل معصيته في الزمن السرمدي الذي لا يزول».

" الحجاج بن يوسف: هو أبو محمد الحجاج بن يوسف بن الحكم من قبيلة ثقيف. ولد في الطائف سنة ٤٦ هو بدأ حياته يعلم الصبية، ثم انتقل إلى الشام واتصل بوزير عبد الملك روح بن زنباع فجعله في شرطته. وذكر ابن عبد ربه أن الخليفة عبد الملك رأى انحلال عسكره فشكا ذلك إلى روح بن زنباع فقال له: «إن في شرطتي رجلاً لو قلده أمير المؤمنين أمر عسكره لأرحل الناس برحيله وأنزلهم بنزوله، ويقال له الحجاج بن يوسف. قال: فإنا قد قلدناه ذلك. فتسلم الحجاج أمر العسكر وتشدد عليهم وأكرههم على الطاعة. يقول ابن خلكان: «وكان للحجاج في القتل وسفك الدماء والعقوبات غرائب لم يسمح بمثلها ويقال: إن زياد بن أبيه أراد أن يتشبه بأمير المؤمنين عمر بن الخطاب في ضبط الأمور والحزم والصرامة إلا أنه أسرف وتجاوز الحد وأراد الحجاج أن يتشبه بزياد فأهلك ودمر».

مات الحجاج في وسط عن عمر يقارب أربع وخمسين سنة بسبب أكلة في بطنه وإصابته بالزمهرير، فكانت الكوانين تجعل حوله مملوءة ناراً وتدنى منه حتى تحرق جلده وهو لا يحسّ بها. وشكا ما يشعر به إلى الحسن البصري فقال له: قد كنت نهيتك ألا تتعرض للصالحين فلججت، فقال له: يا حسن لا أسألك أن تسأل الله أن يفرج عني بل أن يعجل قبض روحي ولا يطيل عذابي.

قيل إن عدد الذين قتلهم الحجاج كان عشرين ألفاً ومئة ألف وكان في سجنه بعد موته خمسون ألف رجل وثلاثون ألف امرأة. ومن أبرز الخطب التي كان يلقيها الحجاج خطبة الولاية المشهورة عندما عينه الخليفة عبد الملك والياً على العراقين، وبعض ما جاء فيها:

«أنا ابن جلا وطلاع الشنايا متى أضع العمامة تعرفوني

والله يا أهل العراق يا معدن الشقاق والنفاق ومساوى، الأخلاق لأرى رؤوساً قد أينعت وحان قطافها وإني لصاحبها. وكأني أنظر إلى الدماء بين العمائم واللحى. إن أمير المؤمنين نثر كنانته فعجم عيدانها فوجدني أمرها عوداً وأصلهها مكسراً فوجهني إليكم ورماكم بي».

اشتهر الحجاج بسياسة العنف الشديد، وأيضاً بفصاحته وبلاغته وحفظ الشعر الغريب. ويقول المبرد عنه: «كان إذا صعد المنبر تكلم رويداً فلا يكاد يسمع ثم يتزيد في الكلام حتى يخرج يده من مطرفه ويزجر الزجرة فيفزع بها أقصى من في المسجد».

### النثر الفني في العصر الإسلامي

ا ـ في صدر الإسلام: أثر القرآن الكريم تأثيراً واضحاً في ازدهار النثر وانتشاره لا سيما في الخطابة ورسائل الدواوين. وشجع النبي الكتابة، فقد كان يراسل الملوك والأمراء ويدعوهم إلى الإسلام ويتوخى إيصال فكرته وتبليغ دعوته دون تكلف. سار الخلفاء الراشدون على طريقته فكان همهم الوضوح ومتانة اللغة.

Y - في العصر الأموي: تطور النثر الفني في العصر الأموي بسبب ازدهار الحياة العامة وتحضر العرب والتبادل بين الدولة الإسلامية والأجانب، فضلاً عن الدين الذي يتضمن قواعد روحية ومدنية. ومع تقدم العصر الأموي رأى العرب حاجة إلى تدوين كل المعارف على أنواعها، وظهرت مؤلفات دينية وتاريخية تتكلم عن تاريخ الإسلام والنبوة ومؤلفات تتكلم عن ملوك وأمراء وشعراء أيام العصر الجاهلي. كما اهتموا بإتقان كتابة الرسائل من حيث تنظيم الأفكار وتنميق اللفظ واختيار ما يروق منه للقارىء. ويروى أن المهلب بن أبي صفرة أراد أن يخبر الحجاج عن بعض حروبه فاستقدم كاتبه يحيى بن يعمر ووجه إلى الحجاج هذه الرسالة القصيرة:

«إنا لقينا العدو فمنحنا الله أكتافهم مقتلنا طائفة وأسرنا طائفة ولحقت طائفة برؤوس الجبال وأسافل الأودية ومداخل الكهوف وبتنا بأعالي الجبل وبات العدو بحضيضه».

ومن أبرز الناثرين في العصر الأموي:

عبد الحميد الكاتب: هو عبد الحميد يحيى بن سعد مولى بني عامر بن لؤي بن غالب القرشي، بدأ حياته معلماً للصبية في الكتاتيب، التحق

بديوان الرسائل أيام هشام بن عبد الملك ثم بمروان بن محمد. لازم أميره وبقي معه حتى بعد أن انتصرت عليه الجيوش العباسية، ففر معه إلى مصر حيث قتلا في موقعة بوصير سنة ١٣٢هـ (٩٤٧م). ويروي المسعودي أن مروان قال له حين أيقن بزوال ملكه: «قد احتجت أن تصير مع عدوي وتظهر الغدر بي فإن أعجابهم بأدبك وحاجتهم إلى كتابتك يحوجهم إلى حسن الظن بك» فقال له عبد الحميد: «إن الذي أشرب به على أنفع الأمرين لك وأقبحها بي وما عندي إلا الصبر حتى يفتح الله تعالى أو أقتل معك».

ترك عبدالحميد عدداً من الرسائل لم يصلنا إلا بعضها وهي رسالة ولي العهد ورسالة الكتاب ورسالة الشطرنج فضلاً عن أقوال متناثرة تناقلتها الكتب.

#### **⊕ ⊕ ⊕**

إن فن الكتابة تطور في العصر الأموي بفضل كتابات ورسائل عبد الحميد، فاتصف أسلوبه بالوضوح وبالألفاظ والمعاني الغريبة وسرد الفكرة الواحدة بعبارات متنوعة ليفهمها القارئء ويرتاح لسماعها، ويعتبر عبدالحميد مدرسة نثرية قائمة بحد ذاتها.

# نماذج من العصرين الإسلامي والأمــوي

### كعب بن زهير

بانت سُعادُ، فَقَلْبِي مَتْبُولُ وما سُعادُ، غداة البَيْنِ، إذ رَحَلُوا تَجُلُو عَوارِضَ ذي ظَلْم، إذا ابْتَسَمَتْ كانت مَوَاعيْدُ عُرْقوب لها مَشَلاً أمْسَتْ سُعَادُ بِأَرْضِ لاَ يُبَلِّعُها تَسْعَى الوُشَاةُ جَنابَيُّها، وقَوْلُهُمُ: وقدال كُدلُ خَدليدل كُذُتُ آمُدلُه: فَقُلْتُ: خَلُوا سبيلي، لا أبا لَكُمُ، كُلُ ابْن أُنْتى، وإن طالت سلامته، نُسبِّشْتُ أَنَّ رَسولَ السِّبِ أُوعَدَنِي مهلاً، هَداك الذي أغطاك نافِلة لا تَأْخُذُنِّي بِأَقِوالِ الوُشاةِ، ولم لَـقَـذ أقـومُ مُـقـامـاً لـو يَـقُـومُ بــهُ لَسَطْسِلَ يُسرِعَدُ، إلا أَنْ يسكونَ له حتى وَضَعْتُ يَميني، لا أَنازعُها، لَـذاك أَهْـيَـبُ عـنـدي، إذ أُكَـلُـمُـهُ مِنْ خادر من لُيوثِ الأُسْدِ مَسْكِنُهُ، إنَّ السرَّسولَ لَـنـورٌ يُستـضـاءُ بـه في عُصْبَةٍ مِنْ قُرَيْش قال قائِلُهُمْ زالوا، فما زالَ أنكاسٌ ولا كُشُفُ

مُتَيَّمُ إِثْرَها، لَمْ يُفْدَ، مَكْبُولُ(١) إلاَّ أغَنَّ، غَضيضُ الطَّرْفِ، مَكْحُولُ(٢) كأنَّهُ مُنْهَلٌ بِالرَّاحِ، مَغَلُولُ (٣) وما مواعيدُها إلاَّ الأباطيلُ(٤) إلاَّ العِتاقُ النَّجيباتُ المَرَاسيلُ(٥) إنَّكَ، يا ابنَ أبي سُلْمي، لمقتولُ(٢) لا أُلْبِينَتُك، إِنِّي عَسْكَ مَشْخُولُ فَكُلُ مِا قَدَّرَ الدَّخْمَنُ مَفْعُولُ يرماً على آلة حَدْباء مُخمولُ والعَفْوُ عِنْدَ رَسولِ اللَّهِ مَأْمُولُ (٧) القُرآنِ فيهِ مواعيظٌ وتَفْصيلُ (^) أُذْنِب، وإنّ كَسُرَتْ فينّ الأقداويْدلُ أرى وأشمَعُ ما لويسمَعُ الفيلُ مِنَ الرَّسولِ، بإذْنِ اللَّهِ، تَنويلُ (٩) فى كُفّ ذي نَقَماتٍ قَيْلُهُ الْقيلُ وقيلَ: إنك مَنْسوبٌ ومَسْرُولُ (١٠) مِنْ بِطْنِ عَثْرَ، غَيْلٌ دونَه خيلُ . . . مُهَنَّدٌ، منْ سيُوفِ اللَّهِ، مَسْلُولُ(١١) ببَطْن محّة، لمّا أسلموا: زولوا عِنْدَ اللِّقاءِ ولا ميْلٌ مَعازيلُ (١٢)

شُمُّ العَرانينِ، أبطالٌ، لَبوسُهُمُ لا يَفْرحونَ إذا نبالتُ رِماحُهُمُ لا يَقَعُ الطَّعْنُ إلاَّ في نُحُورِهِم

مِن نَسْجِ داود، في الهَيْجا، سَرابيلُ (١٣) قَوْماً، ولَيسوا مجازيعاً إذا نيلوا وما لَهُمْ عَنْ حياضِ المَوْتِ تَهْليلُ (١٤)

#### هوامش

- (١) بانت: بعدت ـ تبول، من التبل: الهيام حتى الضعف والسقم ـ متيّم: مذلَّل ـ مكبول: مقيّّد.
- (٢) البين: البعد أغن: صفة لمحلوف تقديره الظبي الذي في صوته غُنّة أي بُحّة مستحبة غضيض الطرف: منكسر النظر.
- (٣) تجلو: تكشف العوارض: الأسنان الظلم: الريق منهل: مُشقى أول مرّة معلول: مُشقى ثانية . ثانية .
  - (٤) عرقوب: رجل من يقرب يضرب به المثل في إخلافه الوعد.
- (٥) العتاق: صفة لمحذوف تقديره النوق العتاق: الأصلية الكريمة المراسيل: السهلة في السبر.
  - (٦) جنابيها: حواليها، حوالي الناقة.
  - (٧) أوعد: هدد، يلاحظ الشبه بين اعتداره واعتدار النابغة.
    - (٨) النافلة: الزيادة.
- (٩) معنى البيت والبيت السابق: قمت مقاماً لو قامه الفيل وسمع ما سمعت لظل يرتجف خوفاً إلى
   أن يصله العفو والأمان.
  - (١٠) لذاك: أي محمد.
  - (١١) لسَيْف: وردت أحياناً: لنور. وهذا البيت نال شهرة واسعة.
- (١٢) أنكاس، جمع نكس: ضعيف، جبان ـ كشف، جمع أكشف: الذي لا ترس معه ـ الميل، جمع أميل: الذي لا يثبت على السرج ـ معازيل، جمع معزال: الخالي من السلاح.
- (١٣) شم العرانين: مرتفعو الأنوف، أصحاب سرابيل: لابسو الدروع نسج داود: الدروع المنسوبة إلى النبي داود لمتانتها.
- (١٤) صدر البيت يعني أنهم لا يدبرون ظهورهم ولا يهربون فيقع الطعن في صدورهم ـ حياض الموت: ساحة الحرب ـ تهليل: هرب.

# الأخطل

وازعَجَتْهُمْ نوى في صَرفِها غِيَرُ(١) من قَرْقَفِ ضُمِّنَتُها حِمْصُ أو جَدَرُ(٢) أظفرَه اللَّه فَلْيهنِيءُ له الظَّفَرُ(٣) ويستقيم الذي في خدّه صَعَر(٤) كانت له نَقمةٌ فيهم، ومُدَّخر (٥) ما إن يُوازي بأعلى نبتِها الشَّجَر(٦) أهلُ الرِّباءِ، وأهلُ الفخر، إن فَخَرُوا(٧٠) إذا ألمَّت بهم مكروهة صَبَروا(^) كان لهم مخرجٌ منها ومُعتَصرُ (٩) لا جَدَّ إلا صغيرٌ، بعدُ محتَقر(١٠) ولو يكونُ لقوم غيرهِم أشِروا(١١) وأعظم الناس أحلاماً إذا قدروا(١٢) ولا يُبَيِّنُ في عِيدَانهم خَورُ (١٣) قلَّ الطعامُ على العافِينَ أو قَتروا(١٤) تَمَّتْ فلا مِنَّةٌ فيها، ولا كدرُ(١٥) أبسَاءً قدوم هُدهُ آوَوْا وهُدهُ نسصَروا(١٦) عُليا مَعَدُّ، وكانوا طالما هَدَروا(١٧) والبقولُ يَنتُفُذُ ما لا تسنفذُ الإبَرُ فلا يَبِيتَنَّ فكيم آمِناً زُفَرُ (١٨) وما تَغَيَّبَ مِن أَخَلاقِه دَعَرُ(١٩) كالعَرُ يكمُن حيناً ثم يَنتشرُ (٢٠) خَفَّ القَطينُ فراحُوا منك، أو بَكَرُوا كأننى شاربٌ يوم استُبدَّ بهم إلى امرىء لا تُعددينا نوافِله وتستبين لأقوام ضلالتهم ثم استقل بأثقال العِراق، وقد في نَبعةِ من قُريشِ يَعصِبُون بها تعلو الهضاب، وخُلُوا في أَرُومَتِها حُشْدٌ على الحقِّ، عَيَّافو الخنا، أَنُفّ، وإنْ تدجَّتْ على الآفاقِ مُظلِمةً أعطاهُمُ اللَّه جَدًّا يُنصَرونَ به لم يأشروا فيه، إذ كانوا مواليه، شُمْسُ العَداوةِ حتى يُستقادَ لهم لا يَستَقِلُ ذوو الأضغانِ حَربَهُمُ هُمُ السذيسنُ يُسبسارونَ السريساحَ إذا بنى أُميَّةً! نُعماكُمْ مُجَلِّلةً، بنى أُميَّةً! قد ناضلتُ دُونَكُم أفحمتُ عنكم بنى النجّار، قد عَلِمَتْ حتى استكانُوا، وهم منى على مَضَض، بنى أُمَيِّةِ! إنى ناصح لَكُم، إِنَّ الضعينةَ تَلقاها، وإِن قَدُمَتْ، لمّا أتاكَ ببطن الغُوطَةِ الحبرُ (٢٢) أضحى وللسيف في خيشومه أثرُ (٢٢) حتى تعاوَرَه العقبان والسُبرُ (٢٣) فبايعوك جهاراً، بعدما كفروا (٢٤) ولا لَعالَ لبني ذَكوانَ، إذْ عقروا (٢٤) وقيسُ عَيلانَ من أخلاقِها الضجرُ (٢٤) إحدى الدواهي التي تُخشى وتُنتَظر (٢٧) عند التّفارُطِ إيرادُ ولا صَدرُ (٢٨) عند التّفارُطِ إيرادُ ولا صَدرُ (٢٨) وكلُ فاحشةِ سُبّت بها مُضَرُ (٢٩) والسائلونَ بظهر الغيبِ ما الخبرُ والسائلونَ بظهر الغيبِ ما الخبرُ حتى يُحالِفَ بَطن الراحةِ الشّعرُ السّعَرُ حتى يُحالِفَ بَطن الراحةِ الشّعرُ الشّعرُ الراحةِ الشّعرُ حتى يُحالِفَ بَطن الراحةِ الشّعرُ

وقد نُصِرَت، أميرَ المؤمنين، بنا يُعرُفونك رَأْسَ ابنِ الحُباب، وقد والحارث بنُ أبي عَوفِ لعبنَ به وقيسُ عَيْلانَ، حتى أقبلوا رَقَصا فلا هَدى اللَّه قيساً من ضلالتِهم! ضجُوا من الحرب، إذ غَضْت غوارِبَهم، وقد أصابت كِلاباً من عَدواتِنا أما كليبُ بنُ يربوعِ فليس لهم قوم أنابتُ إليهمم كلُ مُخزِيَة قوم أنابتُ إليهمم كلُ مُخزِيَة واقسمَ المجدُ حقاً لا يحالفُهم

#### هوامش

- (۱) خف: أسرع وتحول، القطين: جماعة المقيمين والمجاورين. راحوا: في المساء، بكروا: ساروا في الصباح، أزعجتهم: حملتهم على الرحيل، النوى: البعد والتحول، الصرف: نوائب الدهر، غير: تبدل وتغير، المعنى: لقد ارتحل جيراننا، يدفعهم إلى ذلك تقلب الدهر وحدثانه التي تغير الناس من حال إلى حال.
- (٢) استبد بهم: غلب عليهم. قرقف: خمرة حادة تقرقف صاحبها أي ترعده. حمص وجدر: بلدان، المعنى: إن ارتحال الأحبة قد أفقدني وعيي، فشعرت كأنني شربت خمرة حادة من خمر حمص أو جدر. فأفقدتني كل صواب.
- (٣) لا تعدينا: لا تفوتنا. نوافله: عطاياه. أظفر الله: إشارة إلى أن خلافة الأمويين من عند الله،
   وفي هذا تكريس للحق الإلهى بالحكم.
- (٤) الصّعر: إمالة الوجوه والشموخ بالأنف كبراً. يقول: إن هؤلاء قد تبين لهم ضلالهم، وبعد أن كانوا يشمخون بأنوفهم ويصعرون خدودهم تكبراً بأنهم آل البيت وأفضل الناس، أصبحوا خاضعين للأمويين واستنامت وجوههم ونظراتهم وهدأت ثوراتهم.
- (٥) استقل بأثقال العراق: تغلب عليه وحمل أعباءه. النقمة: البلاء الحسن. المدخر: ما يخبأ للعدو من بطش وخطّة. تمكن عبد الملك من السيطرة على العراق بما أظهر من بلاء حسن وبطش وقوة.
- النبعة: نوع من الشجر الصلب الذي يكبر ويرتفع. يعصبون بها: يلتفون حولها. شبّه الأسرة
  الأموية بشجرة النبع العالية التي تعطي أجود الرماح والنبال كما يخرج الأمويون الأشراف،
  قواد الدولة وعظماءها.
- (٧) أرومتها: أصلها. أهل الرباء: أهل العظمة. وفي أرومة شجرة النبع هذه بنو مروان أهل الفخر
   والعظمة.
  - (A) عيافو الخنا: كارهون الذل. أنف: أصحاب رفعة، إذا أصابهم مكروه صبروا عليه.
- (٩) تدجت: خيمت، مظلمة: يقصد بها الأمر الخطير أو الأزمة الكبرى. المعتصر: طريق النجاة، وإن خيمت عليهم أزمة كبرى أو ثورة، خرجوا منها منتصرين.
- (١٠) الجد: الحظ. في هذا البيت تنويه بما كان الأمويون يريدون إقراره في أذهان الناس وهو أن خلافتهم من الله وحقهم فيها مقدس، وشأنهم عظيم وكل شأن سوى ذلك حقير.
- (١١) لم يأشروا: لم يبطروا فتغرهم النعمة. مواليه: أصحابه وأهله، فهم لا تبطرهم النعمة كسواهم.
- (١٢) شمس العداوة: أشداء على العدو. يستقاد لهم: يقدم لهم الخضوع ويسلم بقيادتهم ورياستهم، الأحلام: جمع حلم وللحلم معان كثيرة منها الصبر، ومنها ألعقل الراجح، والتسامح، ولعل هذا المعنى الأخير هو المقصود: عداوتهم شديدة على أعدائهم الذين

- يعانون منها حتى يسلّموا لبني أمية بالأمر فإذا فعلوا فإن الأمويين لا ينتقمون وإنما يعفون عند المقدرة.
- (١٣) ذوو الأضغان: الأعداء الذين يحملون في نفوسهم ضغينة أي بغضاً. يبين: يظهر. في عيدانهم: في قواهم ورماحهم، الخور: الضعف، فأعداؤهم لا يستقلون حربهم، وهم لا يظهر في قواهم ضعف أو خور.
- (١٤) يبارون الرياح: يسبقونها. العافين: المحتاجين. قتروا: بخلوا على أنفسهم من ضيق ذات اليد. عندما تحل الأزمات الاقتصادية نرى الأمويين يسابقون الرياح إلى مساعدة المحتاجين.
- (١٥) نعماكم: فضلكم وإحسانكم. مجللة: مغطية. أي عامة لجميع الناس، المنة: التقريع بالإحسان. الكدر: ما يعكر الشيء ويزيل عنه الصفو والبهجة، إن فضلكم يعم جميع الناس ولا يكدروه منّ.
- (١٦) ناضلت دونكم: حاربت من أجلكم. هم آووا وهم نصروا: يقصد بهم الأنصار إذا آووا النبي ونصروه. ينوه بفضله على بني أمية وهجائه الأنصار من أجلهم.
- (١٧) أفحمت عنكم: أسكت. بنو النجار: جماعة من زعماء الأنصار وذوي النفوذ فيهم وهم قوم حسان بن ثابت. عليا معد: قريش. هدروا: رددوا الكلام الذي فيه تهديد وتوعد. لقد أسكت عنكم بني النجار بعد أن كانوا يهجونكم ويؤذونكم.
- (١٨) زفر: هو زفر بن الحارث الكلابي، زعيم القيسية في معركة مرج راهط ضد الأمويين. وهنا يشير الأخطل إلى حادثة مؤداها أنه دخل على عبد الملك فوجده جالساً مع زفر بن الحارث جلسة ودية فغضب الأخطل لأن قوم زفر أعداء لتغلب وصعب عليه أن يقرب الأمويين أعداء قبيلته. فعرض به وأغرى عبد الملك بطرده من مجلسه. قائلاً: نصيحتي لكم يا بني أمية ألا تأمنوا جانب زفر.
- (١٩) شاهده: حاضره وتعني أيضاً لسانه. الدعر: الفساد. فحاضره وغائبه أي علانيته وسره لؤم وفساد.
- (۲۰) العر: الجرب. وهنا يشير إلى أن عداوة زفر وقومه لبني أمية كمرض الجرب يحتفي حيناً ثم يظهر وهو يعرض أيضاً بقول لزفر قاله من قبل وهو:

  وقد ينبت المرعى على دمن الثرى وتبقى حزازات الصدور كما هِيَا
- ومعناها الأيام تمر، وقد تحدث مصالحات، ولكن حزازات القلوب أي بغضاءها تظل كما هي.
  - (٢١) في هذا البيت يقول للخليفة بأن بني تغلب حلفاء له، وأن لهم فضلاً عنده ومآثره كثيرة.
- (٢٢) ابن الحباب: سيد من قيس عيلان قتله بنو تغلب انتصاراً لأمية. الخيشوم: أقصى الأنف. من هذه المآثر قتل ابن الحباب وحمل رأسه إليك في عوطة دمشق على رأس رمح.
- (٢٣) تعاوره: تداول نهشه. العقبان والسبر: طيور جارحة. وقتلنا الحارث بن أبي عوف وتركنا جثته طعمة للطيور الجوارح.

- (٢٤) رقصاً مسرعين. بايعوك: أقروا بولايتك وحكمك. كما جعلنا قيس عيلان تسرع إليك وتخضع لك وتبايعك.
  - (٢٥) لالعاً دعوة يقال عند تمني الشر زنسان، ومعناها: لا أعانه الله. عثروا: سقطوا على الأرض.
- (٢٦) عضت غواربهم: كناية عن أنها أزعجتهم، ومعناها الأصلي: عقرت أكتافهم. وتقال للإبل ولكل دابة: أزعجتهم الحرب عندما عضت أكتافهم فناءوا بها وانهزموا، وهذا شأنهم دائماً.
  - (٢٧) الدواهي: المصائب: وأنزلنا ببني كلاب مصيبة عظيمة يحسب لها كل حساب.
- (٢٨) كليب بن يربوع: قوم جرير. التفارط: التزاحم، وقوم جرير خاملون لا شأن لهم عند تفاخر القبائل.
- (٢٩) أنابت إليهم: اتجهت نحوهم. المخزية: الأمر المعيب. أي أن كل عيب اتجه نحوهم، وكل فاحشة سبت بها مضر الحمراء إنما سببها بنو كليب بن يربوع.

# الفرزدق

هذا الذي تعرفُ البطحاءُ وَطأْتَهُ هذا ابنُ خيرِ عبادِ الله كلّهمُ هذا ابنُ فاطمةِ، إن كنتَ جاهِلَه وليس قولُك: مَن هذا؟ بضائِره

**⊕ ⊕ ⊕** 

كلتا يديه غياتٌ عمَّ نفعُهما سَهلُ الخليقة، لا تُخشى بوادِرة حَمَّالُ الخليقة، لا تُخشى بوادِرة حَمَّالُ الشقالِ أقوام إذا افتدَحوا، ما قال: لا، قط إلاَّ في تشهده عمَّ البريَّة بالإحسان، فانقشعت إذا رأته قريس قال قائلها يُغضي من مهابته، يُغضي من مهابته، يَكادُ يُمسِكُه، عِرفانَ راحتِه،

يُستوكفانِ، ولا يعرُوهُ ما عَدَمُ (٤) يَزِينُه اثنان: حُسْنُ الخَلْقِ والشيَمُ (٥) حُلُو الشمائِلِ، تحلُو عنده نَعَمُ (٢) لولا التشهد، كانت لأه نَعَمُ (٧) عنها الغياهِب، والإملاقُ والعَدَمُ (٨) إلى مكارم هذا، ينتهي الكَرَمُ فحما يُكَلَمُ إلا حينَ يبتسِمُ (٩) فحما يُكَلَمُ إلا حينَ يبتسِمُ (٩) ركنُ الحطيمِ، إذا ما جاء يَستلِمُ (٢٠)

والبيث يعرفه، والحِلُ والحَرَمُ(١)

هذا التقيُّ، النقيُّ الطاهِرُ العلُّمُ

بجَدُه أنبياءُ اللَّهِ قد خُتِموا(٢)

العُرْبُ تعرفُ مَنْ أَنْكَرْتَ والعَجَمُ (٣)

جرى بذاك له في لوحه القلم (۱۱) لأولسة، نسعسم لأولسيسة هسذا، أولسه، نسعسم فالدين من بيت هذا، ناله الأمَم عنها الأكف، وعن إدراكها القدم (۱۲) وفضل أمسيه، دانت له الأمم طابت مغارسه والخيم والشيم والشيم والشيم

الله شرّف قدماً، وعظمه، أيُّ الخلائق ليست في رقابهم من يَشْكُرِ اللَّه، يَشكُرْ أَوَّليَّةً ذَا يُنمي إلى ذُروة الدينِ التي قَصُرَتْ مَن جَدُّهُ دانَ فضلُ الأنبياءِ له مُشتقَّةٌ من رسول اللَّهِ نَبعَتُه

**⊕ ⊕ ⊕** 

كالشمس تنجابُ عن إشراقِها الظُّلَمُ كَفَرٌ، وقُربُهُمُ منجى ومُغتَصَمُ (١٤) في كل بدو، ومختومٌ به الكَلمُ (١٥) أو قيلَ : مَن خيرُ أهلِ الأرض؟ قيلَ هُمُ ولا يُسدانسهم قسومٌ، وإن كَرُمُوا والأُسدُ، أُسدُ الشَّرَى، والبأسُ مُحتدِمُ سيانَ ذلك، إن أَتَرُوا وإن عَدِموا ويُستَربُ به الإحسانِ والنَّعَمَ

يَنشقُ ثوبُ الدُّجى عن نور غرِّتِه من مغشر جبُّهم دينٌ، وبُغضُهُم مُسَقَّدُمٌ بعد ذِكرِ الله ذكرُهُمُ إنْ عُدَّ أهلُ التُّقَى كانوا أثِمَّتَهُم لا يستطيعُ جوادٌ بُعدَ غايَتِهم، هُمُ الغيوث، إذا ما أزْمةٌ أَزْمَتْ، لا يُنقِصُ العُسْرُ بَسطاً من أكفَّهم يُستَذْفَعُ الشرُّ والبلوى بحبُهم

#### هوامش

- (۱) البطحاء: أرض منبسطة ومسيل واسع في وسطها مكة. الوطأة: موضع القدم، البيت: الكعبة. الحل: ما جاوزه الحرم من الأرض. والحرم: ما لا يحل انتهاكه، ويراد به مكة وما جاورها من أرض. يقول: إن الممدوح يعرفه أهل الدنيا قاطبة.
- (٢) فاطمة: بنت الرسول وزوج الإمام علي جد زين العابدين، أي أنه ابن بنت محمد خاتم النبين.
  - (٣) ضائره: مضرّ به أي محط من قدره.
- (٤) غياث: غوث وعون ومطر. استوكف: استقطر الماء واستدعى جريانه. عراه: ألم به.
   العدم: الفقر وفقدان الشيء.
- (٥) الخليقة: الطبع. البادرة: الحدة، أو ما يبدو من الإنسان عند غضبه. الشيم: الأخلاف. يقول: هو حليم لا يخشى غضبه.
- (٦) افتدح وفدح: أثقل. الشمائل: الطباع، الخصال. أي أنه يساعد من تحل بهم المصائب ويجد لذّة في الإجابة بنعم على كل طلب معونة.
  - (٧) التشهد: قول المسلم: أشهد أن لا إله إلا الله.
  - (٨) انقشعت: انجلت. الغياهب: الظلمات. الإملاق: الفقر.
- (٩) يغضي: يخفض الطرف. أي أنه يغض طرة حياة، لكن الناس لعظم هيبته لا يرفعون إليه أبصارهم إلا إذا ابتسم لهم إيناساً.
- (١٠) الراحة: الكف. الركن: الجانب الأقوى. الحطيم: ما بين ركن الكعبة والباب، وقيل جدار الكعبة، يستلم: يلمس للتبرك. أي أن حجر الكعبة نفسه يعرف كف زين العابدين فيكاد يمسكه أي يحبسه عنده شغفاً به.
- (١١) اللوح: الكتاب الذي يسطر فيه القضاء والقدر لكل إنسان، أي أنه كتب له التعظيم منذ القدم.
- (١٢) ينمي: ينسب. وقد ورد الشطر الثاني في بعض الروايات: عن نيلها عرب الإسلام والعجم.
- (١٣) نبعته: شجرته، أي أصله الكريم. الخيم: السجية والطبيعة. يقول إن شجرته من أصل شجرة النبي وقد طالبت مغارسه وطابت سجاياه وأخلاقه.
  - (١٤) معشر: قوم، معتصم: ملجأ،
- (١٥) أي إن المسلم بعد أن يذكر الله في بدء الكلام وختامه يصلي ويسلم على النبي محمد وآله. فلذلك قال: ذكرهم بعد ذلك الله.

# جمیال بان معمار

# فرح الوشاة

لقد فَرحَ الوَاشُونَ أَنْ صَرَمَتْ حَبْلي يَقُولُونَ: مَهْلاً يَا جَمِيلُ، وإنّني أَحِلْماً ؟ فَقَبْلَ اليَوْمِ كَانَ أُوالُهُ أَحِلْماً ؟ فَقَبْلَ اليَوْمِ كَانَ أُوالُهُ لَقد أَنكَحُوا جَهْلاً نُبَيْها ظَعينَة إذا ما تَراجَعْنَا الذي كَانَ بَيْنَنا، ولو تركتُ عقلي معي ما طَلَبْتُهَا، ولو تركتُ عقلي معي ما طَلَبْتُهَا، أَراني لا أَلْقَى بُشَيْنَة مَسرَّةً، ولو تركتُ عقلي معي ما طَلَبْتُها، خَليلي، فيما عِشْتُمَا، هَلْ رَأَيْتُمَا كِلانا بكى، أو كادَ يبكي صَبابة كِلانا بكى، أو كادَ يبكي صَبابة فيإنْ وَجِدَتْ نَعْلُ بأَرْضٍ مُضِلَةً

بُقَيْنَةُ أو أبدت لنا جانِبَ البُخلِ (۱) لأُقْسِمُ ما لي عَنْ بُثَينَةَ منْ مَهلِ الْقُفْسِمُ ما لي عَنْ بُثَينَةَ منْ مَهلِ أَمْ أَخشى؟ فَقَبْلَ اليَوْمِ أُوعِدْتُ بالقَتْلِ لَطيفة طي الكَشْعِ، ذاتِ شوى خَدلِ (۲) جرى الدَّمْعُ مِنْ عَينَيْ بثينَة بالكُخلِ ولكن طلابيها لما فات مِنْ عَقلي (۳) مِن الدَّهْرِ، إلا خاتفا، أو على رَخلِ مِن الدَّهْرِ، إلا خاتفا، أو على رَخلِ قتيلاً بَكَى، من حُبٌ قاتِلهِ، قبلي قتيلاً بَكَى، من حُبٌ قاتِلهِ، قبلي إلى الفِهِ، واستَعْجلَتْ عَبرةً قبلي مِن الأرضِ، يوماً فاعلَمي أنها نَعْلي

**⊕ ⊕ ⊕** 

# ريعان الشباب

ألاَ لَيْتَ رَيْعَانَ الشَّبابِ جَديدُ ألا ليتَ شِعري، هَلْ أبيتَنَّ ليلةً وقد تَلْتَقي الأَشْتَاتُ بعد تَفَرُّقِ

ودهراً تَولَى، يا بُكَيْنَ، يَعُودُ بوادي الشُرى؟ إني إذا لَسَعيدُ وقد تُدرَك الحاجاتُ وهي بَعِيدُ

₩ ₩

- (١) صرمت حبلي: قطعت مودتي.
- (٢) نبيه: زوج بثينة ـ ظعينة: امرأة، كناية عن بثينة ـ الشوى: الأطراف ـ الىخدل: الممتلىء.
  - (٣) طلابيها: طلبي إياها.

# عمر بن أبي ربيعة

### وهل يخفى القمر

هَيِّجَ السقيفِ قد أزرت بها، ورياحُ السقيفِ قد أزرت بها، ظلت فيها، ذات يوم، واقفاً للمتي قالت لأتراب لها إذ تَمَ شَيْنَ بهجوً مُونِتِ، لها إذ تَمَ شَيْنَ بهجوً مُونِتِ، لها إذ تَمَ شَيْنَ بهجوً مُونِتِ، ويعمانٍ سَهالَةٍ، زَيَّنها فعرفنَ الشّوقَ في مُقلّتها فعرفنَ الشّوقَ في مُقلّتها مُثنَتُنا فعرفنَ الشّوقَ في مُقلّتها مُثنَتُنا فيلنَ، يَستَرضينَها: مُثنَتُنا فيلنَ، يَستَرضينَها: مُثنَتُنا فيلنَ، يَستَرضينَها: مُثنَتُنا في مُقلّت الكبرى: أَتَعْرِفْنَ الفتى؟ بينما للكبرى: أَتَعْرِفْنَ الفتى؟ قالت الصُغرى، وقد تَيَمنَها فالت الصُغرى، وقد تَيَمنَها فالت الصُغرى، وقد تَيَمنَها فالتال حينَ السقى بَدرُكه فا أَنانا ما تَمنَّينا، وقد قد أَنانا ما تَمنَّينا، وقد قد أَنانا ما تَمنَّينا، وقد

دراسات قد علاه ن الشجر (۱) تنسبخ الترب فنونا، والمعطر (۲) أسال المنزل: هل فيه خبر (۳) في في السر وحَفَر (۵) في طيه ن أنس وحَفَر (۵) في النبي المالي المالي النبي المنبي المنبي

#### هوامش

- (١) مغان: منازل صير، جمع صيرة: حظيرة للماشية.
- (٢) أزرت بها: عبثت بها ـ والمطر: أي أن المطر كذلك ينسج الترب فنوناً .
  - (٣) ظلت: ظللت.
- (٤) أتراب: رفيقات، اللواتي هن من عمر واحد ـ قطف: رشيقات الخطى ـ خفر: حياء.
  - (٥) جو مونق: جو جميل،
  - (٦) دماث: أرض سهلة لينة ـ قتر: غبار.
    - (٧) حباب الشوق: علاماته.
  - (A) الأغر: الجواد الذي في جبينه بياض.
  - (4) أي أن هذا الحبيب لم يكن يقصدنا، إنما الظروف ساقته إلينا.
  - (١٠) البرك: صدر البعير، والمعنى: حين امتدت ظلمة الليل ـ اسبطر: انتشر.
    - (١١) مرمر الماء: نثر الماء.
    - (١٢) الإبرام: الضجر-الكدر: ما يحزن وينغص.



## شعسراء العصسر العبساسي

### ۱ \_ بشار بن برد

هو بشار بن برد بن يرجوخ، فارسي الأصل، وينتمي بولائه إلى بني عقيل، وهي قبيلة من بني عامر، وعامر من قيس عيلان. قال ابن خلكان: «ذكر له أبو الفرج الأصفهاني ستة وعشرين جداً أسماؤهم أعجمية، فأضربت عن ذكرها لطولها واستعجامها، وربما يقع فيها التصحيف والتحريف، فإنه لم يضبط شيئاً منها، فلا حاجة إلى الإطالة فيها بلا فائدة».

وينتهي نسبه عند أحد ملوك الفرس القدماء هو يُستاسب بن لهراسف الذي ذكره الطبري في تاريخه. ولد بشار سنة ٩٦هـ أي ٧١٤م.

كان بشار بن برد شديد الافتخار بنسبه فيقول:

رب زي تاج كريم البحد كال كسرى أو كال برد

لكنه على الرغم من افتخاره هذا، لم يكن يجهل حقيقة وضعه. لقد كان يدرك أن جده من سبي طخارستان، سباه المهلب بن أبي صفرة الذي تولى خراسان من قبل الحجاج، وأن أباه برد نشأ على الرق في البصرة عند «خيرة» القريشية امرأة المهلب، فوهبته لامرأة من بني عقيل بعد أن زوجته، وأعتقته في ما بعد فانتسب إلى بني عقيل بالولاء. وولد بشار مكفوفا، ولم يبصر النور في كنف والد فقير يحترف الطيانة. هكذا نشأ بشار مظلم النظر وطيب العرق ومهين المنبت. تجول في خاطره ذكريات الأجداد والماضي، وما كانوا عليه من مجد، فتطير نفسه إليهم لتعيش معهم وتشاطرهم ولو لبرهة من الوقت عز القصور ومتعة

الملك. ثم لا تلبث أن تهبط من سماء الخيال إلى دنيا الحقيقة، فإذا به الضرير العاجز، والمولى المستهان، وابن برد الطيان.

وبسبب عماه، كني بشار أبا معاذ، أي المدعو له بالحفظ والعناية. كما لقب بالمرعث، أي المحلى بالرعاث وهي حلى تعلّق بالأذنين. وقال أبو العلاء المعري: «إن أم بشار تزوجت ثلاثة، فولدت منهم ثلاثة فبشار أكمه، والآخر أصم، والثالث أعرج» وسخر الكثيرون من أخويه ومن عماه، فكان يقابلهم بالكبرياء، والهجو والسخر، ويفخر بعماه، ويحمد الله عليه فلا يرى من يبغض.

واتخذ عدد كبير من الشعراء مثل حماد عجرد وأبي هاشم الباهلي من عاهته مادة لهجائهم، وكان هو ينتهز الفرصة ليثأر من المبصرين. وجاءه مرة رجل وسأله عن منزل رجل يريده، فراح يدله وهو لا يفهم. فأخذه بيده وهو يقول:

أعمى يقود بصيراً، لا أبا لكم قد ضلَّ من كانت العميان تهديه حتى إذا وصل إلى منزل الرجل قال: هذا هو منزله يا أعمى.

واستطاع بفضل ذكائه جعل عماه مصدر نبوغه وقوة شعره فقال:

كان مشار النقع فوق رؤوسنا وأسيافنا، ليل تهاوى كواكبه

فقيل له: «ما قال أحد أحسن من هذا التشبيه، فمن أين لك هذا ولم تر الدنيا قط؟». فقال: «إن عدم النظر يقوي ذكاء القلب، ويقطع عني الانشغال بما يُنظر إليه من الأشياء، فيتوفر حسه وتزكو قريحته». وأنشد:

عميت جنيناً، والذكاء من العمى، فجئت عجيب الظن للعلم مَوثلا وغاض ضياء العلم للعين رافداً لقلبٍ، إذا ما أحزن الشعر، أسهلا

نظم بشار الشعر باكراً ومال به إلى الهجاء. وكان يقول: «هجوت جريراً فأعرض عني واستصغرني، ولو أجابني لكنت أشعر الناس». وكان وهو صغير، إذا هجا أحداً يتعرض للضرب الشديد، فقالت أمه يوماً لوالده:

"كم تضرب هذا الصبي الضرير، أما ترحمه؟"، فيجيب: "بلى والله إني لأرحمه، ولكنه يتعرض للناس فيشكونه إلي". ولما سمع بشار جواب أبيه قال: "يا أبت إن هذا الذي يشكونه مني إليك هو قول الشعر، وإني إن الممت عليه أغنيتك وسائر أهلي، فإن شكوني إليك، قل لهم: أليس الله يقول ليس على الأعمى حرج".

وقيل إن سليمان بن هشام بن عبد الملك كان مقيماً بحران، فذهب بشار إليه ومدحه بقصيدة مطلعها:

نأتك على طول التجاور زينب وما شعرت أن النوى سوف تشعب

فأعطاه سليمان خمسين ألف درهم، فلم يرض بها وانصرف عائداً إلى العراق حيث استقدمه يزيد بن هبيرة وأجازه. وقد جاء في الأغاني: «كان في البصرة ستة من أصحاب الكلام: عمرو بن عبيد، وواصل بن عطاء، وبشار الأعمى، وصالح بن عبدالقدوس وعبدالكريم بن أبي العوجاء، ورجل من الأزد هو جرير بن حازم».

ويبدو أن بشار صادق أصحاب الكلام من شيوخ المعتزلة أمثال واصل بن عطاء وعمرو بن عبيد. ثم مال عنهم وقال بالرجعة، أي الإيمان بالرجوع إلى الدنيا بعد الموت، فجافاه واصل وشهره في المجامع، فهجاه بشار قائلاً: ما لي أشايع غزالاً له عنق كنقنق الدو إن ولى وإن مشلا عنق الزرافة ما بالي وبالكم تكفرون رجالاً كفروا رجلا

ولما انتقلت الخلافة إلى بني عباس، لم يتصل بالخليفة الأول، وعندما آلت الخلافة إلى المنصور ثار عليه العلويون بقيادة محمد وإبراهيم أبني عبدالله بن حسن بن الحسين بن علي، فتضامن معهم بشار ونظم قصيدة في هجاء المنصور ومدح إبراهيم، مطلعها.

أبا جعفر ما طول عيشي بدائم ولاسالم عما قليل بسالم

غير أن الثورة فشلت، وقتل الأخوان، فما كان من بشار إلا أن حور القصيدة وجعلها في هجاء أبي مسلم الخرساني.

وتردد إلى الخليفة المهدي ومدحه في عدة قصائد فأجازه المهدي لكنه منع عنه العطاء في ما بعد بسبب إصراره على التغزل بالنساء في شعر فاحش. فغضب بشار ورحل إلى البصرة وهجا المهدي وذكر زوجته الخيزران. وألقي القبض على بشار وهو سكران وجلد حتى الموت سنة ١٦٨ه/ ٢٨٤م بتهمة الزندقة.

كان بشار «ضخم الجثة، مجدور الوجه، جاحظ المقلتين، قد تغشاهما لحم أحمر، فكان أقبح الناس عمى، وكان أشد الناس تبرماً بالناس».

ومن أقوال بشار في هجاء حماد عجرد الذي يتهمه فيه بالزندقة:

يا ابن نهيا، رأس علي ثقيل، أدعُ غيري إلى عبادة الاثنين يا ابن نهيا برثتُ منك إلى الله

واحتمال الرأسين خطب جليل في إنسي بسواحد مسشخول جسهاراً، وذاك منسي قسليل

ومن أشعاره المدحية، القصيدة التي مدح فيها عمر بن هبيرة ومما جاء فيها:

وجيش كجنح الليل يزحف بالحصا غَدَوْنَا له والشمسُ في خدرِ أمها كأن مُشارَ النقع فوق رؤوسنا إذا الملك الجبار صغر خده إذا كنت في كل الأمور معاتباً فيس واحداً أوصل أخاك فيانه إذا أنت لم تشرَب مراراً على القذى

وبالشكوك والخطّي حمراً ثعالبُه تُطالعنا والطلُّ لم يجرِ ذائبُه وأسيافنا ليل تهاوى كواكبُه مشينا إليه بالسيوف نعاتبُه صديقك لم تلق الذي لم تعاتبُه مقارفُ ذنب مرة ومسجانبُه ظمئت وأيَّ الناس تصفو مشاربُه

حال عمى بشار دون رؤيته للجمال الأنثوي، لذلك جاء غزله حسياً مادياً يصف فيه لوعة اللذة. وأظهر وصفه لغناء القيان أن حاسة العمى قد عوض عنها حس مرهف وسمع دقيق وذوق رفيع. وجاء في «الأغاني»: «كانت في البصرة قينة لبعض ولد سليمان بن على وكانت محسنة بارعة

الظرف، وكان بشار صديقاً لسيدها ومداحاً له. فحضر مجلسه يوماً والنجارية تغني، فسر بحضوره وسكر ونام.

«ونهض بشار، فقالت: يا أبا معاذ، أحب أن تذكر يومنا هذا في قصيدة ولا تذكر فيها اسمي ولا اسم سيدي، وتكتب بها إليه. فانصرف بشار وكتب قصيدة وجه أبياتها إليها، فبعث إليه سيدها بألفى دينار...».

وذات دل كان البدر صورتها المن المعيون التي في طرفها حور إن العيون التي في طرفها حور فقلت أحسن أحسن من قالت مهلاً، فدتك النفس، أحسن من يا قوم أذني لبعض الحي عاشقة فقلت أحسنت أنت الشمس طالعة فحركت عودها ثم انتنت طرباً لو كنت أعلم أن الحبّ يقتلنى

باتت تغني عميد القلبِ سكرانا قتلنا ثم لم يحيين قتلانا» فاسمعيني جازاك الله إحسانا هذا لِمَن كان صبّ القلبِ حيرانا والأذن تعشقُ قبل القلبِ أحيانا أضرمت في القلبِ والأحشاءِ نيرانا... تشدو به ثم لا تخفيه كتمانا... أعددتُ لى قبل أن ألقاك أكفانا...

## ۲ ـ أبو نواس

المعروف عنه أنه الحسن بن هانىء بن عبد الأول بن الصباح، وأن جده كان مولى الجراح بن عبدالله الحكمي والي خراسان، وأن أباه كان من جند مروان بن محمد وهو من الشام وأمه جلبان وهي فارسية من الأهواز. كُني بأبي نواس لذؤابتين (الذؤابة: الضفيرة من الشعر إذا كانت غير ملوية) كانتا تنوسان على عاتقه وهو صغير. وكان نسبه غير العريق يسبب له الإحراج لذلك كان يخفيه لئلا يهجى.

ولد أبو نواس حوالي سنة ٧٥٧م في الأهواز في فارس حيث بقي إلى أن مات والده وهو في الثانية عشرة من عمره، فتوجه مع أمه إلى البصرة. وعندما شب جعلته أمه يعمل عند عطار كبار لعود البخور.

غير أن نفسه كانت ميالة إلى الأدب، فراح يخالط المسجديين ومجان الأدب وأبي عمرو بن العلاء. فاكتسب ثقافة واسعة وأدباً وعلماً، لكن هذا الأمر أضر بأخلاقه، فمال إلى التهتك باكراً.

ثم اتصل بوالبة بن الحباب الأسدي الشاعر الكوفي الخليع، واختلفت الروايات حول لقائه به. فمنهم من قال إنه التقى به عند العطار، فخرج به إلى الأهواز ومن ثم إلى الكوفة. وعني ابن الحباب بتخريج أبي نواس في الشعر، وعلمه أدبه وشعره وطبعه بأخلاقه وعرفه بأصحاب المجان، وبقي أبو نواس لفترة من الزمن يعاشر مجموعة من أصحاب الخلاعة أمثال حماد عجرد ومطيع بن إياس ويحيى بن زياد. واعتبر أبو نواس أن أفضل وسيلة لاتقان اللغة العربية الفصحى هي العيش في وسط العرب ومخالطتهم في حياتهم اليومية. فطلب من أستاذه أن يسمح له بالتوجه إلى البادية مع وفد بني أسد. وافق والبة على طلبه، وعاش في البادية سنة كاملة عرف خلالها حياة الخيام وخشونة العيش. . . أكسبت حياة البادية هذا الشاعر فصاحة ولسناً، لكنها جعلته يهجوها وأثارت غضبه على القبائل العربية.

وبعد أن غادر البادية، عاد أبو نواس إلى الكوفة حيث بقي مع أستاذه والبة، ومن ثم عاد إلى البصرة حيث تعرف إلى أبي زيد الأنصاري الذي علمه الغريب من الألفاظ، وعبد الواحد بن زياد العبدي الذي درسه الحديث، ويحيى القطان وأزهر السمان، وغيرهم من كبار محدثي البصرة.

وبعدما أصبح أبو نواس ضليعاً في رواية الشعر وفي علوم اللغة والحديث وبعلم الكلام وبالحكمة الهندية والفلسفة اليونانية، توجه إلى بغداد حيث كان هارون الرشيد يتربع على عرش الحكم. وتمكن من الاتصال به، فأعجب الرشيد بشعره، وقربه منه وأنعم عليه. غير أن هارون الرشيد، رأى أنه ليس من الحكمة أن يجعل الشاعر الخليع مختصاً بقصره، لا سيما وأنه شديد الحرص على وقار الخلافة وعلى تقاليد الدين، فتشدد مع أبي نواس. فعاد إلى معاشرة مجان بغداد أمثال داود بن رزين الواسطي، والحسين بن الضحاك، وعمرو الوراق، وعنان الجارية. وكانوا يجتمعون على ضفة نهر أو في منزل فيشربون الخمرة وينظمون الشعر. ومن ثم غادر بغداد متوجهاً إلى مصر حيث امتدح الخصيب واليها الذي أغدق عليه بالهدايا. ويقول بعض الرواة أن الخصيب أعطاه في ما بعد ثلاث جوائز تتألف كل واحدة منها من

١٠٠٠ دينار وقال له: «ارتحل فما لك مقام عندنا». فعاد أبو نواس إلى بغداد وهجا الخصيب واتهمه بالبخل.

وكان أبو نواس قد عرف الأمين لمدة من الزمن، فلما بويع له بالخلافة قربه مدة خلافته التي دامت خمس سنوات. ولما قتل الأمين ووصل المأمون إلى الحكم، أصيب أبو نواس بالخوف وتوقف عن الشرب والمجون واللهو ومات تائباً سنة ٨١٤م ودفن في مقابر الشونيزي.

وصف ابن منظور أبى نواس، فقال: «كان حسن الوجه، رقيق اللون، حلو الشمائل، ناعم الجسم، عظيم الرأس. شعره منسدل على وجهه وقفاه دائماً. وكان ألثغ بالراء يجعلها غيناً. وكان نحيفاً وفي حلقه بحة لا تفارقه».

كان أبو نواس شديد التعصب للفرس ولحضارتهم ومآثرهم. وكان يفضلهم على العرب، وقد ظهر ذلك في وضوح في هجائه للعرب أكانوا يمنيين أم عدنانيين، ومن أقواله في هذا الخصوص:

> وإن أك بــصــريــاً فــان مــهــاجــري مجاوز قوم ليس بيني وبينهم إذا ما دعا باسمي العريف أجبته لأزد عهان بالمهلب نزوة، وبسكر تسرى أن السنسبسوة أنسزلست وقالت تميم لا نرى أن واحداً فمالمتُ قيساً بعدها في قتيبةٍ

ألا كل بصري يرى أنما العلى ملهمة سحق لهن جرين فإن تخرسوا نخلاً فإنّ غراسنا ضِرابٌ وطعنٌ في النحور سخينُ دمشق، ولكن الحديث شجونً أواصر إلا دعرة وظنون إلى دعرة مما على تهون إذا افت خر الأقوامُ ثم تلينُ على مسمع في الرحم، وهو جنينُ كأحتفنا حتى الممات يكون وفخر بسه، إن السفخار فسنونُ

لكنه على الرغم من كرهه للعرب، رأى أنه من الأفضل له أن ينتمي إلى قبيلة عربية ليصحح بها نسبه. فادعى أولاً أنه من ولد عبيد الله بن زياد بن ظبيان، من بكر بن واثل، فقيل له: «إن الرجل الذي تدعي إليه لا عقب له، لأنه فُلج ومات ولا ولد له. فلو قلت من ولد أبان بن زياد أخي عبيد

الله لقبلنا معك». فادعى أنه تميمي وتعصب للنزارية وهجا اليمانية. ومن ثم توك النزارية وانتسب إلى اليمانية، وعلى الرغم من ذلك ظل يميل إلى الشعوبية الفارسية.

ترك أبو نواس ديواناً ضخماً نجد فيه أخباره مع القيان فضلاً عن قصائد المدح والهجاء والرثاء والعتاب والخمر والمجون والغزل. وقال أبو عبيدة: «أبو نواس في المحدثين مثل امرىء القيس في المتقدمين، فتح لهم هذه الفطن، ودلهم على المعاني، وأرشدهم إلى طريق الأدب والتصرف في فنونه» وقال أبو حاتم السجستاني: «كانت المعاني مدفونة حتى أثارها أبو نواس».

### ٣ ـ أبو العتاهية

هو إسماعيل بن القاسم بن سويد بن كيسان العنزي بالولاء، كنيته أبو إسحاق، وغلبت عليه كنية أخرى فدعي أبو العتاهية. ولد سنة ٧٤٧م ونشأ في الكوفة من أم مولاة لبني زهرة ووالد يعمل كحجام، عمل أول الأمر مع أخيه في صناعة الجرار، ومنهم من قال إن أخاه فقط كان يعمل في صنع الجرار، ولما سئل عن ذلك قال: أنا جرار القوافي وأخي جرار التجارة.

إتصل بالمهدي وأخذ منه جوائز كثيرة. وبعد وصول ابنه موسى الهادي إلى الحكم مدحه في قصيدة، فرضي عنه وأغذق عليه بالمال. وفي عهد هارون الرشيد، أصبح أبو العتاهية من أقرب المقربين إلى الخليفة، فحصل منه على الكثير من المال، وروى مخارق المغني: «لما تنسك أبو العتاهية ولبس الصوف أمره الرشيد أن يقول شعراً في الغزل، فامتنع، فضربه الرشيد ستين عصا، وحلف ألا يخرج من حبسه حتى يقول شعراً في الغزل. فلما رفعت المقارع عنه قال أبو العتاهية: كل مملوك حر والمرأة طالق إن كان الكلام سنة إلا بالقرآن أو بلا إله إلا الله محمد رسول الله. فتحزن الرشيد وأمر أن يحبس في دار ويوسع عليه، ولا يمنع من دخول من يريد إليه. قال مخارق: كانت الحال بينه وبين إبراهيم الموصلي لطيفة، فكان يبعثني إليه أتعرف خبره. فإذا دخلت وجدت بين يديه ظهراً ودواة، فيكتب إلي ما يريد وأكلمه، فمكثت هكذا سنة.

«واتفق أن إبراهيم الموصلي صنع صوتاً، وقال لي: اذهب إلى أبي العتاهية حتى تغنيه هذا الصوت. فأتيته في اليوم الذي انقضت فيه يمينة، فغنيته إياه. فكتب إلي بعد أن غنيته: هذا اليوم تنقضي فيه يميني، فأحب أن تقيم عندي إلى الليل، فأقمت عنده نهاري كله، حتى إذا أذن الناس المغرب، كلمني فقال: يا مخارق، قل لصاحبك أما والله لقر أبقيت للناس فتنة إلى يوم القيامة، فانظر أين أنت من الله غداً. قال مخارق: فكنت أول من أفطر على كلامه، فقلت: دعني من هذا، هل قلت شيئاً للتخلص من هذا الموضع؟ فقال: نعم قد قلت في امرأتي شعراً، قلت: هاته، فأنشدني:

من لقلب متيم مشتاق شفّه شوقه وطول الفراق

فكتبتها وصرت إلى إبراهيم، فصنع فيها لحناً، ودخل بها على الرشيد، فكان أول صوت غناه، إياه في ذلك المجلس. وسأله لمن الشعر والغناء، فقال إبراهيم: أما الغناء فلي، وأما الشعر فلأسيرك أبي العتاهية. فقال: أوقد فعل؟ قال: نعم، فدعا به وقال للخادم: كم ضربنا أبا العتاهية؟ قال: ستين عصا، فأمر له بستين ألف درهم، وخلع عليه وأطلقه».

وبعد موت هارون الرشيد مدح أبو العتاهية ابنه محمد الأمين، وبعد مقتل الأمين طلبت زبيدة أم الأمين أن ينظم لها أبو العتاهية شعراً في المأمون، فنظم شعراً على لسانها، وأمرت له بعشرين ألف درهم. وتوفي أبو العتاهية في بغداد سنة ٨٢٥م.

يقال عن أبي العتاهية أنه كان ضعيف البنية، ودقيق العظم وقليل اللحم وأبيض اللون وحسن الهيئة. وكان مولعاً بالنساء، واشتهر بحب عتبة جارية زوجة المهدي، فلما صدته ورفضت أن تتزوجه ارتدى الصوف وتزهد وودع اللهو والشرب، غير أن الناس اتهموه بالزندقة.

كان أبو العتاهية يقول: «لو شئت أن أجعل كلامي كله شعراً لفعلت»، وهذا دليل واضح على مقدرته الفائقة في الشعر. وهجا عدداً من الشعراء منهم والبة بن الحباب الأسدي وسلم الخاسر وعبدالله بن معن بن زائدة الشيباني الذي قال فيه:

لقد بلغث ما قالا ولو كان ما الأسك فصغ ما كنت حلّيت ما تصنع بالسيف أرى قرمك أبطالاً

فــما بــالــيــت مــا قــالا ــمــا صـــال ولا جـــالا بــه ســيـــقَــك خــلــخــالا إذا لـــم تـــك فـــتــالا وقـــد أصــبـحــت بــطــالا

وتناول أبو العتاهية الغزل أيضاً في شعره، لكن الكثيرين اعتبروه ضعيفاً إجمالاً. وجاء في الأغاني: «قال مسلم بن الوليد: كنت مستخفاً بشعر أبي العتاهية، فلقيني يوماً وسألني أن أصير إليه، فجاءني بلون واحد فأكلنا، وأحضر لي ثمراً فأكلنا، وجلسنا نتحدث، وأنشدته أشعاراً في الغزل، وسألته أن ينشدني، فقال:

بالله يا قرة العينين زوريني قبل الممات، وإلا فاستزيريني ثم أنشدني:

رأيت الهوى جمر الغضا، غير أنه على حره في صدر صاحبه حلو ثم أنشدني:

يصاب فؤادي حين أرمى، ورميتي تعود إلى نحري، ويسلم من أرمي

فقلت: لا والله، يا أبا إسحاق، ما يبالي من أحسن أن يقول مثل هذا الشعر ما فاته من الدنيا».

وأكثر ما اشتهر به أبو العتاهية، شعره الزهدي الذي وصلنا منه اليوم حوالي ٥٠ بيتاً. وهو يرتكز على الوعظ ودعوة الناس إلى الابتعاد عن ملذات الدنيا والتوبة والعمل الصالح. وعالج أيضاً القضايا الاجتماعية داعياً إلى إصلاح الأخلاق وحسن المعاشرة. ومن أقواله في المال:

ما أحسن الدين والدنيا إذا اجتمعا وأقبح الكفر والإفلاس بالرجل

وقال الأصمعي عنه: «شعر أبي العتاهية كساحة الملوك يقع فيها الجوهر والذهب والتراب والخزف والنوى».

### ٤ \_ أبو تمام

هو حبيب بن أوس الطائي المعروف بأبي تمام. ولد سنة ٢٨٨م في قرية جاسم من إقليم حوران في جنوب سوريا. كان أبوه مسيحياً اسمه تدوس العطار، ولما أسلم أبو تمام حول اسم أبيه إلى أوس. وأورد ابن خلكان أن حبيب نشأ في دمشق وعمل عند أحد الحاكة، ثم سافر إلى فسطاط مصر حيث راح يتردد على مسجدها الجامع حيث عمل كساقي للماء، واستمع إلى كل المباحثات العلمية والأدبية واللغوية التي كانت تجري فيه.

بدأ حياته الشعرية التكسبية في مصر حيث مدح عياش بن لهيعة الحضرمي، ومن ثم هجاه لأنه لم يعطه ما أراده وبقي في مصر لمدة خمس سنوات، ومن ثم عاد إلى الشام ومن بعدها إلى حمص حيث التقى بالبحتري وأعجب به وقلده في بعض شعره. وبعد أن سمع بعودة المأمون ظافراً إلى العراق، توجه إليه ومدحه، لكنه لم يحفل به. فانصرف الشاعر عن البلاط حتى وصول المعتصم إلى الحكم، فامتدحه بعدة قصائد وأشهرها البائية.

ومن ثم اتصل بالواثق ومدحه في قصيدتين، كما مدح كبار القوم كآل سهل، وآل وهب، وآل طاهر. وكان أبو تمام يقوم برحلات طويلة، حبس أثناء واحدة منها في همذان حيث أقام في ضيافة أبي الوفاء بن سلمة. وانتقل بعد ذلك إلى الموصل حيث توفي سنة ٨٤٦م، في أواخر خلافة الواثق.

كان أبو تمام مديد القامة، أسمر اللون، وكان يحرص على أن يبدو بمظهر الأعراب العريقين، وقد عابه النقاد أمثال الآمدي والجرجاني والعسكري على ذلك. وكان شديد الاعتداد والزهو بالنفس، ومسرفاً في الإنفاق وفي طلب اللذة. لقد مال إلى اللهو والغناء وشرب الخمرة، لكنه لم يجاهر بالفحش في أقواله وشعره. ومن أبرز ما تميز به أبو تمام ذاكرته القوية، ونقل عنه قوله: «لم أنظم الشعر حتى حفظت سبعة عشرة ديواناً للنساء خاصة دون الرجال».

امتاز شعر أبو تمام بالجزالة وقوة السبك وحسن الإخراج والتأنق في البيان والبديع والشغف بالإغراب لفظاً ومعنى، مما قسم النقاد إلى فريقين:

فريق يزري به ويشهر غرائبه وأخطاءه، وفريق يرى فيه مثال الشاعر العبقري، فيدافع عنه ويبين محاسنه. ونقل صاحب الأغاني خبراً عن محمد بن جابر الأزدي، وكان يتعصب لأبي تمام، قال: «أنشدت دعبل بن علي شعراً لأبي تمام ولم أعلمه أنه له، ثم قلت له: كيف تراه؟ قال: أحسن من عافية بعد يأس، فقلت: إنه لأبي تمام، فقال: لعله سرقه».

ونجد في شعر أبي تمام الكثير من الإشارات التاريخية لعلاقات الأمراء مع بعضهم البعض، وخلافاتهم....

وافتخر بعروبته المستحدثة، وبقبيلته، وبشعره الذي كان يتظاهر البعض بعدم فهمه، فيرد عليهم فازدراء، كما جرى له في مجلس عبدالله بن طاهر في خراسان حيث قال:

أهن عوادي يوسف وصاحب فعزماً ، فقد ما أدرك السؤل طالبه

فقال له أحدهم: «لم لا تقول ما يفهم؟» فأجابه: «ولم لا تفهم ما يقال؟».

## ٥ ـ البحتري

هو الوليد بن عبيد، لقب بالبحتري نسبة إلى جده بحتر من قبيلة طيء. ولد سنة ١٨٢١م في بلدة منبج من أعمال حلب حيث نشأ وترعرع وتلقى دروسه الأولى. بدأ بالوصف وهو حديث السن، ثم وقع في غرام زرقية الحلبية فمدحها. ومن حلب انتقل إلى حمص حيث لقي أبا تمام وتتلمذ على يده في الشعر. وتوجه في ما بعد إلى بغداد حيث امتدح الواثق ووزيره ابن الزيات والحسن بن وهب. ولم يقم في العراق إلا بعد أن بويع للمتوكل بن المعتصم فمدحه هو ووزيره الفتح بن خاقان حتى قتلا معاً على مرأى من ناظريه. فآب إلى منبج ومدح المعتز، وظل يتنقل بين العراق والشام حتى حوالي سنة ١٨٩٢. وأثناء ولاية المعتضد سكن في منبج وبقي فيها حتى حوالي سنة ١٨٩٢. وأثناء ولاية المعتضد سكن في منبج وبقي فيها حتى

وقال صاحب الأغاني عنه: «كان البحتري من أوسخ خلق الله ثوباً

وآلة، وأبخلهم على كل شيء. وكان له أخ وغلام معه في داره فكان يقتلهما جوعاً، فإذا بلغ منهما الجوع أتياه يبكيان، فيرمي إليهما بثمن أقواتهما مضيقاً مقتراً ويقول: كلا! أجاع الله أكبادكما، وأطال جهادكما!».

ويتميز شعر البحتري الذي جمع القديم والحديث بوضوح الصور واتساق التأليف، وموسيقى التعبير، وسلامة الديباجة ودقة الصياغة. لذلك شبه النقاد شعره بسلاسل الذهب بسبب تماسكه وانسجامه، مما دفع ابن رشيق إلى القول: «إنه شيخ الصناعة الشعرية».

وقال ابن الأثير: «وأما أبو عبادة البحتري فإنه أحسن في سبك اللفظ على المعنى وأراد أن يشعر فغنى. ولقد حاز طرفي الرقة والجزالة على الإطلاق. . . أتى في شعره بالمعنى المقدود من الصخرة الصماء، في اللفظ المصدغ من سلاسة الماء». أما شوقي ضيف فقال عنه: «هو يحافظ على التراث الفني في مادته وصورته ولا ينزع به منزع ثقافي إلى العدول عن الطريق المألوف . . . فهو يحافظ على أساليب الشعر الموروثة ، وهو شاعر بدوي لا يستطيع أن ينهض بما ينهض به أبو تمام من التعبير عن الرقي العقلى الذي صادف العقل الحضري»!

#### ٦ ـ ابن الرومي

هو ابن الحسن علي بن العباس بن جريج، رومي الأصل من, ناحية أبيه، فارسي من ناحية أمه، ولد في بغداد سنة ٨٦٣م حيث أمضى حياته، وكان شديد الخوف من السفر عامة. تعلم ابن الرومي اللغة والأدب والعلوم وأعجب بالأخطل، لكنه لم يقلده، ومال إلى المعتزلة في مبادئه وتصرفاته.

اتصل ببني العباس وبعبدالله بن عيسى بن جعفر بن المنصور، لكنه لم يتصل بالخلفاء العباسيين، على الرغم من أنه مدح بعضهم كالمستعين والمعتضد. وأدت قلة عطائهم إلى تحول مدحه إلى عتاب ومن ثم إلى هجاء.

لم ينل ابن الرومي من مدحه على ما كان يتوقعه، فأصيب بضيق بخلقه

واضطراب في أعصابه وخلل في مقاييسه العقلية وراح يميل إلى التشاؤم والتطير. وأصيب بالشيب ومن ثم بالصلع واصفر وجهه وضعف سمعه وبصره وتقوس ظهره. وقد قال في وصف نفسه:

\* سلبت سواد العارضين، وقبله بياضهما المحمود، إذ أنا أمرد \* وأضحت قناة الظهر قوس متنها وقد كان معدولاً، وإن عشت فخخا وأحدث نقصان القوى بين ناظري

وسمعي، وبين الشخص والصوت، برزخا

\* أنا من خف واستدق فما يثقل أرضا، ولا يسسد فسضاء \* شغفت بالخرّد الحسان وما يصلح وجهي إلا لذي ورع، كي يعبد الله في الفلاة، ولا يشهد فيه مساجد الجمع

وكتب صاحب معاهد التنصيص عن تشاؤم ابن الرومي: "إن أصحابه كانوا يرسلون إليه من يتطير من اسمه فلا يخرج من بيته أصلاً، ويمتنع من التصرف سائر يومه، وأرسل إليه بعض أصحابه غلاماً حسن الصورة اسمه حسن، فطرق الباب عليه، فقال: من؟ قال: حسن، فتفاءل به وخرج، وإذا على باب داره حانوت خياط قد صلب عليها درفتين كهيئة اللام ألف، ورأى تحتها نوى تمر، فتطير وقال: هذا يشير بألا تمر، ورجع ولم يذهب معه، وكان الأخفش الأصغر علي بن سليمان يقرع عليه الباب إذا أصبح، فإذا قال: من القارع؟، قال: مرة بن حنظلة، ونحو ذلك من الألفاظ التي يتطير بذكرها، فيحبس نفسه في بيته، ولا يخرج يومه أجمع».

عانى ابن الرومي من حرمان من الحنان بسبب موت أمه وأخيه الأكبر وزوجته وأولاده الثلاثة. وعلى الرغم من ذلك، ظل شديد الذكاء، ومرهف الحس، ودائم التنبه لمواضع النقص عند البشر.

ظل ابن المنية على هذا النحو حتى لاقته المنية سنة ٨٩٦م عن ٦٠ عاماً. وقد ذكر بن خلكان أنه مات مسموماً، إذ أن أبا الحسين القاسم بن

عبيد الله بن وهب، وزير المعتضد، كان يخاف هجاء الشاعر، فدعاه إلى مائدته، ودس السم في طعامه. فلما أحس بالسم قام، فقال الوزير: إلى أين؟ فقال: إلى حيث أرسلتني، فقال له: سلم على والدي، فقال ابن الرومي: ليست طريقي إلى النار.

قال ابن رشيق في ابن الرومي: «وكان ابن الرومي ضنيناً بالمعاني حريصاً عليها، يأخذ المعنى الواحد ويولده. فلا يزال يقلبه ظهراً بطن، ويصرفه في كل وجه، حتى يميته ويعلم أنه لا مطمع فيه لأحد... وهو أولى الناس باسم شاعر». وقال ابن خلكان: «صاحب النظم العجيب، والتوليد الغريب، يغوص على المعاني النادرة، فيستخرجها من مكامنها، ويبرزها في أحسن صورة ولا يترك المعنى حتى يستوفيه إلى آخره، ولا يبقى فيه بقية». وقال العميدي صاحب الإبانة في كلامه على المتنبي: «لا أقيسه في امتداد النفس، وعلم اللغة، والاقتدار على ضروب الكلام، وتصوير المعاني العجيبة، والتشبيهات الغريبة، والحكم البارعة، والآداب الواسعة بابن الرومي».

كان شعر ابن الرومي تعبيراً صادقاً عن شخصيته، ورفيقه الدائم، وحاجة يومية كالماء والهواء، لا غنى له عنها. حتى ليصح القول أن شعر ابن الرومي هو شخصية منظومة بإخلاص وصراحة وطبيعة.

واستحدث ابن الرومي في فن الوصف التصوير الهزلي، فيبالغ في رسم خطوط المصور البارزة ويمد حدودها على غير نسبة، مما يثير الضحك. من ذلك وصف اللحى الطويلة والأنوف البارزة، والوجوه الطويلة كوجه عمرو، والأحدب، وجاحظ العينين.

#### ٧ - أبو الطيب المتنبى

هو أبو الطيب أحمد بن الحسين الجعفي الكندي، المعروف بالمتنبي. كان والده يعمل سقاء في الكوفة، في محلة كندة ويعرف باسم عبدان السقاء. وولد المتنبي في تلك المنطقة فنسب إليها سنة ٩١٥م. وكان منذ صغره محباً للعلم والثقافة، فقرأ وحفظ كل ما وقعت عليه يده. ثم انتقل مع والده إلى الشام حيث جالس الزجّاج وابن السراج والأخفش وابن دريد وأبي علي الفارسي وتعلم منهم الكثير.

ونشأ المتنبي في عصر كثرت فيه الدعوات السياسية والدينية، وشهدت الخلافة تفسخاً في رقعتها بعد إعلان عدد من الأمراء استقلالهم عن بغداد، فأراد أن يدعو هو أيضاً إلى بدعة جديدة في الدين، لارواء غليله المتعطش إلى السيادة، ومكنته من ذلك فصاحة لسانه وثقافته، فدعا إلى بيعته قوماً من الشباب، وأخذت منهم دعواه أنه علوي. وعظم أمره حتى وصلت أخباره إلى والي البلدة الذي أمر بسجنه. فاستعطفه المتنبي قائلاً:

دعوتك لسما بسرانسي السبلاء وقد كان مشيهما في النعالِ تعلجل في وجوب المحدود

وأوهن رجلي ثقل الحديد فقد صار مشيهما في القيود وحدي قبيل وجوب السجود

فأطلق الوالي سراحه، وتوجه إلى بادية السماوة حيث ادّعى النبوة وجمع حوله قوماً من قبائل كلب وكلاب وعبس. فما كان من الأخشيديين إلا أن اشتكوه إلى لؤلؤ أمير حمص، ففرق أتباعه وسجنه، ومن ثم حرره بعد توبته. ومن بعد هذه الحادثة راح ينظم الشعر ويمدح الأمراء.

وفي سنة ٩٤٤م كان سيف الدولة بن حمدان أميراً على حلب، وهو من محبي الشعر والنثر، فجمع في بلاطه عدداً من الشعراء، من بينهم أبو فراس الحمداني والسَريُّ الرقَّاء وابن خالويه النحوي. وقدم سيف الدولة إلى أنطاكية وزار أبو العشائر الحمداني والتقى في داره بالمتنبي الذي مدحه، ومن ثم ذهب معه إلى حلب. وكان أبو فراس الحمداني من ألد أعدائه وقد قال يوماً إلى سيف الدولة: "إن هذا المستشرق كثير الإدلال عليك، وأنت تعطيه كل سنة ثلاثة آلاف دينار على ثلاث قصائد، ويمكن أن تفرق ٠٠٠ دينار على ٢٠ شاعراً يأتون بما هو خير من شعره». وجرت في ما بعد مناظرة لغوية بين المتنبي وابن خالويه النحوي، فقام ابن خالويه وضرب وجه المتنبي بمفتاح فشجه. ولما لم يحرك سيف الدول أي ساكن، غضب المتنبي وتركه متوجهاً

إلى دمشق ومن ثم إلى مصر حيث كان يحكم كافور الأخشيدي سنة ٩٥٧م.

كان رجل يهودي يدعى ابن ملك، واليا على دمشق في ذلك الوقت فطلب من المتنبي أن يمدحه، فرفض، وتوجه إلى الرملة حيث أحسن استقباله أميرها الحسن بن طغج، ووجه كافور رسالة إلى أمير الرملة يطلب فيها من المتنبى أن يتوجه إلى مصر.

كان كافور الأخشيدي عبداً أسود اللون، مخصي، ومثقوب الشفة السفلى، وعظيم البطن، ومشقق القدمين. كان أول الأمر عبداً لأبي بكر محمد بن ملفج، فتوفي سيده عن ولد صغير، فانفرد كافور بخدمته حتى استبد بالملك دونه. وقبل المتنبي بمدحه، لأنه وعده بالحصول على ولاية يكون هو سيدها وولي أمرها. ولقد لمح المتنبي في أكثر من مرة إلى سيف الدولة في أشعاره. وفي سنة ٩٦٢م خرج خفية من مصر، ونظم قصائد في هجاء كافور الذي وعد ولم يف بوعوده.

وتوجه إلى الكوفة حيث مدح أبا الفوارس. وفي سنة ٩٦٥م أرسل عضد الدولة إلى المتنبي يستزيره، فسار إلى شيراز ومدحه وحظي عنده بما كان يأمل. ثم ودعه بقصيدة مدحية سنة ٩٦٥م وتوجه إلى بغداد.

كان برفقة المتنبي أثناء توجهه إلى بغداد ابنه محسّد وبعض غلمانه، وقبل وصوله إلى المكان المنشود هاجمه فاتك بن أبي جهل الأسدي مع رجاله، فقتل المتنبي وابنه وغلام له اسمه مفلح، كان ذلك في شهر أيلول من سنة ٩٦٥م، أما سبب هذا الهجوم فهو كما ذكر يوسف البديعي في «الصبح المنبي عن حيثية المتنبي» أن المتنبي كان قد هجا أم رجل اسمه ضبة، فأقسم خاله فاتك على أن ينتقم له.

كان المتنبي متميزاً بشهامته، وصبره، وحميته، وعفته، وبعده عن حياة اللهو والمجون وكرهه للخمرة. حتى أنه كان يشترط على ممدوحيه ألا ينشدهم إلا جالساً، وألا يقبل الأرض بين أيديهم، فيرضون رغبة في شعره. ومن غريب صفات المتنبي بخله وحرصه، وقد يكون السبب في ذلك الفقر الذي عانى منه في صغره.

أما إذا أردنا معرفة سر شهرة شعر المتنبي، فيتبين لنا أنه يكمن في قوته ومتانة أسلوبه وكثرة الأبيات الحكمية فيه، أضف إلى ذلك أن الحساد ساهموا في ذلك من دون أن يدروا. وانقسم الأدباء في ثلاثة فرق حول شعر المتنبي فمنهم من يعتقد أن لا أهمية له وأنه مسروق بجملته، وعلى رأس هذا الفريق الساحب بن عباد. وقسم آخر يفضله على سائر الشعراء، وفي طليعته أبو العلاء المعري. أما الفريق الثالث، فهو يعتقد أنه لو لم يكن المتنبي عظيماً لما قامت حوله ضجة، بدأت في حياته ولما تخمد بعد.

تناول المتنبي في شعره المدح، وكانت طريقته في ذلك بين التقليد والإبتكار، إذ كان يبدأ قصيدته أحياناً بالغزل، لينتقل في ما بعد إلى المدح. وفي مرات أخرى كان يستخدم طريقة أخرى فيها الكثير من الابتكار والخلق.

أما الهجاء، فلم يكن يعرف فيه للسخرية معنى، بل كان جارحاً لاذعاً، يمس في العمق. فهو إذا هجا أظهر كل حقده للمهجو، لدرجة أنه لو أراد مدحه في ما بعد لما استطاع أن يمحو وصمات العار التي ألحقها به. ومن أشهر الذين هجاهم كافور الأخشيدي وابن كبغلغ وضبة.

وعالج المتنبي في قصائده الرثاء، لكنه كان يترفع عن المصيبة ويقابل حوادث الدهر بالصبر، فهو شاعر الأفكار والحكم، لا تتملكه الإحساسات الرقيقة، ولا تضل عقله شوارد القلب المختلفة. ومن الذين رثاهم جدته وأبي شجاع فاتك.

أما في ما يتعلق بالفخر، فهو لم ينظم قصائد مستقلة بل جاءت أبياته الفخرية موزعة في قصائده، وجعل نفسه فوق غيره من البشر وهو مصدر كل فخر وشرف:

لا بقومي شرفت، بل شرفوا بي وبنفسي فخرت لا بجدودي وبهم فخر كل من نطق الضاد وعوذ الجاني وغوث الطريد

وقسم الناس إلى فئتين، تضم الأولى الشجعان والكرام والأحرار وبعض الملوك. أما الفئة الثانية فهي تشمل اللئام والعبيد أمثال كافور وبعض الشعراء الحساد.

وقال ابن الأثير في المتنبي: «إذا خاض في وصف معركة كان لسانه أمضى من نصالها وأشجع من أبطالها، وقامت أقواله مقام أفعالها، حتى تظن الفريقين قد تقابلا، والسلاحين قد تواصلا».

### ٨ ـ أبو فراس الحمدائي

هو أبو فراس الحارث بن سعيد بن حمدان بن حمدون الحمداني التغلبي، شاعر معروف وبطل بارز، وهو ينتمي إلى أسرة أمراء معروفين. ولد في العراق، وقيل في منبج، في سنة ٩٣٢م، والده هو أبو العلاء سعيد عم سيف الدولة، غير أنه قتل سنة ٩٣٥ على يد ابن أخيه ناصر الدولة بسبب المزاحمة على إمارة الموصل.

نشأ أبو فراس في بلاط سيف الدولة ابن عمه في حلب، وكبر على الفخر بجده وأبيه وأعمامه وابن عمه سيف الدولة. وما إن شب أبو فراس حتى دخل إلى صفوف الجيش ليدافع عن البلاد ضد هجمات الروم. وكان عندما ينتهي القتال يعود إلى البلاط ليدرس الشعر وينافس الأدباء، وكانت له شجارات عديدة مع المتنبي. ووثق فيه ابن عمه وولاه على إمارة منبج وهو دون العشرين من عمره. وكانت هذه الإمارة أخطر ثغر من ثغور الدولة الحمدانية وأسهل طريق ينفذ منه البيزنطيون إلى بلاد الشام، فسهر على حمايتها ودافع عنها ضد الروم، ورد عنها غارات القبائل التي ثارت على الحمدانيين.

واستمر أبو فراس على هذا النحو إلى أن وقع في الأسر في مغارة الكحل سنة ٩٥٩م، وحمل بعدها إلى خرشنة، وسرعان ما نجى من هذا الحصن، ومنهم من يقول أنه فر، ومنهم من يقول أن سيف الدولة فداه. وقال ابن خلكان: «يقال إنه ركب فرسه وركض به، فأهوى به من أعلى الحصن إلى الفرات، والله أعلم».

وفي سنة ٩٦٢، وقع في الأسر مرة ثانية، مع سبعين من رجاله ونقل إلى القسطنطينية حيث بقي أربع سنوات، ولم تكن تصله في تلك الفترة أخبار

ابن عمه والمشاكل التي كانت تواجهه، فراح ينظم الأشعار التي عرفت «بالروميات»، يشكو فيها من إبطاء سيف الدولة بافتدائه، ويتألم من انصرافه عنه، ويبث حنينه إلى أمه العجوز وأهله وأصدقائه وإلى منبج. وفي سنة ٩٦٦ دفع ابن عمه فديته وأطلق سراحه. ولم تمض أشهر قليلة حتى توفي سيف الدولة وكان لأبي المعالي، ابن أخت أبي فراس مولى اسمه قرغويه وكان محباً للسلطة، فنادى بسيده ملكاً على حلب ودخل أبو فراس إلى حمص وولى نفسه عليها. غير أن قرغويه قاد جيشه ضده وقتله في سنة حمص وولى نفسه عليها. غير أن قرغويه قاد جيشه ضده وقتله في سنة كثيباً، وكان قد قلق في تلك الليلة قلقاً عظيماً. فرأته ابنته امرأة أبي العشائر كذلك، فأحزنها حزناً شديداً وبكت. فقال هذه الأبيات ورجله في الركاب، وإنما قال ذلك كالذي ينعى نفسه».

أبسنسيستسي لا تسجسزعسي نسوحسي عسلسي بسحسسرة قسولسي، إذا كسلسمستسسي زيسن السشسبساب أبسو فسراس

كسل الأنسام إلسى ذهساب من خلف سترك والحجاب وعييت عسن رد الجواب: لسم يسمتع بالشباب

لم يكن أبو فراس يحب أن يطلق عليه اسم الشاعر، لأنه كان يقدم الفروسية والشجاعة على أية صفة أخرى وكان شديد الفخر والاعتداد بنفسه وبإبائه، على الرغم من الأسر الذي وقع فيه. وكان محباً للهو والمرح وشرب الخمر. لذلك ورد في قصائده وصف دقيق لمجالس الأنس. وتمتاز الروميات برقة العاطفة وصدق الطبيعة.

#### ٩ ـ أبو العلاء المعري

هو أبو العلاء أحمد بن عبدالله بن سليمان التنوخي المعري. ولد سنة ٩٧٣ في بلدة معرة النعمان وأصيب بمرض الجدري وهو في الرابعة من عمره، فأصيب بالعمى.

لقنه والده مبادىء اللغة العربية، ثم تتلمذ على يد بعض علماء بلدته،

ومن ثم اعتكف في منزله يطالع الكتب ويحفظ الشعر حتى بلغ العشرين من عمره. وبين سنتي ٩٨٨ و٩٩٤ توجه إلى حلب حيث التقى بعلماء اللغة وتعلم عنهم الكثير وذهب إلى المكتبات والجوامع لتلقي العلوم والمعارف. وفي سنة ١٠٠١ ذهب إلى طرابلس ومر باللاذقية حيث تعلم على يد بعض الرهبان على الديانة المسيحية واليهودية.

ثم رجع إلى المعرة واستقر في منزله وسمى نفسه «رهين المحبسين» وراح يؤلف حول اللغة والشعر والفقه، عاش المعري ناعم البال من غير ترف. وكان سريع الاستيعاب، كثير الحفظ، يكاد يجمع في جعبته مفردات العربية بكاملها، فيتبين صحيحها من زائفها وأصيلها من منحولها.

توفي أبو العلاء في ٢٠ أيار ١٠٥٧م بعد أن اشتد عليه المرض، وطلب أن يكتب على قبره:

هــذا مــا جــنــاه أبــي عــلــي ومــا جــنــيــت عــلــي أحــد

طالع أبو العلاء المعري الشعر العربي من العصر الجاهلي إلى يومه، فصنف الشعراء والكتاب وأظهر نقاط ضعفهم ومواضع إجادتهم. وقد استند في ذلك على ثقافته اللغوية العميقة، وصفاته الخلقية والأدبية وتتلمذ على المدرسة الشامية. فاختصر ديوان أبي تمام وشرحه وسماه «ذكرى حبيب»، وديوان البحتري وسماه «معجز أحمد».

وكانت له محاولات شعرية في قصائد «سقط الزند» التي دار فيها حول الفنون الشائعة وتصرف بالمعاني المعروفة ونحت بالعبارة الموشاة بصور البديع،

يعتقد أبو العلاء أن الإنسان ضعيف الإرادة وميال إلى الشرّ وشديد الانقياد إلى هواه، وبما أن الحياة حافلة بالمغريات والفساد، يجب أن يستمع إلى عقله لتفادي شرورها وإلا تلوث بأقذارها. أما في ما يتعلق بشرب الخمرة والاستسلام للملذات الدنيوية، فلقد نبذها أبو العلاء لأن الدين يحرّمها. ووقف من المرأة موقفاً قاسياً، وطلب من الرجال أن يمنعوا المرأة

من التبرج وأن يصونوها في البيت وأن يمنعوها من ارتياد المجتمعات العامة، لأنها أخطر سبل الإغواء. وكذلك رفض الزواج تفادياً للمتاعب وإشفاقاً على الذرية من شقاء الدنيا، وقال في هذا الصدد:

إذا شئت يوماً وصلة بقرينة فخير نساء العالمين عقيمها واعتبر أن الفساد العام يبدأ في الحكم وأصحابه لذلك قال:

أمرت بغير صلاحها أمراؤها وعدوا مصالحها وهم أجراؤها فينفذ أمرهم ويقال ساسة ومن زمن رئاسته خساسة

مل المعقام فكم أعاش أمة
 ظلموا الرعية واستجازوا كيدها
 يسوسون الأمور بغير عقل
 فأف من المحياة وأف منني

أما في ما يتعلق بالدين والإيمان، فاعتبر أن لا يقيمة للفروض الدينية إن لم تقرن بالعمل الصالح والنهي عن الشر: .

سبعين، لا سبعاً، فلست بناسكِ اطماعُه، لم يلف بالمتماسكِ ولا صلاة ولا صوف على الأجسادِ ونفضك الصدر من غل ومن حسدِ

السبّح وصلٌ وطف بمكة زائراً
 جهل الديانة من إذا عرضت له
 ما الخير صومٌ يذوب الصائمون له
 وإنما هو ترك الشر مطرحاً

وأهم المؤلفات التي تركها أبو العلاء المعري: «لزوم ما لا يلزم»، ديوان «سقط الزند»، و «رسالة الغفران» و «رسالة الملائكة»، و «رسائل أبي العلاء».

# أعلام النثر العباسي

### ١ - ابن المقفع

هو روزبه بن داذويه، أصله من جور في بلاد فارس، وهي فيروزباد الحالية، حيث ولد سنة ٢٢٤م. كان والده يعمل للحجاج بن يوسف الذي ولاه خراج خراسان، فامتدت يده إلى أموال الجباية، فعذبه الحجاج في البصرة حتى تقفعت يده، أي تقبضت وتشجنجت أصابعها، فعرف بالمقفع.

نشأ ابن المقفع في البصرة، ودفعه والده إلى الدراسة. فأتقن العربية على أبي جاموس ثور بن يزيد، وأبي الغول الأعرابي، حتى تفوق فيها. وأسلم روزبه في ما بعد، فعرف باسم عبدالله وكني أبا عمرو ثم أبا محمد ثم انتقل إلى كرمان واتصل بداود بن يزيد بن عمر بن هبيرة، فكتب له، على ما جاء في «الفهرست».

وعند انهيار الدولة الأموية، تقرب من العباسيين واتصل بابناء علي أعمام السفاح والمنصور وهم عيسى واسماعيل وسليمان، وانتقل معهم إلى البصرة.

كان دين ابن المقفع الأساسي هو المجوسية الملقحة بالمزدكية والمانوية. وذكر ابن خلكان، أنه بعد قدومه إلى البصرة أسلم على يد عيسى بن علي. غير أن الكثيرين ظلوا يشكون في إسلامه، واتهموه بالزندقة. وقال المخليفة المهدي: «ما وجدت كتاب زندقة إلا وأصله ابن المقفع» وكان يضم مجلسه في البصرة كبار القوم أمثال معن بن زائدة، ومسلم بن قتيبة، وعبد الحميد الكاتب...

وعندما أصبح سفيان بن معاوية المهلبي والياً على البصرة، عامله ابن المقفع بازدراء، لأنه عدو قديم له. فكان إذا دخل عليه يوماً قال: «السلام عليكما»، ويعني بذلك نفسه وأنفه الطويل.

وفي سنة ٧٥٩م، أوعز المنصور إلى سفيان بقتل ابن المقفع. ويروى أن سفيان قال له: «ليس علي في هذه المثلة بك حرج لأنك زنديق وقد أفسدت الناس»، وقتله شر قتلة.

من كتبه: الأدب الكبير، والأدب الصغير، ورسالة الصحابة، وكليلة ودمنة.

يعد ابن المقفع من أئمة البلاغة العربية، وهو صاحب «السهل الممتنع»، ولقد شرح ذلك بقوله: «البلاغة المثلى هي التي إذا سمعها الجاهل ظن أنه يحسن مثلها. إياك والتتبع لوحشي الكلام طمعاً في نيل البلاغة، فإن ذلك هو العي الأكبر». وقال الراغب الأصبهاني: «كان ابن المقفع كثيراً ما يقف إذا كتب، فقيل له في ذلك فقال: إن الكلام يزدحم في صدري فأقف لتخيره». وقال فيه أبو عيناء: «كلامه صريح، ولسانه فصيح، وطبعه صحيح. كأن بيانه لؤلؤ منثور، وروض ممطور».

## ٢ ـ الجاحظ

هو إمام الأدباء وحجة المفكرين في العصر العباسي الثاني وهو عمرو بن بحر بن محبوب، من موالي كنانة، وكان جده أسود اللون ويعمل جمالاً لعمرو بن قلع الكناني. ولد في البصرة سنة ٧٧٥م.

كان دميم الهيئة، بشع المنظر، قصير القامة، ناتىء العينين، لذلك لقب بالجاحظ، وقال على سبيل التفكهة أخباراً كثيرة عن قبح صورته منها: «ذكرت للمتوكل لتأديب بعض ولده، فلما رأني استبشع منظري، فأمر لي بعشرة آلاف درهم وصرفني». وقال أيضاً: «رأيت في سامراء، امرأة طويلة، وكنت على طعام، فاردت أن أمازحها، فقلت: انزلي كلي معنا، فقالت: اصعد أنت حتى ترى الدنيا».

جالس الجاحظ المسجديين وعاشرهم، وطلب العلم في الكتاتيب واكترى دكاكين الوراقين ليطالع ليلاً ما يقدر عليه. فألم بثقافة واسعة وبكثير من مجاري الحياة العقلية والأدبية.

وانتقل في ما بعد إلى بغداد وجالس الأصمعي وأبا زيد الأنصاري، فأتقن اللغة ودرس النحو على الأخفش، وتتلمذ لأبي اسحق إبراهيم بن سيار البلخي المشهور باسم «النظام».

وبعد أن اكتملت شخصيته الأدبية بدأ بالتأليف، وأعجب الخليفة المأمون بكتابه «الإمامة»، فاستقدمه إلى حاشيته وولاه ديوان الرسائل، لكنه استقال منه بعد ثلاثة أيام.

في سنة ٨٣٥م اختار الخليفة المعتصم محمد بن عبد الملك المعروف بابن الزيات وزيراً له، ثم صار وزيراً لخلفه الواثق، وكان من أصدقاء الجاحظ، فراح يمتدحه ويكتب له الرسائل. وعندما بويع المتوكل، عين القاضى أحمد بن أبى دؤاد، وزيراً له. فألقى القبض على ابن الزيات وقتله تعذيباً في تنور. حاول الجاحظ الهرب، لكن رجال ابن أبي دؤاد سرعان ما القوا عليه القبض وأدخلوه على القاضي الذي قال له: «والله ما علمتك إلا متناسياً للنعمة، كفوراً للصنيعة، معدناً للمساوىء، والأيام لا تصلح منك لفساد طويتك ورداءة دخلتك». فأجابه الجاحظ: «خفض عليك، أيدك الله، فوالله لأن يكون لك الأمر علي خير من أن يكون لي عليك، ولأن أسيء أحسن في الأحدوثة عنك من أن أحسن مشيء، ولأن تعفو عني في حال قدرتك أجمل بك من الانتقام مني». فقال ابن أبي دؤاد: «قبحك الله، ما علمتك إلا كثير تزويق الكلام . . . » ثم جلبوا الحداد وأمروه بتعنيف ساق الجاحظ وتطويل أمرها قليلاً، ففعل. فقال الجاحظ: «اعمل عمل شهر في يوم، وعمل يوم في ساعة، وعمل ساعة في لحظة. فإن الضرر على ساقي وليس بجذع ولا ساجة». وقال القاضي لمحمد بن منصور: «أنا أثق بظرفه ولا أثق بدينه. يا غلام صر به إلى الحمام، واحمل إليه تخت ثياب».

وانقطع الجاحظ إلى القاضي سنة كاملة وقدم له كتاب «البيان والتبيين» فأجازه. واتصل من بعده بابنه الويلد وبالفتح بن خاقان.

ولما تقدم به العمر، أصيب بطرف فالج، فعاد إلى البصرة حيث أمضى بقية حياته. وقال المبرد: «دخلت على الجاحظ في آخر أيامه، فقلت له: كيف أنت؟ فقال: كيف يكون من نصفه مفلوج لو نشر بالمناشير لما أحس به، ونصفه الآخر منقرس لو طار الذباب بقربه لآلمه». وتوفي سنة ٨٦٨م، ويقول البعض أن مجلدات الكتب سقطت عليه وقتلته.

ومن مؤلفات الجاحظ كتاب «البيان والتبيين» وكتاب «البخلاء» و «العشق والنساء» و «طبقات المغنيين» و «الرد على الأنصاري» و «القيان» و «كتاب العثمانية» وكتاب «الحيوان»...

## فلاسفة العصر العباسي

#### ١ \_ الكندي

نشأ أبو يعقوب الكندي (القرن التاسع للميلاد) نشأة علمية ودرس في الكوفة حيث كان والده والياً للعباسيين، ثم تابع تعليمه في البصرة، وسافر في ما بعد إلى بغداد حيث اتصل بكبار علمائها ومنهم المأمون. وأطلع في بغداد على آراء المعتزلة وأسهم في نشاطهم الفكري، لكنه حافظ على استقلال آرائه.

وكان الكندي أول فيلسوف حاول التوفيق بين الفلسفة والدين. فنظر أولاً في مدلول الفلسفة، ثم بحث في مضمونها، وتطرق إلى الكون والجوهر والعرض، وماهية النفس ومآلها، وقوة العقل وأنواع الإدراك.

ومن أهم انجازات الكندي، أنه قلص الفرق بين الشريعة والفلسفة، إذ جعل التقريب بين التعليم الديني والمبدأ الفلسفي نقطة انطلاق لتفكيره، ثم قال إن القضايا الكلامية والفلسفية هي فروع من أصل وأجزاء من كل. وعمد الكندي إلى تبني بعض مقررات الفلسفة ومن ثم ألف منها ومما يقابلها في الشريعة مذهباً يوفق في نظره بين الفلسفة والشريعة، واعتبر أن الهدف من الفلسفة والشريعة واحد. فالفلسفة هي علم الأشياء بحقائقها، فالغاية منها إدراك الحقيقة، والشريعة تعلم الإنسان ما هو حق. غير أنه فرق ما بين الفلسفة والشريعة في ما يتعلق بالوسيلة التي تؤدي إلى إدراك هذه الحقيقة. فمصدر الحق في الشريعة هو الوحي، أما الحقيقة الفلسفية فهي وليدة الجهد فمصدر الحق في الشريعة كما تساعد تفاصيل الفلسفة على فهم غوامض الشريعة.

### ٢ - القارابي

الفارابي هو أبو نصر محمد بن طرفان، ولد سنة ١٨٥٠ في فاراب من بلاد الترك وراء النهر وإليها نسب. وعندما بلغ سن الشباب توجه إلى بغداد حيث درس الفلسفة عند أبي بشر متى بن يونس والمنطق على يد يوحنا بن حيلان، واللغة عند ابن السراح. وكان ضليعاً بالعلوم والفلسفة والطب والرياضيات والكيمياء والموسيقى واضطر في ما بعد إلى الانتقال إلى حلب، بعد وقوع فتنة في بغداد، والتحق ببلاط سيف الدولة واحتل مركز الصدارة في مجلس أمير حلب يناقش ويناظر، ثم مال إلى التقشف والزهد والعزلة ونبذ أمور الدنيا. وقيل أنه توفي سنة ٩٥٠م.

وفق الفارابي في كتابه «الجمع بين رأيي الحكيمين» بين آراء أفلاطون وأرسطو، واعتبر أن الخلاف ظاهري وحسب وانهما على اتفاق في أصول الفلسفة ومقاصدها وأغراضها وحاول في كتابه «آراء أهل المدينة الفاضلة» التوفيق بين الحكمة والشريعة واعتبر أنه على الملك أن يكون فيلسوفاً ونبياً في الوقت نفسه.

اعتمد الفارابي في التوفيق بين الدين والفلسفة على مبدأين أساسيين هما:

١ ـ الأصل الواحد للفلسفة والدين وهو الله. فمرد الشريعة إلى الوحي، والوحي من عند الله، ومرد الفلسفة إلى الطبيعة، والطبيعة من صنع الله.

Y ـ تلقي النبي والفيلسوف المعرفة من ينبوع العلم الإلهي: غير أن النبي يتلقاه بواسطة جبريل حامل الوحي، ويتلقاه الفيلسوف من العقل الفعال وهو أسمى العقول. والفرق بين النبي والفيلسوف هو أن النبي يتلقى الحقائق متجلية بصورها وأشكالها فتبدو له مماثلاتها الحسية كما تبدو ماثلة في عالم الأجسام، أما الفيلسوف فيستخرج الحقائق من قرائنها بالاستنتاج والاستدلال، فيأخذها مجردة عن الملابسات المادية.

واعتبر الفارابي أن للمدينة الفاضلة أساسين هما التعاون والسعادة. ويكون التعاون فكرياً فيؤدي إلى تفهم الله والوجود، وعملياً يؤدي إلى ممارسة الفضيلة وعمل الخير. ورأى أن المجتمع قد ينشأ إما عن طريق القهر، أو بواسطة القربي والمصاهرة، أو بالاشتراك في الإيمان أو نتيجة لمناخ جامع وجغرافيا واحدة. والمجتمعات اما كاملة تشمل المعمورة أو الأمة، أو ناقصة تشمل القرية أو المحلة أو السكة أو المنزل.

وشبه المدينة الفاضلة بالبدن الصحيح الذي تتعاون أعضاؤه في سبيل تتميم الحياة، مع اختلاف عمل كل عضو منها، وعلى رأسها القلب. والرئيس في المدينة هو بمثابة القلب في البدن. وينبغي أن يتحلى الرئيس باثنتي عشرة خصلة: سليم البدن، وجيد الفهم، وجيد التصور، وحسن العبارة، ومحب للتعليم، وغير شره، وصادق، وغير لجوج في العدل، وقوي العزيمة، وجسور، ومؤات لكل ما يراه حسناً وجميلاً. وإذا لم تتوفر هذه الصفات في شخص واحد، فتتوزع على مجموعة حاكمة، شرط أن تكون الحكمة في شخص، فإن خلت المدينة من الفلاسفة غمرها الجهل وأصبح مصيرها الانهيار.

أما مضادات المدينة الفاضلة فهي المدينة الجاهلة والمدينة الفاسقة والمدينة المالة. `

#### ۳ ـ ابن سينا

هو أبو على الحسين بن على بن سينا (٩٨٠ ـ ١٠٣٧)، الملقب بالشيخ الرئيس. ولد في قرية «أفشنة» الفارسية، ومن ثم انتقل مع أهله إلى بخارى حيث كانت الفارسية لغة البلاط، والعربية لغة الديوان والمراسلات. درس العلوم على أنواعها من الفقه إلى الفلسفة والطب، ثم انتقل إلى خوارزم حيث بقي حوالي ١٠ سنوات، ومنها ذهب إلى جرجان فالري، ثم إلى همذان حيث بقي ٩ سنوات، ومن ثم دخل في خدمة علاء الدولة بأصفهان، وتوفى في همذان.

عالج ابن سينا قضية النفس وعرّفها بقوله: «هي كمال أول لجسم طبيعي آلي»، وبها تكون الكمالات الأولية في صدور الأفعال، وهي صورة الجسد وقوته وكماله، وهي خالدة لا تفنى بفناء الجسد.

ولإثبات وجود النفس، يعطي ابن سينا عدة أدلة، نذكر منها «دليل الحدس» وفيه يقول: «إنك إذا رجعت إلى أنيتك ودخيلة أمرك لا تغفل عن وجود ذاتك... حتى أن النائم في نومه، والسكران في سكره، لا يغفل عن ذاته... وإنك لو عدت إلى ذلك لوجدت أنك قد غفلت عن كل شيء، إلا عن ثبوت أنيتها». وأعطى مثل «الرجل الطائر أو المعلق في الفضاء لإثبات أن إدراك الأنا» لا يكون بواسطة الجسد بل بقوة خارجة عنه: «ويجب أن يتوهم الواحد منا أنه خلق دفعة واحدة، وخلق كاملاً، ولكنه صحب بصره على مشاهدة الخارج، وخلق في هواء أو خلاء لا يصدمه فيه الهواء صدما يشعر به، وفرق بين أعضائه فلا تتلاقى، ولا تتماس. هذا الرجل لا يشك في إثباته لذاته موجوداً، ولا يثبت طرفاً من أعضائه، ولا باطناً من أحشائه، ولا قلباً ولا دماغاً، بل هو يثبت ذاته ولا يثبت لها طولاً ولا عرضاً ولا عمقاً». وأعطى دليل «التذكر والاستمرار» للقول ان في الإنسان قوة غير الجسد تحفظ أعماله وتجمع الشتيت الزمني، وهذه القوة التي تجمع بين الماضى والحاضر هي النفس.

واعتبر أن النفس خالدة لأنها جوهر بسيط والبسيط لا ينحل ولا يفسد. والنفس أيضاً حياة وطبيعتها منافية للموت، وليس لها استعداد للفناء ولا هي تقبل الفساد وعليه فالنفس بسيطة، حية، خالدة. وليس الجسم علة النفس ولا قوامها، فهي التي تتدبر أمره وتقوده إلى الفعل والإدراك.

### ٤ \_ المغرالي

ولد أبو حامد الغزالي في قرية غزالة التابعة لمنطقة طوس من أعمال خراسان سنة ١٠٥٩م. توفي والده وهو لا يزال صغيراً، فتولى تربيته صديق لوالده، ثم انتقل إلى جرجان ومن ثم إلى نيسابور حيث اتصل بأبي المعالي المجويني إمام الحرمين، فاستكمل درس الكلام والجدل والمنطق والفلسفة.

ثم تولى التدريس في مدرسة الوزير السلجوقي نظام الملك في بغداد حيث ذاع صيته. غير أنه أصيب بمرض فشل عن علاجه الأطباء، فاضطر إلى السفر إلى البيت الحرام حيث كرس وقته للصلاة والتأمل. ثم رجع إلى نيسابور وإلى مسقط رأسه حيث توفي سنة ١١١١م، ومن أهم مؤلفاته: «مقاصد الفلاسفة» و «إحياء علوم الدين» و «المنقذ من الضلال» ورسالة «أيها الولد».

اتخذ الغزالي نور الإيمان نقطة الانطلاق ومبدأ المعرفة للوصول إلى العلم اليقيني، وقد قال في ذلك: «العلم اليقيني هو الذي ينكشف فيه المعلوم انكشافاً لا يبقى معه ريب، ولا يقارنه إمكان الغلط والوهم». وظل يبحث عن العلم اليقيني من دون أن يجده حتى قذف الله في صدره نوراً استطاع به أن يتخلص من شكه. وتبين له أن «الكشف» وحده كفيل بأن يدرك أكثر المعارف، إنه مفتاح المعرفة، ولن يؤتي هذا المفتاح إلا من آمن بالنبوة.

واعتبر الغزالي أن الإنسان هو على صورة الله وله وجود قائم بذاته له صفاته وجوهره وأعماله. والإنسان هو صورة مصغرة للكون وانعكاس لحقيقة العالم الأكبر. والنفس بنظره هي مركز الشهوات المؤدية إلى الهلاك، وموضع الترفع والتسامي المؤدي إلى السعادة الأبدية. وهي مرآة صدئة يجب أن تصقل، ومتى صقلت انعكست فيها صورة العالم الأعلى.

# نماذج من العصر العباسي

#### بشار بن برد

### هجاء أبي جعفر المنصور

كان بشار مبعداً عن البصرة عندما ثار فيها إبراهيم عبدالله العلوي يريد المخلافة لأخيه محمد الثائر في المدينة، فأرسل الشاعر إلى إبراهيم بهذه القصيدة من الكوفة يهجو بها أبا جعفر المنصور ويحرض على قتله ويضم إلى ذلك أبياتاً يمدح بها الثائر ويشير عليه:

أبا جَعفرا ما طولُ عَيشٍ بدائِمٍ ؛ على المَلِكِ الجَبّارِ يَقتَحِمُ الرّدى ، كَانْكَ لم تَسمّعُ بقَتلِ مُتَوَّجٍ تَقَسّمَ كِسرَى رَهطهُ بسيوفِهِمْ ، وقد كانَ لا يَخشَى انقلابَ مكيدَةٍ مُقيماً على اللّذاتِ ، حتى بدَتْ لهُ وقد تَردُ الأيّامُ غُررًا ، وربّما

ولا سالم، عمّا قليل، بسالم ويَصرَعُهُ في الممازِقِ المُتَلاحِمِ (١) عظيم، ولم تسمَعْ بفّتكِ الأعاجِم وأمسَى أبو العبّاسِ أحلام نائِمٍ (٣) عليه، ولا جَريَ النّحوسِ الأشائِمِ (٣) وجوهُ الممنايا حاسراتِ العَمائِمِ (٤) وَرَدنَ كُلُوحاً، بادياتِ السّكائِم

(١) المأزق: المضيق. المتلاحم: المتلاصق بالمتحاربين.

 <sup>(</sup>۲) تقسم: قطع، رهطه: قومه، أبو العباس: كنية الوليد بن يزيد، مات مقتولاً متهماً بالكفر والمجون.

<sup>(</sup>٣) الأشائم: جمع الأشأم أي الكثير الشؤم.

<sup>(</sup>٤) حاسرات العمائم: كاشفات الرؤوس. كناية عن وقوع الشر.

<sup>(</sup>٥) غراً: بيضاً مشرقة، من غرة الجواد. كلوحاً أي كالحة: عابسة مكشرة بادية الأسنان. الشكائم: جمع الشكيمة وهي حديدة اللجام المعترضة في فم الفرس. شبه الأيام بالخيول العابسة البقادية الشكائم لتكشيرها، وهي في حالة الضيق والشدة.

ومَروانُ قد دارَتْ على رأسِهِ الرّحي، فأصبَحتَ تَجري سادراً في طريقِهم، تَجَرّدتَ للإسلام تَعفو طَريقَهُ، فما زِلتَ، حتى استنصرَ الدّينُ أهلَهُ فرُمْ وَزُراً يُستجيبكَ يما ابنَ سَلامةٍ، لحا اللَّهُ قَوماً رأسوكَ عليهِم، أقولُ لبَسام، عليه جَلالة، منَ الفاطمِيّينَ الدّعاةِ إلى الهدى سِراجٌ لعَين المُستَضيءِ، وتارَةً إذا بَلَغَ الرِّأيُ المَشورة، فاستَعِنْ ولا تَجعل الشّوري علّيكَ غَضاضَةً، وما خَيرُ كَفِّ أمسَكَ الغُلُّ أُختَها، إذا كنتَ فرداً، هَرْكَ النَّاسُ مُقبِلاً؟ فأدْنِ، على القُربَى، المُقرّبَ نفسَه، وحمارب، إذا لم تُعمطَ إلا ظُملامَة، وخَلِّ الهُوَينا للضّعيفِ، ولا تَكُنْ

وكانَ، لِما أجرَمتَ، نَزرَ الجَرائِم(١) ولا تَتَقي أشباهَ تلكَ النّقائِم (٢) وسري عليك، فعاذوا بالسيوفِ الصوارِم (٤) ما ما (۵) فلَستَ بناج من مَضيم وضائِمَ وما ذِلتَ مَروَّوساً خَبيثَ المَطاعِم غَـدا أريحيّاً عاشقاً للمَكارِمَ جِهاراً، ومَن يَهديكَ مثلُ ابنِ فاطم؟ يَكُونُ ظُلاماً للعَدةِ المُزاحِمَ: براي نَصيح أو نَصيحَةِ حازِم فبإنَّ السخَوافَي قُوةٌ لسلقَوادِمَ وما خَيرُ سَيفِ لم يُؤيِّدُ بقائِمً وإن كنت أدنَى، لم تَفُزُ بالعَزائِمَ ولا تُشهِدِ الشّورى امرأ غيرَ كاتِم شَبا الحَرب خيرٌ من قَبولِ المَظالِمُ نِـوْوماً، فإنّ الحَـزمَ ليس بـناثِـم

<sup>(</sup>١) مروان بن محمد: آخر خلفاء بني أمية. قتله أبو العباس السفاح في مصر. الرحى: الطاحون ويكنى بها عن شدة الحرب وحومة الموت فيها.

<sup>(</sup>٢) سادراً: غير مبال ولا يهتم بما يصنع. النقائم: جمع النقيمة وهي الانتقام.

 <sup>(</sup>٣) تعفو: تمحو. مطاه: ظهره. الليوث: الأسود. الضراغم جمع الضرغام وهو الأسد أو صفة له. يقول: أخذت تمحو طريق الإسلام، وتجعل ظهره مركباً لأعدائه.

<sup>(</sup>٤) فما زلت: أي فما زلت تفعل ذلك. استنصر الدين أهله: أي أن الدين دعا العلويين أهل البيت إلى نصرته. عاذوا: لاذوا واعتصموا. الصوارم: السيوف القواطع.

<sup>(</sup>٥) الوزر: الملجأ. سلامة: أم المنصور. وقد جعل بشار موضعها يا ابن وشيكة؛ وهي أم أبي مسلم الخراساني، عندما قلب القصيدة وحولها إلى مدح المنصور وهجاء أبي مسلم. مضيم وضائم: مظلوم وظالم. أي من مظلوم قهرته أو ظالم يقهرك.

فإنَّكَ لا تَستَطرِهُ الهَمَّ بالمُنى، فما قَرعَ الأقوامَ مشلُ مُشَيِّعِ ترك الغزل

يا منظراً حسناً رأيته، ومني بعد الله ورب مسكت عندي، ورب ما مسكت عندي، ورب ما أمسكت عندي، ورب المخليفة قد أبى، ومخفظ برخص البنا المخليفة دونه، ونهاني المخليفة دونه، وانا المعطل على العدا، وانا المعطل على العدا، وأصفي الخليف ألغدا، وأمفي الخليف ألغدا، وأمشوقني بيت المخليف الخيدا،

### لم يطل ليلى

لم يَطُلُ لَيلي، ولكن لم أَنَمُ أَنَمُ، وإذا تُلتُ أَنَمُ، وإذا تُلتُ لنا، تُلودي لنا، نَفْسي با عَبدَ عني، واعلَمي إنْ في بُردَي جِسماً ناجِلاً، خَنَمَ الحبُ لها في عُنُقي،

### الأذن العاشقة

يا قَومُ، أُذني لبَعضِ الحَيّ عاشِقَةً،

ولا تَبلُغُ العَليا بغَيرِ المَكارِمِ أريبٍ، ولا جَلَى العَمى مثلُ عالِم

مِسن وَجهِ جاريَةٍ فَلَيستُهُ بُسرة السَّباب، وقد طَلوَيتُهُ مسا إنْ غَلرتُ، ولا نسوَيتُهُ عرض البَلاء، وما ابتَغيتُهُ وإذا أبَسى شَييتُهُ وما ابتَغيتُهُ فإذا أبَسى شَييتُهُ وما بكيتُهُ في بكى علي، وما بكيتُهُ في من النسيب، وما قليتُهُ مُ عنِ النسيب، وما عصيتُهُ وإذا غيلا عِلي وأيساً وأيتُهُ وإذا غيلا عِلي قين النسية، وإذا خيلا عِلي أين النسية، وإذا ذاي عَنه، وأيسنَ بيتُهُ؟

ونَفَى عني الكرى طَيفُ ألَمَ خرَجتُ بالصَمتِ عن لا ونعَمْ أني، يا عبد، من لحم ودَمْ لو تَوكَاتِ عليهِ، لانهَدمُ موضعَ الخاتم، من أهلِ الذَمَمُ

والأُذنُ تَعشَقُ قَبلَ العَينِ أحيانًا

قالوا: بمن لا ترى تهذي؟ فقلت لهم: هـل مِن دَواءِ لـمَشخوفِ بـجاريةِ،

الأُذَنُ كالعَينِ تُوفي القَلبَ ما كانَا(١) يَلقَى بِلُقيانِها رَوحاً ورَيْحانَا(٢)؟

# يا رحمة الله حلّي!

قال هذه الأبيات في جارية اسمها رحمة الله:

يا أطيّب النّاسِ ربقاً غيرَ مُختَبّرِ، قد زُرتِسنا مَرّةً في العامِ واحِدةً، يا رَحمة اللّهِ، حُلّي في مَنازِلِنا،

لولا شهادة أطراف المساويك ثني، ولا تجعليها بيضة الديك (٣) حسبي برائحة الفردوس من فيك

#### صفة حسناء

# غضبة مضرية

إذا ما غَضِبنا غَضبَةً مُضَرِيّةً،

من حُب مَن أحبَبتُ بِحُرَا كَ، سقَتك بالعينينِ خَمرَا<sup>(ع)</sup> قِطعُ الرياضِ، كُسينَ زَهرَا<sup>(ه)</sup>

هَتكنا حِجابَ الشّمسِ، أو تُمطرَ الدُّما (٢)

<sup>(</sup>١) توفي: تبلغ.

<sup>(</sup>٢) الروح: الراحة والسرور.

<sup>(</sup>٣) على اعتقاد العامة أن الديك يبيض مرة في السنة.

 <sup>(</sup>٤) المحوراء: أي حوراء العينين، من المحور وهو شدة البياض والسواد في العين مع استدارة المحدقة ورقة المجفون.

<sup>(</sup>٥) يقول: إن حديثها جميل فيه ألوان متنوعة كأزهار الرياض.

<sup>(</sup>٢) حجاب الشمس: شعاعها. هتكنا: فضحنا. أو: بمعنى إلى أن أو حتى، يقول: إذا ما غضبنا غضبة شريفة عرف بها أهل مضر، سللنا سيوفنا للقتال ففضحنا بلمعانها لمعان أشعة الشمس لأنها أشد بريقاً من الشمس. وتظل الشمس مفضوحة في نورها إلى أن تمطر دماء أعدائنا، فتكتسي بها سيوفنا، فيذهب لمعانها. وفي هذا البيت إيجاز حذف لا يظهر فيه المعنى إلا بشرح مسهب.

خلَقَنا سَماءً فوقَنا بنُجومِها وإنّا لَـقَـومٌ ما تَـزالُ جِـيادُنا إذا ما أعَرنا سَيّداً مِنْ قَـبيلَةِ

سُيوفاً، ونَقعاً يَقبضُ الطَّرفَ، أَقتَما (١) تُساوِرُ مَلكاً، أو تُناصِبُ مَقنَما (٢) دُرى مِنبَرِ، صَلّى علينا وسَلّما (٣)

### آراؤه وعقائده

### الجبرية

طُبِعتُ على ما في غَيرَ مُخَيَّرِ أريدُ فلا أعطى، وأعطى ولم أرد، فأصرَف عن قصدي، وعلمى مُقصَّر،

هَ واي، ولو خُيِّرتُ كنتُ المُهذَّبَا وقَصِّرَ عِلمي أَنْ أَنالَ المُغَيَّبَا وأمسى، وما أعقِبتُ إلاّ التَّعَجِبَا

### البعث والحساب

كيف يَبكي لمَحبَسِ في طُلول، إنّ في البَعثِ والحِسابِ لَشُغلاً

مَن سيُفضي لحبس يوم طويل (1) عن ويُفوف برسم دار مُحيل (٥)

### مجوسية

إبليسُ أفضلُ من أبيكُمْ آدَم، النّارُ عُنصُرُهُ، وآدمُ طينَةً،

فتَبَصَروا، يا مَعشَر الفُجّارِ والطّينُ لا يَسمُو سموً النّادِ

<sup>(</sup>١) نقعاً: غباراً. يقبض: ضد يبسط. الطرف: البصر. أقتم: أسود.

<sup>(</sup>٢) تساور: تواثب، تناصب: تقاوم.

<sup>(</sup>٣) يقول: نحن أصحاب المنابر، وهي ملك لنا؛ فإذا أعرنا سيد قبيلة منبراً ليخطب عليه، بدأ بالصلاة والسلام على محمد وآله، ومحمد من مضر فكأنه صلى وسلم على مضر كلها. والشاعر ينتسب إلى بني عقيل بالولاء، وعقيل من بني عامر، وعامر قيسية مضرية.

<sup>(</sup>٤) المحبس: اسم مكان من الحبس أي الوقف ويريد به حبس الإبل على الطلول الدوارس للبكاء على الأحبة. سيفضي: سيصير. حبس يوم طويل: أي عذاب الآخرة.

<sup>(</sup>٥) محيل: من أحال الشيء أتت عليه أحوال أو تغير من حال إلى حال.

# أبو العتاهية

### إنه واحد:

ألا! إنسنا كسلسنا باليد، وبسدوهم كان مسن ربسهم، فيا عَجَبا! كيف يُعصَى الإلَـ وفسي كسل شسيء لسه آيسة،

### وخذ ما أنت محتاج إليه

أرى الدنيا، لمن هي في يديه، تُهِينُ المُكرِمينَ لها بصُغرِ إذا استَغنيتَ عَن شيءٍ فدَعُهُ،

### ذم الفقر

يُسكسرَمُ السمَسرءُ، وإنْ أمسلو رأى السنساسُ نَسبسيّاً لا تَسرَانسي آخِسرَ السدّهُ سا أنت ما استَغنيت عن صا فسإذا احستَ خيت إلسيه

وأيُّ بَسنسي آدَمٍ خسالِسدُ؟ وكسلُ إلسى رَبِّهِ عسائِسدُ وكسلُ إلسى رَبِّهِ عسائِسدُ هُ، أم كيفَ يجحدُه الجاحدُ؟ تسدُل عسلسى أنسهُ واحِسدُ

عَـذاباً كُـلَـما كَـثُـرَتْ لَـدَيـهِ وتُـكـرِمُ كـلً مَـن هـانَـتْ عـلَـيـهِ وخُـذُ مـا أنـتَ مُـحــــاجٌ إلَـيــهِ

<sup>(</sup>١) أملق: افتقر واحتاج.

<sup>(</sup>٢) آخر الدهر: أبد الدهر.

<sup>(</sup>٣) مجك: لفظك وبصقك.

### وقفة على القبور

يا مَعشر الأمواتِ، يا ضِيفانَ تُر أهلَ القُبورِ مَحا الترابُ وُجوهَكُمْ أَأْخَيَّ لم يَقِكَ المَمنيَةَ إِذْ أَتَت أَأْخَيَّ لم تُغنِ التّممائِمُ عَنكَ ما أَخَيَّ لم تُغنِ التّممائِمُ عَنكَ ما أَخَيَّ، كيفَ وَجدتَ مَس خُشونهِ ال

# الُّخَيِّ، كيفَ وَجدتَ مَسَّ خُشونهِ ا خانك الطرف

خانك السطّرف السطّموخ، السدّواء السخير والسشر السخطلوب بدنني، المسلاخ قعلوب، المسترف أحسسن السلّم أحسسن السلّم أحسسن السلّم أحسسن السلّم أحسن عروب المسترور وسنّا، المحسم وأي المسترور وسنّا، المحسن السنّاس، في الأر موت بعض السنّاس، في الأر مسيّم السنّاس، في الأر بين عسير السمّرء، يوما، المسيّن عسير السمّرء، يوما، المسيّن على السيّا في غلّم السيّا في غلّم السيّا في غلّم السيّا في السيّا في غلّم السيّا في السيّا والسيّا، والسيّا وال

بِ الأرضِ كَيفَ وَجَدَّتُمُ طَعمَ الثَّرَى أَهلَ الغُبورِ تَغَيْرَتْ تلكَ الحِلَى ما كانَ أطعَمَكَ الطّبيبُ وما سقَى قد كُنتُ أحذَرُهُ علَيكَ ولا الرُّقَى(١) مأوَى وكيفَ وجَدتَ ضِيقَ المُتكَا

أيسها السقيلة السجموع!

ير، دُنُوتُ وَنُوتُ وَنُوتُ وَنُوتُ وَنُوتُ وَنَهِ السَّهُ مَصَوعُ؟

إتسما هسن قُسرُوعُ؟

في السخطايسا لا تسفُسوعُ وَنُهُ وَنَهُ السَّحُ السَّحَ السُّحَ السَّحَ الْمَاسِلُولُ السَّحَ الْسَلَعُ السَّحَ السَّحَ الْسَلَمُ السَّحَ السَ

<sup>(</sup>١) التماثم: جمع التميمة وهي العوذة تعلق في العنق ليتوقى بها مس الجن. الرقى، جمع الرقية: العوذة التي ينفث فيها الرقاء لاستجلاب النفع أو الضرر في زعمهم.

<sup>(</sup>٢) الكشوح، جمع الكشح: وهو ما بين السرة ووسط الظهر.

<sup>(</sup>٣) الغبوث: شراب المساء. الصبوح: شراب الصباح.

كَ لُ نَـ طَّـاحٍ، مِـنَ الــدِّهُـ بِر، لَــهُ يــومٌ نَــطُـوحُ ثُـخ عـلى نَـفــك، يـا مــ كـيـن، إنْ كُـنـت تَـنُـوحُ لَــة مــوتــن، وإنْ عُــ مَــرْت، مـاعُـمَـر نُــوحُ!

# أبسو تمام

### فتح عمورية

قال يمدح المعتصم، ويذكره انتصاره على الروم في واقعة عمورية سنة ٨٣٧م:

في حَدّهِ الحَدُّ بينَ الجِدِّ واللَّعِبِ(۱) مُتونِهِنَ جَلاءُ الشَّكِّ والرَّيَبِ(۲) بينَ الخَميسَينِ، لا في السّبعةِ الشُّهُبُ<sup>(۳)</sup> صاغوهُ من زُخرُفِ فيها، ومن كَذِبِ؟ لَيسَتْ بنَبعِ، إذا عُدّتْ، ولا غَرَبِ<sup>(1)</sup> عَنهنَ، في صَفَرِ الأصفارِ، أو رَجب<sup>(1)</sup> السّيفُ أصدَقُ أنباء مِنَ الكُتُب، بِيضُ الصّفائح، لا سودُ الصّحائف، في والحِلمُ في شُهُبِ الأرماح، لامِعة، أينَ الرّوايّة، بل أينَ النّجومُ وما تَخرُصا، واحدديثا مُلَفَقة تَخرُصا، واحدديثا مُلَفقة عَجائِبا، زَعَموا الأيّامَ مُجَفِلة

<sup>(</sup>١) الكتب: أي كتب السحر والتنجيم. الحد: الفاصل.

<sup>(</sup>٢) الصفائح: جمع الصفيحة وهي السيف العريض. الصحائف: جمع الصحيفة وهي القرطاس المكترب. المتون: جمع المتن، ومتن السيف: صحفته.

 <sup>(</sup>٣) الشهب الأولى: أسنة الرماح لما فيها من البريق. الخميسين: الجيشين. الشهب الثانية:
 السيارات السبع، وهي عندهم: زحل، والمشتري، والمريخ، والشمس، والزهرة،
 وعطارد، والقمر.

 <sup>(</sup>٤) تخرصاً: كذباً. النبع: شجر صلب تصنع منه القسي. الغرب: شجر هش أي رخو لين. يقول: أحاديث ملفقة ليس لها أصل قوي ولا ضعيف.

<sup>(</sup>٥) مجفلة: ذاهبة منقلعة. عنهن: الضمير يعود على عجائباً. والمراد ما تحدثه عجائب النجوم من تدمير العالم فتمضي معه الأيام. صفر ورجب: من الأشهر العربية. الأصفار: جمع صفر، يقال صفر الأصفار: وهو يدل على الخلو لأن الأصفار أيضاً =

وحَوَفُوا النّاسَ مِن دهياءَ مُطلِمَةٍ، وصَيّروا الأسرُجَ العُليا مُرتَّبةً، يَقضونَ بالأمرِ عَنها، وهيَ غافِلةً، لو بَيّنَتُ قط أمراً، قبلَ مَوقِعِهِ، فَتحُ الفُتوحِ، تَعالَى أَنْ يُحيطَ بهِ، فَتْحُ، تَفَتَّحُ أبوابُ السّماءِ لَهُ، يا يَومَ وَقعَةِ عَمّورِيّةَ، انصَرَفَتْ أبقيتَ جَدِّ بني الإسلام في صُعُدٍ،

إذا بَدا الكوكبُ الغربيُّ ذو اللَّنبِ ما كانَ مُنقَلِباً، أو غَيرَ مُنقَلِبِ (١) ما دارَ في قَطُبِ (٢) ما دارَ في قَطُبِ (٣) لم يَخفَ ما حَلّ بالأوثانِ والصُّلُبِ (٣) نظمٌ منَ الشّعرِ، أو نَثرٌ من الخُطَبِ (٤) وتَبرُزُ الأرضُ في أثوابِها القُشُبِ (٥) عَنكَ المُنى حُفّلاً، مَعسولةَ الحَلْبِ والمُشرِكينَ ودارَ الشّركِ في صَبَب (٢)

جمع الصفر وهو الخالي. جعل المنجمون هذا الشهر ميقاتاً لتدمير العالم وخلوه من السكان،
 وجعلوا رجب كذلك لأن مادته تدل على الخوف والعظمة. يقال: رجب: فزع وهاب وعظم.

<sup>(</sup>۱) الأبرج: جمع البرج. وبروج السماء اثناء عشر، وهي عند المنجمين مرتبة على ثلاثة أتسام: المنقلبة، وهي أربعة: الحمل والسرطان والميزان والجدي. والثابتة، وهي أربعة: الثور والأسد والعقرب والدلو، وذوات الجسدين، وهي أربعة أيضاً: الجوزاء والسنبلة والقوس والحوت.

<sup>(</sup>٢) ما، في قوله ما دار: مفعول به من يقضون. القطب: كوكب لا يبرح مكانه يدور عليه الفلك، وهو بين الجدي والفرقدين.

<sup>(</sup>٣) الصلب: جمع الصليب. يقول: لو صح أن الكواكب تبين الأمور قبل وقوعها، لما خفي على المنجمين مصير الروم يوم عمورية. وكان المعتصم قد استشار المنجمين قبل زحفه، فزعموا أن الزمان غير موافق للفتح، فلم يحفل بأقوالهم، وغزا عمورية، وافتتحها.

<sup>(</sup>٤) أن يحيط به: أي أن يحيط بوصفه.

<sup>(</sup>٥) القشب: الجدد. يقول: إنه فتح من الله تعيد له الأرض والسماء.

<sup>(</sup>٦) المنى: جمع المنية وهي الرغبة. حفلا جمع حافل، مأخوذ من قولهم: ناقة حافل أي مجتمعة اللبن. معسولة: ممزوجة بالعسل. الحلب: اللبن المحلوب. يقول: ذهبنا إلى هذه الحرب، ونحن نتمنى الانتصار والفتح، فرجعنا وأمانينا حافلة بأطيب العواقب وأحلاها.

<sup>(</sup>٧) الجد: الحظ. المشركين: اللين يجعلون لله شريكاً ويريد بهم الروم. دار الشرك: أي عمورية. صبب: ما التحدر من الأرض ضد صعد.

أمَّ لهم، لو رَجَوْا أَن تُفتَدى، جَعلوا وَبَرزَةُ الوَجهِ، قد أُعيَتْ رِياضَتُها مِنْ عَهدِ إسكَندر، أو قبلَ ذلك، قد مِنْ عَهدِ إسكَندر، أو قبلَ ذلك، قد يحرّ، فَما افترَعتها كَفُّ حادِثَة، حتى إذا مَخَضَ اللَّهُ السّنينَ لها، أتسهُمُ الكُربَةُ السّوداءُ سادِرةً جرى لها الفالُ نَحساً، يومَ أنقِرَة، لمَّا رأتُ أُختَها بالأمسِ قد خَرِبَتْ، كم بَينَ حيطانِها من فارسِ بَطَل، كم بَينَ حيطانِها من فارسِ بَطَل،

فِ المَّاءَهِ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُ وَالِ (۱) كُسرَى، وصَدَّتْ صُدوداً عن أبي كرِبِ (۲) شابَتْ نَواصي اللّيالي، وهي لم تَشِبِ (۲) ولا تَسرَقَّتْ إلّيها هِمّةُ النُّوبِ (٤) مَخضَ البَخيلةِ، كانتْ زُبدةَ الحُقِبِ (٥) مِنها، وكانَّ اسمُها فَرَاجَةَ الكُربِ (٢) مِنها، وكانَّ اسمُها فَرَاجَةَ الكُربِ (٢) إِذْ غُودِرَتْ وَحشةَ السّاحاتِ والرَّحبِ (٧) كانَ الخَرابُ لها أعدى من الجَربِ (٨) كانَ الخَرابُ لها أعدى من الجَربِ (٨) قاني الذّوائبِ مِنْ آني دَم سَربِ (٩)

<sup>(</sup>١) برة: صادقة كثيرة البر. هذه رواية الديوان. ورواية الصولي في أخبار أبي تمام: كل أم منهم.

<sup>(</sup>٢) البرزة: الحيية، وقيل هي: المرأة البارزة المحاسن التي تظهر للرجال، فعلى المعنى الأول يقول: إن عمورية كانت كالمرأة المتخفرة تصد عن كل طالب وراغب، وعلى المعنى الثاني يقول: هي مع بروزها ممتنعة لا يقدر عليها، أعجزت كسرى فارتد عنها، وامتنعت على أبي كرب اليماني أحد الملوك التابعة،

<sup>(</sup>٣) وهي لم تشب: أي بقيت على جدتها، مع تقدم زمانها، لسلامتها من نكبات الغزو والفتح.

<sup>(</sup>٤) يقول: بقيت عذراء لم تنلها يد حادثة من حوادث الدهر، ولا سمت إليها همة النوائب.

<sup>(</sup>٥) مخض اللبن: حركة ليستخرج زبدته. مخض البخيلة: أي الحريصة على لبنها لا تفرط فيه. الحقب: الدهر.

<sup>(</sup>٦) الكربة: الحزن يأخذ في النفس. سادرة: لا تبالي ما تصنع. يقول: أتتهم (أي الروم) الكربة السوداء القاسية من عمورية عندما سقطت بيد المسلمين، وكانوا لمناعتها يسمونها فراجة الكرب.

<sup>(</sup>٧) نحساً: رواية الديوان، ورواية الصولي: برحاً. الرحب: جمع الرحبة وتسكن الحاء، وهي من المكان ساحته ومتسعه. غودرت: الضمير يعود إلى أنقرة. وكان المعتصم قد استولى عليها قبل بلوغه عمورية.

<sup>(</sup>٨) أختها: أي أنقرة،

<sup>(</sup>٩) القاني: الأحمر. الذوائب: الشعب المنسدل من وسط الرأس إلى الظهر. الآني: الذي انتهى حره. السرب: السائل.

بشنة السيف والخطي، مِن دَمِهِ، لقد تَركت، أميرَ المُؤمنين، بها، غادَرت فيها بَهيمَ اللّيلِ، وهوَ ضُحّى حتى كأنَّ جَلابيبَ الدّجَى رَغِبَتْ ضَوءٌ مِنَ النّارِ، والظّلماءُ عاكِفَةٌ، فالشّمسُ طالعَةٌ من ذا، وقد أفَلَتْ، تَصَرّحَ الدّهرُ، تَصريحَ الغَمامِ، لها، لم تَطلّعِ الشّمسُ فيهِ، يومَ ذاكَ، ما ربعُ مَيّة، مَعمُوراً، يُطيفُ بهِ

لا سُنَّةِ الدِّينِ والإسلامِ، مُختَضِبِ (۱) للنّادِ يَوماً ذَليلَ الصّخرِ والخَشَبِ (۲) يَقُلُهُ، وَسطَها، صُبحٌ منَ اللّهَبِ (۲) عن لَونِها، أو كأنَّ الشّمسَ لم تغِبِ (٤) وظُلمَةُ من دُخانِ، في ضُحّى شحبِ (۵) والشّمسُ واجِبَةٌ من ذا، ولم تَجِبِ (۲) عن يومِ هَيجاءَ، منها، طاهرِ جُنبِ (۷) على بانِ باهلِ، ولم تَغرُبْ على عَزَبِ (۸) غَيلانُ، أبهَى رُبِّى من رَبعِها الخَرِبِ (۹)

<sup>(</sup>۱) الخطي: الرمح. يقول: هو مختضب من دمه بحكم السيف والرمح، وهذه هي السنة التي أجريت عليه أحكامها لا سنة الدين الإسلامي لأنه نصراني.

<sup>(</sup>۲) يوماً: مفعول به من تركت.

<sup>(</sup>٣) بهيم الليل: ليل لا ضوء فيه. يقهل: يحمله، هذه رواية الديوان، ورواية أخبار أبي تمام للصولي: يشله: أي يطرده، وسطها: أي وسط عمورية.

<sup>(</sup>٤) الجلابيب: الثياب الواسعة، ويريد بها كثافة الظلام وشدته. رغب عن الشيء: ضد رغب فيه.

<sup>(</sup>٥) شحب: متغير اللون. يقول: ضوء النار ظهر ليلاً فصيره نهاراً، وتحول إلى دخان في الصباح فجعله شاحب اللون. الضحى: يغلب عليها التأنيث، وتذكر.

<sup>(</sup>٦) طالعة من ذا: أي من ضوء النار، أقفلت: غابت، واجبة: غائبة، من ذا: أي من الدخان، لم تجب: لم تغب.

<sup>(</sup>٧) تصرح: انكشف وانجلى، تصريح الغمام: انجلاؤه وظهور الشمس، جنب: نجس، يقول: انجلى الدهر لعمورية عن يوم حرب طاهر نجس منها، ويريد بذلك أنه طاهر لما فيه من جهاد ديني ظافر، نجس لما فيه من انتهاك الأعراض.

<sup>(</sup>٨) بان بأهل: متزوج. يريد أنه قتل في هذا اليوم كل متزوج وعزب من الروم.

<sup>(</sup>٩) مية: هي مي بنت مقاتل صاحبة ذي الرمة الشاعر. غيلان: اسم ذي الرمة، وهو من محسني شعراء صدر الإسلام، يتصور الشاعر دار مية عامرة تكتنفها البهجة والنضارة، وغيلان يطيف بها، يغني صاحبته بشعره، فيزيد الديار بهجة ورواء. ثم يقول: إن ديار مي على جمالها وبهجتها وهي في مثل هذه الحال، ليست أبهى عندي من ربع عمورية الخرب. جعل منظر الخراب أجمل من منظر العمران.

ولا الخُدُودُ، وإن أدمينَ من خَجَلِ، سَمَاجَةً، غَيْيَتْ مِنّا العُيُونُ بها وحُسنُ مُنقَّلَبٍ تَبدو عَواقِبُهُ، لم يَعْلَمِ الكُفرُ كَم من أعصر كَمنت تدبيرُ مُعتَصِم باللّه، مُنتَقِم ومُطعِمُ النّصلِ، لم تَكهَمْ أسِنتُهُم لم يَعْزُ جَيشاً، ولم يَنهَضْ إلى بَلَدِ، لو لم يقُدْ جَحفَلاً يومَ الوَعَى، لَغَدا رَمِي بِكَ اللّهُ بُرجَيها، فهدَّمَها،

أشهَى إلى ناظري مِن خَدَها التّرِبِ(۱) عَن كُلّ حُسنِ بَدا، أو مَنظرِ عجبِ(۲) عَن كُلّ حُسنِ بَدا، أو مَنظرِ عجبِ(۲) جاءَتْ بَشاشتُهُ عن سوءِ مُنقَلبِ(۲) لَهُ المَنيّةُ، بَينَ السُّمرِ والقُضُبِ(٤) للَّهِ، مُرتَقِبٍ في اللَّهِ، مُرتَهِبٍ (۵) يوماً، ولا حُجبتْ عن روح مُحتجبِ(۱) إلا تَقدَّمَهُ جَيشٌ من الرُّعُبِ (۷) من نَفسِهِ وحدَها في جَحفَلِ لَجِبِ (۸) ولو رَمَى بكَ غيرُ اللَّهِ، لم تُصِبُ (۱) ولو رَمَى بكَ غيرُ اللَّهِ، لم تُصِبُ (۱)

<sup>(</sup>۱) وإن ادمين: رواها الصولي ولو ادمين. الترب: الكثير التراب. يقول: وليست الحسان، إذا زادها احمرار الخجل جمالاً، أشهى إلى ناظري من أرض عمورية التي كثر فيها التراب بعد خرابها.

<sup>(</sup>٢) السماجة: ضد الملاحة. يقول: إن الخراب قبيح بذاته، ولكن خراب عمورية أغنى عيوننا عن كل حسن يبدو لها، لأن فيه يتمثل ظفر المسلمين بأعدائهم.

٣) المنقلب: التحول والتغير من حال إلى حال. تبدو عواقبه: رواها الصولي تبقى عواقبه.

<sup>(</sup>٤) لم يعلم: وتروى لو يعلم، السمر والقضب: الرماح والسيوف.

<sup>(</sup>٥) منتقم لله : أي ينتقم له من أعداء دينه، ويريد به الإسلام، مرتقب في الله، مرتهب: أي أنه يراقب في الله العقاب فيخشاه ويحذره. ورواية الصولي: مرتغب بدلاً من مرتهب. وفي هذا البيت نوع من البديع يعرف بالتشطير، وهو أن يجعل كل شطر سجعة مخالفة لصاحبتها في الشطر الآخر.

<sup>(</sup>٦) لم تكهم: لم تكل، محتجب: أي مدرع ممتنع بسلاحه،

<sup>(</sup>٧) لم يغز جيشاً: في رواية لم يغز قوماً. ورواها الصولي: لم يرم قوماً ولم ينهد إلى بلد. يقول: إن العدو إذا بلغه أن المعتصم خرج لقتاله استولى عليه الرعب قبل أن يصل إليه الخليفة.

<sup>(</sup>٨) الجحفل: الجيش. لجب: كثير العدد، عظيم الجلبة. وقوله: في جحفل لجب: تجريد.

<sup>(</sup>٩) كانت أسوار عمورية قد تهدم جانب منها بين برجين، قبل أن يهاجمها المعتصم. قبنى بطريقها ظاهره بالحجارة، وترك الخلل في باطنه. فلما جاءها المعتصم، خرج إليه رجل من المسلمين كان قد أسره الروم، فتنصر وتزوج فيهم، فدله على ثلمة السور، فسدد إليها المجانيق، فصدعها، واستولى على البرجين، ثم على المدينة فهدمها.

مِن بَدِ ما أشبوها، واثقِينَ بها، وقال ذو أميهم: لا مَرتَعٌ صَدَدٌ أمانِيا، سَلَبَتهُمْ نُجحَ هاجِسها، أمانِيا، سَلَبَتهُمْ نُجحَ هاجِسها، إنّ الجمامين: من بِيضٍ ومن سُمُرٍ، لَبَيتَ صَوتاً زِبَطرِيًا، هَرَقَتَ لَهُ عَداكَ حَرُ التَّعورِ المُستَضامَةِ عن أَجَبتَهُ مُعلِناً بالسّيف، مُنصَلِتاً،

واللَّهُ مِفتاحُ بابِ المَقِلِ الأَشِبِ(۱) للسّارِحينَ، وليسَ الوردُ من كَقَبِ(۲) ظُبَى السّيوفِ، وأطرافِ القَنا السُّلُبِ(۲) دلوا الحياتينِ: مِن ماء ومن عُشُبِ(٤) كأسَ الكَرَى، ورُضابَ الكُرَّدِ العُرُبِ(٥) بَردِ القّغورِ، وعن سَلسالِها الحَصِبِ(٢) ولَو أَجَبتَ بغيرِ السّيفِ، لم تُجِبِ(٧)

<sup>(</sup>١) أشبوها: حصنوها. المعقل: الحصن. الأشب: الحصين. أخذ عليه تشبيه الله بالمفتاح.

<sup>(</sup>٢) ذو أمرهم: صاحب أمرهم، رئيسهم، والضمير يعود على الروم. المرتع: الموضع المخضب، صدد: قريب، للسارحين: أي للمسلمين الذين سرحوا مطاياهم لترعى، وليس الورد من كثب: أي ليس الماء قريباً منهم.

 <sup>(</sup>٣) أمانياً: متصوبة على المصدرية. الهاجس: الذي يحدث نفسه بما يخطر ويوسوس لها والمراد به ذو أمرهم، والضمير في هاجسها يعود إلى الأماني، ظبي السيوف: شفارها، القنا: الرماح، السلب: الطويلة.

<sup>(</sup>٤) يقول: إن موت الأعداء بالسيوف وموتهم بالرماح كانا كدلوين يستقيان لنا حياة الماء وحياة العشب، أي أن سيوفنا ورماحنا كذبت أماني رئيس الروم، فحملت لهم الموت، وحملت لنا الحياة إذ قربتنا من الماء والعشب.

<sup>(</sup>٥) زبطرياً: نسبة إلى زبطرة، وهي بلدة في تركيا آسيا بين ملطية وسميساط، وكان ملك الروم قد خرج إليها قبل واقعة عمورية، فاستباحها قتلاً وسبياً. وقوله صوتاً زبطرياً: إشارة إلى ما روي من أن هاشمية سبيت، فصاحت وهي في أيدي الروم: «وامعتصماه!». الرضاب: الريق، الخرد: جمع الخريدة وهي المرأة الطويلة، السكرت الخفرة، والبكر، العرب: جمع العروب وهي المرأة المتحببة لزوجها، والمعنى: أنه منع نفسه راحة النوم وفارق نساءه تلبية لذلك الصوت.

<sup>(</sup>٦) عداك عنه: صرفك عنه، الثغور: المواضع التي يخاف منها هجوم العدو. المستضامة: التي أصابها ضيم، ويريد بها زبطرة وغيرها من الأماكن التي أوقع بها قيصر الروم، وقوله: حر الثغور: قد يراد به الحر بمعناه، وقد يراد به حر نار الحرب. الثغور الثانية: المباسم، أي ثغور نسائه اللواتي صرفته الحرب عنهن، وتستحسن البرودة في الثغر، السلسال: العذب البارد، استعاره للريق، الحصب: المكان الكثير الحصى، والمراد هنا الأسنان البيض في ثغور النساء.

<sup>(</sup>٧) أجبته: الضمير يعود إلى صوتاً زبطرياً منصلتاً: مجرداً. وقوله: لم تجب، أي لم يكن ذلك منك جواباً للصوت الصارخ.

حتى تَرَكْتَ عَمودَ الشَّرْكِ مُنقَعِراً، لمَّا رأى الحَربَ رأيَ العَينِ تَوفَلِسٌ، غَدا يُصَرِّفُ بِالأموالِ خَرْيَتَها، هَيهاتِ، زِعزِعَتِ الأرضُ الوَقُورُ بهِ لم يُنفِقِ الذَّهبَ المُرْبي بكشرتِه إنّ الأُسُودَ أُسُودَ الغابِ، هِمتُها وَلَى، وقد ألجَمَ الخَطِيُّ مَنطِقَهُ أحسَى قرابينَهُ صَرفَ الرّدى، ومضَى مُوكًلاً بِيفَاعِ الأرضِ، يُسْرِفُهُ مُوكًلاً بِيفَاعِ الأرضِ، يُسْرِفُهُ

ولم تُعَرِّجُ على الأوتادِ والطُّنُبِ (۱) والحَربُ مُشتَقَةُ المَعنى منَ الحَربِ (۲) فعن من الحَربِ (۲) فعن ألبَ البَّبِ فعن غزوِ مُحتسِب، لا غزوِ مُحتسِبِ (۳) على الحَصَى، وبهِ فَقرٌ إلى اللَّهبِ (۵) يَومَ الكَريهةِ في المَسلُوبِ لا السَّلبِ (۵) بسَكتَةِ تَحتَها الأحشاءُ في صَخبِ (۲) يَحُثُ أَنجَى مَطاياهُ مِنَ الهَربِ (۷) من خِفّةِ الخَوفِ، لا من خِفّةِ الطَّربِ (۷) من خِفّةِ الطَّربِ (۷)

<sup>(</sup>۱) عمود الشرك: أي عمورية. منقعراً: مقطوعاً من أصله، الطنب: حبال طويلة تشد بها الخيمة، وأراد بالأوتاد والطنب بقية المدن والقرى في الأنضول، يقول: إن المعتصم اكتفى بعمورية فلم يغز بقية المدن والقرى لأنه متى سقط عمود الخيمة فلا قيمة بعده للحبال والأوتاد.

<sup>(</sup>٢) توفلس: تيوفيل بن ميخائيل قيصر الروم. الحرب: ذهاب المال والحرمان منه.

<sup>(</sup>٣) يصرف: يدفع. خزيتها: ذلها وبليتها. عزه: غلبه وقهره، التيار: موج البحر الهائج، العبب: المياه المتدفقة. يقول: لما رأى ملك الروم حصار عمورية حاول أن يدفع بلية الحرب وعار الانكسار بالمال، وهو يعلم أن المال ذاهب: «الحرب مشتقة المعنى من الحرب». فراسل المعتصم يطلب الصلح ويعرض عليه مالاً ليرتد عنه، فأبى المعتصم وسما عليه وغلبه بما عنده من مال وفر يبذله ولا يسأل عنه، وهو البحر الفياض بجوده وكثرة أمواله.

<sup>(</sup>٤) هيهات: أي هيهات أن يقبل المال. الوقور: الرزينة التي لا تتزعزع. به: الضمير راجع إلى المعتصم. المحتسب: طالب الأجر عند الله.

<sup>(</sup>٥) المربى: الزائد.

<sup>(</sup>٦) همتها: مقصدها. الكريهة: الحرب. يقول: إن الفارس الشجاع يقصد في الحرب إلى خطف الأرواح لا إلى سلب المال. وهذا مثل أرسله الشاعر.

<sup>(</sup>٧) يقول: هرب توفلس ساكتاً كأن رمح المعتصم وضع لجاماً في فمه، فلا يستطيع الكلام. ولكن قلبه كان في وجيب واضطراب من شدة الرعب.

<sup>(</sup>٨) أحسى: سقى. قرابينه: خواصه وقواده. يحث: يسوق. أنجى: أسرع.

<sup>(</sup>٩) اليفاع: ما ارتفع من الأرض. يشرفه: يعلوه.

إنْ يَعدُ من حَرَها عَدوَ الظّليمِ، فقد تسعونَ ألفاً، كآسادِ الشّرى، نضِجتْ يا رُبِّ حَوباءَ، لمّا اجتُثْ دابِرُهُمْ، ومُغضَبِ، رَجَعَتْ بِيضُ السّيوفِ به والحَربُ قائِمَةُ في مأزِقٍ لَجِبِ، كم نيلَ تحتَ سناها، من سنى قمّر، كم كانَ في قطعِ أسبابِ الرّقابِ بها، كم كانَ في قطعِ أسبابِ الرّقابِ بها، كم أحرَزَتْ قُضْبُ الهندي، مُصلَتَةً،

أوسَعتَ جاحِمَها من كَثرَةِ الحَطبِ(۱) جُلودُهمْ، قبلَ نَضِجِ النّينِ والعنّبِ(۲) طابَتْ، ولو ضُمّختْ بالمِسكِ، لم تَطِبِ(۲) حَيَّ الرّضَى عن رّداهم، مَيّتَ الغضَب تَجثُو الرّجالُ بهِ، صَراً، الى الرُّكِبِ(١٤) وتحتَ عارضِها، من عارضِ شَنبِ(١٥) إلى المُحَدِّرَةِ العَذراءِ مِنْ سَببِ(١٠) إلى المُحَدِّرَةِ العَذراءِ مِنْ سَببِ(١٠) يَهتَزّ في كُتُبِ(٧) تَهتَزّ في كُتُبِ(٧)

<sup>(</sup>۱) حرها: الضمير يعود على الحرب. الظليم: ذكر النعام. أوسعت: ملأت وأشبعت. جاحمها: وقودها وشدة اشتعالها. يقول للمعتصم: إن هرب توفلس لم يخمد نار الحرب لأنك أحرقت المدينة، فزدت نارها اشتعالاً.

<sup>(</sup>٢) الشرى: مأسدة، يضرب المثل بشدة أسودها. يشير إلى كذب المنجمين الذين زعموا أن المدينة لا تؤخذ إلا في الصيف بعد نضج التين والعنب.

<sup>(</sup>٣) الحوباء: النفس، أو النفس الآثمة، ويريد بها نفساً من نفوس المسلمين المحاربين. اجتث: اقتلع من أصله. دابرهم: آخرهم، والضمير عائد إلى الأعداء. طابت: طهرت وزكت، والتذت.

<sup>(</sup>٤) المأزق: المكان الضيق. اللجب: ذو الجلبة. صعراً: جمع أصعر وهو الذي يميل وجهه كبراً وعطرسة. يقول: كانت الحرب قائمة في مضيق يصعب فيه الانتقال والكر، فكان المتقاتلون على كبريائهم وغطرستهم، يجثون على ركبهم ليتجالدوا بالسيوف.

<sup>(</sup>٥) سناها: ضياؤها، والضمير يعود على الحرب، وأراد بالسني: ضياء نار الحريق. سنى قمر: أي ضياء وجه كالقمر، ويريد به وجه السبية الرومية، عارضها: سحابها المعترض في الأنق، ويريد به دخان نار الحريق، العارض الثانية: السن التي في عرض الفم، وما يبدو من الوجه عند الضحك، الشنب: البارد، والمراد: أسنان باردة الريق. والوصف هنا للسبايا أيضاً.

<sup>(</sup>٦) أسباب الرقاب: حبالها، أي عروقها. بها: الضمير يعود على الحرب. من سبب: أي من وسيلة يتوصل بها إلى العذراء، ويريد بها السبية.

<sup>(</sup>٧) القضب: جمع القضيب وهو السيف اللطيف والقطاع. مصلتة: مسلولة. تهتز: أي مهتزة، والمراد: سبيات تهتز من قدود كالقضب أي كالأغصان. الكثب: جمع الكثيب، وهو التل من الرمل. يريد أن هذه القدود قائمة على أوراك ثقيلة، فهي كالأغصان في كثبان من الرمل.

بِيضٌ، إذا انتُضِيتُ من حُجبها، رَجعتُ خَليفَة اللّهِ، جازَى اللّهُ سَعيَكَ عَنْ بَصُرتَ بالرّاحةِ الكُبرى، فلم تَرَها إن كانَ بينَ صروفِ الدّهرِ من رَحِم، فبينَ أيامِكَ اللّاتي نُصِرتَ بهاً، أبقت بني الأصفر المُصفرة، كاسمِهمُ

أَحَقّ بِالبِيضِ أبداناً، مِن الحُجُبِ(١) جُرثومَةِ الدِّينِ والإسلامِ، والحَسَبِ(٢) جُرثومَةِ الدِّينِ والإسلامِ، والحَسَبِ(٣) تُنالُ إلا على جِسرِ مِنَ التِّعَبِ(٣) مَوصُلَةِ، أو ذِمامِ غيرِ مُنقَضِبٍ(٤) وبَينَ أيّامِ بَدرِ أَقرَبُ النّسَبِ(٥) صُفرَ الوَّجوِهِ، وجَلّتْ أُوجُةَ العرَبِ(٢)

### الحبيب الأول

ألبَينُ جَرَعَني نَقيعَ الحَنظَلِ، ما حَسرَتي أَنْ كِدتُ أقضي، إنّما نَقَلْ فؤادَكَ حيثُ شئتَ من الهَوَى، كم مَنزِلِ، في الأرضِ، يألَفُهُ الفتى،

والبَينُ أَثْكَلني، وإن لم أَثْكَلِ حَسَراتُ قَلبي أَنْني لم أَفعَلِ ما الحُبُ إلاّ للحَبيبِ الأوّلِ وحنيئهُ، أبداً، لأوّلِ مَنزلِ

<sup>(</sup>١) بيض: سيوف. انتضيت: جردت. من حجبها: من أغمادها. بالبيض أبداناً: أي بالسبيات البيض الأبدان. الحجب: ستور النساء.

<sup>(</sup>٢) سعيك: عملك ودفاعك. الجرثومة: الأصل. الحسب: الشرف.

<sup>(</sup>٣) الراحة الكبرى: أي راحة الآخرة ونعيم الجنة. جسر من التعب: إشارة إلى الصراط، وهو عند المسلمين جسر ممدود على متن جهنم، يعبر عليه الناجون إلى الجنة بتعب وجهد؛ وهو يرمز إلى أن الجنة لا تنال بدون تعب ومشقة.

<sup>(</sup>٤) صروف الدهر: ورواها الصولي: مرور الدهر. من رحم: أي من صلة وقرابة. الذمام: العهد. منقضب: منقطع.

ه) يجعل بين غزوة عمورية وغزوة بدر التي انتصر فيها النبي على القرشيين، صلة من النسب المقدس، على اعتبار أن قريشاً والروم كليهما من المشركين.

<sup>(</sup>٦) أبقت: الضمير يعود إلى أيامك. الأصفر: جد ملوك الرو ويسميه العرب الأصفر بن روم بن يعصو بن إسحق، كما ذكر القاموس. المصفر: الذي به صفرة والمراد بها شقرة الشعر ولونه الذهبي. والظاهر أن العرب أطلقوا على الروم هذا الاسم نظراً للون شعورهم، وهم يستنكرون الشقرة ويعيرون بها بعضهم بعضاً، ولا يمدحون غير الشعر الأسود. صفر الوجوه: أي صفر الوجوه مثل اسمهم، من الرعب والانكسار. جلت: من فعل جلى الشيء: أظهره وجعله يتجلى.

# أبو نواس

### حامل الهوى

حامِلُ السهوى تَعِبُ،

إِنْ سِـكَـــي يُــخــقُ لِــهُ،

تَـعِـجَـبِـنَ مِـن سَـقَـمــى،

ي ـ س ت خ ف ه ال ط رب والمرجب يستتحب تَصحَح كرن لاهميَّة، كُلِما انتَفَى سببُ مِنكِ، جاءَنى سببُ

<sup>(</sup>١) من المواضع التي تخرج فيها ليس عن وجه استعمالها هي أن تدخل على المبتدأ والخبر مرفوعين، فيكون اسمها ضمير الشأن لتعظيم الشيء، والجملة بعدها في محل نصب خبراً لها. مثال ذلك: ليس الأمر هين، أو كقول أبي نواس هنا: ليس ما به لعب.

# البحتري

### وصنف البركة

### قال يمدح المتوكل، ويصف بركته:

مِيلُوا إلى الدّار، مِن لَيلى، نُحَيِّيها، يا دِمسنَة، جساذَبَ شها، لا زِلتِ في حُلَلٍ، للغَيثِ ضافيَةِ تَروحُ بالوابِلِ الدّاني رَواثِحُها، إنّ البَخيلَة لم تُنجِمْ لسائِلِها، مَرِّتْ تَأَوَّدُ، في قُرْبٍ، وفي بُعُدِ،

نَعَمْ، ونَسالُها عَن بَعضِ أهليهَا(١) تَبيتُ تَنشُرُها، طَوْراً، وتَطوِيها(٢) يُنيرُها البَرقُ، أحياناً، ويُسديها(٣) على رُبُوعِكِ، أو تَغدو غَواديها(٤) يَومَ الكَثيبِ، ولم تَسمَعْ لداعيها(٥) فالهَجرُ يُبعِدُها، والدّارُ تُذنيها(٢)

**⊕ ⊕ ⊕** 

والآنسات، إذا لاحب معانيها(٧)

يا من رأى البركة الحسناء رؤيتُها،

<sup>(</sup>١) من ليلي: أي الخالية من ليلي.

<sup>(</sup>Y) الدمنة: ما اسود من آثار الدار بالبعر والرماد وغيرهما. يقول: إن الريح تهب عليها من جهات مختلفة، فحيناً تشكف التراب عن رسومها، وحيناً تغطيها.

<sup>(</sup>٣) الحلل: الثياب لها بطانة، مفردها حلة، والمراد هنا بالثياب: الغيوم. ينيرها: يمد خيوطها طولاً.

<sup>(</sup>٤) الروائح: غيوم المساء. الغوادي: غيوم الصباح.

<sup>(</sup>٥) البخيلة: حبيبته. الكثيب: المرتفع من التل، وقوله: يوم الكثيب: أي يوم رآها هناك.

<sup>(</sup>٦) تأود: تتثنى.

<sup>(</sup>٧) رؤيتها: فاعل الحسناء، المغاني: المنازل، واحدها مغنى. والظاهر أنه كان حول البركة بيوت لاغتسال الجواري.

بحسبها أنها، في قضل رُتبَتِها، ما بالُ دِجلَة كالغَيرى تُنافِسُها أَمَا رأْتُ كَالَىءَ الإسلامِ يَكُلَوها كَانَ جِنَّ شُلَيهمانَ الدَينَ وَلُوا كَانَ جِنَّ شُلَيهمانَ الدَينَ وَلُوا فَلَوْ تَمُرُ بها بِلْقيسُ عَن عُرُضِ، فلَوْ تَمُرُ بها بِلْقيسُ عَن عُرُضِ، تَنصَبُ فيها وُفودُ الماءِ مُعجَلَةً، كَانَهما الفضّةُ البَيضاءُ سائِلَة كَانهما الفضّةُ البَيضاءُ سائِلَة فحاجبُ الشّمسِ، أحياناً، يُضاحِكُها، فحاجبُ الشّمسِ، أحياناً، يُضاحِكُها، إذا النّجومُ تَراءَتْ في جَوانِيها فحاجبُ السّمَكُ المَحصورُ غايتَها، لا يَبلُغُ السّمَكُ المَحصورُ غايتَها، يَعْمنَ فيها بأوساطِ مُجَنَّحَةٍ، يَعْمنَ فيها بأوساطِ مُجَنَّحَةٍ، لَها صُحنٌ رَحيبٌ في أسافِلِها،

تُعَدّ واحدة، والبَحرُ ثانيها في الحُسنِ، طَوراً، وأطواراً تُباهيها في الحُسنِ، وباني المَجدِ يَبنيها (۱)؟ مِن أَنْ تُعابَ، وباني المَجدِ يَبنيها (۲)؟ إبداعَها، فأدقوا في مَعانيها (۳) قالت: "هي الصّرْحُ!» تَمثيلاً وتَشبيها (۳) كالخيل جارية مِن حَبلِ مُجريها مِنَ السّبائِكِ تَجري في مَجاريها مثل الجَواشِنِ، مَصقُولاً حَواشيها (۱) وريّتُ الغيث، أحياناً، يُباكيها وريّتُ الغيث، أحياناً، يُباكيها ليلاً، حَسِبتَ سَماء رُكّبتُ فيها ليعُد ما بَينَ قاصِيها ودانيها ودانيها كالطّيرِ تَنقض في جَوِّ خَوافيها (۱) كالطّيرِ تَنقض في جَوِّ خَوافيها (۱) إذا انحَطَطُن، وبَهوٌ في أعاليها (۷)

<sup>(</sup>١) الكاليء: المانع والحارس. وكاليء الإسلام: الخليفة.

<sup>(</sup>٢) الذين: خبر كأن لا نعت النجن. ولوا: من ولى الأمر أي تولاه.

<sup>(</sup>٣) بلقيس: ملكة سبأ وكانت معاصرة لسليمان الحكيم، وفدت عليه من اليمن لتسمع حكمته، وتقول الرواية العربية إن سليمان كان يسخر الجن فتطيعه، فأمرهم أن يبنوا له صرحاً يستقبلها فيه، فبنوا صرحاً من قوارير أخضر، وجعلوا له طوابيق (قطع الآجر الكبير) من قوارير كأنها الماء، وجعلوا في باطن الطوابيق صوراً من أجناس سمك البحر ودوابه، ثم أطبقوه، فلما دخلت بلقيس، حسبته لجة وماء فرفعت ثيابها، فالشاعر يشبه بركة المتوكل في جمالها ودقة صنعها بصرح سليمان، عن عرض: من جانب.

<sup>(</sup>٤) الحبك: تجعد الماء وتكسره. واحدتها حبيكة. الجواشن: الدروع، مفردها جوشن.

<sup>(</sup>٥) غايتها: نهايتها.

<sup>(</sup>٦) الخوافي: الريش الصغار في جناح الطائر بعد القوادم، مفردها خافية. شبه أجنحة السمك النابتة في أوساطها بخوافي الطير حين تنقض كاسرة أجنحتها للانحدار.

<sup>(</sup>V) الصحن: الساحة. البهو: البيت الواسع.

صُورٌ إلى صُورَةِ الدُّلْفِينِ، يُونِسُها تَغنى بَساتينُها القُصوى برُوْيَتِها، كأنّها، حينَ لَجّتْ في تَدَفِّقِها، وزادَها رُتبَة، من بَعد رُتبَتها، مَحفوفَة برياض، لا تَزالُ تَرَى ودكّتينِ كَمِثلِ الشَّعريَينِ، غَدَتْ إذا مَساعي أميرِ المُؤمنِينَ بَدَتْ إنّ الخِلافَة، لمّا اهتر مِنبَرُها أبدَى التواضع، لَمّا نالَها، دَعَةً إذا تَحَلّتُ لهُ الدّنيا بحِليَتها،

منه أنزواء بعينيه، يُوازِيها(١) عَنِ السّحائب، مُنحَلاً عَزاليها(٢) عَنِ السّحائب، مُنحَلاً عَزاليها(٣) يَدُ الخليفَة، لمّا سالَ واديها(٣) أنّ اسمَه، يومَ يُدعَى، من أساميها(٤) ريشَ الطّواويسِ، تَحكيهِ، ويَحكيها إحداهُما بإزا الأُخرَى، تُساميها(٥) للواصِفينَ، فلا وَصفٌ يُدانيها(٢) بجَعفَرِ، أُعطِيَتْ أَقصَى أمانِيها عَنها، ونالَتْهُ، فاختالَتْ بهِ تيها(٧) عَنها، ونالَتْهُ، فاختالَتْ بهِ تيها(٨)

<sup>(</sup>۱) صور: ماثلة بوجهها وأعناقها. الدلفين: دابة بحرية، كان يعتقد الأقدمون أنها صديقة للإنسان تنجيه من الغرق. الانزواء: الانحراف، يوازيها: يجاريها. يقول: إن السمك تمر ماثلة بأنظارها إلى صورة الدلفين المنقوشة على جدار البركة خشية منه أن يسطو عليها. ولكنها تستأنس في مرورها، لأن نظره منحرف عنها يرافقها في انحرافه، فلا يقع عليها.

<sup>(</sup>٢) العزالي: جمع عزلاء وهي مصب الماء من القربة. يقال: أنزلت السماء عزاليها، إشارة إلى شدة المظر على التشبيه بنزوله من أفواه القرب. وقوله: منحلا عزاليها، أي منحلا عقدها فتدفق ماؤها.

 <sup>(</sup>٣) واديها: الضمير يعود إلى يد الخليفة. والوادي هنا كناية عن باطن الكف. وقوله:
 سال، أى سال بالعطاء.

<sup>(</sup>٤) اسم المتوكل جعفر، ومعنى جعفر: النهر. فاسم البركة مشرف باسم الخليفة على اعتبار أنها نهر.

<sup>(</sup>٥) الدكة: بناء يسطح أعلاه للجلوس عليه. الشعريان: كوكبان متقابلان يقال لأحدهما الشعري العبور، وللثاني الشعري الغميصاء، بإزا الأخرى، أي بإزائها: بمقابلها. يقول: إن بجانبي البركة دكتين للجلوس متقابلتين كالشعريين، تتنافسان بالانقان والجمال. وقوله: ودكتين: معطوفة على رياض.

<sup>(</sup>٦) المساعى: المكارم والمعالى في أنواع المجد، مفردها مسعاة.

<sup>(</sup>٧) دعة عنها: أي سعة وغني.

<sup>(</sup>A) أي رأت الدنيا محاسنها مساوىء أمام محاسنه.

يا ابن الأباطح، من أرض، أباطِحُها، ما ضَيِّعَ اللَّهُ، في بَدو وفي حَضَر، ما ضَيِّعَ اللَّهُ، في بَدو وفي حَضَر، وأُمِّة، كانَ قُبحُ الجَورِيُسخِطُها بَتَّمْتُ فيها عَطاء، زادَ في عَدَدِ ما زِلتَ بَحراً لِعافينا، فكيف وقد أعطاكها اللَّهُ عَن حَتَّ، رآكَ لَهُ

وقال يصف إيوان كسرى في المدائن:

صُنتُ نَفسي عَمّا يُدنّسُ نفسي، وتسماسَ خُت حَيْثُ زَعرزَعَ بُلغٌ مِنْ صُبابَةِ العَيشِ عندي، وبَسعيدٌ ما بيسنَ واردِ رفد، وكأن الرّمان أصبح مَحمُو

في ذِروَةِ المَجدِ، أعلى مِن رَوابيها(١) رَعيّة، أنتَ بالإحسانِ راعيها دَهراً، فأصبَحَ حُسنُ العدلِ يُرضيها العَليا، ونَوهتَ باسمِ المَجدِ تَنويها قابَلْتَنا، ولكَ الدّنيا وما فيها(٢) أهلاً، وأنتَ بحق اللّهِ تُعطيها(٢)

وتَرَفِّعتُ عن جَداكلَ جِبسِ<sup>(3)</sup>
ي الدَّهرُ التِماساً منه لتعسي ونُكسِي<sup>(6)</sup>
طَفِّفَتها الأَيّامُ تَطفيفَ بَخسِ<sup>(7)</sup>
عَلَلٍ شُربُهُ، وواردِ خِمسِ<sup>(۷)</sup>
لاَّ هَواهُ مع الأَخسس الأَخسس الأَخسس<sup>(۸)</sup>

<sup>(</sup>۱) الأباطح: جمع الأبطح، ومؤنثه البطحاء، وهو المسيل الواسع فيه دقائق الحصى، أو الأرض السهلة مما جرته السيول من التراب، ومن ذلك قالوا: قريش البطاح، وهم الذين ينزلون في أباطح مكة أو بطائحها، وهم أشرف قريش، والعباسيون منهم. ودونهم قريش الظواهر، وهم الذين ينزلون بظهر مكة حيث تغلظ الأرض وترتفع. ولذلك قال الشاعر: أباطحها في ذروة المجد أعلى من روابيها.

<sup>(</sup>٢) العافي: طالب المعروف.

<sup>(</sup>٣) قوله: وأنت بحق الله تعطيها، أي أن عطاياه لا يبذلها في سبيل التبذير والإسراف، بل هي في سبيل الله، زكوات وصدقات يفيد منها ذوو الحاجات.

<sup>(</sup>٤) الجدا: العطاء. الجبس: اللثيم والجبان.

<sup>(</sup>٥) ئكسى: إذلالي.

<sup>(</sup>٦) البلغ، جمع البلغة: ما يكفي من العيش، وليس فيه فضلة. الصبابة: البقية من الماء واللبن، والمراد بقية من المال يعيش بها، طففتها: أنقصتها. البخس: الظلم وهضم الحقوق.

<sup>(</sup>٧) وارد رفه: أي يرد الماء كل يوم متى يشاء، علل شربه: أي يشرب تباعاً شربة بعد أخرى، وارد خمس: أي يشرب في اليوم الرابع بعد ظمإ ثلاثة أيام.

<sup>(</sup>٨) محمولاً هواه: أي يميل إلى الأخساء فيصافيهم دون الكرام.

واشترائي العِراق خِطّة غَبن،
لا تَرُزْني مُزاوِلاً لاختِباري،
وقَديماً عَهِدْتَني ذا هَناتِ
ولقد رابَني نُبُو ابنِ عَمَي،
وإذا ما جُفيت، كُنتُ حَرِيّاً
وإذا ما جُفيت، كُنتُ حَرِيّاً
مضرَتْ رَحليَ الهُموم، فوجهُ
أتسلَى عنِ الحُظوظِ، وآسَى
ذكرتَنيهِمُ الخُطوبُ التّوالي،
وهُمُ خافِضونَ في ظُلُ عالٍ
مغلَق بابُهُ، على جَبَلِ القَبْ

بَعدَ بَيعي الشّامَ بَيعةَ وَكُسِ<sup>(1)</sup>
عندَ هذي البَلوَی، فتُنكِرَ مَسّي<sup>(٣)</sup>
آبيات، علی الدّنيثات، شُمْسِ<sup>(٣)</sup>
بَعدَ لِينِ مِن جانِبَيهِ وأُنْسِ<sup>(٤)</sup>
انْ أُری غَيرَ مُصبِحِ حيثُ أُمسِی
انْ أُری غَيرَ مُصبِحِ حيثُ أُمسِی
تُ إلی أبينضِ الممدائنِ عَنسِی<sup>(۵)</sup>
لممحَل مِن آلِ ساسانَ دَرْسِ<sup>(۲)</sup>
ولقد تُذكِرُ الخُطوبُ وتُنسِي
مُشرِفِ، يُحسرُ العيونَ ويُخسِي<sup>(۷)</sup>
بَ، إلى دارَتَى خِلاطٍ ومَكسر<sup>(۸)</sup>

<sup>(</sup>۱) واشتراثي العراق: معطوفة على بلغ. يتابع ذكر أحواله، فيرى الخسارة في مجيئه إلى العراق بعد تركه الشام. الخطة: الأرض التي يختطها الإنسان لنفسه لينزل بها. الوكس: الخسارة في المتاجرة.

 <sup>(</sup>٢) لا ترزني: يقال رازي الشيء يروزه جربه وقدره وامتحنه لينظر ثقله. مزاولاً: محاولاً،
 يريد أن أحداث الدهر غيرت حاله فأصبح ينكره من يحاول معرفته حين يراه.

<sup>(</sup>٣) الهنات: الخصال، وتستعمل في الشر والأذى، واحدها هنت. وقيل: واحدها هنة، تأنيث هن وهو كناية عن كل اسم جنس، شمس: جمع شموس، أي صعب المراس على من عانده.

<sup>(</sup>٤) النبو: التجافي والخشونة.

<sup>(</sup>ه) حضرت رحلي الهموم: أي جعلته حاضراً وأعدته للرحيل. أبيض المدائن: أي القصر الأبيض لكسرى؛ والمدائن: عاصمة الأكاسرة قرب بغداد وفيها الإيوان، سميت بالجمع لأنها سبع مدن قائمة على ضفتى دجلة، عنسى: ناقتى،

<sup>(</sup>٦) آل ساسان: أي ملوك الفرس من نسل أردشير حفيد ساسان، مؤسس الدولة الساسانية. درس: بال.

<sup>(</sup>٧) خافشون: عائشون برفاهة ودعة. يحسر: يعيى ويكل، يخسي: مسهل يخسيء، أي يكل ويحسر.

<sup>(</sup>A) دارتي خلاط ومكس: مكانان؛ والدارة كل أرض واسعة بين جبال.

حِلَلٌ، لم تَكُنُ كَأَطُلالِ سُعدى، ومَساع، لولا المُحاباة مِنْي، نَقَلَ النَّهُ مِنْي، نَقَلَ النَّهُ مِنْ عَنِ الحِ فَكَأَنُ الحِرماز، مِن عَدَم الأَنْ لو تَراهُ، على من عَدائب قوم، لو تَراهُ، على من عَجائب قوم، وهو يُنبيك عن عَجائب قوم، في إذا ما رأيت صورة أنطا والمَنايا مَوائِلٌ، وأنوشر والمَنايا مَوائِلٌ، وأنوشر في اخضرار من اللّباس، على أضوع وعِراكُ السرّجالِ، بَسين يَديهِ، وعِراكُ السرّجالِ، بَسين يَديهِ، مَنْ مُشيحٍ، يُهوي بعاملِ رُمحٍ؛

في قِفارٍ مِنَ البَسابِسِ مُلْسِ (۱) لم تُطِقُها مَسعاةُ عَنْسٍ وعَبْسِ (۳) لَدَّةِ، حسى غَدَونَ انتضاءَ لُبْسِ (۳) سِ وإخلاقِهِ، بَسنيةُ رَمْسِ (۱) جَعَلَتْ فيه مأتما، بعدَ عُرْسِ لا يُشابُ البَيانُ فيهِمْ بلَبسِ (۵) كيّة ارتّعت بَيننَ روم وفُرسِ وانُ يُزجي الصّفوف تحت الدُرفسِ (۱) في حَبْسِ (۱) في صبيغة ورُسِ (۱) في صبيغة ورُسِ (۱) في حُنوسِ عنهم وإغماضِ جَرْسِ (۱) ومُليح، مِنَ السّنانِ، بتُرْسُ (۹) ومُليح، مِنَ السّنانِ، بتُرْسُ (۹)

<sup>(</sup>١) حلل: جمع حلة وهي المحلة. البسابس: جمع البسبس وهو القفر الخالي. الملس: جمع أملس وملساء وهي الفلاة ليس بها نبات.

<sup>(</sup>٢) المساعي: جمع مسعاة وهي المكرمة والمعلاة. عنس: قبيلة قحطانية من اليمن. عبس: قبيلة عدنانية من نجد. يقول: لولا محاباتي للعرب لأني عربي، لقلت إن مساعي الفرس لم تستطع بلوغها قبائل العرب من قحطانية وعدنانية.

<sup>(</sup>٣) الجدة: حالة الشيء الجديد، الأنضاء: جمع نضو وهو المهزول، اللبس: الاختلاط والإشكال. يقول: غير الدهر حالة هذه الحلل والمساعي، فأصبحت بعد جدتها هزيلة بالية يشكل أمرها على الناظر إليها، وتلتبس عليه حقيقتها؛ فما يكاد يتبينها ويعرفها.

<sup>(</sup>٤) الجرماز: أحد أبهاء القصر. إخلاقه: بلاه؛ ورويت إخلاله.

 <sup>(</sup>٥) لا يشاب: لا يخلط. اللبس: الاختلاط والإشكال، وتضم لامه. يقول: إن ما بقي من
 آثار الجرماز حقيق بأن يحدثك عن عجائبهم بكلام واضح البيان ليس فيه التباس.

<sup>(</sup>٦) يزجي: يسوق. الدرفس: راية الفرس المقدسة، رمز تحرير بلادهم على يد بطلهم الأسطوري افريدون، أي راية الحداد كاوي «درفشي كاويغاني» وكانت محلاة بالجواهر الكريمة.

<sup>(</sup>٧) يختال: يتبختر تكبراً. الورس: نبات كالشمس أصفر يصبغ به، وقيل صبغ أحمر. قد تكون هذه الألوان تمثل ثياب كسرى المصبغة. وقد يكون قوله: على أصفر، أي على جواد أصفر.

<sup>(</sup>٨) الخفوت: الكسوت. الجرس: الصوت الخفي.

<sup>(</sup>٩) المشيح: المقبل عليك والمانع لما وراء ظهره. عامل الرمح: صدره. مليح: محاذر خوفاً.

تَصِفُ العَينُ أنّهُمْ جِدُ أَخيا يَعْتَلي فيهِمُ ارْتِيَابِي، حَتّى قد سَقاني، ولم يُصرِّذ، أبو الغَوْ مِنْ مُدام، تَقولُها هي نَجمٌ وتَراها، إذا أجَدتْ سُروراً أفرِغَتْ في الرِّجاج، من كل قلب، وتَوقِم مُطيقٌ على الشّكَ عَيني، وكأنّ الإيوانَ مِنْ عَجَبِ الصّن يُتَظَنّى، مِنَ الكَابَةِ، أَنْ يَبْ

و، لهم، بَينَهم، إشارَةُ خُرْسِ (۱) تَسَقَدَّ الْهُ مُ يَسَدَايَ بِسَلَمْ مُسِلِ (۲) فِي بِسَلَمْ مِسِ (۲) فِي على العَسكرينِ، شُربةَ خَلسِ (۳) أَضوا اللّيلِ، أو مُجاجَةُ شمسِ (٤) وارتياحا للشّارِبِ المُستَحَسّي (٥) فهي مَحبوبَةٌ إلى كلّ نَفسِ (٢) فهي مَحبوبَةٌ إلى كلّ نَفسِ (٢) زَمُعاطِيّ، والبَلَهبَدُ أُنسِي (٧) أَمْ أَمانِ غَيْرَنَ ظَنْي وحَدسِي؟ أَمْ أَمانٍ غَيْرِنَ ظَنْي وحَدسِي؟ عَةِ جَوبٌ، في جَنبِ أَرعنَ جِلسِ (٨) عَدِ لَعَينَيْ مُصَبِّحِ أَو مُمَسَ (٩) دو لعَينَيْ مُصَبِّحِ أَو مُمَسَ (٩)

<sup>(</sup>١) يقول: تخدع العين بدقة الرسم فتنعتهم بالأحياء يتبادلون إشارة خرس.

<sup>(</sup>٢) يغتلي: يعظم. تتقراهم: تتتبعهم. يقول: يزيد ارتيابي فيهم، فأتتبعهم باللمس لأتحقق أصور مرسومة هم أم أشخاص أحياء يتحاربون؛ يريد المبالغة في دقة الرسم وبراعته.

<sup>(</sup>٣) لم يصدر: لم يقلل. أبو الغوث: ابن البحتري، على العسكرين: على منظر العسكرين. الخلس: الاختلاس، أي شربة مختلسة سريعاً.

<sup>(</sup>٤) تقولها: تظنها، مجابة الشمس: ريقها أي شعاعها، يقال: مجت الشمس ريقها: رمت شعاعها،

<sup>(</sup>٥) وتراها: وتظنها. أجدت: جددت، المتحسي: المتجرع جرعة بعد أخرى.

<sup>(</sup>٦) أفرغت: الجملة مفعول ثان لتراها.

<sup>(</sup>٧) كسرى أبرويز: حفيد كسرى أنوشروان، ملك من سنة ٥٩٠ إلى سنة ٢٢٨م. وقد سماه الشاعر قبلاً أنوشروان، فالظاهر أنه يخلط بين الاسمين. ونرجح أن صورة أنطاكية تمثل أبرويز في المعركة التي انكسرت فيها جيوش هرقل سنة ٢١٤م ففتحت للفرس الطريق إلى القدس، فاستولوا على سوريا حتى سنة ٢٦٨. معاطي: أي يعاطيه الشراب، يعني يشاربه. البلهبذ ويقال الفلهبذ: من كبار المغنين عند الفرس، أنسي: أي يؤنسه بصوته.

<sup>(</sup>A) الجوب: الترس. أرعن: أحمق. جلس: غليظ أحمق. يشبه شكل الإيوان وهيئته بترس في جنب رجل غليظ أحمق، أي أنه مستدير على شكل الترس، قائم في جنب بناء عظيم، أو في جنب جبل يشبه الرجل الجلس في غلاظته.

<sup>(</sup>٩) يتظنى: يعمل الظن فيه، أي يظن فيه.

مُرْعَجاً بِالْفِراقِ عَن أُنْسِ إِلْفٍ، عَكَسَتْ حَظَّهُ اللِّيالي، وباتَ الـ فَهوَ يُبِدي تَحَلُداً، وعَلَيهِ

عَزّ، أو مُرْهَقاً بِتَطليقِ عِرْسِ<sup>(۱)</sup> مُشتري فيهِ، وهوَ كوكبُ نَحسِ<sup>(۲)</sup> كَلكَلُ مِن كَلاكِلِ اللَّهِرِ مُرْسِ<sup>(۳)</sup>

<sup>(</sup>١) مرهقاً: مكلفاً. العرس: الزوجة. يقول: يظن من ينظر إليه عند الصباح والمساء أنه يبدو من كآبته، عاشقاً مزعجاً أبعد الفراق صاحبه فعز عليه أن يصل إليه؛ أو زوجاً كلفته الأيام تطليق زوجته فطلقها على كره منه.

<sup>(</sup>٢) المشتري: تجم من السيارات، ويقال له بالفارسية برجيس، وطالع برجه سعد عند الأقدمين.

<sup>(</sup>٣) الكلكل: الصدر. موس: ثابت.

### المتسسي

### واحر قلباه!

قال يفتخر ويعاتب سيف الدولة، بعد أن كثرت السعايات بين الأمير والشاعر، وبدا الجفاء من صاحب حلب، فانقطع أبو الطيب مدة عن قول الشعر، ثم دخل عليه فأنشده هذه القصيدة في مجلس حافل بالأمراء والشعراء والأدباء:

> واحَر قَلباهُ مِمْن قَلبُهُ شَيِمُ! ما لي أُكَتَمُ حُبّاً قَد بَرَى جَسَدي، إِنْ كَانَ يَبجمعنا حُبُّ لِغُرْتِهِ، قد زُرتُهُ، وسيوفُ الهند مُغمَدةً؛ فكان أحسن خَلقِ اللهِ كُلهِمُ؛

ومَن بجِسمي وحالي، عندَه، سقَمُ (١)! وتَدّعي حبَّ سَيفِ الدّولةِ الأُمُمُ (٢)؟ فلَيتَ أنّا، بقدر الحُبّ، نَقتَسِمُ (٣) وقد نَظرتُ إلَيهِ، والسّيوفُ دَمُ وكانَ أحسَنَ ما في الأحسنِ، الشّيمُ (٤)

<sup>(</sup>۱) واحر قلباه: للندبة؛ أراد واحر قلبي، فأبدل من الياء ألفاً طلباً للخفة، والعرب تفعل ذلك في النداء، وألحق بعد الألف هاء السكت، والعرب تفعل ذلك، وحرك الهاء لسكونها وسكون الألف، وللعرب في ذلك أمران: فمنهم من يحرك بالضم تشبيهاً بهاء الضمير، ومنهم من يحرك بالكسر على ما يوجد كثيراً في الكلام عند التقاء الساكنين. الشبم: البارد، والمعنى: قلبي حار من حبه، وقلبه بارد من حبي، وأنا عنده مختل الحال، معتل الجسم.

<sup>(</sup>٢) براه: أنحله.

<sup>(</sup>٣) غرته: طلعته، ليت: اسمها وخبرها محلوفان، سدت أن وصلتها مسدهما. يقول: إن كان حبه يجمع بيني وبين غيري من الناس، فليتنا نقتسم المنزلة عنده بمقدار ذلك الحب، حتى ينال كل منا ما يستحقه.

<sup>(</sup>٤) الشيم: الأخلاق. يقول: زرته في السلم، وصحبته في الحرب، فكان أحسن الناس على الحالين، وكانت شيمه أحسن ما في هذا الأحسن.

فيك الخصام، وأنت الخصم والحكم (١) أن تحسب الشحم فيمن شحمه ورم (٢) أن تحسب الشحم فيمن شحمه ورم (٣) إذا استوت، عنده، الأنوار والظّلم (٣) بالنبي خير من تسعى به قدم وأسمعت كلماتي من به صمم ويسهر الخلق جراها، ويختصم (٤) حتى أتشه يند فراسة ، وفم (٥) فلا تنظير أن الليث يبتسم (٢) فلا تنظير أن الليث يبتسم (٢) فلا تنظير أن الليث يبتسم (٢)

<sup>(</sup>۱) يقول: أنا وغيري من الشعراء نختصم فيك، وأنت خصمي لأنك لا تعاملني كما تعاملهم، وأنت الملك الحاكم، وملخص المعنى: أنت موضوع الخاصم، وأنت الحاكم، فكيف أرجو الإنصاف.

<sup>(</sup>٢) أعيدها: دعاء لها بالحفظ، كأنه يقول: أعيدها بالله، أي أجعلها في ملجأ الله وملاذه. تقول عاذ به عوذاً وعياذاً ومعاذاً: التجأ واعتصم. نظرات: بدل من ضمير النصب في أعيدها، وهي تفسير له. الشحم: ما دل على الصحة. الورم: ما دل على المرض. يقول: أعيد نظراتك الصادقة أن تشتبه عليها الحقيقة، فلا تفرق بين الشاعر والمتشاعر؛ ويخدعها ظاهر الشعر أي وزنه وقافيته، كما يخدع ظاهر الانتفاخ فيمن شحمه صحة، وفيمن شحمه ورم.

<sup>(</sup>٣) أخي الدنيا: أي الإنسان. الناظر العين.

<sup>(</sup>٤) شوارد القوافي: أي الأشعار التي تروى وتسير في البلاد. جراها: من أجلها والأصل من جراها، فحذف الجار ونصب المجرور مفعولاً له. يقول: أنام ملء جفوني عن شوارد الشعر لأني أدركها متى شئت على سهولة ويسر، وغيري من الشعراء يسهرون من أجلها إذا أرادوا النظم، ويخاصم بعضهم بعضاً فيما يظفرون من المعاني لتواطئهم عليها، أو يسهر الناس من أجل حفظها وروايتها، ويخاصم بعضهم بعضاً في شرحها وتفهمها.

<sup>(</sup>٥) مده: أمهله وطول له؛ والمراد خدعه وأطمعه. فراسة: مفترسة.

<sup>(</sup>٦) النيوب: جمع ناب.

<sup>(</sup>٧) المهجة: الروح. يقول: ورب مهجة، من هم صاحبها إتلاف مهجتي، أدركتها بجواد كأن ظهره حرم لا ينتهك، أي من ركبه أمن اللحاق.

رِجلاهُ في الرّكض رِجلٌ، واليَدانِ يَدٌ، ومُرهَفِ سرتُ بِينَ الجَحفَلينِ بهِ، الخَيلُ واللّيلُ والبّيداءُ تَعرِفُني، الحَيلُ واللّيلُ والبّيداءُ تَعرِفُني، صَحبتُ في الفَلُواتِ الوَحشَ مُنفَرِداً، يا مَنْ يَعِزُ علينا أن نُفارِقَهُمْ، ما كان أخلَقنا مِنكُمْ بتَكرِمَةٍ، الْ كان سَرّكُمُ ما قالَ حاسِدُنا، وبيننا، لو رَعَيتُمْ ذاكَ، مَعرِفَةً؛ وبيننا، لو رَعَيتُمْ ذاكَ، مَعرِفَةً؛ كم تَطلُبُونَ لَنا عَيباً، فيُعجِزُكم، ما أبعَدَ العَيبَ والنقصانَ من شرَفي، ما أبعَدَ العَيبَ والنقصانَ من شرَفي، ليتَ الغَمامَ، الذي عندي صَواعِقُهُ، أرى النّوى يَقتضيني كلَّ مَرحَلَةٍ،

<sup>(</sup>۱) يصف استواء وقع قوائمه وصحة جريه، فكأن رجليه رجل واحدة، لأنه يرفعهما معاً، ويضعهما معاً، وكذلك اليدان، وهذا الجري يسمى المناقلة؛ وفعله ما تريد الكف بالسوط، والرجل بالركل فهو يغنيك عنهما.

<sup>(</sup>٢) المرهف: السيف الرقيق الحد. الجحفلين: الجيشين العظيمين.

<sup>(</sup>٣) القور: جمع قارة وهي الأرض ذات الحجارة السوداء، ويروى الغور: وهو المطمئن من الأرض. الأكم، جمع أكمة: الجبل الصغير.

<sup>(</sup>٤) أخلقنا: أولانا وأجدرنا، أمم: قريب. يقول: ما كان أولانا بتكرمة منكم، لو أن عقيدتكم فينا قريبة من عقيدتنا فيكم، أي لو بادلتمونا الحب الذي نحفظه لكم.

<sup>(</sup>٥) النهي: العقول. الذمم: العهود.

<sup>(</sup>٦) ذان: مثنى ذا، اسم إشارة للعيب والنقصان. يقول: العيب والنقصان بعيدان عن شرفي بعد الشيب والهرم عن الثريا.

<sup>(</sup>٧) الغمام: السحاب. الديم: الأمطار التي تدوم أياماً؛ أراد بالغمام سيف الدولة، وبالصواعق غضبه وأذاه، وبالديم عطاياه. يقول: ليت سيف الدولة يزيل أذيته عني ويحيلها إلى الذين ينتفعون من عطاياه.

 <sup>(</sup>٨) النوى: البعد. يقتضيني: يطالبني، وعداه إلى اثنين على تضمينه معنى يكلفني.
 الوخادة: الإبل السريعة السير. الرسم: جمع رسوم وهي الناقة التي تؤثر في الأرض =

لَئِنْ تَرَكنَ ضَمَيراً عَن مَيامِنِنا إذا تَرَحُلتَ عن قَوم، وقد قَدَرُوا شرُ البلادِ مَكانٌ لا صَديتَ بهِ، وشرُ ما قَنَصَتهُ راحَتي قَنَصْ، بأي لِفظ تَقُولُ الشَّعرَ زِعنِفَةً، هذا عِسَابُك، إلا أنّه مِسقَةً،

لَيَحدُثَنَ، لِمَنُ ودّعتُهُم، نَدَمُ (١) أَنْ لا تُفارِقَهُمْ، فالرّاجِلونَ هُمُ وشَرُ ما يَكِسِبُ الإنسانُ ما يَصِمُ (٢) شُهبُ البُزاةِ سَواءٌ فيهِ والرَّخمُ (٣) تَجوزُ عندَكَ، لا عُربٌ ولا عَجَمُ (٤)؟ قَد ضُمِّنَ السُّرِ، إلاّ أَنْهُ كَلِمُ

وقال يمدح سيف الدولة ويذكر بناءهُ ثغر الحَدَث سنة ثلاث وأربعين وثلاث (٢) مئة:

<sup>=</sup> بأخفافها. يقول: أرى البعد عنكم يكلفني أن أقطع كل مرحلة شاسعة، لا تقوم بقطعها الإبل السريعة الشديدة.

<sup>(</sup>١) تركن: الضمير للوخادة للرسم. ضمير: جبل عن يمين الراحل من سورية إلى مصر، أو قرية قريبة من دمشق. والمعنى: لئن رحلت إلى مصر ليندمن سيف الدولة.

<sup>(</sup>٢) يصم: يعيب.

<sup>(</sup>٣) الشهب: جمع أشهب وهو ما فيه بياض يصدعه سواد. الرخم: طائر ضعيف أبقع يشبه النسر في الخلقة، يختار لبيضه أطراف الجبال الشاهقة، وشقوق الصخور، ليعسر الوصول إليه؛ وأراد بالرخم: ضعاف الشعراء الذين صاروا مساوين له عند سيف الدولة، وشبه نفسه بالباز الأشهب بالنسبة إليهم، وأراد بالقنص عطايا سيف الدولة.

<sup>(</sup>٤) الزعنفة: الجماعة من الأوباش.

<sup>(</sup>٥) المقة: المحبة. أنه كلم: ضمير أنه راجع إلى الدر؛ والمراد: عتاب محبة ضمن درر الكلام.

كان سيف الدولة قد سار نحو ثغر الحدث لبنائها وكان أهلها قد سلموها إلى الدمستق بالأمان سنة سبع وثلاثين وثلاث مئة فنزلها سيف الدولة يوم الأربعاء ثامن عشر جمادى الأخرى سنة ثلاث وأربعين وبدأ من يومه فوضع الأساس وحفر أولة بيدو فلما كان يوم الجمعة نازلة ابن الفقاس الدمستق في نحو خمسين ألف فارس وراجل ووقع القتال يوم الاثنين سلخ جمادى الأخرى من أول النهار إلى العصر فحمل عليه سيف الدولة بنفسه في نحو خمس مئة من غلمانه فظفر به وقتل ثلاثة آلاف من رجاله وأسر خلقاً كثيراً فقتل بعضهم وأقام حتى بنى الحدث ووضع بيده آخر شرفة منها في يوم الثلاثاء لثلاث عشرة ليلة خلت من رجب فقال يمدحة وأنشدة إياها في ذلك اليوم في الحدث.

عَلَى قَدْرِ أَهلِ العَزمِ تَأْتِي العَزائِمُ وَتَعظُمُ في عَينِ الصَغِيرِ صِغارُها يُكلِّفُ سَيفُ الدَولةِ الْجَيشَ هَمَّهُ ويَطلُبُ عِندَ الناسِ ما عِندَ نَفسِهِ ويَطلُبُ عِندَ الناسِ ما عِندَ نَفسِهِ يُفدِي أَتَمُّ الطيرِ عُمراً سِلاحَهُ وَما ضَرَّها خَلْقٌ بِغَيرِ مَخالِبٍ هَل الحَدَثُ الحَمراءُ تَعرِفُ لَونَها هَل الحَدَثُ الحَمراءُ تَعرِفُ لَونَها

وتَأْتِي على قَدْرِ الكِرامِ المَكارِمُ (1) وتَصغُرُ في عَينِ العَظِيمِ العَظَائِمُ (٢) وقد عَجَزَتْ عنهُ الجُيوشُ الخَضارِمُ (٣) وذٰلكَ ما لا تَدَّعِيهِ النَّصراغِمُ (٤) نُسورُ الفَلا أحداثُها والقَشاعِمُ (٥) وقد خُلِقَت أسيافهُ والقَوائِمُ (٢) وتَعَلمُ أَيُّ الساقِينِينِ الغَمائِمُ (٧)

<sup>(</sup>١) العزيمة بمعنى العزم. والمكرمة اسمٌ من الكرم أي أن العزائِم والمكارم تأتي على أقدار فاعليها ويقاس مبلغها بمبلغهم فهي تكون عظيمة حيث يكونون هم عظاماً.

 <sup>(</sup>٢) الضمير من صغارها للعزائم والمحارم. أي أن الصغير منها يعظم في عين الصغير القدر
 لأنه يملأ ذرعه والعظيم يصغر في عين العظيم القدر لأن في همته فضلاة عنه.

<sup>(</sup>٣) الهمّ ما هممت به من أمر. والخضارم جمع خضرم وهو الكثير من كل شيء. أي يكلف جيشهُ أن يقوم بما اقتضت همتهُ من الغزوات والفتوح وهو أمرّ تعجز عنهُ الجيوش الكثيرة لأن ما في همتهِ ليس في طاقة البشر تحمّلهُ.

<sup>(</sup>٤) الأسود: أي يطلب أن يكون عند جيشة وأصحابه مثل ما عنده من الشجاعة والإقدام وذلك شيء لا تدَّعيهِ الأسود فكيف تبلغهُ البشر.

<sup>(</sup>٥) فدَّاهُ قال له أفديك. ونسور الفلا بدل من أتمّ الطير أو بيانٌ له ، والفلا جمع فلاة وهي الصحراء.

ويروى الملا وهو مفرد بمعنى الفلاة: وأحداثها أي صغارها وهو بدل تفصيل من نسور. والقشاعم المسنة منها: أراد بأتم الطير عمراً النسور كما فسرها في الشطر الثاني أي أن النسور صغارها وكبارها تقول لأسلحته نفديكِ بأنفسنا لأنها كفتها التعب في طلب القوت.

<sup>(</sup>٦) ما نفي أو استفهام إنكار. وخلق مصدر. وقولهُ بغير مخالب حال من ضمير النسور محذوفاً أي خلقها كذلك. والقوائِم جمع قائِم السيف وهو مقبضهُ: أي ما ضرَّ النسور لو خُلِقت بغير مخالب بعد أن خُلِقت سيوفهُ لتُقتَل بها أعداؤهُ ومقابضها لتكون في أيدي رجالهِ. يعني أن سيوفهُ تغنيها عن طلب الصيد فلا تحتاج إلى المخالب.

<sup>(</sup>٧) الحدث قلعة بناها سيف الدولة في بلاد الروم وكانوا قد غلبوا عليها وتحصنوا بها فأتاهم سيف الدولة وفتلهم فيها فتلطخت بدمائهم ولذلك وصفها بالحمراء. وقولة أي الساقيين الغمائيم مبتدأ وخبر سدّا مسدّ مفعولي تعلم. يقول هل تعرف هذه القلعة لونها الأول أي قبل أن لُوّنت بالدم وهل تعلم أيُّ الساقيين لها هو الغمائِم أجماجم =

سَقَتْها الغَمامُ الغُرُّ قَبلَ نُنُولِهِ بَناها فأعلَى والقَنا يَقرَعُ القَنا وَكَانَ بِها مِثلُ الجُنونِ فأصبَحَت طَرِيدةُ دَهرٍ ساقَها فَردَتَها تُفِيتُ اللَيالِي كُلُّ شَيءَ أَخذتَهُ إذا كانَ ما تَنويهِ فِعلاً مُضارِعاً

قَلمًا دَنا منها سَقَتْها الجَماجِمُ (۱) ومَوجُ الْمَنايا حَولهَا مُتَلاطِمُ (۲) ومِن جُثَثِ القَتْلَى عَلَيها تَماثِمُ (۳) عَلَى الدِينِ بالخَطّيِّ والدَهرُ راغِمُ (٤) وهُنَ لِما يَأْخُذنَ مِنكَ غُوارِمُ (٥) مَضَى قَبلَ أَنْ تُلقَى عَلَيهِ الجَوارِمُ (١) مَضَى قَبلَ أَنْ تُلقَى عَلَيهِ الجَوارِمُ (١) مَضَى قَبلَ أَنْ تُلقَى عَلَيهِ الجَوارِمُ (١)

الروم التي سقتها بالدم أم السحائب من الماء فهي لا تعلم أي هذين الفريقين أحق بأن يسمى
 بالغمائيم لأنهما استويا في السقيا. وقد فسر هذا المعنى في البيت التالي.

(١) الغمام جمع غمامة. والغرّ البيض.

 (٢) فأعلى أي فأعلاها. والقنا عيدان الرماح: أي بناها ورماحة تقارع رماح العدو وقد كثر القتل حولها حتى كانت المنايا كبحر يتلاطم موجة.

(٣) مثل اسم كان وهو خلفٌ من موصّوف أي شيءٌ مثل الجنون. وأصبحت تام والواو بعدهُ للحال، والتمايم جمع تميمة وهي العوذة يتوقون بها مس الجنّ، أراد بما كان بها مثل الجنون اضطراب الفنتة من الروم الذين كانوا يأتونها ويحاربون أهلها فلما قتلهم سيف الدولة على الفتلى على حيطانها كما تعلق التمايم على المجنون فسكنت الفتنة.

(٤) الطريدة ما طردته من صيد أو غيرهِ والتاء فيها للاسمية. والخطيّ الرمح. وراغم أي ذليل. أي كانت هذه القلعة كالطريدة أمام الدهر تعقبتها حوادثهُ بأن سلَّطت عليها الروم يهاجمونها مرةً بعد أخرى حتى دفعتهم عنها بالرماح ورددتها على رغم الدهر.

(٥) أَفَاتَهُ الشيءَ حملهُ على فوتهِ وفاعل تفيت ضمير المخاطب. والليالي مفعول أول وسكنه ضرورة أو على لغة. وكُلَّ مفعول ثانِ، وغَرِم الدَين والغصب وغير ذلك ادَّاهُ. يقول إذا سلبتَ اللياليَ شيئاً أكرهتها على فوتهِ لأنها لا تقدر على استردادهِ منك وهي إذا أخذت منك شيئاً غرمتهُ لأنك تلزمها غرامتهُ. ويروى أخذنهُ بالنون ضمير الليالي بناءَ على أن الليالي فاعل تفيت والمفعول الأول محذوف أي من عادة الليالي إذا أخذت شيئاً أن لا تردّهُ على صاحبهِ فتفيتهُ إياهُ فإن أخذت منك شيئاً غرمتهُ. والمعنى أنت أقوى من الدهر فلا يقدر على مغالبتك لأن سعدك يغلب حوادثهُ.

(٦) أراد بالمضارع المستقبل أي إذا نويت أن تفعل أمراً وقع ذلك الفعل لوقته فصار ماضياً قبل أن تكون فيه مهلة لدخول الجازم. وخصّ أدوات الجزم من عوامل المضارع لأنها لغير الإيجاب فإن منها للنفي وهو لم ولمًّا ومنها للطلب وهو لا واللام وبواقيها للشرط. فكأنه يقول إذا هممت بأمر عاجلته قبل أن يُتصوَّر فيهِ النفي وقبل أن يقول القائل لا تفعل أو ليفعل سيف الدولة كذا وكذا ولم تنتظر أن يقدّر فيهِ شرط أو جزآء =

وَكَيفَ ثُرَجِي الرُومُ والرُوسُ هَدمَها وقد حاكمهوها والمنايا حواكم وقد حاكمهوها والمنايا حواكم أتسؤك يسجرون المحديد كأنسما إذا بَرَقُوا لم تُعرَفِ البيضُ مِنهُمُ خَمِيسٌ بِشَرقِ الأَرضِ والغَربِ زَحفُهُ تَحمِيسٌ بِشَرقِ الأَرضِ والغَربِ زَحفُهُ تَحمِيمً فيه عُلُ لِسنِ وأُمَّةِ مَا لَيْهِ وَقَتْ ذَوِّبَ البغِيشُ نارُهُ فيلِ للمِيشُ نارُهُ في المنارة المن

وَذَا الطّعنُ اساسٌ لها ودَعائِمُ (۱) فما ماتَ مَظلُومٌ ولا عاشَ ظالِمُ (۲) سَرَوْا بِجِيادِ ما لَهُ نَ قَوائِمُ (۳) شِرَوْا بِجِيادِ ما لَهُ نَ قَوائِمُ (۵) ثِيابُهُمُ من مِثلِها والعَمائِمُ (۵) وفي أُذُنِ البَجوزاءِ منهُ زَمازِمُ (۵) فما يُفهِمُ الحُدّاتَ إِلاَّ التَراجِمُ (۱) فلم يَبتَقَ إِلاَّ صارِمٌ أو ضُبارِمُ (۵)

كأن يقال إن تفعل كذا يترتب عليهِ كذا لأن ما تنويهِ لا يتوقف على شرط ولا تخاف وراءَهُ
 عاقبة .

 الضمير من هدمها للقلعة وأساس جمع أسّ: أي كيف يرجون أن يهدموها وهي موثّقة بالطعن كما توثّق بالأساس والدعائم.

(٢) جعل القلعة والروم خصمين والمنايا في الحرب حاكمة بينهما فحكمت للمظلوم وهو القلعة بالسلامة فلم تترك لهم سبيلاً إلى هدمها وحكمت على الظالم وهو الروم بالهلاك فأبادتهم.

(٣) السرى سير الليل. والجياد الخيل: أي أتوا مدججين في السلاح يجرونهُ على جوانب الخيل حتى غابت قوائمها تحت الأسلحة والتجافيف التي عليها فكأنها بلا قوائِم.

(٤) البيض السيوف: أي إذا برقوا عند وقع الشمس عليهم لم تتميز السيوف منهم لأن أبدانهم مغطاة بالدروع ورؤوسهم بالخوذ وكلها من الحديد فإذا برقت السيوف برقت هذه معها. وعبر عن الدروع والخوذ بالثياب والعمائِم على الاستعارة لأنها تلبس في أمكنتها.

(٥) الخميس الجيش وهو خبر عن محذوف أي هم خميس، وزحف الجيش إذا مشى متثاقلاً لكثرته. والجوزاء نجمان معترضان في جوز السماء أي وسطها وهما من البروج، والزمازم جمع زمزمة وهي صوت الرعد أراد بها الأصوات الشديدة المتداخلة. يعني أن جيشهم طبّق الأرض وبلغت جلبتة إلى السماء،

(٦) اللِّسن بالكسر اللغة. والحدَّاث القوم المتحدّثون جمعٌ بلا واحد، والتراجم جمع ترجمان.

(٧) لله كلمة تقال عند التعجب. والغش ما يُدخَل على المعادن من الحملان وأراد بو ما لا خير فيه من الرجال والسلاح. والصارم السيف القاطع، والضبارم الشجاع الجريء: أي أن نار الحرب في ذلك اليوم سبكت الناس وأسلحتهم فأفنت ما كان رديئاً ولم يبق إلا كل سيف صارم ورجل شجاع.

تَقَطَّعَ ما لا يَقطَعُ الدِرعَ والقَنا وَقَفتَ وَما في المَوتِ شَكُ لِواقِفِ تَمُرُ بِكَ الأَبطالُ كَلْمَى هَزِيمةً

وفَرَّ مِنَ الفُرسانِ مَن لا يُصادِمُ (١) كَانَّكَ في جَفْنِ الرَّدَى وَهُوَ نائِمُ (٢) ووَجهُك وَضَاحٌ وثَغرُكَ باسِمُ (٣)

(۱) أي تكسر من السيوف ما لم يكن ماضياً يقطع الدروع والرماح وفرً من الفرسان الجبان الذي لا يطيق الصدام. ويروى فقطّع بالفاء والضمير للوقت.

(٢) الردى الهلاك. والجُلَ بعد وقفت آحوال. يقول وقفت في ساحة القتال حين لا يشكّ واقفٌ في الموت لشدة الموقف وكثرة المصارع فيه حتى كأنك في جفن الردى أي في أقرب المواضع خطراً منه وأشدها اشتمالاً عليك وكأنَّ الردى نائمٌ فلم يبصرك وغفل عنك بالنوم فسلمت.

(٣) كلمى جمع كليم بمعنى جريح. وهزيمة أي منهزمة وهو فعيل بمعنى مفعول والتاء فيه للجمع على مذهب البصريين. ووضاح مشرق، والثغر مقدّم الفم، قال الواحدي سمعت الشيخ أبا معمر الفضل بن إسماعيل يقول سمعت أبا الحسن علي بن عبد العزيز يقول لما أنشد المتنبي سيف الدولة قولة فيه وقفت وما في الموت شك لواقف البيت والذي بعدة أنكر عليه سيف الدولة تطبيق عجزّي البيتين على صدريهما وقال له كان ينبغى أن تقول:

وقفت وما في الموت شكّ لواقفِ تمرّ بك الأبطال كلمى هزيمةً قال وأنت في هذا مثل امرىء القيس في قولهِ:

ووجهك وضاحٌ وتعفرك باسم كانك في جفن الردى وهو نائِم

ولم أتبطن كاعباً ذات خلخال لخيلي كرّة بعد اجفال

قال ووجه الكلام في البيتين على ما قالة العلماء بالشعر أن يكون عجز البيت الأول مع الثاني وعجز الثاني مع الأول ليجمع بين الشيء وما يناسبة. فقال أبو الطيب إن صبح أن الذي استدرك على امرىء القيس هذا أعلم منة بالشعر فقد أخطأ امرؤ القيس وأخطأت أنا ومولانا يعلم أن الثوب لا يعرفة البزّاز كما يعرفة الحائك لأن البزّاز يعرف جملتة والحائك يعرف تفاصيلة فإن امرىء القيس قرن لذة النساء بلذة الركوب للصيد والشجاعة في منازلة الأعداء بالسماحة في شراء الخمر للأضياف للتضايف بين كلٌ من الفريقين وأنا كذلك لما ذكرت الموت في صدر البيت الأول اتبعتة بذكر للردى في آخره ليكون أحسن تلاؤماً ولما كان الجريح المنهزم لا يخلو أن يكون وجهة عبوساً وعينة باكية قلت ووجهك وضاح وثغرك باسم لا جمع بين الأضداد في المعنى . فأعجب سيف الدولة بقوله ووصلة بخمسين ديناراً من دنانير الصلات وفيها خمس مئة دينار .

تَجاوَزتَ مِقدارَ الشّجاعةِ والنُهَى ضَمَمتَ جَناحَيهِم عَلَى القَلبِ ضَمَّةُ بِضَربِ أَتَى الهاماتِ والنَصرُ غائِبٌ حَقَرتَ الرُدَينيَّاتِ حَتَّى طَرَحتَها ومَن طَلَبَ الفَتحَ الجَلِيلَ فإنَّما نَشَرْتَهُمَ فَوقَ الأُحَيدِبِ كُلُهِ تَدُوسُ بِكَ الخيلُ الوُكورَ عَلَى الذِرَى تَدُوسُ بِكَ الخيلُ الوُكورَ عَلَى الذِرَى

إلى قول قوم أنت بِالغَيبِ عالِمُ (1) تَمُوتُ الخَوافِي تَحتَها والقوادِمُ (٢) تَمُوتُ الخَوافِي تَحتَها والقوادِمُ (٣) وصارَ إلى اللَبَّاتِ والنَصرُ قادِمُ (٣) وحَتَّى كأنَّ السَيفَ لِلرُمحِ شاتِمُ (٤) مَفَاتِيحُهُ البِيضُ الخِفافُ الصَوارِمُ (٥) كَما نُشِرَتْ فَوقَ العَرُوسِ الدَراهِمُ (٢) وقد كَثُرَتْ حَولَ الوُكورِ المَطاعِمُ (٧)

(۱) النهي العقل. وإلى قول قوم صلة تجاوزت. وتتمة البيت مفعول القول: أي قد أظهرت من الإقدام على المهائك ومن الصبر على المخاوف ما تجاوزت به مبلغ الشجاعة والعقل إلى ما يقوله قوم من أنك تعلم الغيب وتعرف عواقب الأمور قبل حلولها. يعني أن ما اقتحمته من الأهوال لا تثبت أمامه شجاعة وما أظهرته من الصبر وسكون الجأش لا يكفي في مثله العقل والترزن فكأنك قد كوشفت بالغيب وعرفت أن العاقبة لك فلبثت في تلك الحال متهلل الوجه محتقراً لما تراه حولك من العظائم.

(٢) الجناحان ميمنة الجيش وميسرته . وقلبه الكتيبة في ويسطه . والخوافي والقوادم من ريش الطائر استعارها لرجال الجناحين قيل القوادم عشر ريشات في مقدم كل جناح والخوافي ما تحتها . وقوله تموت الخوافي تحتها أي تحت مثلها ولذلك عبر بالمضارع . والمعنى أهلكتهم جميعاً .

(٣) بضرب الباء متعلقة بضممت. والهامات الرؤوس. واللبات أعالي الصدور. يريد سرعة انتصاره عليهم أي لم يكن إلا حملة بالسيوف وقعت على هاماتهم والجيشان واقفان لا يتحقق النصر لأحدهما فما بلغت من الهامات إلى اللبات حتى انهزموا فكان النصر لك.

(٤) الردينيات الرماح. يقول ازدريت الرماح لأنها سلاح الجبناء فتركت القتال بها وعمدت إلى السيف وهو سلاح الشجعان لاقتضائه المقاربة بين الفريقين ولما اخترت السيف على الرمح صار كأنَّ السيف يشتم الرمح تعييراً لهُ.

(٥) أي السيوف والضمير من مفاتيحهُ للفتح.

(٦) الأحيدِب جبل الحدث: أي تبعتهم على هذا الجبل وبدَّدت جثثهم فوقهُ كما تتبدد الدراهم التي تنثر على العروس.

(٧) الوكور جمع وكر الطائر وهو موضع مبيته. والذرى أي أعالي الجبال. يقول تبعتهم بخيلك في رؤوس الجبال حيث تكون وكور جوارح الطير فقتلتهم هناك حتى كثرت مطاعم الطير حول وكورها.

تَنظُنُ فِراخُ الفُتْخِ أَنْكَ زُرتَها إِذَا زَلِقَتْ مَسْئِتَهَا بِبُطُونِها إِذَا زَلِقَتْ مَسْئِتَهَا بِبُطُونِها أَفِي كُلِّ يَومِ ذَا الدُمُستُثُ مُقَدِمٌ أَفِي كُلِّ يَومِ ذَا الدُمُستُثُ مُقَدِمٌ أَيُسْكِرُ رِيحَ اللّيثِ حَتَّى يَدُوقَهُ وَلَينِ صِهرِهِ وَلَينِ صِهرِهِ وَلَينِ صِهرِهِ مَضَى يَشكُرُ الأصحابَ في قَوتِهِ الظُبَى مَضَى يَشكُرُ الأصحابَ في قَوتِهِ الظُبَى ويَعْمَ مُوتَ المَسْرَفِيَةِ فِيهِ الطُبَى ويَعْمَ مُوتَ المَسْرَفِيَةِ فِيهِ المُنْمَى

بِأُمَّاتِهَا وَهٰيَ العِتَاقُ الصَلادِمُ (۱)
كما تَتمَشَّى في الصَعيدِ الأَراقِمُ (۲)
قَفاهُ عَلَى الإِقدامِ لِوَجهِ لائِمُ (۳)
وقد عَرَفَتْ رِيحَ اللَّيُوثِ ٱلبَهائِمُ (۵)
ويالصِهرِ حَمْلاتُ الأَمِيرِ الغَواشِمُ (۵)
لِمَا شَغَلَتُها هَامُهُمْ والمَعاصِمُ (۲)
عَلَى أَنَّ أَصواتَ الشَيُوفِ أَعاجِمُ (۷)
عَلَى أَنَّ أَصواتَ السُيُوفِ أَعاجِمُ (۷)

<sup>(</sup>١) الفتخ جمع فتخاء من العقبان وهي اللينة الجناح. والأمات جمع أمّ يقال أمهات للعقلاء وأمات لغيرهم. والعتاق كرام الخيل. والصلادم الشداد: أي تظنّ فراخ العقبان أن هذه الخيل أماتها لما صعدت بها الجبال وبلغت أوكارها يريد أن خيلة كالعقبان في الشدّة والسرعة.

<sup>(</sup>٢) الصعيد وجه الأرض. والأراقم جمع أرقم وهو الحية فيها سواد وبياض. أي إذا زلقت خيلك في مهابط تلك الجبال لشدة انصبابها مشيّتها زحفاً على بطونها كما تزحف الحيات في الصعيد.

<sup>(</sup>٣) أقدم خلاف أدبر، وقفاه إلى آخر البيت حال من الضمير في مقدم: أي أنه يقدم ثم ينهزم فيقع الضرب في قفاه فكأن قفاه يلوم وجهه على الإقدام لأنه بسببه تعرّض للضرب.

الليث الأسد. والهاء من يذوقهُ لليث: أي ألا يزال ينكر ربح الليث فلا يعرفهُ حتى يذوقهُ أي حتى يجرّب بأسهُ مع أن البهائِم إذا شمت ربح الليث عرفتهُ فتوقفت عن الإقدام عليهِ. والبيت مثلٌ أي ألا يعرف سيف الدولة بالخبر حتى يقصدهُ ويختبرهُ بنفسهِ.

<sup>(</sup>٤) فجعهُ رزأهُ بشيءٍ يكرم عليهِ. وحملات بسكون الميم للضرورة. والغواشم التي لا تبالي من أخذت. أي هلاً اعتبر بمن رُزِئهُ من هؤلاء فلا يجترىء على العود إلى الإقدام.

<sup>(</sup>٥) الظبي حدود السيوف. والهام الرؤوس والمعاصم أطراف السواعد. يقول هرب وهو يشكر أصحابه لأنهم شغلوا السيوف عنه بقطع رؤوسهم وأيديهم حتى سبق وفات السيوف.

<sup>(</sup>٦) يفهم عطف على يشكر. والمشرفية السيوف، وعلى بمعنى مع: أي إذا سمع صوت وقع السيوف في أصحابهِ فهم أنها تقتلهم فجد في الهزيمة مع أن أصوات السيوف عجماء أي ليست ذات لفظٍ يفهم.

يُسَرُّ بِما أعطاكَ لا عَنْ جهالةٍ وَلَستَ مَلِيكاً هازِماً لِنَظِيرِهِ وَلَستَ مَلِيكاً هازِماً لِنَظِيرِهِ تَسَشَرُفُ عَدنانَ بِهِ لا رَبِيعةً لَكَ الحَمدُ في الدُرِّ الَّذِي لِيَ لَفظُهُ وإِنِّي لَعَدُو بي عَطاياكَ في الوَغَى وإِنِّي لَعَدُو بي عَطاياكَ في الوَغَى عَلَى كُلُّ طَيَّارِ إليها يرجلِهِ عَلَى كُلُّ طَيَّارِ إليها يرجلِهِ الا أَيُّها السَيفُ الَّذِي لَيسَ مُعْمَداً هَنِينًا لِضَربِ الهام والمَجدِ والعُلَى هَنِينًا لِضَربِ الهام والمَجدِ والعُلَى

ولَكِنَّ مَغنُوماً نَجا مِنكَ غانِمُ (۱) ولكِنَّكَ التَوحِيدُ لِلشِرْكِ هازِمُ (۳) وتَفتَخِرُ الدُنيا بِهِ لا العَواصِمُ (۳) فإلَّكَ مُعطِيهِ وإنِّيَ ناظِمُ (۱) فسلا أنا مَذمُومٌ ولا أنت نادِمُ (۵) إذا وقعت في مسمعيهِ الغَماغِمُ (۲) ولا فيه مُرتابٌ ولا مِنهُ عاصِمُ (۷) وراجِيكَ والإسلام أنَّكَ سالِمُ (۸)

(۱) أي يسرّ بما أعطاك من أصحابهِ الذين قتلتهم وخيلهِ وسلاحهِ لأن هذه الأشياء كانت كالفداء لهُ حين اشتغل أصحابك بها عنهُ وليس يسرّ بها لأنهُ يجهل ما لحقهُ بها من الخسران ولكنهُ حين نجا منك بروحهِ اكتفى بها غنيمةً فعدّ نفسهُ غانماً وإن كان مغنوماً.

 (٢) الشرك الاسم من أشرك إذا جعل لله شريكاً. وهازم خبر بعد خبر. يقول أنت في هزمك الدمستق لا تعد ملكاً قد هزم ملكاً مثله ولكنك التوحيد قد هزم الشرك لأن كلاً منكما زعيم ملته.

(٣) الضمير من به لمليك. وعدنان ابن أد أبو العرب. وربيعة قبيلة سيف الدولة. والعواصم بلادٌ قصبتها أنطاكية: أي لا يفتخر به رهطه وملكه فقط ولكنه شرف العرب كلها لرجوعه بالنسب إليها وفخر الدنيا بأسرها لأنه أكرم أهلها.

(٤) يعني بالدرّ شعرهُ. يقول المعاني لك واللفظ لي فأنت تعطيني المعاني بأفعالك ومناقبك وأنا أنظمها في لفظى.

(٥) تعدو تجري. والوغى الحرب: يريد بعطاياهُ الخيل كما صرَّح بهِ في البيت التالي يقول اغزو أعداءَك وأقاتلهم على الخيل التي وهبتها لي فلا أنا مذمومٌ على أخذها لأنها لم تضع عندي ولا أنت نادمٌ على هبتها لأنك لا تجدني غير أهل لها.

(٦) على كل طيار صلة تعدو. والضمير من إليها للوغى. والمسمعان بكسر أوله الأذنان. والغماغم الأصوات المختلطة يعني جلبة الحرب: أي تعدو بى عطاياك على ظهر كل فرس إذا سمع صوت الفرسان في الحرب طار إليها برجله عوض المجناح يريد شدَّة سرعته في العدو حتى كأنَّ قوائمهُ أجنحة.

(٧) الارتياب الشك. وعصمةُ من كذا منعهُ وحماهُ. ويروى لستِ وفيك ومنك.

(A) الهام الرؤوس. والعلى جمع عليا وهي المنزلة العالية. وأنك سالم فاعل هنيئاً وهي حالٌ محذوفة العامل والأصل ثبت هنيئاً فحذف الفعل وقامت الحال مقامة وقد مرّ: أي لتهنأ هذه المذكورات بسلامتك لأنك قوامها.

# ولِمْ لا يَقِي الرَحمٰنُ حَدَّيكَ ما وَقَى وقال يمدح كافوراً:

مُنَى كُنَّ لي أَنَّ البَياضَ خِضابُ لَيالِيَ عِندَ البِيضِ فَوْدايَ فِتنةً فكيفَ أَذْمُ اليَومَ ما كُنتُ أَشتَهِي جَلا اللَونُ عن لَونٍ هَدَى كُلَّ مَسلَكِ وفي الجِسمِ نَفسٌ لا تَشِيبُ بِشَيبهِ

وتَسَلِيقُهُ هامَ العِدَى بِكَ دائِمُ (١)

فيَخفَى بِتَبيِيضِ القُرُونِ شَبابُ<sup>(۲)</sup> وفَحرٌ وَذَاكَ الفَحرُ عِندِي عابُ<sup>(۳)</sup> وأَدعُو بِما أَشكُوهُ حِينَ أُجابُ<sup>(3)</sup> كما أنجابَ عن ضوء النهارِ ضَبابُ<sup>(6)</sup> وَلَوْ أَنَّ ما في الوّجهِ مِنهُ حِرابُ<sup>(1)</sup>

<sup>(</sup>۱) لِمُ استفهام إنكار وأصلها لِمَ بفتح الميم فسكنها وهو مخصوصٌ بالضرورة، وما من قولهِ ما وقى ظرفية زمانية. وتفليقهُ إلى آخر البيت حال من الرحمن، يقول لماذا لا يصون الله حديك من الفلول ما دامت عندهُ صيانةٌ للأشياء أي أبداً وأنت سيفهُ الذي يصول بهِ على أعدائهِ.

<sup>(</sup>٢) منى خبر مقدّم عن المصدر التأوّل من أنّ وخبرها، وكنّ نعت منى، والقرون ضفائر الشعر، يقول إنهُ لرغبتهِ في شرف المشيب وحرمتهِ كان يتمنى قديماً أن يكون البياض خضاباً يستر به سواد الشعر كما يستر بياضهُ بالسواد، وإنما جمع المنى بناءً على تكرّر ذلك منهُ مرّةً بعد أخرى فصارت كل مرة منيةً.

<sup>(</sup>٣) ليالي صلة كنَّ وهي مضافة إلى الجملة بعدها وأراد لياليَ فواديَ فتنة عند البيض ففصل بالظرف وهو قبيح. والفودان جانبا الرأس. والعاب بمعنى العيب: أي أنهُ كان يتمنى المشيب في الليالي التي كان رأسهُ فيها فتنة عند النساء لحسن شعره وسواده وكنَّ يفتخرنَ بوصله إلا أن ذلك الفخر عيبٌ عندهُ لأنهُ مباينٌ للعفة والكمال.

<sup>(</sup>٤) الدعاء هنا بمعنى الابتهال. وحين أجاب صلة أشكوهُ. يتعجب يقول كيف اذم اليوم المشيب وقد كنت اشتهيهِ وكيف أدعو لنفسى بطلب ما أشكوهُ إذا أُجبت إليهِ.

<sup>(</sup>٥) جلا أي ذهب وزال من قولهم جلا القوم عن منازلهم إذا رحلوا عنها. وانجاب انكشف: أراد باللون الأول السواد وبالثاني البياض يقول كأنَّ بياض الشيب كان مستوراً تحت السواد فلما زال السواد عنه انكشف فاهتدى صاحبة في كل مسلك من الرشد كالنهار إذا انكشف عنه الضباب فاهتدى السالك في ضوئه.

<sup>(</sup>٢) الهاء من قولهِ منهُ للجسم والظرف حال من الوجه: كنى بشيب النفس عن الضعف الذي هو من لوازم المشيب أي أن همتهُ لا تشيب ولا يلحقها الضعف ولو كانت الشعرات البيض في وجههِ حراباً.

لها ظُفْرٌ إِنْ كَالَ ظُفْرٌ أَعِدُهُ يَعِيرُهَا يُعِيرُهَا يُعِيرُها الله عَيرَها وإنّي لَنَجم تهتدي صحبتي بِهِ عني عن الأوطان لا يَستَخفُني عن الأوطان لا يَستَخفُني وعن ذَمّلانِ العِيسِ إِنْ سامَحَتْ بهِ وأصدى فَلا أُبدِي إلى الماء حاجة وأصدى فلا أُبدِي إلى الماء حاجة وللسرّ مِنْي مَوضِعٌ لا يَسالُهُ ولللّهَ ولللّه ولللّه مَديني ساعة ثُمّ بَينناله ولللّه ولللّه ويني ساعة ثُمّ بَينناله

وَنَابٌ إِذَا لَم يَبِقَ فِي الْفَمِ نَابُ (١) وأَبِلُغُ أَقصَى العُمرِ وَهْيَ كَعابُ (٢) إِذَا حَالَ مِن دُونِ النُجومِ سَحَابُ (٣) الني بَسَلَدِ سَافَرتُ عَنْهُ إِيَابُ (٤) وإِلاَّ فَيْفِي أَكُوادِهِنْ عُنْهُ إِيابُ (٤) ولِلشَّمسِ فَوقَ اليَعْمَلاتِ لُعابُ (٢) نَدِيمٌ وَلا يُفْضِي إليهِ شَرابُ (٧) فَلاةٌ إلى غَيدِ اللِقاءِ تُجابُ (٨)

<sup>(</sup>۱) الظفر والظفر لغتان والتثقيل لغة أسد والتخفيف لغة تميم: يقول إن كلَّ ظفري وذهبت أنيابي من الكبر فهمتي لا يكلّ ظفرها ولا يذهب نابها.

<sup>(</sup>٢) غيرَهَا استثناء أو حالّ. والكعاب الجارية التي بدا ثديها للنهود: أي نفسي شابّةٌ أبداً لا يغيرها الدهر وإن تغير جسمى.

 <sup>(</sup>٣) الصحبة اسم جمع بمعنى الأصحاب، وحال اعترض، ويروى تهتدي بي صحبتي، يقول إذا خفيت النجوم بالسحاب فلم يهتد بها السالك ليلاً كنت نجماً لأصحابي يهتدون به يريد أنه خبير بطرق الفلوات.

 <sup>(</sup>٤) ويروى يستفزئني وهو بمعنى يستخفني. والإياب والرجوع. يقول إنه لا يعشق الأوطان
 فإذا سافر عن وطن لم يستخفّه حبّ الرجوع إليه لأن كل البلاد عنده سواء.

<sup>(</sup>٥) اللملان ضربٌ من السير السريع والظرف معطوف على مثلة في صدر البيت السابق. والعيس الإبل. وقولة إن سامحت به استثناف وجواب الشرط محلوف أي سرت عليها. والأكوار جمع جور وهو الرحل. والعقاب الطائر المعروف: أي وأنا غني أيضاً عن سير الإبل فإن سمحت به سرت عليها وإلا فإنني كالعقاب اقطع الفلوات من غير حاجة إلى ما يحملني.

<sup>(</sup>٦) أصدَى اعطش. وإلى الماء صلة حاجة. واليعملات النياق النجيبة. ولعاب الشمس ما يراهُ المسافر من أشعَة الظهيرة كأنهُ خيوطٌ تتدلى فوق رأسهِ. يقول إنهُ صبورٌ على العطش في الفلوات الحارّة إذا اشتدَّ وقع الشمس وامتدَّ لعابها فوق الإبل.

<sup>(</sup>٧) النديم الجليس على الشراب، ويفضي ينتهي، يريد أنه كتوم للسرّ يضعه حيث لا يطّلع عليه النديم ولا يصل إليه الشراب مع تغلغله في البدن.

 <sup>(</sup>٨) الخود المرأة الناعمة. وتجاب تُقطع: أي أصحب المرأة حيناً يسيراً ثم أسافر عنها فيكون بيني وبينها فلاة أقطعها إلى حيث لا نلتقي.

وَما العِشَقُ إِلاَّ غِرَّةٌ وطَماعةٌ وَعَيْدُ وَطَماعةٌ وَغَيدُ فُوَادِي لِللغَواني رَمِينَةٌ وَعَدَا كُلُ شَهوةٍ تَرَكُنا لأَطرافِ القَنا كُلُ شَهوةٍ نُصحرُفُهُ لِللطَعنِ فَوقَ حَوادِدٍ فُصدَقَ حَوادِدٍ أَعَذُ مَكانِ في الدُنَى سَرجُ سابِح وَبَحرُ أَبِي المِسكِ الخِضَمُ الَّذِي لهُ وَبَحرُ أَبِي المِسكِ الخِضَمُ الَّذِي لهُ تَجاوَز قَدْرَ المَدح حَنَّى كأنَّهُ

يُعرِّضُ قَلَبٌ نَفسَهُ فيُصابُ(۱) وغَيرُ بَناني لِلزُجاجِ دِكابُ(۲) فلَيسَ لَنا إِلاَّ بِسِنَّ لِعابُ(۳) قدِ انقَصَفَتْ فِيهِنَّ مِنهُ كِعابُ(٤) وخَيرُ جَلِيسٍ في الزَمانِ كِتابُ(۵) عَلَى كُلِّ بَحدٍ ذَخْرةٌ وعُبابُ(۱) بِأَحسَنِ ما يُثنَى عَلَيهِ يُعابُ(۷)

- (۱) الغرّة الغرور: ويروى فتصاب بضمير النفس على أن المراد بالنفس ما يرادف الروح. يقول العشق غرور بالمعشوق وطمع في وصله إذا وقعا في قلب العاشق عرّض نفسه للعشق فيصاب به. ومن روى بالتاء فالمعنى أن دواعي العشق تقع أولاً في القلب ثم تنقاد النفس لهوى القلب لأنه يستهويها ويغلبها على رشدها.
- (٢) الغواني النساء الحسان، والرمية ما يُرمَى بالسهام، والبنان أطراف الأصابع، والركاب المطيّ: يقول قلبي لا تصيبهُ الحسان بسهام لحظهن لأني أصون نفسي عن هواهن ولا أتعاطى كؤوس الخمر فتصير يدي مركباً للزجاج.
- (٣) القنا عيدان الرماح، وقولهُ بهنّ الضمير للأطراف، واللعاب بالكسر بمعنى الملاعبة. يقول تركنا شهواتنا لأطراف الرماح أي أحلنا لذّاتنا عليها فإذا دعانا حبّ اللهو لهونا بمطاعنة الأقران.
- (٤) الضمير من تصرّفه للقناء والحوادر جمع حادر وهو الغليظ السمين. والكعاب العُقد بين أنابيب الرمح: أي نصرّف الرماح فوق خيلٍ غلاظٍ سمان قد أليفت الطعن قديماً وانكسرت فيها كعابٌ من الرماح.
- (٥) الدُنّى جمع دنيا. والسابح الفرس السريع الجري. يقول سرج الفرس أعزّ مكان لأن راكبة يسافر عليهِ في طلب المعالي ويبلغ ما يريد من قهر الأعداء ونفي الذلّ والخسف والكتاب خير جليس لأنهُ مأمون الأذى والملل ولا يحتاج في مجالسته إلى تحرُّز ولا كلفة.
- (٦) الخضمُ الكثير الماء وهو خبر عن بحر. وزخر البحر طمى وامتدّ. والعباب كثرة الموج وارتفاعهُ: أي بحر أبي المسك هو البحر الخضم الذي يفوق كل بحر. وروى الواحديّ وبحرّ أبو المسك بتنوين بحر على أنهُ خبر مقدَّم أي وأبو المسك الخضمُ بحرّ. وروى ابن جنيّ وبحرِ بالجرّ عطفاً على جليس أي وخير بحرِ أبو المسك ولعلّ الأحسن ما رويناهُ.
- (٧) يقول هو فوق قدر المدح أي لا يصل المدح إلى مبلغ استحقاقه فإذا أثنيت عليه بأحسن الثناء كنت كأنك تعيبه لأنك تصفه بما هو دون قدره.

وغالبَهُ الأعداءُ ثُمّ عَنوالهُ وَاكفَرُ ما تَلقَى أَبا المِسكِ بِذلةً وأوسَعُ ما تَلقاهُ صَدراً وخَلفَهُ وأنفَذُ ما تَلقاهُ حُكماً إِذا قَضَى وأنفَذُ ما تَلقاهُ حُكماً إِذا قَضَى يَقُودُ إليهِ طاعة الناسِ فَضلُهُ أَيا أَسَداً في جسمِهِ رُوحُ ضَيغَم ويا آخِذا من دَهرهِ حَقَّ نَفسِهِ لَيا عَندُ هُذا الدَهرِ حَقَّ نَلطُهُ لَنا عِندَ هُذا الدَهرِ حَقَّ نَلطُهُ وقد تُحدِثُ الأَيَّامُ عِندَكَ شِيمةً

كما غالبَتْ بِيضَ السُيوفِ رِقابُ (۱) إذا لم تَصُنُ إِلاَّ السَحدِيدَ ثِيبابُ (۲) إِذَا لم تَصُنُ إِلاَّ السَحدِيدَ ثِيبابُ (۳) رِمساءُ وطَعينَ والأمسامَ ضِسرابُ (۳) قضاءُ مُلوكُ الأرضِ مِنهُ غِضابُ (٤) ولو لم يَسقُدُها نبائِلٌ وعِقابُ (۵) وكسم أُسُد أرواحُهُ نَ كِلابُ (۱) ومِستُلُكَ يُعطَى حَقّهُ ويُهابُ (۷) وقعد قبل إعتبابُ وطبالَ عِتبابُ (۷) وتنعَيب وطبالَ عِتبابُ (۷) وتنعَيب وطبالَ عِتبابُ (۷) وتنعَيب وطبالَ عِتبابُ (۹)

 <sup>(</sup>١) عنوا خضعوا: أي عجزوا عن غلبتهِ فخضعوا له كما تخضع الرقاب للسيوف إذا غالبتها.

<sup>(</sup>٢) ما مصدرية أي أكثر لقياك لهُ. وبذلة تمييز وهي اسمٌ من ابتذل الشيء إذا ترك صيانته. والحديد مستثنى مقدّم من الثياب: أي أكثر ما تلقاه مبتذلاً نفسه لم يحصنها بالدرع حين لا يصون الأبدان شيءٌ من الثياب إلا الحديد أي في وقت اشتداد الحرب وازدحام الجيش حولهُ.

<sup>(</sup>٣) قولهُ وخلفهُ رماءٌ حال سدّت مسدّ خبر أوسع. والرماء والضراب مصدر إن بمعنى المفاعلة: أي وتلقاهُ أوسع ما يكون صدراً إذا أحاط بهِ جيش العدوّ من كل جانب فكان خلفهُ الرماء والطعن وأمامهُ الضراب.

<sup>(</sup>٤) أي إذا أبرم قضاء لا ترضى به الملوك فذلك القضاء أنفذ أحكامه يعني أن أحكامهُ تنفذ على غضب الملوك فلا يجترئون على نقض شيءٍ منها وإن خالفهم فيها وغاضبهم.

 <sup>(</sup>٥) النائل العطاء: أي لو لم يطعهُ الناس رغبةٌ في نوالهِ ولا رغبةٌ في عقابهِ لاستحقَّ طاعتهم
 بما فيهِ من الفضل محبةً لهُ وإجلالاً.

<sup>(</sup>٦) الضيغم الأسد: يقول أنت أسدٌ في الشدَّة والبطش وروحك روح أسدِ أيضاً يعني أنهُ مع قوة توقة بطشهِ عالي الهمة مقدامٌ على عظائم الأمور وكم من الناس من يشبه الأسد في قوة بطشهِ ولكنهُ جبانٌ ساقط الهمة كأنَّ روحهُ روح كلب.

<sup>(</sup>٧) أي أنهُ يأخذ حقهُ من الدهر لأن الدهر يهابهُ فلا يجترىء على هضم حقوقهِ .

 <sup>(</sup>٨) يلطهُ يجحدهُ. والإعتاب الاءِ رضاء. يقول لنا عند الدهر حقّ يجحدهُ ويدافع في قضائهِ
 وقد طال عتابنا له فلم يُعتِب ولم يُرضِنا بقضاء الحق.

<sup>(</sup>٩) الشيمة الخلق. وتنعمر مطاوع عمرت الموضع إذا صيرته آهلاً. واليباب الخالي لا شيء به. يقول الآيام قد تغير أخلاقها عندك فترضي المعاتب وتسالم ذوي الفضل لنزولهم =

ولا مُلكَ إِلاَّ أَنتَ والمُلكُ فَضلةً أَرَى لي بِقُربِي مِنكَ عَيناً قَريرةً وهل نافِعِي أَنْ تُرفَعَ الحُجْبُ بَيننا أَقِيلً سَلامي حُبُّ ما خَفَّ عَنكُمُ وفي النَفسِ حاجاتٌ وفِيكَ قَطانةً وَما أَنا بالباغي عَلَى الحُبُّ رشوةً

كَأَنْكَ سَيفٌ فيهِ وَهو قِرابُ(١) وإِنْ كَانَ قُرباً بِالسِيعادِ يُشابُ(٢) ودُونَ الَّذي أَمَّلتُ مِنكَ حِجابُ(٣) ودُونَ الَّذي أَمَّلتُ مِنكَ حِجابُ(٣) وأسكُتُ كَيْما لا يَكُونَ جَوابُ(٤) سكُوتي بَيانٌ عِندَها وخِطابُ(٥) ضَعِيفُ هَوَى يُبغَى عليهِ ثَوابُ(٢) ضَعِيفُ هَوَى يُبغَى عليهِ ثَوابُ(٢)

في كنفك وجوارك والأوقات تصير عامرة لهم بأن يدركوا مطلوبهم. والمعنى أن قضت الأيام
 حقى وأظفرتني بمطلوبي عندك فلا عجب فإنها تحدث شيمة غير شيمتها مهابة لك.

(۱) ويروى كأنك نصلٌ. يقول المُلك على الحقيقة أنت لا ما أنت فيهِ من السؤدد لأنهُ حصل لك بعلو همتك وسداد رأيك فهو بالنسبة إليك زيادةٌ وفضلة وأنت فيهِ كالسيف في القراب والمعنى للسيف لا للقراب.

(Y) يقال قرّت عينه إذا بردت وهو كناية عن السرور لأنه يقال إن دمعة السرور باردة ودمعة الحزن حارّة، وضمير كان يعود إلى القرب، والبعاد مصدر باعده. ويشاب يمزج. يقول عيني قريرة بقربك لبلوغي ما كنت أتمنى من لقائك وإن كان هذا القرب مشوباً بالبعاد لأنك لم تبلغني ما أرجو من حسن رأيك واصطناعك وقد كشف عن هذا المعنى في البيت التالى.

(٣) الاستفهام للإنكار: يقول لا ينفعين أن أصل إليك بغير حجاب وما آملهُ منك محجوبٌ عنى لا أصل إليه.

(3) حبَّ مفعول لأجلهِ. ويكون يجوز فيها النصب على زيادة ما والرفع على جعلها مصدرية. يقول لإيثاري التخفيف عنكم اقلل التسليم عليكم واسكت عن الكلام لكي لا أحوجكم إلى الإجابة.

(٥) يشير بهذا وما سبقه إلى ما في نفسهِ من الحصول على خطةٍ من خطط الولاية يقول في نفسي حاجات أمسك عن ذكرها وأنت فطن تطلع عليها بفطنتك فيقوم سكوتي عنها مقام التصريح بها.

(٦) بغى الشيء طلبه. وقوله ضعيف هوى يروى بالإضافة على أنه مبتدأ خبره يبغى وبالتنوين على أنه خبر مقدم عن هوى. يقول ليست أطلب هذه الحاجات حتى تكون بمنزلة رشوة لي على الحبّ فإن الحبّ الضعيف يطلب عليه الثواب. ثم ذكر سبب هذا الطلب في البيت التالي.

وَما شِئْتُ إِلاَّ أَنْ أَدُلُّ عَواذِلِي وأُعلِمَ قَوماً خالَفُونِي فِشَرَّقُوا جَرَى الخُلفُ إِلاَّ فيكَ أَنْكَ واحِدٌ وأَنْكَ إِنْ قُويِستَ صَحْفَ قارِيءَ وإنَّ مَدِيحَ الناسِ حَقُّ وباطِلُ إذا نِلتُ مِنكَ الوُدُّ فالمالُ هَيُنْ وما كُنتُ لَولا أَنتَ إِلاَّ مُهاجِراً ولكِنَّكَ الدُّنيا إلَى حَبيبة

عَلَى أَنَّ رَأْيِي فِي هَواكَ صَوابُ (۱) وغَرَّبتُ أَنِّي قَد ظَفِرتُ وَخابوا (۲) وأَنَّكَ لَيتَ والمُسلُوكُ ذِيْ ابُ (۳) ذِقَاباً ولم يُخطِىء فَقالَ ذُبابُ (٤) ومَدحُكَ حَقَّ لَيسَ فيه كِذابُ (٥) وكُسلُ اللّه يَ فوقَ السّتُرابِ تُسرابُ له كُسلُ يَسوم بَسلدة وصِحابُ (٢) فيما عَنْكَ لِي إِلاَّ إِلَيكَ ذَهابُ (٧)

<sup>(</sup>١) العواذل جمع عاذلة: يقول لم أُرِد بما أطلبهُ إلاّ أن أعرّف اللواتي يلمنني في قصدك أني كنت مصيباً في هواك بأنك تكرم مثواي وتبلغني ما آملهُ عندك.

<sup>(</sup>٢) أُعلم معطوف على أدلّ. وأَنَّ ومعمولاها سادَّة مسدّ المفعول الثاني والثالث لأُعلم: أي وأن أُعلم الذين خالفوني إلى غيرك من الملوك أني قد ظفرت بقصدك وخابوا بعدولهم عنك. والتشريق والتغريب مثلّ أراد بهِ تحقيق المخالفة.

 <sup>(</sup>٣) الخلف بمعنى الاختلاف. وأنك واحدٌ بدل اشتمال من الكاف من قولهِ فيك. والليث الأسد.

<sup>(</sup>٤) أي وإن صحف القارىء عند هذه المقايسة لفظ الذئاب من البيت السابق فقال وإنك ليت والملوك ذباب لم يخطىء في هذا التصحيف لأنهم كذلك.

<sup>(</sup>٥) الكذاب بمعنى الكذب ويحتمل أن يكون مصدر كاذب الرجل صاحبه إذا كذّب كلّ منهما الآخر. يقول الناس يُمدّحون تارةً بالحق وتارةً بالباطل ولكن مدحك حتّ لا كذب أو لا تكذيب فيد.

 <sup>(</sup>٦) يقول لولاك لم أقم بمصر وكنت لا أزال مهاجراً في الأرض أتنقل من بلد إلى بلد ومن قوم إلى آخرين لأني لا أبالي بوطن ولا أصحاب.

<sup>(</sup>٧) حبيبة حال من الدنيا. وإليَّ صلة حبيبة. وعنك وإليك متعلقان بذهاب، ولي خبر مقدِّم عن ذهاب أي فما لي ذهابٌ عنك إلاَّ إليك. يقول أنت عندي بمنزلة الدنيا لأن هواي محصورٌ فيك وآمالي منوطةٌ بك فإنك أردت الذهاب عنك كان ذهاباً إليك كالدنيا من أراد السفر عنها فقد سافر إليها لأنهُ لا يسعهُ الخروج منها.

## وداع كافور

قال يهجوه في يوم عرفة، أي في أمس عيد الأضحى؛ قبل مسيره من مصر بيوم واحد في أواخر سنة ٩٦١م (٣٥٠هـ):

عِيدًا بِأَيْةِ حِالٍ عُدتَ، ياعِيدُ؟ بِما مَضَى؟ أم لأمرِ فيكَ تَجديدُ؟ (١) أمَّا الأحبَّةُ، فالبِّيداءُ دونَهُم، فليتَ دونَكَ بِيداً، دونَها بِيدُ! (٢)

**⊕ ⊕ ⊕** 

يا ساقيَى، أخَمرٌ في كُرُوسِكُما، أصَحْرَةُ أنا؟ ما لي لا تُحَرِّكُني إذا أرّدتُ كُمَيتَ اللّونِ صافيّةً، ماذا لَقيتُ منَ الدّنيا؟ وأعجَبُهُ أمسيت أروح مُشر، خازناً ويَداً، إِنِّي نَزَلتُ بِكَذَابِينَ، ضَيفُهُمُ؟ جُودُ الرِّجالِ منَ الأيدي، وَجودُهم ما يَقبضُ المَوتُ نَفساً من نُفوسِهم، أكُلما اغتالَ عَبدُ السُّوعِ سَيِّدَهُ،

أَمْ في كؤوسِكُما هَمٌّ وتَسهيدُ؟(٣) هـذي الـمُـدامُ، ولا هـذي الأغـاريـدُ؟ وجَدْتُها، وحَبيبُ القَلبِ مَفقودُ (٤) أتى، بما أنا شاك منه، مُحسُودًا أنا الغَنيُ، وأموالي المَواعيدُ(٥) عن القِرى وعن التّرحالِ مُحدودُ (٦) منَ اللَّسانِ؛ فلا كانوا! ولا الجُودُ! إلا ، وفي يَدِهِ، مِن نَسْنِها، عُودُ أو خانَهُ، فلَهُ، في مِصرَ، تَمهيدُ؟ ا(٧)

<sup>(</sup>١) عيد: أي هذا عيد. بما مضى: أي أبما مضى، حذف همزة الاستفهام.

<sup>(</sup>٢) البيداء: الفلاة لأنها تبيد سالكها، جمعها بيد. يقول للعيد: إن أحبتني على بعد مني، تفصل البيداء بيني وبينهم، فليت البيد بعد البيد تفصل بيني وبينك، لأني لا أسر بقدومك وهم بعيدون.

<sup>(</sup>٣) التسهيد: الحمل على السهر.

الكميت: الأحمر فيه سواد، يوصف به المذكر والمؤنث، والمراد هنا: خمر كميت

أروح: من الراحة. يقول: إنه قد صار غنياً، ولكن خازنه ويده مستريحان من حمل المال، لأن أمواله مواعيد كافور لا تقبض، ولا تخزن.

<sup>(</sup>٦) القرى: الضيافة، محدود: ممنوع.

 <sup>(</sup>٧) تمهيد: أي تمهيد للملك. يتهم كافوراً باغتيال سيده أنوجور الإخشيدي، ليستولى على الملك.

صار الخصي إمام الآبقين بها، نامَتُ نواطيرُ مصرِ عن قعالِيها العَبدُ لَيسَ لحُرَّ صالح بأخ، العَبدُ، إلا والعَصا معَهُ، لا تَشترِ العَبدُ، إلا والعَصا معَهُ، ما كنتُ أحسَبُني أحيا إلى زَمَنِ، ولا تَوَهمتُ أنّ النّاسَ قد فُقِدوا، وأنّ ذا الأسود الممثقوب مشقرهُ جوعانُ، يأكُلُ من زادي، ويُمسكني ويُدُلمُ قابلِها!

فالحُرُّ مُستَعبَدُ، والعَبدُ مَعبُودُ (۱) فقد بشِمنَ، وما تَفنى العَناقيدُ (۲) لو أنّه، في ثِيابِ الحُرّ، مَولودُ (۳) إنّ العَبيدَ لأنجاسٌ مَناكيدُ (٤) يُسيءُ بي، فيهِ، عَبدٌ، وهوَ محمودُ (۵) وأنّ مثلَ أبي البَيضَاءِ مَوجُودُ (۲) تُطيعُهُ ذي العَضاريطُ الرّعايدُ! (۷) لكَيْ يُقالَ: عَظيمُ القدرِ، مَقصودُ (۸) لمِثلِها خُلِقَ المَهرِيّةُ القُودُ! (۵)

<sup>(</sup>١) الآبقين: العبيد الهاربين من ساداتهم. بها: أي بمصر.

 <sup>(</sup>۲) النواطير: سادات مصر. ثعالبها: عبيد مصر. بشمن أخذتهن تخمة، والضمير للثعالب.
 العناقيد: أموال مصر. يقول: نامت سادات مصر عن أموالها، فاستولى عليها العبيد،
 وأكلوا منها فوق الشبع حتى اتخوا؛ ولكن هذه الأموال لا تفنى لكثرتها.

<sup>(</sup>٣) لو: أي ولو، حذف الواو والجملة حالية. في ثياب الحر: أي في ملك الحر.

<sup>(</sup>٤) المناكيد: جمع منكود وهو القليل الخير،

<sup>(</sup>٥) يسيء بي: يقال أساء به وإليه؛ قال كثير: أسيئي بنا أو أحسني، لا ملومة. عبد: ويروى كلب.

<sup>(</sup>٦) كناه بأبى البيضاء سخراً به لأنه خصي أسود.

<sup>(</sup>٧) المشفر: شفة البعير، استعاره لكافور إظهاراً لضخامة شفتيه. وكان كافور مثقوب الشفة السفلى، شأن العبيد الذي يعلقون الحلق في شفاههم؛ فشبهه بالبعير الذي يثقب مشفره للزمام. العضاريط، جمع عضروط، وهو الذي يخدم بطعامه. الرعاديد: الجبناء، واحدها رعديد.

 <sup>(</sup>A) من زادي: أي من شعري. يمسكني: يمنعني من الرحيل. والمراد: أن كافوراً يريد أن
 يشبع جوعه من مدح الشاعر، وهو لا يعطي الشاعر ما يشبعه، ويمنعه من الرحيل لكي
 يقول الناس إنه كريم يقصده الشعراء والعفاة.

<sup>(</sup>٩) ويلمها: كلمة تقال عند التعجب من الشيء؛ قيل إن أصلها ويل لأمها، فركبوها وجعلوها كالشيء الواحد؛ وقيل: بل هي مركبة من وي لأمها، فوي: كلمة مفردة تقال عند التفجع والتعجب، وحذفت الهمزة عن أمها تخفيفاً، وألقيت حركتها على اللام ==

وعِندَها، لَذَ طَعمَ المَوتِ شارِبُهُ مَنْ عَلَمَ الأسوَدَ المَخصِيّ مَكرُمَةً؟ أمْ أُذنُهُ، في يَدِ النّخاسِ، داميّةً؟ أولى اللّئامِ كُويفِيرٌ بممعلِرَةٍ وذاكَ أنّ الفُحولَ البِيضَ عاجِزَةً

إنّ المَنيّة، عندَ الذُّلِّ، قِنديدُ (1) أَقُومُهُ البِيضُ، أَمْ آباؤهُ الصِّيدُ (٢) أَمْ قَدرُهُ، وهوَ بالفِلسَينِ مَردودُ (٣) في كلّ لُوم، وبَعضُ العُدرِ تَفنيدُ (٤) عن الجَميلِ، فكيفَ الخِصيةُ السّودُ! (٥)

المكسورة، فصارت مضمومة؛ وينصب ما بعدها على التمييز. الخطة: الأمر والشأن.
 المهرية: الإبل. القود: الطوال الظهور، واحدها أقود وقوداء، والمراد أنه لمثل هذا الأمر
 الذي لا يحتمل خلقت الإبل للرحيل.

<sup>(</sup>١) عندها: الضمير للخطة، لذ طعم الشيء: وجده لذيذاً. القنديد: عسل قصب السكر، والخمر.

<sup>(</sup>٢) الصيد: جمع أصيد، وهو الملك العظيم.

<sup>(</sup>٣) النخاس: بائع العبيد. دامية: إشارة إلى أن النخاس كان يقوده بأذنه ويعرضه للبيع منادياً عليه، فتدمى أذنه من الشد. قدره: ثمنه.

<sup>(</sup>٤) التفنيد: اللوم والتقريع. يقول: هو أحق اللئام بأن يعذر على كل لؤم يبدو منه، لخسة أصله وعجزه عن المكارم، وإن يكن هذا العذر تقريعاً له؛ وفي البيت التالي يصرح بعذره.

<sup>(</sup>٥) الفحول البيض: الملوك والسادة الأحرار. عن الجميل: أي عن صنع الجميل. الخصية: جمع خصى.

# أبو فراس الحمداني

#### یا حسرة!

بلغ أبا فراس أن والدته قصدت حضرة سيف الدولة من منبج تكلمه في المفاداة، وتتضرع إليه؛ فلم يكن عنده ما رجت من حسن الإيجاب. وقال ابن خالويه: ووافق ذلك أن البطارقة قيدوا بحلب، فقيد أبو فراس بخرشنة. ورأت الأمر قد عظم، فاعتلت من الحسرة، فبلغ ذلك أبا فراس، فكتب إلى سيف الدولة بهذا:

يا حسرة، ما أكادُ أحمِلُها على خردة، على السشام مُ فردة، على خرق، تمسكُ أحشاء ها على حرق، إذا اطمَالَت، وأين؟ أو هدأت، تسالُ عَنا الرُكسان، جاهِدة سيامن رأى لي، بحِصنِ خرشَنَة، «يا من رأى لي الدروب شلمخة،

آخِنرُها مُنجِبٌ، وأوّلُهَا! بات، بأيدي العِدى، مُعَلَّلُهَا(!) تُطفِئُها، والهُمومُ تُشعِلُهَا(\*) عَنْتُ لها ذُكْرَةٌ تُقَلِقِلُهَا(\*) بادمُع ما تَكادُ تُمهِلُهَا:(٤) أُسدَ شرّى، في القُيودِ أرجُلُهَا؟!»(٥) دون لقاء الحبيب أطولُها؟!»(٢)

<sup>(</sup>١) عليلة: المراد بها أمه، معللها: أي مسليها.

<sup>(</sup>٢) الحرق: جمع حرقة بالفتح والضم. تطفئها: أي تحاول إطفاءها بالصبر والطمأنينة.

<sup>(</sup>٣) وأين: أي وأين اطمئنانها. عنت: ظهرت أمامها. الذكرة: الذكر؛ ورويت فكرة.

<sup>(</sup>٤) الركبان: المسافرون. جاهدة: ملحة عليهم في السؤال. بأدمع: الجار متعلق بجاهدة.

<sup>(</sup>٥) الشرى: مأسدة يضرب بها المثل؛ وقوله أسد شرى: أي أبو فراس ومن معه في الأسر.

<sup>(</sup>٦) الدروب: مداخل بلاد الروم من جبال طورس.

«يا مَن رأى لي القيود مُوثَقة،

-: يا أيّها الرّاكبان، هلْ لَكُما
قُولا لها، إنْ وَعَتْ مَقالَكُما؛

«يا أُمّتًا، هَنِهِ مَنازِلُنا،

«يا أُمّتًا، هَنهِ مَنازِلُنا،

«أسلَمَنا قَومُنا إلى نُوب،

«واستَبدَلوا بعدَنا، رِجالَ وَغَى،

يا سَيّداً، ما تُعَد مَكُرُمة،

يا سَيّداً، ما تُعد مَكرُمة،

لا تَتَيمَم، والماء تُدرِكُه؛

على حبيب الفُؤادِ أَثْقَلُها؟!»(١) في حَملِ نجوى، يَخفُ مَحمَلُهَا؟(٢) وإنْ ذِكري لها لَيُدْهِلُهَا! (٣) نَترُكُها تارَةً، ونَسنزِلُهَا!» نُعلُها تارَةً، ونُسنزِلُها!» نُعلُها تارَةً، ونُسنها ها»(٤) أيسرُها في القُلوبِ أَقتَلُهَا» يَسوَد أَدنَى عُلايَ أمشَلُها اللها وفي راحَتَيه أَكمَلُها اللها وفي راحَتَيه أَكمَلُها (٥) وفي اتباعي رضاكَ، أحمِلُها (٢) وفي اتباعي رضاكَ، أحمِلُها (٢) عَيرُكُ يرضَى الصّغرَى ويَقبَلُها (٨)

<sup>(</sup>١) موثقة: محكمة.

<sup>(</sup>٢) هل لكما: أي هل لكما رغبة.

 <sup>(</sup>٣) وعت: حفظت. يدهلها: ينسيها، والمعنى: إذا ذكر أبو فراس لها أصابها ذهول،
 وأصبحت لا تعي ما يقال لها.

<sup>(3)</sup> نعلها: نسقاها مرة بعد مرة؛ تقول: عله وأعله: سقاه عللا؛ ويقال عل من الماء: شرب مرة بعد مرة، ولا يتعدى بنفسه. ننهلها: نسقاها السقية الأولى؛ تقول: أنهله: سقاه نهلا؛ ويقال نهل من الماء: شرب أول الشرب، ولا يتعدى بنفسه؛ ومن ذلك قولهم: سقاه عللا بعد نهل. والمراد بهذا البيت والبيت السابق تقلب أحوال الدنيا بين شدة ورخاء؛ وكأنه نظر إلى قول البحترى:

وبسعسيد منا بسيسن وارد رفع، عسلسل شسريسه؛ ووارد خسمسس

<sup>(</sup>٥) أمثلها: أفضلها. فاعل يود. يقول: إن هؤلاء الرجال الذين استبدلوهم بعدنا للحرب، يتمنى أفضلهم أن يكون له أدنى علاي.

<sup>(</sup>٦) راحتيه: باطن كفيه.

<sup>(</sup>٧) يقال نال منه: أصابه بأذى أو مضرة.

<sup>(</sup>٨) تيمم المسلم: مسح وجهه ويديه بالتراب ليصلي إذا لم يجد ماء يتوضأ به، أما إذا كان الماء موجوداً فيبطل التيمم؛ والمعنى هنا على المعجاز. يقول: لا تستبدل بعدنا رجالاً للحرب كهؤلاء، فهم كالتيمم عند امتناع الماء، وأنت بوسعك أن تبجد الماء، أي أن تفتدينا، فنغنيك عن هؤلاء الضعاف، وإن غيرك يرضى الخطة الصغرى ويقبلها.

إنّ بَني العَمْ لَستَ تَحَلُفُهُمْ ؟
أنتَ سَماءٌ، ونحنُ أنجُمُها ؟
أنتَ سَحابٌ، ونحنُ وابِلُهُ ؟
بسأي عُسادٍ رَدَدتَ والِسهَسة، بسأي عُسانُ تسمساخُ رَدَّ واحِدِها ؟
سَمَحتُ منّي بمُهجَةٍ كَرُمَتْ ،
إنْ كُنتَ لم تَبلُلِ الفِداءَ لها ،
تِلكَ المَودَاتُ ، كيفَ تُهجِلُها ؟
تلكَ العُقُودُ التي عَقدتَ لَنا ،
أرحامُنا منكَ ، لِمْ تُقطعُها ؟
أينَ المَعالي التي عُرِفتَ بها ،

إنْ عادّتِ الأسدُ، عادَ أسبَلُهَا() أنتَ بِلادٌ، ونحنُ أجبُلُهَا أنتَ يَمينٌ، ونحنُ أُنْمُلُهَا() علَيكَ، دونَ الوَرى، مُعَوَّلُهَا() يَنتَظِرُ النّاسُ كيفَ تُقفِلُها() أنتَ، على يأسِها، مُؤمِّلُها() فلَم أزَلْ، في رِضاكَ، أبذُلُهَا() تلكَ المَواعيدُ، كيفَ تُغفِلُها؟! كيف، وقد أُحكِمتْ، تُحَلّلُها() ولم تَزَلْ، دائباً، تُوصَلُها!() تَقُولُها، دائماً، وتَفعَلُها!()

<sup>(</sup>۱) تخلفهم: تكون خلفاً لهم أو تبقى بعدهم. على أن المعنى يقضي بأن تكون تخلفهم هنا بمعنى تجعلهم لهم خلفاً أي بدلاً، الأسد: أي الأسرى في بلاد الروم، أشبلها: أي أشجعها، وأراد بذلك نفسه، ولعلها: إن عدت الأسد عد أشبلها. وقد وردت عدت في بعض الروايات؛ فيكون المعنى: لا تستطيع أن تخلف بني عمك أي أن تبقى وحدك بعدهم؛ فإنك وإن كنت أسداً فهم أشبالك، ولا تعد الأسود إلا عدت معها أشبالها؛ وأشبُل: جمع شبل.

<sup>(</sup>٢) الوابل: المطر. الأنمل: الأصابع.

<sup>(</sup>٣) الوالهة: الشديدة الحزن، ويريد بها والدته. المعول: الاتكال.

<sup>(</sup>٤) تمتاح: أي تسأل. تقفلها: ترجعها.

 <sup>(</sup>٥) يقول: سمحت بنفسي الكريمة، فبذلتها للأعداء في سبيلك، وأنت موضع أملها مع ما
 هي عليه من اليأس.

<sup>(</sup>٦) في رضاك: أي لأجل رضاك.

<sup>(</sup>Y) العقود: جمع العقد وهو العهد المعقود، والضمان. عقدت: أي عقدتها. أحكمت: أي أتقن عقدها. تحللها يقال حل العقد: نقضه، ولا يقال حلله. ويظهر أنه أخذ العقد هنا بمعنى اليمين المعقودة. يقال حلل يمينه: أي تحلل منها؛ وذلك كما لو حلف الإنسان على الشيء أن يفعله، فيفعل منه اليسير يحلل به يمينه.

<sup>(</sup>A) لم: لم، سكنت للشعر ضرورة، دائباً: حال، أي عاملاً جاداً.

يا واسع الدّار؛ كيف تُوسِعُها؟ يا ناعِمَ الشّوبِ؛ كيفَ تُبدِلُهُ؟ يا راكِبَ الخيل؛ لو بَصُرتَ بنا،

ونحنُ في صَحْرَةِ ثُنزَلزِلُهَا!(١) ثِيابُنا الصوفُ ما ثُبَدُلُهَا! نَحمِلُ أقيادَنا، ونَنقُلُهَا!(٢)

#### الحمامة النائجة

# قال، وقد سمع حمامة تنوح على شجرة عالية، وهو في الأسر:

أقول، وقد ناحَتْ بقربي حَمامَةً: مَعاذَ الهَوى! ما ذُقتِ طارِقةَ النّوى، أتَحمِلُ مَحزونَ الفُوادِ قَوادِمٌ، أيَا جارَتًا، ما أنصَفَ الدّهرُ بَينَنا، تَعَالَيْ، تَرَيْ روحاً، لدي، ضَعيفَةً أيضحَكُ مأسُورٌ، وتَبكي طَليقَةً، لقد كنتُ أولى منكِ بالدّمع مُقلَةً؛

أيًا جارَتًا، هَل تَشعُرينَ بحالي؟ ولا خَطَرَتْ منكِ الهُمومُ بِبالِ(٣) على غُصُنِ نائي المَسافَةِ عالِ؟(٤) تعالى، أقاسِمُكِ الهُمومَ، تعالى!(٥) تعرَدُدُ في جِسمِ يُسعَلَّبُ، بال ويَسكُتُ مَحزونٌ، ويَسَدُبُ سالِ؟ ولكن دَمعى، في الحوادثِ، غالِ!

#### رسائل الحبيب:

يالَيلُ، ما أُغفِلَ عَمّابي حَبائبي، فيك، وأحبابي(١)

<sup>(</sup>۱) في صخرة: أي مع صخرة. والمعنى أنهم يشغلون بقلع الحجارة؛ أو أن في بمعنى إلى؛ فيكون المراد أنهم مشدودون بالحبال إلى صخرة، فلا يطيقون مشياً إلا إذا زلزلوا هذه الصخرة، وجروها وراءهم.

<sup>(</sup>٢) الأقياد: جمع القيد كالقيود.

<sup>(</sup>٣) المعاذ: الملجأ، وقوله معاذ الهوى: أي أعيذ الهوى منك معاذاً، أي أعصمه عصمة وأحفظه حفظاً.

<sup>(</sup>٤) القوادم: عشر ريشات في مقدم جناح الطائر، وهي كبار الريش، مفردها قادمة. يقول: لو كنت حزينة الفؤاد لأصابك ضعف وفتور، ولما حملتك قوادمك على هذه الشجرة العالية.

<sup>(</sup>٥) الهموم: أي همومي. تعالى الثانية: كسر اللام فيها لغة.

<sup>(</sup>٦) أغفل: يقال أغفله عن الشيء: جعله يغفل عنه.

يا لَسِلُ، نبامَ السِّناسُ عن موجّع هَــــبّــــث لَـــهُ ريـــحُ شــــآمـــيّـــةُ،

ناء، عبلني مُنضبجُنعِيهِ، نباب(١) مَتَّتُ إلى القلب بأسباب(٢) أدَّتْ رِسالاتِ حَسِيبِ لَسنا، فَهِمتُها من بَينِ أصحابي

### وصنف الحمني

من قصيدة يصف بها الحمى التي أصابته في مصر ويعرض بالرحيل عن مصر سنة ٩٥٩م (٣٤٨ه):

> وزائرتى كان بسها خسياة بذّلتُ لها المطارف والحشايا يَضِيقُ الجلدُ عَن نَفَسى وعَنها كأنّ الصبح يَنظرُدُها فتَجري أراقب وقستسها مسن غسيس شسوق ويَحسدُقُ وعددُها والصّدقُ شررٌ أبئت الدهر عندي كل بنت جَـرَحـتِ مُـجَـرُحـاً لـم يُـبـقُ فـيـهِ

فسلَسيس تَسزورُ إلا في السظّلام (٣) فَعافَتها وباتّت في عِظامي() فستسوسسعه سأنسواع السسقام مَدامِعُها بأربَعة سِجام<sup>(0)</sup> مُراقَبَة المَشوقِ المُستَهام(٢) إذا السقاكَ في السكرب السعطام فكيفَ وصَلتِ أنتِ من الزِّحامِ<sup>(٧)</sup> مَكانٌ للسيوفِ ولا السهام

<sup>(</sup>١) ناء: بعيد، أي بعيد عن وطنه وأهله. على مضجعه: الجار متعلق بمحذوف أي مستقر. ناب: غير مطمئن ولا مستريح؛ يقال نبا عن فراشه: لم يطمئن ولم يجد الراحة عليه.

متت: يقال مت إليه بصلة أو قرابة: توصل إليه. الأسباب: الحبال، والمراد بها الصلات التي بلغت بها الريح إلى قلب الشاعر، وهي أنها ذكرته بأحبته في الشام.

وزائرتي: الواو واو رب، أي وزائرة لي. وأراد بالزّائرة الحمى لأنها كانت تأتيه ليلاّ وتفارقه في الصباح.

<sup>(</sup>٤) المطارف، جمع مطرف: رداء من خز، الحشايا، جمع حشية: الفراش المحشو، عافتها: أبتها.

<sup>(</sup>٥) سجام: منسكبة بأربعة: أي بأربعة أدمع، يعني تبكي من طرفي كل عين لكثرة دمعها.

<sup>(</sup>٦) المراد يفكر فيها منتظراً مجيئها لخوفه منها، كما يفكر العاشق في محبوبته منتظراً قدومها.

<sup>(</sup>٧) بنت الدهر: الشدة.

الا يا لَيتَ شِعرَ يَدي أَتُمسِي وهملُ أرمي هَموايَ براقصاتٍ فربَّتَما شَفَيتُ غَليلَ صَدري وضاقَتُ خُطّةٌ فخلَصتُ منها وضاقَتُ خُطةٌ فخلَصتُ منها وفارقتُ الحبيبَ بلا وَداع، يقولُ ليَ الطّبيبُ أكلتَ شَيئاً، وما في طِببهِ أكلتَ شَيئاً، وما في طِببهِ ألسي جَمواد، تعمود أن يُغبّر في السّرايا، تعمود أن يُغبّر في السّرايا، فأمسِكُ لا يُطالُ لَهُ فيرعَى، فإن أمرض فما مَرض اصطباري، وإنْ أسلَمْ فما أبقَى، ولكِن وان أسلَمْ فما أبقَى، ولكِن فارت المحالين معنى فان لين المحالين معنى

تَصَرَفُ في عِنانِ أو زِمامِ (۱)
مُحَلاّةِ المَقاوِدِ بِاللّغامِ (۲)
بِسَيدٍ أو قَناةِ أو حُسامِ (۳)
خَلاصَ الخمرِ من نَسجِ الفِدامِ (۵)
وودعتُ الببلادَ ببلا سَبلامِ (۵)
وداؤكَ في شَرابِكَ والطّعامِ (۲)
أضَرَّ بجسمِهِ طُولُ الجَمامِ (۲)
ويَدخُلَ مِن قَتامٍ في قَتَامٍ (۷)
ولا هو في العليقِ ولا اللّجامِ (۸)
وإن أحمَمُ فما حُمّ اعتِزامي (۱)
ولا تأمُلُ كرّى تحت الرّجامِ (۱)
ولا تأمُلُ كرّى تحت الرّجامِ (۱)

<sup>(</sup>١) ليت شعر يدي: أي ليت يدي تشعر، العنان: سير اللجام، الزمام: المقود، يتمنى السفر على الخيل أو على الإبل،

<sup>(</sup>٢) الراقصات: الإبل التي تخب في سيرها. اللغام: الزبد على فم البعير. يقول: هل أطلب ما أهواه من الأمور براقصات تحلت مقاودها بالزبد الذي على أفواهها.

<sup>(</sup>٣) ربتما مثل ربما دخلت عليها التاء،

<sup>(</sup>٤) الخطة: الأمر. الفدام: ما يجعل على فم الإبريق، لتصفية الخمر.

<sup>(</sup>٥) بلا وداع: أي بعجلة. بلا سلام: لأنه لم يرجع إليها.

<sup>(</sup>٦) الجمام الراحة.

<sup>(</sup>٧) السراياً: جمع سرية، وهي القطعة من الجيش، القتام: الغبار.

 <sup>(</sup>٨) لا يصال: لا يرخى له الحبل، وهو الحبل الذي تشد به قائمة الدابة، ويكون طويلاً لترعى.
 في العليق: أي لا يقرب له العليق. في اللجام: أي لا يوضع له اللجام للسفر.

<sup>(</sup>٩) أحمم: أصاب بالحمى،

<sup>(</sup>١٠) سلمت من الحمام إلى الحمام: أي لا بد من الموت.

<sup>(</sup>۱۱) السهاد: السهر. الكرى: النعاس، وقد يراد به النوم. الرجام: حجارة توضع فوق القبور واحدتها رجمة.

<sup>(</sup>١٢) ثالث المحالين: الموت، وحاله غير حال السهر وحال النوم.

# ابسن الرومسي

## ذكريات الشباب:

# من قصيدة يمدح بها عبيدالله بن عبدالله بن طاهر:

يُذَكِرُني الشّبابَ هَوانُ عَسبي، يُذَكّرُني الشّبابَ سِهامُ حَسُّفِ، رَمَتْ قَلبي بهِنّ، فأقصَدتَهُ قَراحَتْ، وهي في بالٍ رَخييً؛ ولو شَهِدَ الشّبابُ، إذنْ لراحتْ يُذَكّرُني الشّبابَ، إذنْ لراحتْ يُذَكّرُني الشّبابَ جِنانُ عَذْنٍ،

وصَدُّ الغانياتِ لدى عِتابي<sup>(1)</sup> يُصِبنَ مَقاتِلي دونَ الإهابِ<sup>(۲)</sup> طَلُوعُ النّبلِ مِنْ خَلَلِ النّقابِ<sup>(۳)</sup> ورُحتُ بلَوعةِ مثلَ الشّهابِ<sup>(3)</sup> وإنّ بها، وعَيشِكَ، ضِعفَ ما بي<sup>(0)</sup> على جَنَباتِ أنهارِ عِذاب<sup>(1)</sup>

<sup>(</sup>۱) يقول: يذكره الشباب قلة احتفاء الحسان به، فقد هان عليهن عتابه، وإذا عاتبهن، أعرضن عنه.

<sup>(</sup>٢) الحتف: الموت. الإهاب: الجلد. والمراد بسهام الحتف ما ترسله الحسناء من نظراتها، فتصيب منه موضع القتل في قلبه، دون أن تخترق جلد البدن.

<sup>(</sup>٣) أقصده السهم: أصابه فقتله في مكانه. طلوع: كثيرة الطلوع، وهو فاعل رمت. الخلل: المنفرج ما بين الشيئين. النقاب: القناع على طرف الأنف تستر به المرأة وجهها، وتبدي عينيها. المعنى: أن نبال عينيها تطلع من خلل نقابها أي من فرجته بين الأنف وأعلى الرأس.

<sup>(</sup>٤) البال الرخى: أي الحال الحسنة المتسعة السهلة. الشهاب: شعلة النار الساطعة.

<sup>(</sup>٥) شهد: حضر،

<sup>(</sup>٦) جنان عدن: أي جنان إقامة يعني حيث تطيب الإقامة؛ يقال عدن بالمكان عدناً: أقام؛ وجنة عدن في الأصل: هي الموضع الذي وضع الله فيه آدم، ولا يعلم مكانها.

تُفَيِّىءُ ظِلَّها نَفَحاتُ ريحٍ، إذا ماسَتْ ذَوائِبُها، تَداعَتْ يُذَكِّرُني الشبابَ رياضُ حَزنِ، إذا شَمسُ الأصائلِ عارَضَتها، والقَّنْ، جُنحَ مَغربِها، شعاعاً يُذَكِّرُني الشبابَ سَراةُ نِهي يُذَكِّرُني الشبابَ سَراةُ نِهي قَرَتْهُ مُزنَةٌ بِكُرْ، وأضحَى على حَصباءً، في أرضٍ هِجانِ،

تَهُزَ مُتُونَ أَعْصَانٍ رِطَابٍ (١) بَواكي الطيرِ، فيها، بانتِخَابِ (٢) تَرَدُّمُ، بَينَها، زُرْقُ اللّبابِ (٣) وقد كَرَبَتْ تَوارَى بالحِجابِ (٤) مَريضاً مثلَ ألحاظِ الكَعابِ (٥) مَريضاً مثلَ ألحاظِ الكَعابِ (٥) نَميرِ الماءِ، مُطّرِدِ الحَبابِ (٢) تُرقرِقُهُ الصَّبا مِثلَ السَّرابِ (٧) تُرقرِقُهُ الصَّبا مِثلَ السَّرابِ (٧) كان تُرابَها ذَفِرُ المَالِ

<sup>(</sup>١) تفيىء ظلها: تحركه، يقال فيأت الريح الزرع والشجر: حركتهما؛ وقوله تفيىء ظلها: لأن الريح تحرك الأغصان فيتحرك ظلها معها. المتون: الظهور،

<sup>(</sup>٢) ذوائبها: أي أعالى الأغصان.

<sup>(</sup>٣) المحزن: ضد السهل من الأرض. زرق الذباب: هي ضرب من الذباب المغني، أزرق اللون يألف الرياض والكلا ويلحق بالقواف فيغمس خراطيمه في لحم الإبل، فيخرق المجلود الغلاط حتى ينزف الدم نزفاً؛ ويقال له الشعراء؛ ومنه أحمر اللون، ومن أقوال القوافل: بادروا قبل أن تتحرك ذبان الرياض والكلاً.

<sup>(</sup>٤) الأصائل، جمع الأصيل: الشعيء. عارضتها: قابلتها، وضمير النصب يرجع إلى الرياض. كربت: كادت. الحجاب: الأفق، أي كادت الشمس تختفي بالأفق، والمراد أن الرياض تذكره الشباب إذا شمس الأصائل عارضتها عند المغيب.

<sup>(</sup>٥) جنح مغربها: أي أوله. الكعاب: الناهد. يقال لألحاظ الحسان مريضة وضعيفة لانكسار أجفانهن، ورقة نظراتهن.

<sup>(</sup>٦) السراة: أعلى الطريق ووسطه، والمراد هنا: الطريق على الإطلاق. النهي: الغدير. النمير: الماء العلب الناجع. مطرد: متتابع. الحباب: نفاخات الماء التي تعلوه.

<sup>(</sup>٧) قرته: جمعته، يقال قرى الماء في الحوض: أي جمعه. المزنة: القطعة من السحاب فيها ماء. البكر: السحابة الغزيرة. ترقرقه: تحركه حتى يجيء ويذهب ويتلألأ ويلمع. الصبا: الربح الشرقية. السراب: ما تراه في نصف النهار من اشتداد الحر كالماء يلصق بالأرض؛ يقال: ترقرق السراب.

<sup>(</sup>٨) الهجان: الأرض الكريمة. الذفر: ذو الرائحة الطيبة. الملاب: ضرب من الطيب.

له حُبُك، إذا اطرردت عسليه، تُذَكِّرُني الشِّبابَ صَباً بَليلٌ، أتَّتُ من بعدِ ما انسحَبتُ مَليًّا، وقد عَبِقَتْ بِهِا رَبًّا النُّزامَى، يُلْكَرُني الشّبابَ ومينضُ بَوق، فيا أسفا، ويا جَزَعا عَليه! أأف جَعُ بالشباب ولا أعرزى؟

قرأت بها سُطوراً في كِتاب(١) رَسيسُ المَسن، لاغِبَةُ الرّكاب(٢) على زَهر الرُّبَى، كُلِّ انسِحابُ (٣) كَرَيّا المِسكِ، ضُوّع بانتِهاب (3) وسَجع حَمامَة، وحَنينُ نابُ(٥) ويا خزنًا إلى يوم البحساب!(٢) لقد غَفَلَ السُعَزِي عن مُصابى

#### وجه عمرو

قال يهجو عمراً النصراني، ويستدل من أهاجيه له أنه كان حاجب الوزير، وكان يمنع ابن الرومي فلا يأذن له بالدخول:

وَجِهُكَ، يا عَمرُو، فيه طِولُ؛ وفي وُجُروهِ الرَّحِلابِ طُرولُ مَقَابِحُ السَكَلْبِ فِيكَ طُرّاً، يَرُولُ عَسنها، ولا تَرولُ

<sup>(</sup>١) له: أي للنهي. الحبك: تجعد الماء وتكسره، واحدتها حبيكة. اطردت: تتابعت، والفاعل يعود إلى الصيا. بها: أي بهذه الحبك.

<sup>(</sup>٢) الصبا: الريح الشرقية، البليل: التي ابتلت بالماء وبردت. رسيس المس: لينة المس، يقال ريح رسيس. لاغبة: تعبة. الركاب: الإبل، واحدتها راحلة. يقال من المجاز: الرياح اللواغب، أي المتعبة لطول سيرها، ولأن الريح تشبه بالإبل، فيقال لها ركاب

<sup>(</sup>٣) ملياً: زمناً طويلاً.

<sup>(</sup>٤) الريا: الرائحة الطيبة. الخزامى: نبت أو خيري البر، زهره أطيب الأزهار نفحة. والخيري: المنثور الأصفر، ضوع: هيجت رائحته. والمراد: انتهبت الأيدي هذا المسك فهيجت رائحته. يقال ضاعت الرائحة: سطعت وانتشرت.

الناب: الناقة المسنة. والمراد: وميض البرق مبشراً بالمطر والخضرة وشباب الطبيعة، وسجع الحمامة إلى إلفها، وحنين الناقة إلى أولادها.

<sup>(</sup>٦) يوم الحساب: يوم القيامة.

وفيه أسياء صالحات، فالكلب وافي، وفيك غدر، وقد يُحامي عن المواشي، وأنت مِن أهل بَيتِ سَوء، وأبت مِن أهل بَيتِ سَوء، وُجوهُهُم للورى عِظات، نُستَغفِرُ الله، قد فَعَلنا ما إنْ سألناكُ ما سألنا، صَمّتُ وعَيّت، فلا خِطاب، مُستَفعِلُنْ فاعِلُنْ فَعُولُ، بَيتٌ كَمَعناكَ، لَيسَ فيهِ

حَمَاكَها اللّه والرّسُولُ: فَ فِيكَ عَن قَددِهِ سُفُولُ وما تُحامي ولا تَصورُ قِحَّ تُهُمْ قِحَة تَعطُولُ قِحَتْ أَقَ فَاءَهُمْ مُطبُولُ ما يَفعَلُ المائِق الجهُولُ ولا كما تُحابُ ولا رَسُولُ ولا كمت ابْ، ولا رَسُولُ مُستَفعِلُن فاعِلُن فَعُولُ مُستَفعِلُن فاعِلُن فَعُولُ مُعتَى، سِوى أَنهُ فُصُولُ

# أبو العلاء المعري

#### ضحكة القبر

نسوخ بالا، ولا تسرنسم شساد س، بصوت البنشير في كل ناد ينت على فرع غصيها المتاد؟ بن فأين الفبور من عهد عاد؟ بن فأين الفبور من عهد عاد؟ لأجساد لأ يسن هدل والأجساد لأ، هسوال الآبساء والأجساد لا اختيالاً على رُفات الجباد ضاحك من تراحم الأضداد فسي طريل من تراحم الأضداد خسر ور في ساعة الميلاد ف سرور في ساعة الميلاد ف سرور في ساعة الميلاد أمة يَحسن بونه والميلاد للهاد الميلاد ميلاد ميلاد الميلاد الميلا

س، فَسداع إلى ضَسلالِ وهسادِ حَيَدوانٌ مُستَحدَثٌ مِن جَمادِ تَسَرُّهُ للفَسادِ مَصيدِرُهُ للفَسادِ

بأنَ أمرُ الإلَهِ، واختَلَفَ النّا والله حارَتِ البّريّةُ فيه، واللّبيبُ اللّبيبُ مَن لَيسَ يَغْد

#### رسالة الغفران

## آراء في النقد

### مع عدي بن زيد:

فيقول لعبيد: «ألك علم بعدي بن زيد العبادي؟» فيقول: «هذا منزله قريباً منك». فيقف عليه، فيقول: «كيف كانت سلامتك على الصراطِ؟» فيقول: «إنّي كنت على دين المسيح، ومَن كان من أتباع الأنبياء قبل أن يُبعث محمد فلا بأس عليه، وإنّما التّبِعة على من سجد للأصنام».

فيقول الشيخ: «لقد هممت أن أسألك عن بيتك الذي استشهد به سيبويه وهو قولك:

أرَوَاحٌ مُ ـــودٌ أم بُــكــورُ أنت فانظر لأي حال تصيرُ

فإنّه يزعُم أن «أنت» يجوز أن تُرفع بفعل مضمر يفسره قولك: فانظر، وأنا أستبعد هذا المذهب ولا أظنّك أردته» فيقول عدّي بن زيد: «دعني من هذه الأباطيل!

ولكني كنت في الدار الفانية صاحب قَنَص، فهل لك أن نركب فرسين من خيل الجنّة، فنبعثهما على صِيرانها، وخيطان (١) نعامها، وأسراب ظبائها وعانات (٢) حُمُرها، فإن للقنيص لذّة!» فيقول الشيخ: «إنّما أنا صاحب قلم، ولم أكن صاحب خيل!».

## ملاحاة النابغة الجعدي والأعشى:

ويقول نابغة بني جعدة، وهو جالس يستمع: «يا أبا بصير! أهذه الرَّباب التي ذكرها السعدي هي ربابكَ التي ذكرتها في قولك:

<sup>(</sup>١) الصيران: جمع صيار وهي لغة في صوار، والصوار بالضم ويكسر: القطيع من بقر الوحش.

<sup>(</sup>٢) الخيطان: جماعات النعام.

<sup>(</sup>٣) العانات، جمع العانة: القطيع من حمر الوحش.

فما نطق الديك حتى ملأت كوب الرباب له، فاستدارًا»

فيقول أبو بصير: «قد طال عمرك يا أبا ليلى، وأحسبُك أصابك الفَندُ (١)، فبقيت على فنَدِك إلى اليوم! أما علمتَ أن اللواتي يسمَّين بالرّباب أكثر من أن يحصَين؟ أفتظن أنّ الرّباب هذه هي التي ذكرها القائل:

ما بال قومك يا رباب خُرْراً كَاتَهُمُ غضابُ (٢) أَوَ اللَّهُ مُ غَضَابُ (٢) أَوَ اللَّهِ ذَكُرها أَمرؤ القيس في قوله:

دار لهند والسرباب وفسرتني ولسيس، قبل حسوادث الأيام»

فيقول نابغة بني جعدة: «أتكلّمني بمثل هذا الكلام يا خليعَ بني ضُبَيعة، وقد متَّ كافراً وأقررتَ على نفسك بالفاحشة، وأنا لقيتُ النبيِّ ﷺ، فأنشدته كلمتى التي أقول فيها:

بلغنا السَّماءَ مجدُنا وسناؤنا، وإنَّا لنبغي فوقَ ذلك مَظهَرا

فقال لي: «إلى أين يا أبا ليلى؟» فقلت: «إلى الجنّة بك يا رسول الله!» فقال: «لا يفضُض الله فاك!»

أغرّك أن عدّك بعض الجهّال رابع الشعراء الأربعة، وكذب مفضّلك، وإنّي لأطول منك نفّساً، وأكثر تصرّفاً، ولقد بلغت، بعدد البيوت، ما لم يبلغه أحدٌ من العرب قبلي، وأنت لاهٍ بعَفارَتك (٣) تفتري على كرائم قومك، وإن صدقتَ فخزياً لك ولمُقارّك (٤)».

فيغضب أبو بصير، فيقول: «أتقول هذا وإن بيتاً ممّا بنيتُ ليُعدَلُ بمائة من بنائك؟ وإن أسهبت في منطقك، فإن المُسهب كحاطب الليل. وإنّي لفي

<sup>(</sup>١) الفند: الخرف.

<sup>(</sup>٢) الخزر: المصابون بضيق العين.

<sup>(</sup>٣) العفارة: الخبث والنكر.

<sup>(</sup>٤) مقارك: مخالطك.

الجرثومة من ربيعة الفرس، وهل جعدة إلا رائدة ظليم (١) نفور؟ أتعَيّرني مدح الملوك يا جاهل؟ ولو قدرتَ على ذلك لهجرتَ إليه أهلك وولدَك. ولكنّك خُلقت جباناً، لا تُدلجُ في الظلماءِ الداجية، ولا تهجّرُ في الوديقة (٢) الصاخدة (٣)».

فيقول الجعدي: «اسْكُتْ يا ضُلّ بنَ ضُلّ، فأقسم ان دخولك الجنّة من المنكرات، ولكن الأقضية جرت كما شاء الله! لحقّك أن تكون في الدّرك الأسفل من النار، ولقد صلي بها من هو خير منك. ولو جاز الغلط على ربّ العزّة. لقلت: إنّك غُلط بك.

واستقللتَ بني جعدة، وليوم من أيّامهم يرجِع بمساعي قومك! وزَعمتَني جباناً وكذبت، لأنا أشجع منك ومن أبيك، وأصبر على ادلاج المُظلمة ذات الأريز(٢٠)، وأشدّ ادلاجاً في الهاجرة أمّ الصَّخَدان!».

ويثب نابغة بني جعدة على أبي بصير، فيضربه بكوز من ذهب. فيقول الشيخ، أصلح الله به. «لا عربَدَةَ في الجنان، إنّما يعرف ذلك بين السّفْلة والهَجاج<sup>(٥)</sup>، وإنّك يا أبا ليلى لمتترّع<sup>(٢)</sup>. ولولا أنّ في الكتاب الكريم: «لا يُصدّعون عنها ولا يُنزِفون» لظننّاك أصابك نزْف في عقلك». ويريدُ أن يُصلح بين الندماء، فيقول: «يجب أن يُحذر من ملَك يعبرُ، فيرى هذا المجلسَ، فيرفحُ حديثه إلى الجبار الأعظم، فلا يجرّ ذلك إلاّ إلى ما تكرهان».

واستغنى ربّنا أن تُرفّعَ الأخبار إليه؛ ولكن جرى ذلك مجرى الحَفظة في الدار العاجلة. أما علمتما أن آدم خرج من الجنّة بذنب حقير! فغير آمنٍ مَن وُلد أن يُقدَر له مثل ذلك! فسألتك بالله يا أبا بصير: هل يهجس لك

<sup>(</sup>١) الظليم: ذكر النعام، والمراد طالبة نسب نفور منها.

<sup>(</sup>٢) الوديقة: شدة الحر.

<sup>(</sup>٣) الصاخدة: الشديدة القيظ.

<sup>(</sup>٤) الاريز: الصقيع.

<sup>(</sup>٥) الهجاج: الحمقي.

<sup>(</sup>٦) متترع: مسرع إلى ما لا تحمد عقباه.

تمني المدام؟ افيقول: «كلاً والله، إنها عندي كمثل المَقِر، لا يخطُرُ ذكرها بالخلد، فالحمد لله الذي سقاني عنها السُّلوانة (١٠).

فيقول: «يا أبا ليلى! إن الله، جلّت قدرته، مَنَ علينا بهؤلاء الحور العِينِ اللواتي حوّلهنَ عن خلق الإوزّ، فاختر لنفسك واحدة منهنّ، فلتذهب معك إلى منزلك تلاحنك أرقّ اللّحان، وتسمعك ضروب الألحان».

فيقول لبيد بن ربيعة: «إن أخذ أبو ليلى قينةً، وأخذ غيره مثلها، أليس ينتشر خبرُها في الجنّة؟ فلا يُؤمَن أن يسمّى فاعلو ذلك: أزواجَ الاوزّ».

فتُضرب الجماعة عن اقتسام أُولئك القيان.

## مدح رضوان:

فلمّا أقمتُ في الموقف زُهاء شهر أو شهرين، وخِفتُ من الغرق، في العرق، زيّنت لي النفس الكاذبة أن أنظم أبياتاً في رِضوانَ، خازن الجنان، عمِلتها في وزن: «قفا نبكِ من ذكرى حبيب وعِرفان» ووسمتها برضوان، ثمّ ضانكتُ النّاس حتى وقفت منه بحيث يسمع ويرى، فما حفَل بي، ولا أظنّه أبِه لما أقول، فغبرتُ (٢) برهة نحو عشرة أيّام من أيّام الفانية، ثمّ عملت أبياتاً في وزن:

بانَ الدخليطُ ولو طُوعْتَ ما بانا وقطعوا من حِبال الوصل أقرانا

ووسمتها برضوان، ثمّ دنوت منه، ففعلت كفعلي الأوّل، فكأنّي أُحرّك ثبيراً، وألتمس من العِضرم (٣) عبيراً، فلم أزل أتتبّع الأوزان التي يمكن أن يوسم بها رضوان حتى أفنيتها، وأنا لا أجد عنده مغوثة، ولا ظننته فهم ما أقول، فلمّا استقصيتُ الغرض فما أنجحتُ، دعوت بأعلى صوتي: "يا رضوان! يا أمين الملك الجبّار الأعظم على الفراديس! ألم تسمع ندائي بك،

<sup>(</sup>١) السلوانة: العسل.

<sup>(</sup>٢) غبرت: أي مكثت،

<sup>(</sup>٣) العضرم: تراب يشبه الجص.

واستغاثتي إليك؟» فقال: «لقد سمعتك تذكر رضوان وما علمت مقصِدَك، فما الذي تطلبُهُ أيّها المسكين؟» فأقول: «أنا رجل لا صبر لي على اللواب<sup>(۱)</sup>، وقد استطلت مدّة الحساب، ومعي صك بالتوبة، وهي للذّنوب كلّها ماحية، وقد مدحتُك بأشعار كثيرة ووسمتُها باسمك» فقال: «وما الأشعار؟» فقلت: «الأشعار جمع شعر، والشعر كلامٌ موزون تقبله الغريزة على شرائط إن زاد أو نقص أبانّه الحسّ، وكان أهلُ العاجلة يتقرّبون به إلى الملوك والسادات فجئتُ بشيءِ منك إليك، لعلك تأذن لي بالدخول في هذا الباب، فقد استطلتُ ما النّاسُ فيه، وأنا ضعيفٌ منينٌ (۱) ولا ريب أنّي ممّن يرجو المغفرة، وتصحّ له بمشيئة اللّهِ تعالى» فقال: «إنّك لغبينُ الرأي، أتأملُ أن آذن لك بغير إذنٍ من ربّ العزّة؟ هيهات هيهات! وأنّى لهم التناوشُ (۱) من مكانٍ بعيد!»

## مع امرىء القيس

ويسأل عن امرىء القيس بنِ حُجْرِ، فيقول: «يا أبا هندِ أخبرني عن التسميط(٤) المنسوب إليك، أصحيح هو عنك؟»

ويُنشذُه الذي يرويه بعض النَّاسِ:

يا قَدومِ إِنَّ السهَوَى إِذَا أَصَابَ السفتى في القابِ ثم ارتقَى فهد بَعض القُوى في السقابِ ثم ارتقَى فهد بَعض السقُوى في قد مَدوى السرّجالُ

فيقول: «واللَّهِ ما سمعتُ هذا قطّ، وإنّه لقَرِيّ (٥) لم أسلكه، وإن الكذِب لكثيرٌ، وأحسبُ هذا لبعض شعراء الإسلام، ولقد ظلمني وأساء إليّ، أبعد كلمتى التى أوّلها:

<sup>(</sup>١) اللواب: العطش.

<sup>(</sup>٢) المنين: الضعيف.

<sup>(</sup>٣) التناوش: التناول.

<sup>(</sup>٤) التسميط: ضرب من الشعر المخمس، أجزاؤه على غير روي القافية.

<sup>(</sup>٥) القري: مسيل الماء من الربوة، ويكنى به عن الأمر الصغير.

ألا عِم صباحاً أيّها الطّلَلُ البالي وهل يَعمْنَ من كان في العُصُر الخالي وقولى:

خليليّ مرّابي على أُم جُندَبِ لأقضيَ حاجاتِ الفؤادِ المعذَّبِ

يُقال لي مثل ذلك؟ والرّجزُ من أضعف الشعر، وهذا الوزنُ من أضعف الرّجَز!». فيعجب لما سمعهُ من امرىء القيس.

### مع عنترة:

وينظر، فإذا عنترةُ متلدّدٌ (١) في السعير، فيقول: «ما لك يا أخا عيس! كأنّك لم تنطق بقولك:

ولقد شربتُ منَ المُدامَةِ بَعدَما ركَدَ الهواجرُ بالمَشوفِ المُعلَمِ (٢) بررُجاجةِ صنفراء ذاتِ أسِرةِ قُرِنَتْ بأزهرَ في الشمالِ مُفدَّم (٢)

وإنّي إذا ذكرتُ قولك: «هل غادر الشعراء من متردَم» لأقول: «إنّما قيل ذلك وديوان الشعر قليلٌ محفوظٌ، فأمّا الآن فلو سمعتَ ما قيل بعد مَبعث النبيّ عَيْد، لعَتَبتَ نفسك على ما قلت، وعلمتَ أن الأمر كما قال حبيبُ بنُ أوس (1):

فلو كان يَفنى الشّعرُ أفناه ما قَرَتْ حِياضُك منه في العصور الذواهبِ (٥) ولكنّه صوبُ العقول، إذا انجلت سحائب منه أعقِبَتُ بسحائب

فيقول: «وما حبيبُكم هذا؟» فيقول: شاعرٌ ظهر في الإسلام» وينشده

<sup>(</sup>١) متلدد: متحير يتلفت يميناً وشمالاً.

 <sup>(</sup>٢) ركد: سكن. الهواجر، جمع الهاجرة: شدة الحر قرب الظهر. المشوف: المجلو،
 قوله المشوف المعلم أي الدينار.

<sup>(</sup>٣) ذات اسرة: ذات خطوط، ازهر: أي ابريق أبيض، في الشمال: أي مبرد بريح الشمال، مفدم: أي مسدود بمصفاة لتصفيته.

<sup>(</sup>٤) أبو تمام.

<sup>(</sup>٥) قرت: جمعت.

شيئاً من نظمه، فيقول: «أمّا الأصل فعربيّ، وأمّا الفرع فنَطق به غبيّ، وليس هذا المذهبُ على ما تعرف قبائلُ العرب»، فيقول، وهو ضاحكٌ مستبشرٌ: «إنّما يُنكَر عليه المستعار، وقد جاءت العاريّة في أشعار كثيرة من المتقدّمين، إلاّ أنّها لا تجتمع كاجتماعِها فيها نظَمَه حبيبُ بنُ أوسٍ.

ولقد شقّ عليّ دخولُ مثلك إلى الجَحيم، وكأنّ أُذني مُصغيةٌ إلى قينات الفسطاط وهي تغرّدُ بقولك:

أمن سُمَيّة دمع العينِ تذريف لو أنّ ذا منكِ، قبلَ اليوم، معروف،

## مع عمرو بن كلثوم:

فليت شعري، ما فعلَ عمرو بنُ كلثومٍ؟

فيقال: «ها هو ذا من تحتك، إن شئتَ أن تُحاورَه فحاوره».

فيقول: «كيف أنت أيّها المصطبِحُ<sup>(۱)</sup> بصحن الغانية، والمُغتَبِقُ<sup>(۲)</sup> من الدنيا الفانية! لوَددتُ أنّك لم تُساند<sup>(۳)</sup> في قولك:

كَ أَنَّ مُستونه ن مُستونُ غُدد تُصفَّه الرّياحُ إذا جَرَيْنَا(٤)»

فيقول عمرو: «إنّك لقرير العين، لا تشعر بما نحن فيه، فاشغل نفسَك بتمجيد الله، واترك ما ذهب فإنّه لا يعود. وأمّا ذِكرك سِنادي فإن الإخوة ليكونون ثلاثة أو أربعة، ويكونُ فيهِم الأعرجُ والأبخقُ (٥) فلا يُعابون بذلك، فكيف إذا بلغوا الماثة في العدد؟».

<sup>(</sup>۱) المصطبح: الذي يشرب الخمر صباحاً، يشير إلى قول عمرو في أول معلقته: الا هبي بصحتك فاصبحينا ولا تبقى خمصور الأنسدرينا

<sup>(</sup>٢) المغتبق: الشارب مساء.

<sup>(</sup>٣) لم تساند: أي لم تأت بالسناد في شعرك.

<sup>(</sup>٤) غدر: مخفف غدر، جمع غدير. السناد هنا في فتح الراء قبل الياء الساكنة في قوله جرينا.

<sup>(</sup>٥) الأبخق: الأعور القبيح العور.

## جنة الرجز

ويمرّ بأبيات ليس لها شمُوق<sup>(۱)</sup> أبيات الجنّة، فيسأل عنها، فيقال: «هذه جنّة الرُّجز» فيقول: «تبارك العزيز الوهّاب، لقد صدق الحديث المَرويّ: «إنّ الله يُحبّ معالي الأمور ويكره سَفْسافَها» وإن الرّجزَ لمن سَفْساف القريض؛ قصّرتم أيّها النّفَرُ فقُصّرَ بكم!».

ويعرض له رؤبة (٢) فيقول: "يا أبا الجحّاف! ما كان أكلفك بقوافٍ ليست بالمُعجبة، تصنع رَجَزاً على الغين، ورجزاً على الطاء، وعلى الظاء، وعلى غير ذلك من الحروف النافرة، ولم تكن صاحب مثل مذكور، ولا لفظ يُستَحسن! "فيغضَبُ رؤبة ويقول: "ألي تقول هذا؟ وعنى أخذ الخليل وكذلك أبو عمرو بن العلاء، وقد غبرت (٣) في الدار السالفة تفتخر باللفظة تقعُ اليك، ممّا نقله أولئك عني وعن أشباهي؟ فإذا رأى ما في رؤبة من الانتخاء (٤) قال: "لو شبك رَجزُك ورجز أبيك لم تخرُج منه قصيدة الانتخاء (٤) قال: "لو شبك رَجزُك ورجز أبيك لم تخرُج منه قصيدة مستَحسنة، ولقد كنت تأخذ جوائز الملوك بغير استحقاق، وإنّ غيرك أولى بالأعطية والصّلات "فيقول رُؤبة: "أليس رئيسُك في القديم، والذي ضهلَتُ أليه المقايس، كان يستشهد بقولي ويجعَلني له كالإمام؟".

فيقول: «لا فخرَ لك أن استُشهدَ بكلامك، فقد وجدناهم يستشهدون بكلام أمّةٍ وكعاء (٢)، وكم روى النّحاةُ عن طفل ما له في الأدب» فيقول رؤبة: «أجئت لخصامِنا في هذا المنزل؟ فامضِ لطيّتك، فقد أخذتَ بكلامنا ما شاء الله» فيقول: «أقسمتُ ما يصلحُ كلامُكم للثناء، تصكّون مسامع المُمتدَح بالجندل، ومتى خرجتم عن صفة جمل ترثون له من طول العمل،

<sup>(</sup>١) سموق: ارتفاع.

<sup>(</sup>٢) رؤبة بن العجاج.

<sup>(</sup>٣) غبرت: ظللت.

<sup>(</sup>٤) الانتخاء: التعاظم.

<sup>(</sup>٥) ضهلت: رجعت.

<sup>(</sup>٦) وكعاء: حمقاء.

إلى صفة فرس أو كلب، فإنّكم غيرُ الرّاشدين! فيقول رؤبة: «إن الله، سبحانه وتعالى، قال: «يتنازعون فيها كأساً لا لغوّ فيها ولا تأقيم وإن كلامك لمن اللغو!»

فإذا طالت المخاطبة بينه وبين رؤبة، سمع العجّاج، فَجاء يسأل المُحاجزة (١).

## المتنبي

فأمّا ما ذكره من قول أبي الطّيب: «أذُمّ إلى هذا الزمان أُهَيلَه» فقد كان الرجلُ مولَعاً بالتصغير، لا يقنع منه بخُلسة المُغير، كقوله:

مَن لي بفَهم أَهيلِ عَصرِ يَدّعي أن يحسُبَ الهنديُّ فيهِم باقِلُ (٢)

وقوله: «مقالي للأُحَيمِق يا حليمُ»

وقوله: «ونام الخُوَيدِمُ عن لَيلنا»

وقوله: «أَفِي كُلِّ يُومٍ تَحَتَّ ضِبنِي شُوَيْعِرُ<sup>(٣)</sup>».

وغير ذلك ممّا هو موجودٌ في ديوانه، ولا ملامةً عليه، إنّما هي عادة صارت كالطبع، تُغتفر مع المَحاسِن. وهذا البيت الذي أوّله: «أذمّ إلى هذا الزمان أُهيلَه» إنّما قاله في عليّ بنِ محمّد بنِ سيّار بأنطاكية قبل أن يمدح سيف الدولة. والشعراء مُطلق لهم ذلك، لأن الآية شهدت عليهم بالتّخرّص وقول الأباطيل: «ألم تَرَ أنّهم في كلّ وادٍ يَهيمون؟ وأنّهم يقولون ما لا يفعلون؟»

<sup>(</sup>١) المحاجزة: المسالمة.

<sup>(</sup>٢) باقل: رجل اشترى ظبياً باحد عشر درهماً فسئل عن ثمنه فبين لهم حسابه بفتح كفيه وإخراج لسانه، فانفلت الظبي، فضرب به المثل في العي.

<sup>(</sup>٣) الضبن: ما بين الكشح والابط.

## الحاحيظ

## كتباب البضلاء

# أهل خراسان<sup>(۱)</sup>

نَبدأُ بأهلِ خَراسانَ لإكثارِ النَّاسِ في أهلِ خُراسانَ؛ ونَخُصَّ بذلكَ أهلَ مَرْوَ<sup>(٢)</sup>، بقَدر مَا خُصُوا بهِ.

قالَ أصحابُنا: يَقولُ المَرْوَزِيِّ (٣) للزّائرِ، إذا أَتَاهُ، وللجَليسِ، إذا طالَ جُلُوسُهُ: تَغَدّيتَ اليّومَ؟ فإنْ قالَ: نَعَمْ، قالَ: لولا أنَّكَ تَغَدّيتَ، لَغَدّيتُكَ بغَداءٍ طَيْب، وإِنْ قالَ: لا، قالَ: لو تَغَدّيتَ، لسَقَيتُكَ خَمسَةَ أقداح. فلا يَصيرُ في يَدِهِ، على الوَجهَين، قَليلٌ ولا كَثيرٌ.

### دىكة مىرو:

وقالَ ثُمامَةُ (٤): لم أرَ الدّيكَ في بَلدَةٍ قَطّ إلا وهوَ لاقِطّ، يأخُذُ الحَبّةَ بمِنقارِهِ، ثمّ يَلفِظُها قُدّامَ الدّجاجةِ؛ إلاّ دِيَكَةَ مَرْوَ، فإنّي رأيتُ ديَكَةَ مَرْوَ تَسلُبُ الدَّجاجَ ما في مَناقيرِها منَ الحَبِّ! قالَ: فعَلِمتُ أَنَّ بُخلَهُمْ شيءٌ في طَبِعِ البِلادِ، وفي جَواهرِ الماءِ. فمِنْ ثَمّْ<sup>(٥)</sup> عَمّ جَميعَ حَيَوانِهِمْ.

<sup>(</sup>١) بدأ يذكر أهل خراسان بعد إيراده رسالة سهل بن هارون في تحسين البخل.

<sup>(</sup>٢) مرو: بلد من خراسان. (٣) المروزي: نسبة إلى مرو في الأناسي على غير قياس، ومروى في غير ذلك.

هو ثمامة بن أشرس النميري من رؤساء المعتزلة.

<sup>(</sup>a) ثم: ظرف بمعنى هناك.

## قصة أهل البصرة من المسجديين

قالَ أصحابُنا من المسجديّينَ: اجتمع ناسٌ في المسجد ممنْ يَنتَحِلُ الاقتِصادَ<sup>(۱)</sup> في النّفقة، والتّنمِيّةِ للمالِ، مِن أصحابِ الجَمعِ والمَنع<sup>(۲)</sup>. وقد كانَ هذا المَذهَبُ صارَ عندَهُمْ كالنّسَبِ الذي يَجمَعُ على التّحاب، وكانَوا إذا التَقوا في حَلقِهم<sup>(3)</sup> تَذَكّروا هذا الباب، وتَطَارَحوهُ وتَدارَسُوهُ.

قالَ شَيخٌ مِنهُمْ: ماءُ بِئرِنا، كَما علِمتُمْ، مِلحٌ أُجاجٌ<sup>(٢)</sup> لا يَقرَبُهُ الحِمارُ، ولا تُسيغُهُ<sup>(٧)</sup> الإبلُ، وتَموتُ علَيهِ النّخلُ. والنّهرُ منّا بَعيدٌ.

وفي تَكَلَّفِ العَذْبِ (٨) علَينا مُؤنَةٌ (٩). فكُنّا نَمزُجُ منهُ (١٠) للجمارِ، فاعتَلْ عَنهُ (١١)، وانتَقَضَ عَلَينا (١٢) مِن أجلِهِ. فصِرنا، بَعدَ ذلكَ، نَسقيهِ العَذبَ صِرفاً. وكنتُ أنا والنّعجَةُ كثيراً ما نَغتَسِلُ بالعَذبِ، مَخافَةَ أَنْ يَعتريَ جُلودَنا منهُ (١٣) مثلُ ما اعترى جَوفَ الحِمارِ؛ فكانَ ذلكَ الماءُ العَذبُ الصّافي يَذهَبُ باطِلاً.

ثمّ انفَتَحَ لي فيهِ بابٌ منَ الإصلاحِ، فعَمَدتُ إلى ذلكَ المُتَوَضَّإِ (١٤)

<sup>(</sup>١) ينتحل الاقتصاد: يتخذه مذهباً.

<sup>(</sup>٢) الجمع: جمع المال. المنع: منعه من الخروج.

<sup>(</sup>٣) الحلف: العهد.

<sup>(</sup>٤) الحلق: جمع حلقة أي حلقة مجلسهم.

<sup>(</sup>٥) تطارحوه: أي طرح كل واحد منهم آراءه على أصحابه.

<sup>(</sup>٦) أجاج: ملح مر.

<sup>(</sup>٧) تسيغه: تقبله وتستسهل بلعه.

<sup>(</sup>٨) العذب: أي الماء العذب.

<sup>(</sup>٩) مؤنة: مشقة وكلفة.

<sup>(</sup>١٠) منه: أي من الماء الأجاج.

<sup>(</sup>١١) اعتل عنه: أضرب وأحجم.

<sup>(</sup>١٢) انتقض علينا: عصانا وخرج عن طاعتنا.

<sup>(</sup>١٣) منه: من الماء الأجاج.

<sup>(</sup>١٤) المتوضأ: مكان الوضوء.

فجعَلَثُ في ناحيَةٍ منهُ حُفرَةً، وصَهرَجتُها (١) ومَلستُها، حتى صارتُ كأنّها صَخرَةٌ مَنقورَةٌ. وصَوَبتُ (٢) إلَيها المَسيلَ. فنَحنُ، الآنَ، إذا اغتسَلنا، صارَ الماء (٣) إلَيها صافياً لم يُخالِطهُ شيءٌ. والحِمارُ أيضاً لا تَقَرُّزُ لهُ منهُ. وليسِ علَينا حَرِّجٌ في سَقيِهِ منهُ؛ وما عَلِمنا أنْ كتاباً حَرِّمَهُ، ولا سُنّةً نَهَتْ عَنهُ. فريحنا هذِهِ مُنذُ أيّام، وأسقطنا مؤنّة عنِ النّفسِ والمالِ مالِ القومِ (٥). وهذا بتَوفيقِ اللّهِ ومَنهِ (١).

فأقبَلَ عليهِمْ شيخٌ، فقالَ: هل شَعَرْتُمْ بمَوتِ مَريَمَ الصّنَاعِ؟ فإنّها كانَتْ من ذواتِ الاقتِصادِ، وصاحبَةَ إصلاحٍ، قالوا: فحَدَّثنا عَنها. قالَ: نَوادِرُها كَثيرَةٌ، وحَديثُها طَويلٌ، ولكِنّي أُخبرُكُمْ عن واحدَةٍ فيها كِفايَةٌ. قالوا: وما هيَ؟ قالَ: زَوِّجَتِ ابنَتَها، وهي بنتُ اثنتَيْ عشرَةً، فحَلّتها الذّهَبَ والفِضّة، وكسّتها المَرَدِيّ والوَشيَ والفَرِّ والخَرِّ (٨)، وعَلِقتِ المُعَصفَرَ (٩)، ودَقّتِ الطّيبَ، وعَظّمَتْ أمرَها في عَينِ الخَتَن (١٠)، ورَفَعَتْ مِن قَدْرِها عندَ الأحماءِ (١١).

فَقَالَ لَهَا زَوْجُهَا: أَنِي (١٢) هَذَا يَا مَرْيَمُ؟ قَالَتْ: هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ. قَال: دَعي عَنْكِ الجُمْلَةَ، وهاتي التّفسيرَ. واللَّهِ، مَا كُنتِ ذَاتَ مَالٍ قَديماً، ولا

<sup>(</sup>١) صهرجها: طلاها بالصاروج، أي القطران.

<sup>(</sup>٢) صوبه: أرسله ووجهه في الجري.

<sup>(</sup>٣) صار الماء: جرى واتجه إلى مصيره، أي موضعه.

<sup>(</sup>٤) التقزز: نفور النفس واشمئزازها من الدنس.

<sup>(</sup>٥) مال القوم: أي العيال.

<sup>(</sup>٦) منه: فضله وكرمه.

<sup>(</sup>٧) المروي: أي المروي من الثياب، نسبة إلى مرو.

<sup>(</sup>٨) الخز: الحرير أو ما نسج من الصوف والحرير.

<sup>(</sup>٩) المعصفر: أي الثوب المصبوغ بالعصفر، وهو نبات يصبغ بزهره صبغ أصفر. وقوله علقت المعصفر: أي المعصفر من الستائر.

<sup>(</sup>١٠) الختن: الصهر، زوج ابنة الرجل.

<sup>(</sup>١١) الأحماء: جمع حم وهو أبو زوج المرأة وأبو امرأة الرجل، ويطلق على من كان من قبله.

<sup>(</sup>۱۲) أنى: اسم استفهام بمعنى من أين.

وَرِثْتِهِ حَدَيْثًا؛ ومَا أَنْتِ بَخَائِنَةٍ فَي نَفْسِكِ ولا فِي مَالِ بَعَلِكِ؛ إلاّ أَنْ تَكُونِي قَدَ وَقَعْتِ عَلَى كَنْز! وكيفَ دارَ الأمرُ فَقَد أَسقَطتِ عني مُؤنّةً، وكَفَيتِني هذهِ النّائبَةَ.

قالَت: اعلَمْ أنّي، مُنذُ يَومَ وَلَدتُها إلى أن زَوِّجتُها، كنتُ أَرفَعُ منْ دَقيقِ كلّ عَجنَةٍ حَفنَةً. وكُنّا، كما قد عَلِمتَ، نخبِزُ في كلّ يومٍ مَرّةً، فإذا اجتَمَعَ من ذلكَ مَكُوكُ<sup>(١)</sup>، بعتُهُ.

قالَ زَوجُها: ثَبّتَ اللّهِ رأيَكِ وأرشَدَكِ! ولَقَد أسعَدَ اللّهُ مَن كنتِ لهُ سَكَناً (٢)، وبارَكَ لِمَنْ جُعِلتِ لهُ إلْفاًا ولهذا وشِبهِهِ قال رَسُولُ اللّهِ ﷺ: «مِنَ اللّهُودِ إلِيلٌ (٢)»، وإنّي لأرجو أنْ يَسخرُجَ وَلَدُكِ (٤) على عِرقِكِ الصّالح، وعلى مَذهَبِكِ المَحمودِ. وما فَرَحي بهذا منكِ بأشَد مِنْ فَرَحي بما يُثَبّتُ اللّهُ بكِ في عَقِبي (٥) من هذهِ الطّريقَةِ المَرْضِيّةِ.

فنَهَضَ القَوْمُ إلى جَنازَتِها، وصَلّوا علَيها. ثم انكَفَوْوا<sup>(١)</sup> إلى زوجِها، فعَزُّوهُ على مُصيبَتِهِ، وشارَكوهُ في حُزنِهِ.

ثم اندَفَعَ شَيخٌ منهُمْ، فَقالَ: لم أرّ في وَضع الأُمورِ مَواضِعَها، وفي تَوْفيتِها غايَةَ حُقُوقِها كَمُعاذَةَ العَنبريّةِ. قالوا: وما شأنُ مُعاذَةَ هذهِ؟ قالَ: أهدَى إليها، العام، ابنُ عَمُ لها أُضحِيَّةً (٧)، فرأيتُها كَثيبَةً حَزينَةً، مُفَكِّرةً مُطرقَةً.

<sup>(</sup>١) المكوك: مكيال عند أهل العراق يسع من نصف رطل إلى ثماني أواقي.

<sup>(</sup>٢) السكن: ما يسكن إليه ويستأنس به من أهل ومال.

<sup>(</sup>٣) الذود: من النوق ما فوق الاثنتين ودون العشر؛ مؤنثة جمعها أذواد، والمعنى إذا جمعت القليل من الذود إلى القليل منها صار إبلاً كثيرة، والأرجع أن هذا مثل لا حديث.

<sup>(</sup>٤) الولد: يكون مفرداً وجمعاً.

<sup>(</sup>٥) العقب: الولد وولد الولد.

<sup>(</sup>٦) انكفؤوا: رجعوا.

<sup>(</sup>٧) الأضحية: شأة يضحى بها، جمعها الأضاحي، وعند المسلمين: الشأة التي تذبح يوم الأضحى.

فقُلتُ لها: «ما لكِ يا مُعاذَةً؟» قالت: «أنا امرأة أرمَلَة ، ولَيسَ لي قَيْمُ (۱) ، ولا عَهدَ لي بتدبيرِ لحم الأضاحيّ. وقد ذهبَ (۲) الذينَ كانوا يُدَبرونَهُ ويَقومونَ بحقهِ ، وقد خِفتُ أن يَضيعَ بَعضُ هذهِ الشّاةِ ، ولَستُ أُعرِفُ وَضعَ جَميعِ أَجزائِها في أماكِنِها. وقد علِمتُ أنّ اللّه لم يَخلُق فيها ولا في غيرِها شَيئاً لا أَجزائِها في أماكِنِها. وقد علِمتُ أنّ اللّه لم يَخلُق فيها ولا في غيرِها شَيئاً لا مَخالة أنّ يُبحُرّ تَضييعِ القليلِ ، ولَستُ أَخافُ من تَضييعِ القليلِ ، ولا أنّهُ يَجُرّ تَضييعِ الكَثيرِ . أمّا القرن فالوَجهُ فيهِ مَعروفٌ ، وهو أنْ يُجعَلَ كالخُطّافِ (٤) ، ويُسمّرَ في جِذع (٥) مِن جُذوعِ السّقفِ ، فيُعَلَّق عليهِ الزّبُلُ (٢) كالخُطّافِ (٤) ، ويُسمّرَ في جِذع (٥) مِن جُذوعِ السّقفِ ، فيُعلَّق عليهِ الزّبُلُ (٢) كالخُطّافِ (١٤) ، وكلّ ما خيف عليهِ من الفأرِ والنّملِ والسّنانيرِ وبَناتِ وَردانَ (٨) والحَيّاتِ ، وغيرِ ذلكَ . وأمّا المُصرانُ (٩) فإنّه لأوتارِ المِندَفَة (٢٠٠) وبنا إلى والحَيّاتِ ، وغيرِ ذلكَ . وأمّا قحفُ (٢٠) الرّأسِ واللّحيانِ (٢١) وسائرُ العِظامِ فسَبيلُهُ ذلكَ أَعظُمُ الحاجَةِ . وأمّا قِحفُ (٢٠) الرّأسِ واللّحيانِ (٢١) وسائرُ العِظامِ فسَبيلُهُ ذلكَ أَعظَمُ الحاجَةِ . وأمّا قِحفُ (٢٠) الرّأسِ واللّحيانِ (٢١) وسائرُ العِظامِ فسَبيلُهُ ذلكَ أَعظَمُ الحاجَةِ . وأمّا قِحفُ (٢٠) الرّأسِ واللّحيانِ (٢١) وسائرُ العِظامِ فسَبيلُهُ أنْ يُحرَقَ (٢٠) ، ثمّ يُطبَعَ ؛ فَما ارتَفَعَ منَ الدّسَمِ (١٤) كانَ

<sup>(</sup>١) القيم: من يقوم بأمرها.

<sup>(</sup>٢) ذهب : أي مات الذين كانوا يدبرونه من أهلها.

<sup>(</sup>٣) هذا مثل ذكره الميداني وشرحه بقوله: أي لا تضيق الحيل ومخارج الأمور إلا على العاجز.

<sup>(</sup>٤) الخطاف: حديدة ملوية.

<sup>(</sup>٥) الجذع: ساق النخلة والشجرة. وعلى الجذوع يبني سقف البيت.

<sup>(</sup>٦) الزبل، جمع الزبيل: القفة أو الجراب أو الوعاء.

<sup>(</sup>٧) الكيران، جمع كور: الرحل وهو كل شيء يعد للرحيل من وعاء للأمتعة؛ ومركب البعير، وفي رواية: الكيزان، جمع كوز،

<sup>(</sup>٨) بنات وردان: الصراصير،

<sup>(</sup>٩) المصران: جمع المصير وهو المعى، وجمع الجمع: مصارين وهو هنا مأخوذ بمعنى المفرد أو اسم الجمع.

<sup>(</sup>١٠) المندفة: آلة الندف.

<sup>(</sup>١١) القحف: العظم فوق الدماغ.

<sup>(</sup>١٢) اللحيان، مثنى لحي: عظم الحنك الذي عليه الأسنان، وموضع منبت اللحية من الرجل.

<sup>(</sup>١٣) يعرق: يجرد من اللحم،

<sup>(</sup>١٤) أي فما ارتفع من الدسم على وجه المرق في القدر.

للمِصباحِ وللإدام (١) وللعَصيدَة (٢)، ولغَيرِ ذلكَ. ثمّ تُؤخَذُ تلكَ العظامُ فيُوقَدُ بها؛ فلَم يرّ النّاسُ وَقُوداً (٣) قطّ أصفَى ولا أحسَنَ لَهَباً منها. وإذا كانتُ كذلكَ، فهي أسرَعُ في القِدْرِ (٤)، لقِلَةِ ما يُخالِطُها منَ الدّخانِ. وأمّا الإهابُ (٥) فالجِلدُ نَفسُهُ جِرابٌ، وللصّوفِ وُجوةٌ لا تُدفَعُ، وأمّا الفَرْثُ (٢) والبَعْرُ فحَطَبٌ، إذا جُفّف، عَجيبٌ».

ثمّ قالَتْ: «بَقيَ علَينا الانتِفاعُ بالدّمِ؛ وقد علِمتُ أنّ اللَّه، عزّ وجَلّ، لم يُحَرّمُ منَ الدّمِ المَسفوحِ (٧) إلاّ أكلَهُ وشُربَهُ؛ وأنّ لهُ مَواضِعَ يَجوزُ فيها ولا يُمنَعُ منها. وإنْ أنا لم أقَعْ على عِلْمِ ذلكَ حتى يُوضَعَ مَوضعَ الانتفاعِ بهِ، صارَ كَيّةً في قَلبي، وقَدَى في عَيني، وهَمّاً لا يَزالُ يُعاوِدُني».

فَلَمْ أَلْبَثُ أَن رأيتُهَا قد تَطَلِّقَتْ (٨) وتَبَسّمَتْ، فقُلتُ: يَنبَغي أَن يكونَ قَدِ انفَتَحَ لكِ بابُ الرّأي في الدّمِ. قالَتْ: «أَجَلْ، ذَكَرتُ أَنَّ عندي قُدوراً شاميّةً جُدُداً. وقد زَعَموا أَنّهُ ليسَ شيءٌ أَدبَغَ، ولا أَزيَدَ في قوّتِها، منَ التّلطيخِ بالدّمِ الحار الدّسِم. وقدِ استرَحتُ الآنَ، إِذ وَقَعَ كلُّ شيءٍ مَوقِعَهُ».

قالَ: ثمّ لَقيتُها بَعدَ ستّةِ أشهر، فقُلتُ لها: كيفَ كانَ قَديدُ (٩٠ تلكَ الشّاةِ؟ قالَتْ: «بأبي أنتَ (١٠٠)! لم يَجىء وقتُ القَديدِ بَعدُ. لَنا في الشّحم

<sup>(</sup>١) الإدام من الطعام: ما يؤتدم به مع الخبر فيطيبه، فيلتذ به الآكل، وهو عام في المائع وغيره.

<sup>(</sup>٢) العصيدة: طعام يتخذ من الدقيق والسمن والسكر.

<sup>(</sup>٣) الوقود: ما يوقد به كالفحم والحطب.

<sup>(</sup>٤) أسرع في القدر: أي أسرع في إحمائها وإنضاج ما فيها من الطعام.

<sup>(</sup>٥) الإهاب: الجلد.

<sup>(</sup>٦) الفرث: ما في الكرش من الزبل.

<sup>(</sup>٧) المسفوح: السائل؛ والدم المسفوح محرم في القرآن.

 <sup>(</sup>A) تطلقت: أشرق وجهها وانبسط؛ ذكره الأساس.

<sup>(</sup>٩) القديد: اللحم المملوح المجفف في الشمس.

<sup>(</sup>١٠) بأبي: الباء للتفدية.

والأليّةِ والجُنوبِ(١) والعَظم المَعروقِ وغَيرِ ذلكَ مَعاشٌ؛ ولكلّ شيءٍ إبّانٌ(٢)».

فقَبَضَ صاحبُ الحِمارِ والماءِ العَذبِ قَبضَةُ من حصَى، ثمّ ضرَبَ بها الأرضَ (٣)، ثمّ قالَ: لا تَعلَمُ أنّكَ منَ المُسرِفينَ، حتى تَسمَعَ بأخبارِ الصّالحينَ المُسرِفينَ، حتى تَسمَعَ بأخبارِ الصّالحينَ الكريوان

## باب الكلب والديك

### وفياء الكليب:

وأنشَدَ أبو الحَسَنِ بنُ خالَوَيهِ عن أبي عِبَيدَةَ لبَعضِ الشَّعراءِ:

يُعَـرُدُ عَـنـهُ جـارُهُ وشَـقـيـقُـهُ، ويَنبُشُ عَنهُ كلبُهُ وهـوَ ضارِبُهُ (٤)

قالَ أبو عُبَيدَةً: قيلَ ذلكَ لأنْ رَجُلاً خَرَجَ إلى الجَبّانِ (٥)، يَنتَظِرُ رِكَابَهُ (٢)، فاتّبَعَهُ كَلْبٌ كانَ لَهُ، فضرَبَ الكلبَ وطَرَدَهُ، وكَرِهَ أَنْ يَتّبِعَهُ، ورَماهُ بحَجَرٍ. فأبى الكلبُ إلاّ أنّ يَتّبِعَهُ، فلمّا صارَ إلى المَوضِعِ الذي يُريدُ فيهِ الانتظارَ، رَبَضَ الكلبُ قريباً. فبينَما هوَ كذلكَ: إذ أتاهُ أعداءً له يَطلبونَهُ بطائلَةِ (٧) لهم عندَهُ. وكانَ معَهُ جارٌ لهُ وأخوهُ دُنِيا (٨)، فأسلَماهُ وهَرَبا عنهُ. فجُرحَ جراحاتٍ، ورُميَ به في بِيْرِ غيرِ بَعيدَةِ القَعرِ؛ ثمّ حُثيَ عليهِ (٩) الترابُ، فجُرحَ جراحاتٍ، ورُميَ به في بِيْرِ غيرِ بَعيدَةِ القَعرِ؛ ثمّ حُثيَ عليهِ (٩) الترابُ،

<sup>(</sup>١) الجنوب: جمع جنب أي جنب الشاة.

<sup>(</sup>٢) الإبان: الحين.

<sup>(</sup>٣) ضرب بها الأرض لتأثره بعدما عرف أنه مبذر مسرف بالإضافة إلى معاذة.

<sup>(</sup>٤) يعرد: يحجم ويفر،

<sup>(</sup>٥) الجبان: المقبرة والصحراء.

<sup>(</sup>٦) الركاب: الإبل.

<sup>(</sup>٧) الطائلة: العداوة والثأر.

<sup>(</sup>A) دنيا: لاصق النسب، داني القرابة. وأخوه هنا بمعنى قريبه، لأنه يقال: هو ابن عم أو عمة، أو ابن خال أو خالة، أو ابن أخ أو أخت دنيا. وإذا ضمت دالها، منعت من الصرف لأن الألف قد تعينت للتأنيث على الأصل، وتكون منصوبة على الحال. وإذا كسرت دالها جاز فيها الصرف، فإذا نونت صارت منصوبة على المصدرية.

<sup>(</sup>٩) حثي عليه: رمي التراب عليه.

ثمّ غُطّيَ رأسُه، ثمّ كُمّمَ (١) فوقَ رأسِهِ منهُ ؛ والكلبُ في ذلكَ يَرخَمُ (٢) ويَهِرَ . فَلَمّا انصرَفوا أَتَى رأسَ البِئوِ ؛ فَما زالَ يَعوي، ويَنبُشُ عَنهُ ، ويَحثو الترابَ بيَدِهِ ، ويَكشِفُهُ عن رأسِهِ ، حتى أظهَرَ رأسَهُ فتَنفّسَ ، ورُدّتْ إلَيهِ الرّوحُ ، وقد كادَ يَموتُ ، ولم يَبقَ منهُ إلاّ حُشاشَةٌ (٣) . فبَينَما هوَ كذلكَ ، إذ مرّ ناسّ ، فأنكروا مكانَ الحالِ ، ورأوهُ كأنّهُ يَحفِرُ عن قَبرِ . فنظروا ، فإذا همّ بالرّجُلِ على تلكَ مكانَ الحالِ ، فاستَشالوهُ (١) ، فأخرَجوهُ حَيًا ، وحَمَلوهُ ، حتى أدّوهُ إلى أهلِهِ . فزَعَمَ أن المَوضعَ يُدعَى ببِئرِ الكلبِ ، وهوَ مُتَيامِنُ (٥) عنِ النّجَفِ (٢) .

وهذا العَمَلُ يَدُلِّ على وَفاءِ طَبيعيِّ، وإلفٍ غَريزيُّ، ومُحاماةٍ شديدةٍ، وعلى مَعرِفَةَ وصَبرِ، وعلى كَرَمِ وشُكرِ، وعلى غَناءِ<sup>(٧)</sup> عَجيبٍ، ومَنفَعَةٍ تَفوقُ المَنافعَ. لأَنْ ذلكَ كُلَّهُ كانَ من غيره تَكلّفٍ ولا تَصَنِّع.

## أعمار الكلاب:

وذكورَةُ السَّلوقيَةِ تَعيشُ عَشرَ سِنينَ، والإناثُ تَعيشُ اثنَتَيْ عَشَرَةً سَنَةً، وأكثرُ أَجناسِ الكِلابِ تَعيشُ أربَعَ عَشَرَةً سَنَةً، وبَعض الأجناسِ تَبقَى عشرينَ سَنَةً.

قالَ: وإناثُ الكِلابِ أطوَلُ أعماراً منَ الذّكورِ؛ وكذلكَ هيَ في الجُملَةِ ولَيسَ يُلقي الكَلبُ منْ أسنَانِهِ سِنًا ما خَلا النّابَينِ؛ وإنّما يُلقيهِما إذا كان ابنَ أربَعةِ أشهُرٍ. قالَ: ومن أجلِ أنّ الكِلابَ لا تُلقي غيرَ هذينِ النّابَينِ يَشُكَ بَعضُ النّاسِ أنّها لا تُلقي سِنًا البَتّةَ.

<sup>(</sup>١) كمم: غطى؛ ولعلها كوم.

<sup>(</sup>٢) منه: أي من التراب.

<sup>(</sup>٣) يرخم: يرق له ويشفق عليه.

<sup>(</sup>٤) الحشاشة: بقية الروح.

<sup>(</sup>٥) استشالوه: رفعوه.

<sup>(</sup>٦) متيامن: أي آخذ ذات اليمين.

<sup>(</sup>٧) النجف: موضع بظهر الكوفة فيه نخل كثير، وبالقرب منه قبر علي بن أبي طالب.

<sup>(</sup>٨) الغناء: النفع.

# كلب يحسب لصّاً:

قالَ بِشرُ بنُ سَعِيدِ: كانَ بالبَصرةِ شَيخٌ من بَني نَهشَلِ (۱) يُقالُ لَهُ عُروَةُ بنُ مَرثَدِ، نَزَلَ ببني أُختِ لهُ في سِكَةِ (۲) بني مازِنِ (۳) وبنو أُختِه من قُريشٍ. فخرَجَ رِجالُهمْ إلى ضِياعِهمْ، وذلكَ في شَهرِ رَمَضانَ، وبقيَتِ النّساءُ يُصَلّينَ في مَسجِدِهمْ، فلَمْ يبقَ في الدّارِ إلاّ كَلبّ يَعُسّ (٤)، فرأى بَيتاً، فدَخَلَ، وانصَفَقَ (٥) مَسجِدِهمْ، فلَمْ يبقَ في الدّارِ إلاّ كَلبّ يَعُسّ (١٠)، فرأى بَيتاً، فدَخَلَ الدّارَ، فذَهبَتُ البابُ، فسَمِعَ الحَرَكَة بَعضُ الإماءِ، فظَنوا (٢) أنّ لِصًا دَخَلَ الدّارَ، فذَهبَتُ إحداهن إلى أبي الأعزّ (٧)، ولَيسَ في الحَيّ رجلٌ غيرُهُ، فأخبرَتهُ، فقالَ أبو الأعزّ: ما يبتغي اللّص منا؟ ثمّ أُخذَ عَصاهُ وجاءَ حتى وقَفَ على بابِ البَيتِ، فقالَ : إيه (٨) يا مَلأمانُ (١٩) أمّا واللّهِ إنّكَ بي لَعارِف، وإنّي بكَ أيضاً لَعَارِف، فهَل أنتَ إلاّ من لصوص بني مازِنِ شربتَ حامِضاً خبيثاً (١٠)، حتى إذا دارَتِ فهَل أنتَ إلاّ من لصوص بني مازِنِ شربتَ حامِضاً خبيثاً (١٠)، حتى إذا دارَتِ الأقداحُ في رأسِكَ، مَتنكَ نَفسُكَ الأمانيُ (١١)، وقُلتَ: دُورَ (١٢) بني عَمرو (٣١)،

<sup>(</sup>١) نهشل بن دارم: بطن من تميم.

<sup>(</sup>٢) السكة: الموضع فيه دور ومنازل لقوم يسكنونها وفي خلالها طريق وسبيل لهم.

<sup>(</sup>٣) بنو مازن بن عمرو: من بني تميم.

<sup>(</sup>٤) يعس: يطوف ليلاً.

<sup>(</sup>٥) انصفق: انغلق.

<sup>(</sup>٦) فظنوا: هكذا وردت ووجه الكلام فظنن.

<sup>(</sup>٧) أبو الإعز، وفي رواية: أبو الأغر.

<sup>(</sup>A) أبو الأعز، وفي رواية: أبو الأغر.

<sup>(</sup>٩) إيه بسكون الهاء: كلمة زجر بمعنى حسبك.

<sup>(</sup>١٠) يا ملأمان بالنداء: أي يا لئيم.

<sup>(</sup>١١) حامضاً خبيثاً: أي الحامض من الخمر، ويقال له المسطار.

<sup>(</sup>١٢) منتك: يقال مناه الأماني وبالأماني: أي جعلها له.

<sup>(</sup>١٣) دور: مفعول لفعل محذوف تقديره أقصد.

<sup>(</sup>١٤) بني عمرو: أي عمرو بن تميم.

والرِّجالُ خُلُوفُ (۱)، والنِّساءُ يُصَلِّينَ في مَسجِدهنّ، فأسرقُهُنّ (۲). سَوءةً واللَّهِ! ما يَفعَلُ هذا الأحرارُ! لَبِنسَ، واللَّهِ، ما مَنْتكَ نَفسُكَ! فاخرُجُ، وإلا دَخلتُ علَيكَ، فصَرَمتْكَ منّي العُقوبَةُ (۱)! لايمُ اللَّهِ (۱)، لَتَخرُجَنّ، أو لاهتِفَنّ هَتفَةً مَشؤومَةٍ علَيكَ، يَلتَقي فيها الحَيّانِ عَمرٌ وحَنظَلَةُ (۱)، ويَصيرُ أُمرُكَ إلى تَبابِ (۲). ويَجيءُ سَعدٌ (۱) بعَدَ الحَصَى، ويسيلُ عَلَيكَ الرِّجالُ من هاهُنا وهاهُنا! ولَيْنُ فَعَلتَ (۸)، لتَكُونَنْ أَشامَ مَولُودٍ في بني تَميمِ!

قَلَمًّا رأى أنّهُ لا يُجيبُهُ، أخذَ باللّبنِ، وقالَ: اخرُجْ يا بُنَيِّ، وأنتَ مَستودٌ؛ إِنِّي، واللّهِ، ما أراكَ تَعرِفُني، ولو عرَفتَني، لقد قَنِعَتَ بقَولي، واطمأننتَ إليّ. أنا عُروَةُ بنُ مَرْثَلِ أبو الأعز المَرثَديُّ، وأنا خالُ القوم، وجِلدَةُ ما بَينَ أعينِهم (٩) لا يَعصونَني في أمرٍ؛ وأنا لكَ بالذّمةِ كَفيلٌ خفيرٌ (١٠)، أُصَيّرُكَ بَينَ شَحمةِ أُذُني وعاتِقي (١١) لا تُضارُ (١٢). فاخرُجْ، فأنتَ في ذِمّتي، وإلاّ، فإنّ عندي قوصَرتَينِ (١٣): إحداهُما إلى ابنِ أُختي البار الوصُولِ (١٤)،

<sup>(</sup>١) خلوف: ذاهبون عن الحي، واحدها خلف.

<sup>(</sup>٢) فأسرقهن: أي أسرق الدور.

<sup>(</sup>٣) صرم: قطع؛ وعقوبة صارمة: أي قاطعة.

<sup>(</sup>٤) لايم الله: تسم، أي ليمين الله.

<sup>(</sup>٥) حنظلة: حي من بني تميم.

<sup>(</sup>٦) التباب: الخسار والهلاك.

<sup>(</sup>٧) سعد: هم بنو سعد بن زید مناة، من تمیم.

<sup>(</sup>A) لئن فعلت: أي لئن لم تخرج وأردت السرقة.

<sup>(</sup>٩) يقال هو جلدة ما بين العين والأنف: أي هو مثلها في العزة والقرب.

<sup>(</sup>١٠) الخفير: المجير والمحامي والمحافظ.

<sup>(</sup>١١) العاتق: ما بين المنكب والعنق.

<sup>(</sup>۱۲) لا تضار: لا تصاب بضرر.

<sup>(</sup>١٣) القوصرة: وعاء من قصب يجعل فيه التمر.

<sup>(</sup>١٤) الوصول: الكثير المواصلة، أي لا يقاطع صاحبه، والكثير العطاء.

فَخُذْ إحداهما، فانتَبِذُها(١) حَلالاً منَ اللَّهِ تَعالَى ورَسولِه صَلَّى اللَّهُ علَيهِ وسَلَّمَ.

وكان الكَلَبُ إذا سَمِعَ الكَلامَ، أطرَقُ (٢)، وإذا سكَتَ (٣)، وَثَبَ يُريغُ (٤) المَحْرَجَ. فتَهانَفَ (٥) الأعرابيّ، أيْ تَضاحَكَ، ثمّ قالَ: يا ألأمّ النّاس وأوضَعَهُمْ، ألا يأنِي لكَ (٦) أنّا مُنذُ اللّيلَةِ في وادٍ، وأنتَ في آخَرً! إذا قلتُ لكَ السّوداءَ والبّيضاءُ (٧)، تَسكُتُ وتُطرِقُ؛ فإذا سكَتْ عَنكَ، تُريغُ المَحْرَجَ! واللّهِ، لتَحْرُجَنُ بالعَفو عَنكَ، أو لألجَنْ عليكَ البّيتَ بالعُقوبةِ!

فلَمّا طالَ وُقوفُهُ، جاءَتْ جارِيةٌ من إماءِ الحَيّ، فقالتْ: أعرابيّ مَجنونٌ! واللّهِ ما أرى في البّيتِ شَيئًا! ودَفَعَتِ البابّ، فخَرَجَ الكَلبُ شدًا، وحادَ عنهُ أبو الأعزّ مُستَلقياً، وقالَ: الحَمدُ للّهِ الذي مَسَخَكَ كَلباً، وكَفاني منكَ حَرْباً! ثمّ قالَ: تاللهِ، ما رأيتُ كاللّيلةِ، ما أراهُ إلاّ كَلْباً، أما، واللهِ، لو عَلِمتُ بحالِهِ، لوَلجتُ عليهِ.

#### صياح الديك:

قالوا: قد أخطأ مَن زَعَمَ أنّ الدّيكة إنّما تَتجاوَب، بل إنّما ذلكَ منها شيءٌ يَتُوافَقُ في وَقتٍ، ولَيسَ ذلك بتّجارُبٍ كنُباحِ الكِلابِ؛ لأنّ الكَلبَ لا وقت لهُ وإنّما هو صامتٌ ساكتٌ ما لم يُحِسّ بشيءٍ يَفزَعُ منهُ؛ فإذا حَسّ بهِ، نَبَحَ؛ وإذا سمِع نُباحَ كَلبِ آخَرَ، أَجابَ، ثمّ أَجابَ ذلكَ آخَرُ، ثمّ أَجابَهُما

<sup>(</sup>١) انتبذها: أي اصنعها نبيذاً من التمر؛ أي نبيذاً محللاً لا محرماً.

<sup>(</sup>٢) أطرق: سكت.

<sup>(</sup>٣) سكت: الضمير يعود إلى الأعرابي.

<sup>(</sup>٤) يريغ: يطلب بشدة.

<sup>(</sup>٥) تهانف: ضحك باستهزاء؛ ذكرها الأساس على الإطلاق، وخصها القاموس بالمرأة. وقد وردت في الأصل: تهافت، وهو تحريف.

<sup>(</sup>٦) يأني لك: يحين لك. وظاهر الكلام يدل على أنه يريد أن يقول: ألا يأني لك أن تعرف.

<sup>(</sup>٧) السوداء والبيضاء: أي كلمة ما.

<sup>(</sup>A) شداً: عدواً.

الكَلبُ الأوّلُ، وتَبيّنَ أَنّهُ المُجاوِبُ جَميعَ الكلابِ. والدّيكُ لَيسَ من أجلِ أَنّهُ أَنكَرَ شَيئاً، إذا استَجاب؛ أو سَمعَ صوتاً، إذا صَقَعَ (())؛ وإنّما يَصقعُ لشيء أنكرَ شَيئاً، إذا قابَلَ ذلكَ الوقتِ منَ اللّيلِ، هَيّجَهُ. فَعَدَدُ أصواتِهِ، في الوّقتِ الذي يُظُنّ أَنّهُ تَتَجاوَبُ فيهِ الدّيكةُ، كَعَدَدِ أصواتِهِ في القريّةِ، وليسَ في القريّةِ ديكُ غَيرَهُ، وذلكَ هو في المَواقيتِ، والعِلّةُ التي لها يَصقعُ في وقتٍ بعَينِهِ، ديكُ غَيرَهُ، وذلكَ هو في المَواقيتِ؛ وليسَ كذلكَ الكِلابُ. قد تَنبَحُ الكِلابُ في المُؤريبَةِ ("")، وكلابٌ في بني سَعد ("") غيرُ نابحة؛ وليسَ يجوزُ أَنْ تكونَ دِيكَةُ المَهالبَةِ تَصقعُ ، ودِيكَةُ المَسامِعةِ (٥) ساكِنةٌ.

# أعرابي يقسم الدجاج:

قالَ أبو الحَسَنِ: حَدَّثَني أعرابي كانَ يَنزِلُ بالبَصرةِ قالَ: قَدِمَ أعرابيّ من الباديةِ، فأنزَلتُهُ، وكانَ عندي دَجاجٌ كثيرٌ، ولي امرأةٌ وابنانِ وابنتانِ منها. فقلتُ لامرأتي: بادري واشوي لنا دَجاجَةً، وقدّميها إلينا نَتغدّاها. فلَمّا حضرَ الغِداءُ جَلَسنا جَميعاً أنا وامرأتي وابنايّ وابنتايّ والأعرابيّ. قالَ: فدَفَعنا إليهِ الدّجاجة، فقلنا لهُ: اقسِمها بَينَنَا للهُ أَن نَضحَكَ منهُ لَقالَ: لا أُحسِنُ القِسمَة؛ فإنْ فقلنا لهُ: اقسِمها بَينَكُمْ. قُلنا: إنّنا نَرضَى. فأخذَ رأسَ الدّجاجَةِ فقطَعَهُ، فناوَلنيهِ، وقالَ: الجَناحانِ للابنينِ. ثمّ فناوَلنيهِ، وقالَ: الجَناحانِ للابنينِ. ثمّ فنطعَ الجناحانِ للابنينِ. ثمّ فنطعَ النّاسِينَ في السّاقينِ، فيقالَ: السّاقينِ، فيقالَ: السّاقينِ، فيقالَ: السّاقينِ، فيقالَ: السّاقينِ، فيقالَ: السّاقينِ، فيقالَ: السّاقانِ لللابنينِ. ثمّ

<sup>(</sup>١) صقع الديك: صاح.

<sup>(</sup>٢) فيها: أي في الديوك.

<sup>(</sup>٣) الخريبة: موضع في أبصرة يسمى البصيرة الصغرى.

<sup>(</sup>٤) بنو سعد: قبيلة. والظاهر أنهم من سكان البصرة.

<sup>(</sup>a) المسامعة: محلة بالبصرة تنسب إلى بني مسمع بن شهاب. والظاهر أن المهالبة محلة بالبصرة أيضاً تنسب إلى بنى المهلب بن أبى صفرة.

<sup>(</sup>٦) الزمكي: مؤخر الطائر أو أصل ذنبه.

وقالَ: العَجُرُ<sup>(۱)</sup> للعُجُرِ<sup>(۲)</sup>. وقالَ: الزَّورُ<sup>(۳)</sup> للزَائِرِ. قالَ: فأَخَذَ الدَجاجة بأسرِها، وسَجْرَ بنا، قال: فلَمّا كانَ مِنَ الغَدِ، قلتُ لامرأتي: اشوي لَنا خَمسَ دَجاجاتِ. فلَمّا حَضَرَ الغَداء، قلتُ: اقسِمْ بَينَنَا. قالَ: إِنِي أَظْنَ الْكُمْ وَجَدتُمٰ وَعَي أَنفُسِنا، فاقسِمْ. قالَ: أقسِمُ وَجَدتُمٰ وَجَدتُمٰ أَهُ وِيراً أَنكُ وَدَجاجَةٌ ثَلاثَةً، ثمّ رَمَى إلَيهِما بِدَجاجِةٍ. ثمّ قالَ: وابناكَ ودَجاجَةٌ ثَلاثَةٌ، ثمّ رَمَى إلَيهِما بِدَجاجِةٍ. ثمّ قالَ: وابناكَ ودَجاجَةٌ ثَلاثَةٌ، ثمّ رَمَى إلَيهِما بِدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا ودَجاجَةً ثَلاثَةً، ثمّ رَمَى إلَيهِما بِدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا ودَجاجَةً ثَلاثَةً، ثمّ رَمَى إلَيهِما بِدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا ودَجاجَةٍ وأَخَذَ دَجاجَتينِ وسَخِرَ بنا، قالَ: فرآنا ونحنُ نَنظُرُ إلى ودَجاجَة أربَعَةً، ورَمَى إلَيهِما بِدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنتَ هَكَذَا؛ فَهَلَ لكُم فِي قِسمَةِ الشَّفَعِ؟ قُلنا: نَعَمْ. فَضَمّهُنَ (٧) إلَيهِ، ثمّ قالَ: أنتَ وابناكَ ودَجاجَةٌ أربَعَةً، ورَمَى إلَينا بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنتَ وابناكَ ودَجاجَةٌ أربَعَةً، ورَمَى إلَينا بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةً، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةً، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةً، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةٌ، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةٌ، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أنا وقلاتُ دَجاجاتِ أربَعَةٌ، ورَمَى إلَيهِن بدَجاجةٍ. ثمّ قالَ: أللَهُمْ، لكَ الحَمدُا أنتَ وضَمّ إلَيهِ الثَلاثَ. ودفعَ يَدَيهِ إلى السّماءِ وقالَ: أللَهُمْ، لكَ الحَمدُا أنتَ فَهَمّتَنِها!

<sup>(</sup>١) العجز: مؤخر الشيء.

<sup>(</sup>٢) العجز: جمع عجوز ويريد بها امرأة الرجل. وفي رواية: للعجوز.

<sup>(</sup>٣) الزور: الصدر.

<sup>(</sup>٤) وجدتم: غضبتم.

<sup>(</sup>٥) الشفع: الزوج.

<sup>(</sup>٦) الوتر، وتفتح الواو: الفرد.

<sup>(</sup>٧) فضمهن: أي ضم الدجاجات.

# ابسن المقفسع

### باب الحمامة المطوقة

قالَ دَبْشَلِيمُ المَلِكُ لَبَيدَبا الفَيلسوفِ: قَد سَمِعتُ مَثَلَ المُتَحابَّينِ كيفَ قَطَعَ بَينَهُما الكَذوب، وإلى ماذا صارَ عاقبَةُ أمرِهِ مِن بَعدِ ذلكَ. فحدَّنني، إنْ رأيت، عن إخوانِ الصّفاءِ كيفَ يَبتَدىءُ تَواصُلُهُمْ، ويَستَمتِعُ بَعضُهُمْ ببَعض؟ قالَ الفَيلسوفُ: إنّ العاقِلَ لا يَعدِلُ(١) بالإخوانِ شَيئاً. فالإخوانُ هُمُ الأعرانُ على الخيرِ كُلّهِ، والمُؤاسُونَ عِندَما يَنُوبُ مِنَ المَكروهِ، ومِنْ أمثالِ ذلكَ مَثَلُ الحَمامَةِ المُطَوِّقَةِ (٢) والمُؤاسُونَ عِندَما يَنُوبُ مِنَ المَكروهِ، ومِنْ أمثالِ ذلكَ مَثَلُ الحَمامَةِ المُطَوِّقَةِ (٢) والمُرَدِ والسُّلَحِفاةِ والظّبي والغرابِ، قالَ المَلِكُ: وكيفَ كانَ ذلكَ؟.

قالَ بَيدَبا: زَعَموا أَنّهُ كَانَ بأرضِ سَكَاوَنْدَجِينَ، عِندَ مَدينَةِ داهَرَ، مَكَانَ كَثيرُ الصّيدِ يَنتابُهُ الصّيادونَ. وكانَ في ذلكَ المَكانِ شَجَرَةٌ كثيرَةُ الأغصانِ مُلتَقّةُ الوَرَقِ، فيها وَكُرُ غُرابٍ. فبَينَما هوَ ذاتَ يوم ساقِطٌ في وَكُرِهِ، إذْ بَصُرَ مُلتَقّةُ الوَرَقِ، فيها وَكُرُ غُرابٍ. فبَينَما هوَ ذاتَ يوم ساقِطٌ في وَكُرِهِ، إذْ بَصُر بصَيّادٍ قبيح المَنظَرِ، سَيّيءِ النُحلقِ؛ وقبعُ مَنظَرِهِ يَدُنُ على سُوءِ مَخبَرِهِ؛ على عاتِقِهِ (٣) شَبَكَةٌ، وفي يَدِهِ عَصاً، مُقْبِلاً نحو الشّجَرةِ. فذُعِرَ منهُ الغُرابُ. وقالَ: لقد ساقَ هذا الرّجُلَ إلى هذا المَكانِ إمّا حيني (٤)، وإمّا حينُ غيري.

<sup>(</sup>١) لا يعدل: لا يساوي.

<sup>(</sup>٢) المطوقة: التي لها في عنقها من التلوين ما يشبه الطوق.

<sup>(</sup>٣) العاتق: ما بين المنكب والعنق.

<sup>(</sup>٤) الحين: الهلاك والمحنة.

فلأثْبُتَنَّ مَكَانِي حتى أَنظُرَ ماذا يَصنَعُ. ثمَّ إِنَّ الصِّيَّادَ نَصَبَ شَبَكَتَهُ، ونَثَرَ عليها الحَبّ، وكَمَنَ قريباً مِنها. فلَمْ يَلبَثْ إلا قليلاً حتى مَرّتْ بهِ حَمامَةٌ يُقالُ لها المُطَوِّقَةُ، وكانَتْ سَيْدَةَ الحَمام، ومَعَها حَمامٌ كَثيرٌ. فعَمِيَتْ هي وصاحِباتُها عَن الشَّرَكِ، فَوَقَعنَ على الحَبِّ يَلتَقُّطنَهُ، فَعَلِقنَ فِي الشَّبَكَةِ كُلُّهُنَّ. وأقبَلَ الصّيّادُ فَرحاً مسروراً. فجَعَلَتْ كلُّ حَمامَةٍ تَتَلَجْلَجُ (١) في حَبائِلِها (٢)، وتَلتَمِسُ الخَلاصَ لنَفسِها. قالَتِ المُطَوِّقَةُ: لا تَخاذَلْنَ (٣) في المُعالجَةِ، ولا تَكُنْ نَفسُ إحداكُنّ أهمَّ إِلَيها مِنْ نَفْس صَاحِبَتِها. ولكِن نَتَعَاوَنُ جَيمَعاً ونَطيرُ كَطَائِر وَاحدٍ، فَيَنجُو بَعَضُنا بِبَعض. فَجَمَعنَ أَنفُسَهُنَّ، ووَتُبنَ وثبَةً واحدَةً، فقَلَعنَ الشَّبَكَّةَ جَميعُهُنَّ بِتَعاوُنهنّ ، وعَلَونَ بها في الجَوّ. ولم يَقطَع الصّيّادُ رَجاءَهُ مِنهُنّ، وظَنّ أنّهُنّ لا يُجاوزنَّ إلاّ قَريباً حتى يَقَعنَ. فَقالَ الغُرابُ: لأَتبَعُهُنّ وأنظُرُ ما يَكُونُ مِنهُنّ. فالتّفَتَتِ المُطَوِّقَةُ، فرأتِ الصّيّادَ يَتبَعُهُنَّ، فقالَتْ للحَمام: هذا الصّيّادُ جادٌّ في طَلَبكُنَّ، فإنْ نحنُ أَخَذَنا في الفَضاءِ لم يَخفَ علَيهِ أمرُنا ؟ وإنْ نحنُ تَوجّهنا إلَى العُمرانِ خَفْيَ عَلَيهِ أَمْرُنَا وَانْصَرَفَ. وَيَمْكَانِ كَذَا جُرَذٌ. هُوَ لِي أُخِّ، فَلُو انتَهْيِنَا إِلَيهِ قَطَعَ عَنَّا هذا الشَّرَكَ. فَفَعَلنَ ذلكَ. وأيس (٤) الصّيَّادُ مِنهُنَّ وانصَرَفَ. وتَبعَهُنَّ الغُّرابُ ليَنظُرَ إِلَيهِنَّ، لَعَلَّهُ يتَعَلَّمُ مِنهُنَّ حِيلَةً تَكُونُ لَهُ عُدَّةً عندَ الحاجَةِ. فلمّا انتَهَتِ الحَمامَةُ المُطَوِّقةُ إلى الجُرَذِ، أمَرَتِ الحَمامَ أَنْ يَقَعنَ، فوقعنَ.

وكانَ للجُرَذِ مائةُ حُجْرِ<sup>(٥)</sup> أَعَدَّها للمَخاوِفِ. فَنادَتهُ المُطَوِّقَةُ باسمِهِ، وكانَ اسمُهُ زَيْرَكَ، فأجابَها الجُرَذُ مِنْ جُحرِهِ: مَنْ أنتِ؟ قالَتْ: أنا خَليلَتُكَ المُطَوِّقَةُ. فأقبَلَ إليها الجُرَدُ يَسعَى، فقالَ لها: ما أُوقَعَكِ في هذِهِ الوَرْطَةِ<sup>(٢)</sup>؟

<sup>(</sup>١) تتلجلج: أي تضطرب وتتردد، من تلجلج الكلام في الفم.

<sup>(</sup>٢) الحبائل: الإشراك، مفردها حبالة.

<sup>(</sup>٣) تخاذلن: على حذف إحدى التائين، والتخاذل: ضد التعاون.

<sup>(</sup>٤) أيس منه: قطع رجاءه.

<sup>(</sup>٥) الجحر: مختباً الجرذ وغيره، يحتفره لنفسه.

<sup>(</sup>٦) الورطة: الهلكة وكل أمر تعسر النجاة منه.

قَالَتْ لَهُ: أَلَمْ تَعَلَمْ أَنَّهُ لَيسَ مِنَ الْخَيرِ وَالشَّرَّ شَيَّءٌ إِلَّا وَهُوَ مُقَدَّرٌ على مَنْ تُصيبُهُ المَقاديرُ، وهيَ التي أوقَعَتني في هذِهِ الوَرطَة فقد لا يَمتَنِعُ مِنَ القَدَرِ مَنْ هوَ أَقْوَى منِّي وأعظَمُ أمراً. وقد تَنكَسِفُ الشَّمسُ ويَنخَسِفُ القَّمَرُ، إذا قُضيَ ذلكَ عليهما. ثمّ إنّ الجُردُ أَخَذَ في قَرْض (١) العُقَدِ التي كانَتْ فيها المُطَوّقةُ. فقالَتْ لهُ المُطَوِّقَةُ: ابدأ بقَطْع عُقَدِ سائر الحَمام، وبَعدَ ذلكَ أُقبِلْ على عُقَدي. فأعادَتْ علَيهِ ذلكَ مِراراً، وهو لا يَلتَفِتُ إلى قُولِها. فلمّا أكثرَتْ علَيهِ القُولَ وكَرِّرَتْ، قالَ لها: لقَد كَرِّرتِ القَولَ عليِّ، كأنَّكِ لَيسَ لكِ في نَفسِكِ حاجَةٌ، ولا لكِ عليها شَفَقَةٌ، ولا تَرْعَينَ لها حَقّاً. قالَتِ المُطَوّقَةُ: لا تَلُمني على ما أَمَرْتُكَ بِهِ، فإنَّهُ لم يَحمِلْني على ذلكَ إلاَّ أنِّي تَكَلَّفتُ لجَماعَةِ هذا الحَمام الرِّئاسةَ؛ فلذلكَ لَهْنَ عليَّ حَقَّ، وقدْ أدّينَ إليّ حَقّي في الطَّاعَةِ والنَّصيحَةِ؛ وبطاعَتِهِنّ ومَعونَتهِنّ نَجّانا اللَّهُ مِنْ صاحبِ الشّرَكِ. وتَخَوَّفتُ إِنْ أَنتَ بَدأتَ بِقَطِعِ عُقَدي، أَنْ تَمَلُّ وتَكسّلَ عَن قَطعِ مَا بَقيَ؛ وعَرَفتُ أَنْكَ، إِنْ بِدأتَ بِهِنّ قَبليَ، وكنتُ أنا الأخيرَة، لم تَرضَ، وَإِنْ أَدرَكَكَ الفُتورُ، أَنْ أَبقَى في الشّرَكِ. قَالَ الجُرَدُ: هذا ممّا يَزيدُ الرَّعْبَةَ فيكِ والمَوَدّةَ لكِ. ثمّ إنّ الجُرَدَ أَخَذَ في قَرْض الشّبَكَةِ، حتى فَرَغَ مِنها. فانطَلَقَتِ المُطَوّقةُ وحَمامُها مَعَها. فلَمّا رأى الغُرابُ صَنيعَ الجُرَذِ وتَخليصَهُ الحَمامَ، رَغِبَ في مُصادَقَةِ الجُرَذِ، وقالَ: ما أنا لمِثل ما أصاب الحَمامَ بآمِنِ، ولا أنا عنِ الجُرَذِ ومَوَدَّتِهِ بغِنَّى....

## الأدب الصغيس

# تاديب النفس:

وعلى العاقِلِ أَنْ يَعرِفَ أَنَّ الرَّأَيَ والهَوَى مُتَعاديانِ، وأَنَّ مَنْ شَأَنِ النَّاسِ تَسويفَ (٢) الرَّأْيِ وإسعافَ الهَوى؛ فيُخالِفَ (٣) ذلكَ ويَلتَمِسَ أَنْ لَا يَزالَ هَواهُ مُسَوَّفاً ورأيهُ مُسْعَفاً.

<sup>(</sup>١) القرض: القطع.

<sup>(</sup>٢) تسويف: تأخير.

<sup>(</sup>٣) فيخالف: معطوفة على أن يعرف.

وعلى العاقِلِ، إذا اشتَبَهَ عليهِ أمرانِ فلَم يَدرِ في أَيّهِما الصّوابُ، أَنْ يَنظُرَ أَهُواهُما عِندَهُ فيَحذَرَهُ. مَنْ نَصَبَ نَفسَه للنّاسِ إماماً في الدّينِ فعليهِ أَنْ يَبدأ بتعليم نَفسِهِ وتَقويمِها في السّيرَةِ والطُّعمَةِ (١) والرّأي واللّفظِ والأخدانِ (٢) فيكونَ تَعليمُهُ بسيرَتِهِ أَبلَغَ مِنْ تَعليمِهِ بلِسانِهِ. فإنّهُ، كمَا أَنْ كَلامَ الحِكمَةِ يُرُوقُ العُيونَ والقُلوبَ. ومُعَلّمُ نَفسِهِ يُونِقُ (٣) الأسماعَ، فكذلكَ عَمَلُ الحِكمَةِ يَرُوقُ العُيونَ والقُلوبَ. ومُعَلّمُ نَفسِهِ ومؤدّبُها أَحَقُ بالإجلالِ والتّفضيلِ مِنْ مُعلّم النّاسِ ومُؤدّبهمْ.

#### رجل الدولة:

لا يُستَطاعُ السّلطانُ (1) إلاّ بالوُزراءِ والأعوانِ، ولا تَنفَعُ الوُزراءُ إلاّ مَعَ الرّأيِ والعَفافِ. وأعمالُ السّلطانِ بالمَودةِ والنّصيحَةِ، ولا المَودةُ إلاّ مَعَ الرّأيِ والعَفافِ. وأعمالُ السّلطانِ كثيرة، وقلّما تُستَجمَعُ الخِصالُ المَحمُودَةُ عندَ أحَدِ، وإنّما الوَجهُ في ذلكَ والسّبيلُ إلّيهِ الذي يَستقيمُ بهِ العَمَلُ أَنْ يَكُونَ صاحِبُ السّلطانِ عالِماً بأمورِ مَنْ يُريدُ الاستِعانَة بهِ، وما عندَ كلّ رَجُلِ منَ الرّأيِ والغَناءِ (٥)، وما فيهِ مِنَ العُيوبِ. فإذا استَقرّ ذلكَ عندَهُ عَن عِلمِهِ وعِلْمِ مَن يأتمِنُ، وَجّة لكلّ عَمَلٍ مَنْ قَد عَرَفَ أَنَّ عِندَهُ منَ الرّأيِ والنّجدة (١) والأمانَةِ ما يَحتاجُ إلَيهِ فيهِ وأن ما فيهِ منَ العُيوبِ لا يُضرّ بذلكَ. ويتَحَفّظُ مِنْ أَنْ يُوجّة أَحَداً فيهِ أَنْ يُوجّة أَحَداً وَجُها لا يُحتاجُ فيهِ إلى مُروءَةِ، إنْ كانَتْ عندَهُ، ولا يأمَنُ عُيُوبَهُ وما يُكرَهُ منهُ.

<sup>(</sup>١) الطمعة: المأكل،

<sup>(</sup>٢) الأخدان، جمع خدن: الصاحب.

<sup>(</sup>٣) يونق: يعجب.

<sup>(</sup>٤) السلطان: السلطة.

<sup>(</sup>٥) الغناء: الكفاية.

<sup>(</sup>٦) النجدة: الشجاعة، والمضى في الأمور العسيرة.

<sup>(</sup>٧) الجحود: النكران.

ثمّ على المُلوكِ، بَعدَ ذلكَ، تَعَهّدُ عُمّالهِمْ وتَفَقّدُ أُمورِهِمْ، حتى لا يَخفَى عَلَيهِمْ إحْسانُ مُحسِن ولا إساءَةُ مُسيءٍ.

ثمّ عَلَى المُلوكِ، بَعَدَ ذلكَ، تَعَهَدُ عُمّالهِمْ وتَفَقَدُ أُمورِهِمْ، حتى لا يَخفَى عَلَيهِمْ إحسانُ مُحسِنِ ولا إساءَةُ مُسيءٍ.

ثمّ عليهِمْ، بَعدَ ذلكَ، أَنْ لا يَترُكوا مُحسِناً بغَيرِ جَزاءٍ، ولا يُقِرّوا مُسيئاً ولا عاجِزاً على الإساءة والعَجزِ؛ فإنّهُمْ إِنْ تَرَكُوا ذلكَ تَهاوَنَ المُحسِنُ، واجترأ المُسيءُ، وفَسَدَ الأمرُ، وضاعَ العَمَلُ.

#### الكذب:

رأسُ الذّنوبِ الكَذِب، هوَ يؤسّسُها، وهوَ يَتَفَقّدُها، ويُثَبّتُها. ويَتَلَوّنُ ثَلاثَةَ الوانِ: بالأمنيّةِ والجُحودِ (١) والجَدَلِ. يَبدأُ صاحبُهُ بالأمنيّةِ الكاذِبَةِ فيما يُزَيِّنُ لهُ مِنَ السّوْءاتِ، فيُشَجّعُهُ عليها بأنّ (٢) ذلكَ سيَخفَى. فإذا ظَهرَ عليهِ قابَلَهُ بالجُحودِ والمُكابَرةِ. فإنْ أعياهُ ذلكَ خَتَمَ بالجَدَلِ فخاصَمَ عَنِ الباطِلِ، ووضَعَ لهُ الحُجَجَ، والتَمَسَ بهِ التَّثَبّت، وكابَرَ الحَقِّ حتى يَكونَ مُسارِعاً للضّلالةِ ومُكابِراً بالفواحِشِ.

#### الجاهل:

لا يُؤمِنَنَكَ شَرِّ الجاهِلِ قَرابَةٌ ولا جِوارٌ ولا إلفٌ. فإن أخوَفَ ما يكونُ لَحَريقِ النّارِ أقرَبُ ما يَكونُ منها. وكذلكَ الجاهلُ، إنْ جاوَرَكَ أنصَبَكُ (٣)، ولمذلكَ الجاهلُ، إنْ جاوَرَكَ أنصَبَكَ (٣)، وإنْ ناسَبَكَ (٤) جنى عليكَ، وإنْ ألفكَ حَمَلَ عليكَ ما لا تُطيقُ، وإنْ عاشَرَكَ آذاكَ وأخافَكَ. مع أنّهُ عندَ الجوعِ سَبُعٌ ضارٍ، وعِندَ الشّبَعِ مَلِكٌ فَظ، وعندَ المُوافَقَةِ في الدّينِ قائِدٌ إلى جَهَنّمَ. فأنتَ بالهَرَبِ منهُ أحَقَ منكَ بالهَرَبِ مِنْ

<sup>(</sup>١) الجحود: النكران.

<sup>(</sup>٢) بأن: الباء زائدة وحذفها أولى.

<sup>(</sup>٣) أنصبك: أعياك.

<sup>(</sup>٤) ناسبك: تقرب إليك بصلة النسب.

سُمّ الأساوِدِ<sup>(۱)</sup>، والحَريقِ المَخوفِ، والدَّينِ الفادحِ، والدَّاءِ العَياءِ<sup>(۲)</sup>. المال:

ما التّبَعُ (٣) والأعوانُ والصّديقُ والحَشَمُ (٤) إلاّ للمالِ. ولا يُظهِرُ المُرُوءَة إلاّ المالُ. ولا الرّأيُ والقُوةُ إلاّ بالمالِ. ومَنْ لا إخوانَ لَهُ فلا أهلَ لَهُ. ومَنْ لا أولادَ لَهُ فلا إخرانَ لَهُ فلا أخرةَ. ومَنْ لا مالَ لا أولادَ لَهُ فلا فيها في المّورِة مَقْتَ (٥) النّاسِ، وهو مَسلَبَةٌ للعَقْلِ، لَهُ فلا شيءَ لهُ. والفَقرُ داعيّةٌ إلى صاحبِهِ مَقْتَ (٥) النّاسِ، وهو مَسلَبَةٌ للعَقْلِ، ومَنْ هَبَةٌ للعِلْمِ والأدبِ، ومَعدِنْ للتهمةِ، ومَن ذَهبَ حياؤهُ ذهبَ سُرورُهُ، ومَنْ والفَاقَةُ (٢) لم يَجِدْ بُدّاً مِن تَركِ الحَياءِ. ومَن ذَهبَ حياؤهُ ذهبَ سُرورُهُ، ومَنْ ذَهبَ سرورُهُ مُقِت، ومَن مُقِت أُوذي، ومَن أُوذي حَزِنَ، ومَنْ حَزِنَ ذَهبَ عَلُهُ واستُنكِرَ حِفظُهُ وفَهمهُ، ومَن أُصيبَ في عقلِهِ وفَهمِهِ وحِفظِهِ كانَ أكثرُ وَسُن أُودي حَزِنَ، ومَن يَوكِ لا لَهُ. فإذا افتقرَ الرّجُلُ اتّهمَهُ مَن كانَ لَهُ مُؤتَمِناً، وأساءَ بهِ الظّنَّ مَن كانَ يَظُن بهِ حَسَناً. فإن أذنبَ غَيرُهُ أَظَنّوهُ (٧)، وكانَ للتهمةِ وسُوءِ الظّنِّ مَن كانَ يَظُن بهِ حَسَناً. فإن أذنَبَ غَيرُهُ أَظَنّوهُ (٧)، وكانَ للتهمةِ وسُوءِ الظّنِّ مَن كانَ يَظُن بهِ حَسَناً. فإن أذنَبَ غَيرُهُ أَظَنّوهُ (٧)، وكانَ للتهمة وشعيفاً، وإن كانَ جَواداً سُمّي مُفسِداً، وإن كانَ حَليماً سُمّي مِهذاراً (٩)، وإن كانَ خَواداً سُمّي مِهذاراً (٩)، وإن كانَ صَعياً، وإن كانَ وَقُوراً سُمّي بَليداً، وإن كانَ لَسِناً سُمّي مِهذاراً (٩)، وإن كانَ صَموناً سُمّي عَييًا.

<sup>(</sup>١) الأساود: جمع الأسود وهو الحية العظيمة.

<sup>(</sup>٢) الداء العياء: أي الذي لا يبرأ منه.

<sup>(</sup>٣) وردت هذه القطعة في باب الحمامة المطوقة من كتاب كليلة ودمنة مع بعض تغيير.

<sup>(</sup>٤) التبع: التابع، للواحد والجمع.

<sup>(</sup>٥) الحشم: خاصة الرجل الذين يغضبون له من أهل وعبيد.

<sup>(</sup>٦) المقت: الكره،

<sup>(</sup>٧) الفاقة: الفقر والحاجة.

<sup>(</sup>٨) أظنوه: اتهموه.

<sup>(</sup>٩) الخلة: الخصلة.

<sup>(</sup>١٠) المهذار: كثير الرديء الساقط من الكلام.

### الأدب الكبيس

#### أقسام الملك:

إعْلَمْ أنّ المُلْكَ ثَلاثَةٌ: مُلْكُ دِينِ ومُلْكُ حَزِمِ ومُلْكُ هَوَى. فأمّا مُلْكُ الدّينِ فإنّهُ إذا أُقيمَ لأهلِهِ دينُهُمْ، وكأنّ دينُهُمْ هو الذي يُعطيهِمْ ما لَهُمْ، ويُلجِقُ بهِمُ الذي عليهِمْ (۱)، أرضاهُمْ ذلك، ونزلَ السّاخِطُ مِنهُمْ مَنزِلَةَ الرّاضي في الإقرارِ والتسليم. وأمّا مُلْكُ الحَزِمِ فإنّهُ يقومُ بهِ الأمرُ، ولا يَسلَمُ مِنَ الطّعنِ والتسخطِ. ولَنْ يَضُرّ طَعنُ الذّليلِ مع حَزمِ القويّ. وأمّا مُلْكُ الهوّى فلِعبُ ساعةٍ ودَمارُ دَهرِ.

### الدولية الجدييدة:

إذا كانَ سُلطانُكَ (٢) عندَ جِدَةِ (٣) دُولَةٍ ، فرَأَيتَ أمراً استَقامَ بغَيرِ رأي ، وأعواناً جَزَوا (٤) بغَيرِ نَيلٍ (٥) وعَمَلاً أَنْجَحَ (٦) بغَيرِ حَزم ؛ فلا يَغُرِنْكَ ذلكَ ، فلا تَستَيْمُ (٧) إلَيهِ . فإنّ الأمرَ الجَديدَ ممّا تكونُ لهُ مَهابَةٌ في أنفُسِ أقوام ، وحَلاوَةٌ في أنفُسِ آقوام ، وحَلاوَةٌ في أنفُسِ آخرينَ ، فيُعينُ قَومٌ بأنفُسِهِمْ ، ويُعينُ قَومٌ بما قِبَلَهُمْ (٨) . ويستَتِبّ بذلكَ الأمرُ غَيرَ طَويلٍ . ثمّ تَصيرُ الشّؤونُ إلى حقائِقها وأصولِها . فَما كانَ منَ الأمرِ بُنيَ على غيرِ أركانٍ وثيقَةٍ ، ولا عِمادٍ (٩) مُحكم ، أوشَكَ أنْ يَتَداعَى ويتَصَدّعَ .

<sup>(</sup>١) الذي عليهم: أي ما عليهم أن يؤدوا من المال الملك.

<sup>(</sup>٢) السلطان: السلطة والولاية.

<sup>(</sup>٣) الجدة: حالة الشيء الجديد.

<sup>(</sup>٤) جزوا: كافأوا.

<sup>(</sup>٥) النيل: العطاء.

<sup>(</sup>٦) أنجح: نجح.

<sup>(</sup>V) استنام: اطمأن.

<sup>(</sup>٨) قبلهم: أي عندهم.

<sup>(</sup>٩) العماد: الأبنية الرفيعة، يذكر ويؤنث، مفرده عمادة.

#### صحبة والى السوء:

إنِ ابتُليتَ بصُحبَةِ والِ لا يُريدُ صَلاحَ رعيةٍ، فاعلَمْ أَنْكَ قَد خُيرتَ بَينَ خَلتَينِ (١) لَيسَ بَينَهُما خِيارٌ (٢): إمّا مَيلُكَ معَ الوالي على الرّعيّةِ، وهذا هَلاكُ الدّنيا؛ ولا حيلةَ لكَ الدّينِ؛ وإمّا المَيلُ معَ الرّعيّةِ على الوالي، وهذا هَلاكُ الدّنيا؛ ولا حيلةَ لكَ إلاّ بالمَوتِ أو الهَرَبِ، واعلَمْ أَنّهُ لا يَنبَغي لكَ، وإنْ كانَ الوالي غَيرَ مَرضيّ السّيرةِ إذا عَلِقتْ حِبالُكَ بحبلِهِ، إلاّ المُحافظةُ عليهِ إلى أَنْ تَجِدَ إلى الفِراقِ الجَميلِ سَبيلاً.

#### مصانعة الملوك:

لا تكونن صُحبَتُك للمُلوكِ إلا بَعد رِياضَةِ منكَ لنَفسِكَ على طاعتهِم في المَكروهِ عندَك، ومُوافَقَتِهِمْ فيما خالَفَك، وتقديرِ الأمورِ على مَيلِهِمْ دونَ مَيلِك؛ وعلى أن لا تَكتُمهُمْ سِرّك، ولا تستطلِعَ ما كَتَموهُ، وتُخفي ما مَيلِك؛ وعلى أَلْ لا تَكتُمهُمْ سِرّك، ولا تستطلِعَ ما كَتَموهُ، وتُخفي ما الطلَعوكَ عليهِ مِن النَّاسِ كُلِهِم، حتى تَحميَ نَفسَكَ الحَديثَ بهِ؛ وعلى الاجتِهادِ في رضاهُمْ، والتَلطّفي (٣) لحاجاتهِمْ، والتّثبيتِ لحُجّتِهِمْ، والتصديقِ لمَقالَتِهمْ، والتّزيينِ لرأيهِمْ؛ وعلى قِلّةِ الاستِقباحِ لِمَا فَعلوا، إذا أساؤوا، وتركِ الاستِحسانِ (٤) لِما فعلوا، إذا أحسنوا، وكثرةِ النشر لمَحاسِنِهِمْ، وحُسنِ السّترِ لمَساوِئِهِمْ، والمُقارَبَةِ لمَن قارَبوا، وإن كانَ بَعيداً، والمُباعدةِ لمَنْ باعدوا، وإن كانوا أقرباء؛ والاهتِمامِ بأمرِهِم، وإنْ لم يَهتَمّوا بهِ، والحِفظِ لهُ، وإنْ لم يَهتَمّوا بهِ، والحِفظِ لهُ، وإنْ صَيّعوهُ، والذّكرِ لهُ، وإنْ نَسوهُ؛ والتّخفيفِ عَنهُمْ لمَؤونَتِكَ، والاحتِمالِ لَهم ضَيّعوهُ، والذّكرِ لهُ، وإنْ نَسوهُ؛ والتّخفيفِ عَنهُمْ لمَؤونَتِكَ، والاحتِمالِ لَهم كَلّ مَؤونَةِ؛ والرّضَى عَنهم بالعَفو (٥)، وقِلّةِ الرّضَى مِنْ نَفسِكَ لهم كلّ مَؤونَةِ؛ والرّضَى عَنهم بالعَفو (٥)، وقِلّةِ الرّضَى مِنْ نَفسِكَ لهم

<sup>(</sup>١) خلتين: خصلتين.

<sup>(</sup>٢) ليس بينهما خيار: أي ليس بينهما اختيار لشيء سواهما.

<sup>(</sup>٣) التلطف: الترفق.

<sup>(</sup>٤) وترك الاستحسان: أي وعلى قلة ترك الاستحسان.

<sup>(</sup>٥) المراد: أن تظهر رضاك لأن عفوهم يشملك.

بالمَجهود (١٠). فإنْ وَجدتَ عَنهُمْ وعن صُحبَتِهِمْ غِنّى، فأغنِ عن ذلكَ نَفسَكَ، واعتَزِلهُ (٢) جُهدَكَ. فإنّ مَن يأخُذُ عَملَهم يَحولُ بَينهُ وبينَ لَذَةِ الدّنيا، وعَمَلِ الاَخرَةِ. ومَن لا يأخذُ بحقه (٣) يَحتَمِلُ الفَضيحة في الدّنيا، والوزر (٤) في الآخرة. إنّكَ لا تأمّن أنفَهم (٥)، إنْ أعلَمتَهُمْ (٢)، ولا عقوبَتَهُمْ، إنْ كَتَمتَهُم. ولا تأمّنُ صَلوتَهم (٧)، إنْ حَدثتَهُم. إنْ وَلا تأمّنُ غَضبَهم، إنْ صَدقتَهُمْ. ولا تأمّنُ سَلوتَهم (٧)، إنْ حَدثتَهُم. إنْ لَزِمتَهُم، لم تأمّنُ عَبْرَمَهُمْ (٨) بك. وإنْ زايلتَهُمْ (٩) لم تأمّنُ عِقابَهُم. إنّكَ إن تَستأمرُهم (١٠) حَملت المَوْونَة عليهم؛ وإن قطعت الأمرَ دونَهُمْ لم تأمّنُ فيهِ تَستأمرُهم (١٠) حَملت المَوْونَة عليهم؛ وإن قطعت الأمرَ دونَهُمْ لم تأمّنُ فيهِ مُخالفتَ مِن مُخالفتَهم، إنْ سَخِطوا عليكُ أهلكوكَ. وإنْ رَضوا عَنكَ تَكلفتَ مِن رَضاهم ما لا تُطيقُ. فإن كنت حافِظاً إن بَلَوْكَ (١١)، جَلْدا (١٢) إنْ قَرَبُوكَ، رَضِهم ولا تُكلفُهُمُ الشّكرَ، بَصيراً بأهوائِهِمْ، مُؤثِراً أمينا إنِ التَمنُوكَ، بَصيراً بأهوائِهِمْ، مُؤثِراً لمَنافِهم، ذَليلاً إنْ ظَلَموكُ، راضِياً إنْ أسخطوك؛ وإلا فالبُعدَ منهُم كلّ المُخذِر كلّ الحَذَر كلّ الحَذَر كلّ الحَذَر.

## معاملة الناس:

أُبِذُلُ لِصَدِيقِكَ دَمَكَ ومالَكَ، ولمَعرِفَتِكَ (١٣) رِفدَكَ (١٤)

<sup>(</sup>١) أي أن لا تظهر الرضى عن نفسك مهما تبذل في خدمتهم من المجهود.

<sup>(</sup>٢) واعتزله: أي اعتزل ذلك.

<sup>(</sup>٣) بحقه: أي بحق عملهم.

<sup>(</sup>٤) الوزر: الإثم.

<sup>(</sup>٥) أنفهم: استكبارهم واستنكافهم.

<sup>(</sup>٦) إن أعلمتهم: أي أعلمتهم الحق في عملهم الذي تتولى أمره.

<sup>(</sup>٧) سلوتهم: نسيانهم إياك وتسليهم بسواك.

<sup>(</sup>٨) تبرمهم: تضجرهم.

<sup>(</sup>٩) زايلتهم: فارقتهم.

<sup>(</sup>١٠) تستأمرهم: تشاورهم.

<sup>(</sup>١١) بلوك: جربوك.

<sup>(</sup>١٢) جلداً: قوياً شديداً.

<sup>(</sup>١٣) معرفتك: أي من تعرفه من الناس.

<sup>(</sup>١٤) رفدك: عطاءك.

ومَحضَرَكَ<sup>(١)</sup>. وللعامّة بِشرَكَ وتَحَنُّنَكَ. ولعَدوّكَ عَدلَكَ. واضنِنْ (٢) بدينِكَ وعِرْضِكَ عَن كلّ أَحَدٍ.

## انتصال الكلام:

إِنْ سَمِعتَ مِنْ صَاحِبِكَ كَلاماً أو رأياً يُعجِبُكَ، فلا تَنتَجِلْهُ تَزَيُّناً بِهِ عندَ النّاسِ؛ واكتَفِ منَ التّزيّنِ بأن تَجتني الصّواب، إذا سَمِعتَهُ، وتَنسُبَهُ إلى صاحبِهِ. واعلَمْ أنّ انتِحالَكَ ذاكَ سَخطَة لصاحبك، وأنّ فيهِ، مع ذلك، عاراً؛ فإنْ بلغ ذلكَ بك أنْ تُشيرَ برأي الرّجلِ وتتّكلّم بكلامِه، وهو يَسمَعُ، خَمَعت، مع الظّلم، قِلة الحياءِ؛ وهذا من سوءِ الأدب الفاشي بَينَ النّاسِ. ومن تَمام حُسنِ الخُلقِ والأدب أنْ تَسخو نَفسُكَ لأخيكَ بما انتَحلَ مِن كَلامِكَ ورأيكَ، وتنسُبَ إلَيهِ رأيةُ وكلامَه، وتُزيّنَهُ، مع ذلك، ما استَطَعت.

#### حسن الاستماع:

تَعَلَّمْ حُسنَ الاستِماعِ كَمَا تَتَعَلَّمُ حُسنَ الكَلامِ. ومِن حُسنِ الاستِماعِ إمهالُ المُتَكَلِّم حتى يَقضيَ حَديثَهُ، وقِلَّةُ التَّلَقْتِ إلى الجَوابِ، والإقبالُ بالوَجهِ والنَّظرِ إلى المُتَكَلِّمِ، والوَعيُ لِما يَقولُ.

<sup>(</sup>١) محضرك: حضورك.

<sup>(</sup>٢) واضنن: وابخل.

# مختارات فلسفية

### الفارابى

## نظام المدينة الفاضلة

والمدينة الفاضلة تشبه البلان التام الذي تتعاون أعضاؤه كلها على تتميم حياة الحيوان، وعلى حفظها عليه. وكما أن البدن: أعضاؤه مختلفة متفاضلة الفطرة والقوى، وفيه عضو واحد رئيس هو القلب، وأعضاؤه تقرب مراتبها من ذلك الرئيس، وكل واحد منها جعلت فيه بالطبع قوة يفعل بها فعله، ابتغاءً لما هو بالطبع غرض ذلك العضو الرئيس، وأعضاء أخر فيها قوى تفعل أفعالها على حسب أغراض هذه التي ليس بينها وبين الرئيس واسطة... ثم هكذا إلى أن تنتهي إلى أعضاء تخدم ولا ترئس أصلاً، فكذلك المدينة، أجزاؤها مختلفة الفطرة، متفاضلة الهيئات، وفيها إنسان هو رئيس، وأخر تقرب مراتبها من الرئيس. وفي كل واحد منها هيئة وملكة يفعل بها فعلا يُقتضى به ما هو مقصود ذلك الرئيس، ودون هؤلاء قوم يفعلون الأفعال على حسب أغراض هؤلاء... ثم هكذا تترتب أجزاء المدينة إلى أن تنتهي إلى أخر يفعلون أفعالهم على حسب أغراضهم، فيكون هؤلاء هم الذين يَخدِمون ولا يُخدَمون، ويكونون في أدنى المراتب.

ورئيس المدينة الفاضلة ليس يمكن أن يكون أيّ إنسان اتفق، لأن الرئاسة إنما تكون بشيئين: أحدهما أن يكون بالفطرة والطبع معدًا لها، والثاني بالهيئة والملكة والإرادة. . . ينبغي أن يكون إنساناً قد استكمل فصار عقلاً ومعقولاً بالفعل، قد استكملت قوته المتخيّلة بالطبع غاية الكمال . . . وتكون هذه القوة معدّة بالطبع لتقبل، إما في وقت اليقظة أو في وقت النوم،

من العقل الفعال الجزئيات، إما بنفسها وإما بما يحاكيها، ثم المعقولات بما يحاكيها، وأن يكون عقله المنفعل قد استكمل المعقولات كلها وصار عقلاً بالفعل. فأي إنسان استكمل عقله المنفعل بالمعقولات كلها، وصار عقلاً بالفعل ومعقولاً بالفعل حصل له حينئذ عقل ما بالفعل، رتبته فوق العقل المنفعل، وأتم وأشد مفارقة للمادة ومقاربة من العقل الفعال، ويسمى العقل المستفاد، ويصير متوسطاً بين العقل المنفعل والعقل الفعال، ولا يكون بينه وبين العقل الفعال شيء آخر.

وإذا حصل ذلك في جزئي قوته الناطقة: النظرية والعملية، ثم في قوته المتخيلة، كان هذا الإنسان هو الذي يوحي إليه... يتوسط العقل الفعّال، فيكون ما يفيض من الله، تبارك وتعالى، إلى العقل الفعال، يفيضه العقل الفعال إلى عقله المنفعل بتوسط العقل المستفاد ثم إلى قوته المتخيلة، فيكون بما يفيض منه إلى عقله المنفعل حكيماً فيلسوفاً ومتعقلاً على التمام، وبما يفيض منه إلى عقله المنفعل حكيماً فيلسوفاً ومتعقلاً على التمام، وبما يفيض منه إلى عقله المنفعل حكيماً فيلسوفاً ومتعقلاً على التمام، وبما يفيض منه إلى قوته المتخيلة نبياً منذراً بما سيكون.

فهذا الإنسان هو في أكمل مراتب الإنسانية وفي أعلى درجات السعادة، وتكون نفسه كاملة متحدة بالعقل الفعال. فهذا هو الرئيس الذي لا يرئسه إنسان آخر أصلاً، وهو الإمام، وهو الرئيس الأول للمدينة الفاضلة، وهو رئيس الأمة الفاضلة، ورئيس المعمورة من الأرض كلها. ولا يمكن أن تصير هذه الحال إلا لمن اجتمعت فيه اثنتا عشرة خصلة فطر عليها:

- ١ \_ أن يكون تام الأعضاء.
- ٢ \_ أن يكون بالطبع جيّد الفهم والتصور لكل ما يقال له.
- ٣ \_ أن يكون جيّد الحفظ لما يفهمه، ولما يراه ولما يسمعه.
  - ٤ \_ أن يكون جيّد الفطنة ذكياً.
- ان یکون حسن العبارة، یؤاتیه لسانه علی إیانة کل ما یضمره إبابة جیدة.
  - ٦ \_ أن يكون محباً للتعليم، والاستفادة منقاداً له.

- ٧ أن يكون غير شره، متجنباً بالطبع للعب.
- ٨ ـ أن يكون محباً للصدق وأهله مبغضاً للكذب وأهله.
  - ٩ ـ أن يكون كبير النفس محباً للكرامة.
- ١٠ ـ أن يكون الدرهم والدينار وسائر أغراض الدنيا هينة عنده.
  - ١١ ـ أن يكون محباً للعدل وأهله، مبغضاً للجور وأهله.
- ١٢ أن يكون قوي العزيمة على الشيء الذي يرى أنه ينبغي أن يفعل، جسوراً عليه مقداماً.



# ابن سينا

#### النفس

هبطت إليك من المحل الأرفع محجوبة عن كل مقلة عارف محجوبة عن كل مقلة عارف وصلت على كُرْه إليك، وربما تبكي وقد ذكرت عهوداً بالحمى وتظل ساجعة على الدِمن التي إذ عاقها الشرك الكثيف وصدها حتى إذا قرب المسير من الحمى وغدت مخالفة لكل مخلف

ورقاء ذات تعنز وتمنع (۱) وهي التي سفرت ولم تتبرقع (۲) كرهت فراقك وهي ذات تفجع (۳) بمدامع تهمي ولما تُقلع درست بتكرار الرياح الأربع (١) قفص عن الأوج الفسيح الأربع (٥) ودنا الرحيل إلى الفضاء الأوسع (۲) عنها حَليفِ التربِ غير مُشَيع

<sup>(</sup>١) الورقاء: الحمامة، شبّه بها النفس الإنسانية، وهو هنا يعالج موضوع النفس على مذهب أفلاطون.

<sup>(</sup>٢) العارف: صاحب المعرفة الصوفية ـ محجوبة عنه: لا يراها مع أنها سافرة لم تتعمد إخفاء نقسها، أي أنه يحس بوجودها ولا يراها.

<sup>(</sup>٣) وصلت على كره: أي أنها في الأصل من غير عالم الطبيعة، فهي لم تأته إلا مجبرة بسبب إثمها الذي هو شوقها إلى معرفة النقص والشر في الطبيعة. فهي ألفت الجسد وأسرها حب الدنيا فغدت مولعة بأباطيل الحياة تأبى أن تفارقها.

<sup>(</sup>٤) أي إذا حان أجلها حزنت على فراق الدنيا، وبكت عليها برغم ما يعتادها من كون وفساد. والدِمَن هي بقايا الخراب ويقصد بها الدنيا الرياح الأربع: هي العناصر الأربعة التى تتكون منها مخلوقات الدنيا وتنحل إليها.

<sup>(</sup>٥) الشرك: حبّ الدنيا. القفص: الجسد الذي حُبست فيه النفس. الأوج الفسيح الأربع: السماء العالية.

<sup>(</sup>٦) المسير من الحمى: الرحيل عن الدنيا ـ الفضاء الأوسع: العالم الآخر.

هجعت، وقد كشف العطاء، فأبصرت وغدت تُخرّدُ فسوقَ ذِرْوَةِ شاهبي وغدت تُخرَدُ فسوقَ ذِرْوَةِ شاهبي فلاتي شيء أهبطت من شاهبي إن كان أهبطها الإله لحكمة وهبوطها إن كان ضربة لازب فتعود عالمة لكل خفية فتعود عالمة لكل خفية

ما ليس يُدرَكُ بالعيونِ الهُجُعِ (۱) والعلمُ يرفع كلُ من لم يُرفَع (۲) عالٍ إلى قعرِ الحضيضِ الأوضعِ (۳) طويت على الفذ اللبيبِ الأزوعِ لتكون سامعة بما لم تَسْمَع في العالمين، فخرقها لم يُرقع (۱) ثم انطوى فكأنه لم يلمَع (۵)

<sup>(</sup>١) هجعت: رقدت، صرفت نظرها عن الدنيا. أي أنها إذا ما استغرقت في التأمُّل أبصرت من المحق ما لا تبصر في حال وعيها.

<sup>(</sup>٢) العلم: علم البحق أو المعرفة الصوفية.

<sup>(</sup>٣) يتساءل عن المحكمة الإلهية التي أرسلت بالنفس إلى هذا العالم ثم استعادتها منه.

<sup>(</sup>٤) إن الغاية هي أن تختبر النفس حالات لم تعهدها في وجودها الأكمل.

<sup>(</sup>٥) يشبّه وجود النفس في عالم الدنيا بحصول البرق الخاطف، إذ تعود إلى عالمها السعيد وكأنها لم تهبط إلى هذا العالم.

# الغسزالسي

#### من رسالة أيها الولد

أيها الولد لا تكن من الأعمال مفلساً ولا من الأحوال خالياً، وتيقَن أن العلم المجرد لا يأخذُ باليد... لو قرأتَ العلم مئة سنة وجمعت ألف كتاب، لا تكون مستعداً لرحمة الله تعالى إلا بالعمل، «فمن كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً صالحاً، والإيمان قول باللسان وتصديقٌ بالجنان وعملٌ بالأركان، ودليل الأعمال أكثر من أن يُحصى».

أيها الولد، العلمُ بلا عمل جنون، والعمل بغير علم لا يكون.

أيها الولد، خلاصة العلم أن تعلمَ أن الطاعة والعبادة ما هي، واعلم أن الطاعة والعبادة متابعة الشارع في الأوامر والنواهي بالقول والفعل، يعني: كل ما تقول وتفعل وتترك يكون باقتداء الشرع.

أيها الولد، ينبغي لك أن يكون قولك وفعلك موافقاً للشرع، إذ العلم والعمل بلا اقتداء الشرع ضلالة. واعلم أن اللسان المطلق والقلب المطبق، المملوء بالغفلة والشهوة، علامة الشقوة. فإذا لم تقتل النفس بصدق المجاهدة لن يحيا قلبك بأنوار المعرفة.

أيها الولد، إني أنصحك بأشياء أقبلها في لئلا يكون عملك خصماً عليك يوم القيامة، تعمل ببعضها وتدع بعضها.

ا ـ ترك المناظرة: لا تناظر أحداً في مسألة ما استطعتو لأن فيها آفات كثيرة، فإثمها أكبر من نفعها، إذ هي منبع كل خُلق ذميم: كالرياء والحسد والكبر والحقد والعداوة والمباهاة وغيرها. ثم لم وقع مسألة بينك وبين

شخص أو قوم، وكانت إرادتك فيها أن يظهر الحق ولا يضيع، جاز البحث، لكن لتلك الإرادة علامتان، إحداهما أن لا تفرّق بين أن ينكشف الحق على لسانك أو على لسان غيرك، والثانية أن يكون البحث في الخلاء أحبً إليك من أن يكون في الملاء.

٢ ـ الاتعاظ قبل الوعظ: ينبغي أن تحذر من أن تكون واعظاً ومذكراً،
 لأن فيه آفات كثيرة، إلا أن تعمل بما تقول أولاً ثم تعظ به الناس.

٣ - اعتزال العظما ورفض عطائهم: ينبغي ألا تخالط الأمراء والسلاطين ولا تراهم، لأن في ذلك آفة عظيمة. وإذا ابتليت بها دع عنك مدحهم وثناءهم، لأن الله تعالى يغضب إذا مُدحَ الفاسق والظالم. ولا تقبل من عطائهم وهداياهم لأن الطمع منهم يفسد الدين إذ يتولّد منه المداهنة ومراعاة جانبهم والموافقة على ظلمهم.

٤ - عامل كما تود أن تعامل: ينبغي أن تجعل معاملتك مع الله تعالى بحيث لو عاملك بها عبدُك ترضى بها منه. والذي لا ترضى لنفسك من عبدك المجازي فلا ترضى أيضاً لله تعالى وهو سيدك الحقيقي. فكل ما عملت بالناس اجعله كما ترضى لنفسك منهم، لأنه لا يكمل إيمان عبد حتى يُحبُّ لسائر الناس ما يحب لنفسه.

أيها الولد، إني كتبتُ في هذا الفصل ملتمساتك، فينبغي لك أن تعمل بها.



# المحتويات

o	* الفصل الأول: العصر الجاهلي
Y	<del>-</del>
١٠	شعراء المعلّقات
٠٦	الشعراء الفرسان
۲٠	سائر شعراء العصر الجاهلي
Y	-
Y 4	• نماذج من العصر الجاهلي
۲۹	امرؤ القيس
To	عنترة بن شـدّاد
٤٠	
٤٥	
٤٩	لبيد بن ربيعة
۰۲	عمرو بن كلثوم
۰ ۲	'2
o q	
٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	* الفصل الثاني: العصر الإسلامي.
٠٩ ٩ ٢	الشعر في صدر الإسلام
٧٦	الغزل الأموىا
ΑΥ	الشعر السياسي
۸۹	الخطابة في العصر الإسلامي
لأموي٥٥	
90	کعب بن زهیر

۹٧	الأخطل
	الفرزدق
	جميل بن معمر
۲ ۰ ۱	عمر بن أبي ربيعة
1 . 9	* الفصل الثالث: العصر العباسي
111	شعراء العصر العباسي
١٣٣	أعلام النثر العباسي
	فلاسفة العصر العباسي
	• نماذج من العصر العباسي
	بشارة بن برد
	أبو العتاهية
	أبو تمام
	أبو نواس
	البحتسري
	المتنبيالمتنبي
	أبو فراس الحمداني
	ابن الرومي
	أبو العلاء المعرّي
	الجاحظ
	ابن المقفع
	الفارابي
	بن سينا
747	لغـزالـيلغـزالـي